

מדריד לציונות בישראל

וְהוּא חָלֵק ב'

ספר „קדושת ישראל השלם”

ליקוט גדול המקייף דיני ייחוד וצניעות
וענייני חינוך – שידוכים – חתן וכלה –
עצות וסגולות – התעוררות והתחזקות,
הנוגעים לכל יהודי מאיש ועד אשה, מקטן
עד גדול.

דיניו ומנהגיו



הו"ל בחמלת ה' עלי בזכות אבותי ורבותי הק' זי"ע

הַקֵּן שְׁלֹם יְהוָה גָּדוֹל

רְבָדָקֶל „מִן שָׁאוֹל“, דָהָלְמַיִן“ וּרְבָמִ בֵישִׁיבָה וּכְלָל „בֵית יְשֻׁעָה“
„מִכְן לְהוֹדוֹהָה בְשִׁיחָתוֹ וּבְדִיקָתוֹ“
כעהמָח”ס: אֲפִיָּת הַמִּצְוֹת הַשְּׁלָמִים (וְחַלְקִים); גִּזְוּלֵי יְהוָה (עַל הַלְּכָדָה
וְחַנּוּר הַבָּנִים וְהַכְּבָנוֹת); מַדְרָן בְּנִיעוֹת; מִזְוָה שְׁלָמִים (עַל הַלְּמָזָה);
מִינְגָּתָה שְׁלָמִים (הַרְכָּב לְבִשְׁרוֹת); מְנַגָּה יְהוָה; עַל זָהָם אִיסּוֹר (חַלְבָן
בְּכוֹרָס“ וְסִימְלָאָק“); נֶפֶש יְשֻׁעָה (עַל מְאַכְלָתוֹ אֲסּוֹרָות, ה’ח); קְדוּשָׁת
יִשְׂרָאֵל (עַל הַלְּכָדָה יְהוָה); וְש’ס.

יצא לאור ע"י

זוער משמרת הצניעות ד„האלמון”

בנציות ב"ק מרן אדמו"ר שליט"א

ازהרה

אדם אוסר בדבר שלו, שכן אל ירים איש את ידו להשיג גבולו או
גבול באי חי ולהדרpit ספר זהה או חלק ממנו בלי רשותו והסכמתו,
ולהשומע תבא ברכבת טוב ושכרו בזוה וביבא.

הרוצה להשיג הספר הזה יפנה אל המוציא לאור:

Editor:
Rabbi S. Y. Gross
4711 - 12th Ave. Apt. A-5
Brooklyn, N. Y. 11219
Tel.: (212) 436-8086

© Copyright MCMXXCI

~~
כל הזכויות שמורות

Printed in the United States of America

מפתח — אינהאלט

1.	כוס של ברכה	ה
2.	חחנה ובקשה ציבורית	ה
3.	מוזמור לתחודה	ו
4.	הדרך לקורא	ו
5.	אינהאלט פון קונטראס	ח
6.	פארווארט	ט
7.	אינהאלט בקיצור בין פרק טז	יא
8.	געבעט פונעם ליינער	יד
9.	טהיחה לשם רת משה ויהודית	טו
10.	רבניים דארטן מוחה זיין — תשובה	טו
11.	מוחה זיין	יט
12.	יזה"ר הייסט טאן מצות	כא
13.	להתחדע ולהגלוות	כא
14.	לשון הרע — יחיד ורבים	כט
15.	די מעלות פון זאגן און אפדרוקן מוסר און הלכות	כו
16.	מורא'דיקע ריד וועגן מוסר	כו
17.	יעדר דארף זאגן מוסר	כח
18.	הען מוסר	כט
19.	אפדרוקן מוסר	כט
20.	פרק א — התנצלות המחבר	ל
21.	פרק ב — דקטורים סראבלעמען און עצות	ל
22.	פרק ג — פטיכאלאגן	לג
23.	פרק ד — קיראטראקטער	لد
24.	פרק ה — צו וועלן דקטאר זאל מען גיין און ווי אווי	לה
25.	פרק ו — יהוד שאלות	לט
26.	ענף ב' פאראייניקטע עטלערן דערצייאונג	מג
27.	פרק ז — ענייני קורבה, המתרחשים מדי יום ביוומו	מה
28.	פרק ח — עד ענייני קורבה	נא
29.	וואנדערלעכע רוח הקודש פון חווה פון לובלין	נד
30.	גין באדן — טובלין	נה

מפתח — אינחהאלט

... 31	קדושת الملכושים
... 32	ענף ב' נאך וועגן ייחד
... 33	היתר פון אפעגע טיר — פענסטער צו די גאס
... 34	היתר או דער מאן אויז אין שטאָט
... 35	אנדרער יהוד-טרטיטים
... 36	אין מאן מיט פֿרויַען
... 37	אנדרער קרובים — בי יהוד
... 38	פרק ט' וויכטיגע וואָרענונגען
... 39	ביבול פֿה — מיאוֹסֶעֶ רֵיַד
... 40	פרק י' ענפי א' חתן — שידוכים
... 41	פרק י' ענפי ב' חותה — חותונה פרاكتישע עצות
... 42	פרק י"א פֿאָרְשִׁידְעָנָע וויכטיקע אַקְטוּלָע דִּינִים הַלְּכָה לְמַעַשָּׂה
... 43	פרק י"ב עטלעכע ניע הלכות, פון ס' דֶּרֶךְ פְּקוֹדִיך
... 44	פרק י"ג גַּעֲקָלִיבָעָנָע הַדְּרָכוֹת פִּון הַיְלִיקָע סְפָּרִים
... 45	אויפֿירונג אין שטוב
... 46	פרק י"ג ענפי ב' וויכטיקע עצות און סגולות
... 47	עצות צו האבן רֵיַנָּע גַּעֲדָאָנָקָען
... 48	פרק י"ד החנהגות פָּאָרְפּוֹרִיעַן פִּון "ראשות חכמה"
... 49	פרק ט"ו גַּעֲקָלִיבָעָנָע הלכות, התעוררות, התחזקות
... 50	פרק ט"ז דיני פֿאה נכירות
... 51	פרק י"ז וויכטיקע וואָרענונגען וועגן דִּיקָע זָקָן
... 52	פרק י"ח דאס מצוה טאנץ פִּון חַתְּנָכְלָה

הסעות

* * *

כוס של ברכה

הנה מקום אתי פה להביע תודה רבתית לכל המסייעים והעוזרים לי בחיבור זה ובשאר חיבורי עוסקי במלאת הקודש באמונה בלתי לד' בלבד שלא ע"מ לקבל פרס, בכוננה מזוקקה מטוורה לזכות הרבים וגם להסר מעצם קצת מגודל האחירות של "חייב מהאה" וקולר הגודול והכי נורא התליי בצדורי הבלתי מוחים, (כמוואר בש"ס בבלי, ירושלמי, זה"ק ושאר ספרה"ק, והארכתי בكونטרס "מנוחת שלום" וכאן ב"פארווארט" בסופו, ע"ש).

ולמטרה זו מגישים טירחם, זומן, בלי שום מניעות.

ישאו כוס מלא ברכות ד', וימלא ד' כל מושאלות לבכם לטובה, בשילוח ברכה והצלחה בכל מעשה ידיהם, ברוחניות וגשמיות, ויתקדש שם שמים על ידיהם, ויזכו לראות מתוך נחת ובריאות השלים בנים ובני בנים עד עולם הולכים בצעדייהם, ולימוד וללמוד לשמר ולעשות ולקיים את כל דברי התורה יהיו כל מאוויהם, וגודל כל כח זכות הרבים יעמוד תמיד נגד פניהם, וזה יהיה כל רצוניהם, בכוננה העיקרי לעשות נחת רוח לבוראים, וקוניהם, ולשוב ולעבוד את ד' שכם אחד ביראה ואהבה כל ימיהם, ובבעל הרחמים יחוננויהם, ויסלח לכל עונותיהם, בתוך שאר ישראל אחיהם, ויזכו לבניין בהם"ק, והתגלות כבוד שמים בmahraha בימיהם, Amen.

תחנה ובקשה-ציבורית

הנה הוצאת הדפוס רבו כמו רבו עד למעלה ראש, ובאו מים עד נפש מהוצאות הגדולות של דפוס, צילום, כריכה, ועוד.

וע"כ באנו בקריאה נלהבה לאחינו בני ישראל לעוזר להוצאות הספר בעין יפה ורוח נדיבת, ובזה יזכו ג"כ להיות מוצאי הרבנים, ולשכר הadol הצפוני למוסci הרבנים מבואר בפלא יועץ (אות דפוס) זוזיל: והנה מאחר שעיל הרוב קצר קטרה יד החכמים מההדייט ספריהם כי, וראוי לעשירין כי לפתוח ידיהם אליהם בעין יפה ובזה חלק בחילק יאכלו עם החכם כי והכל לפי מה שהוא הספר, ולפ"מ שהוא נוצרך לרבים, ולפי התועלת הנמשך ממנו לעבודת הש"ת ודוק ותשכח שכמעט אין כסף שישא נחשב למצוה הרבה כזו, שכל הוצאה של מצוה הוא לשעתו כי, אבל זה הנוטן לצורך הדפוס צדקתו עומדת לעת לדור דורים, והוא מזכה את הרבנים, וכחות הרבים תלעו בו כי מה טוב חילקו קנה שם טוב, קנה לו דברי תורה, קנה לו חי העווה"ב, וגם העווה"ז כי עכ"ל.

• { ה }

מזמור לתודה

מעומק לבינו הננו מגישים תודה רבתי לרבניים הגדולים יושבי על
מדין שתרמו מזמן ומיכוחם וטרחו ועמלו לעבור על דברי הספר, והעירו
והגיהו לפי רוחם בינתם, וגם לרבות עצות נכונות וישראל ומועילות
שהביבו מדעתם כדי שיצא הספר הלווה מתוקן ומהודר בתכלית היופי שהיא
ראוי לעלות על שולחן מלכים, וגם לרבות מה שהסכו בפה מלא להדפסת
הספר לזכוכי הרבים, מלא ד' כל משלאות לבבם לטובה ובכל אשר יפנו
יצליחו ויזכו להרביץ תורה וקדושה בכרם ישראל עד ביתן ינו ב מהרה
בימינו אמן.

מסירת מודעה

מקוםathi פה להודיע ולגלו כי רבנים מפורסמים, בעלי הוראה
mobekim, עברו על כל דברי הספר משער לשער, ועוד הوطב בעיניהם,
ועוד הוסיף חיוך ועידוד באמרתם מהרו להוציא הדברים לזכות הרבים
ולהרבות הדעתךDKD, כי רבנים יתענגו מטובו, ויהנו מזיוו, ולתועלת
גדול מאד יהי', צואת וכנה דברו אליו וכ"ז חיוקוני ואימצוני שלא להתרפות
מדברים העומדים ברומו של עולם, בשוגם שמצוה לשם דברי חכמים, וגם
חזקת עלי דבריהם שמחמת טעםם כמושים לא אפרנס הסכמתם, ואפילה
ברמז, וע"כ לא אוכל לעבור את פיהם ורצונם, ויה"ר שיבאה חשוב בעיניכם
כאלו הייתה פורתם.

הדרך לקורא

הספר הזה הוא פרי עמל ויגעה בבייה בלביקות מאמרם מפוזרים, מפי
סופרים וספרים, שהוא מעבודות הקשות שבמקdash, וע"כ כל תלונה וערעור
אם יהיה, אך ורק על הספרים בהם וחף אנכי מפשע, כי עיקר מלאכת
מלכת אומן בלבד, להוריק מכליל לבעלי, והדברים עתיקים, ודוגמת מ"ש
בمسلسل ישירים בהקדמה, ומה"ט כל המעיין בספרינו אינו סומך על דברי כלל,
כי תורה הדין לאו משל היא, אלא סומך על הספרים שמהם מקור הדברים.
ואין נא אלא לשון בקשה לשום עין עיוני על כל דברי הספר, ואין
לשער גודל התועלת שאפשר לקבל ממנו כי הוא בעזה מלא וגדווש
בדברים טובים ומועילים לרפואת הנפש והגוף, למגדל ועד קטן, וביעו
קצר בדילוג מקום למקומות, וצפוף העלים, בראשיה ועלמא, לא יקנה
תועלת הרצוי.

ועכשיו נבא אל נקודה רצנית לאבר ולישיב קושית העולם על מה ולמה נשנה מסכת קדשים הללו בלשון המדובר ולא כנהוג בכל דור להדפס בלשון הקודש?

וחתירוץ פשוט ומובן بكل אולם רק להרוצה להבין, אבל האווב לטען ושונא לפrox, שער תירוצים לא יספיקו לו, וכי' לו את אשר לו, אבל המשכילים הנוחנים לב להבין, (ואין ממהרים להשיב על כל דבר כדרך הפתאים ברואם דבר חדש, מיד מגביהין עשרה אצבעותיהם, ושוואין ודורשיין מה זאת, ולמי זאת, ולמה זאת) יודעים וمبינים שמתבע הטבע בכנ"א הוא להיות קרוב בקריאה ודיבורו ומשמעותו, לשון שמורגל בה מימות יולדתו (ילדותה), לשון אחרת שאינו רגיל בו כ"כ. הא חזא, ועוד חועלת גדולה מתנויצץ מזה שגם נשים וילדים ירצו קריאתם בו, וידעו להזהר בהלכות גדולות שנשנו כאן, ושיכים להם, וגם יעוזו ויזהרו בעלייהם ג"כ לעשות כמתוכנותם, באם בל יתאפשר לו מחמת טירדות הזמן בשום אופן לעיין היטב בכל הדברים הכתובים לפניינו, יהא מלאכתו געשית על ידי, ועוד טעם להקל על המיעין להבין דבר דבר על אופניו ביליאות וטירחא יתרה.

ובכן היה שיתקיים בנו דברי הספר חסידיים (ס"ר כ"ד) שכ' כל האומר דבר שמוועה מפי הקדושים אשר בארץ המה, מתפלין עליו, וממליצים עליו.

וחכמת כל הצדיקים וקדושים שדבריהם מובאים בס' הלוח, עם שאר הצדיקים יעמוד לנו ולזענו זרע ורعن להדבק בדרכיהם, ולכלת בעקבותיהם, לשמר גדרי וחומות הקדשה המורשה מאבותינו, ולעשות נחת רוח ליוצרינו ובוראיינו, עד בית גואלנו, במהרה בימינו.

אינהאלט פון דיני יהוד

א) אופקלעונג וועגן יהוד. די סיבות פארוואס מענטשען זענען נאכלעסיג אין איסור יהוד אפלו גאר היימישע אינגעלאיט, און אידענעם — איסור יהוד באדייט או זיענדיג אליאנס מיט וועם מען טאר נישט איז מען שווין עובר א איסור דאוריתא, דרבנן — דער יצ'ה'ר איז שטארקער ווי דער מענטש אליאנס שטעלט זיך פאר. — די שלעכטט טיל פין בושה ברעכן יסודות פין אידישקייט — פארשידענע אומשטענדן ווען פאלט דורך מיט איסור יהוד אומווילענדיג און אומוויסנדיג — דער דאקטער הילט נישט, נאר דער באשעפער — יהוד כיימ דאקטער קען חיז אפהאלטען די רפואה פין הימעל — אידענעם ערליך בעייזערן זיך אויף מענער וואס ווילען נישט זיין מיט יהוד נאר צוליב אומוויסענקייט — עטלערן דארפערן לערנען און ווארענען די קינדר ערגען איסור יהוד, אַרְוִיסְכְּרֻעְנְגְּנְדִּיג בישפילען פונעם טיגליךען לעבען איז שטיב, ביי די ארכבעט, א.ד.ג. און ערנען דעם ריכטיגען וועג — דאס זעלבען די לערערינס דארפערן דאס לערנען מיט די תלמידות — די מענער דארפערן לערנען מיט די וויבער — נישט עפערנען די טיר פאר משולח, דעליווערי, ארכבעטער, אנדערע באזיכער ווען מיט איז אליאן אינדעראהים — איסור יהוד איז געזאגט געוואָרָן אַפְּילָו פָּאָר אַמְּאָן וּוְאָס אַיְזָן גְּרוּיִיס וּוְיַיְשָׁהָה רְבִינוּ עַיְהָ, אַדְעָרָ פְּרוּ וּוְאָס אַיְזָן אַיְזָן מְדֻרְגָּת שָׁרָה אַמְּנוּ — יהוד אַיְזָן פִּינְקְט אַזְּוִי אַסְוּרָ פָּאָר אַ 90 יַאֲרִיגָּן מְאָן מִיט אַדְרִי יַאֲרִיגָּן מִידָּלָל, אַדְעָרָ 90 יַאֲרִיגָּן אַיְדָעָנָעָ מִיט אַ 9 יַאֲרִיגָּן יִנְגָּעָל, — אַיְדָעָלָן יִנְגָּעָלָן דָּאַרְפָּעָן נִשְׁתָּוּ זִין אַלְיאָנָס מִיט פֶּרֶעְמֶדֶע אַפְּילָו זַיְהָאָן בְּאַקְיָמָעָן אַהֲרָן עַפְּרָיְשָׁן שְׁלָחָן עַרְוָר — באַשְ׀יְדָעָנָע צְנִיעָותְדִּיגָּע אַיְדָישָׁע טַעַכְטָעָר בְּרוּכָעָן נִשְׁתָּוּ זִין אַלְיאָנָס מִיט אַמְּאָן אַפְּילָו שְׂטָאָרָק מְחַמְּיר זִין אַיְזָן אַסְוּרָ יהָוד.

פארווארט

דער דאָזִיגֶר קָוְנְטְּרָס אֵין גָּעוּדָמָעַט צוֹ הַיְבָעָן דָּעַם קָרוֹיָן פַּיּוֹן
צְנִיעָוָת אָנוֹ קָדוֹשָׁה מִיט וּוָאָס אִידִישָׁע קִינְדָּעָר זָעֲנָעָן בָּאַקְרוֹינְט פַּיּוֹן זִיְעָר
עַקְוִיסְטָעָנָא, בִּיזְאַן הַיְנְטִיגָּעָן טָאגָן.

אָוְמָגָעָהוּיְרָע אָנוֹ אָוְמָבָאַשְׁרִיְבְּלִיכָּעַ צְרוֹת הַאָבָעָן אִידִישָׁע קִינְדָּעָר
מִיטְגָּעָמָאָכָּט מִיט אַ 35-40 יָאָר צְרוֹיק וּוָעָוָן פַּיּוֹן כָּלִ יִשְׂרָאֵל אֵין
אוּוּקָגָעָשָׁנִיטָעָן גָּעוּוֹאָרָעָן דָּאָס שָׁעָנְסָטָעָן אָנוֹ בָּעַסְטָעָן,
פָּאָלָק אֵין גָּעַבְלִיבָּעָן פָּאָרָאָרָעָמָט אָנוֹ פָּאָרָהָטוּמָשָׁ אַהֲנָע עַלְטָעָרָן,
וּוְעַגְוּוּיְזָעָר וּוְיָאָזָי זִיךְרָאָרָעָן, בַּיּוֹעָדָן טָרִיט אָנוֹ צוֹ שְׁטָאָרָעָן
דיַ גָּעַמְיטָעָר זִיךְרָאָרָעָן פָּעָלוֹן פָּעָסָט טְרָאָז אַלְעָגָסָונָה, מִיט
גַּעַהְעַרְגִּיעַ הַדְּרָכָה.

צְוֹ דָעַם אֵין נָאָר צְוָגָעָקִיםָעָן וּוָאָס דָאָס רָעַשְׁטָל פָּאָרְבְּלִיבָּעָן זָעָנָעָן
גָּעוּוֹעָן צְוָקָלָאָפָּט אָנוֹ צְוָרָאָכָּעָן אָהָנוֹ מָהָהָט, אָנוֹ אַוְיְסָגָעָוָאָנְדָעָרָט אֵין
פָּאָרְשִׁידָעָנָעָן עָקוֹן פַּיּוֹן דִּי וּוּלְטָן, וּוָאָס יְעֻדָּעָס אָרָט פָּאָרְמָאָגָט זִיךְרָאָן
אַיְגָעָנָעָן נְסִינוֹתָחָזָיְדָאָלָעָן אַינְטָעָרְגָּאָצָּאָנָאָלָעָן מְכְשָׁלָוֹת אָנוֹ
פִּירְצָוֹת וּוָאָס מַעַן דָּאָרָף קָעְמָפָן קָעְגָּנוּ בַּיּוֹדָעָן, מִיטָּנוּ לְעַצְמָן בִּיסְעָלָן כֵּה אָנוֹ
עַנְעָרְגִּיעַ.

מִיר הַאָבָעָן אָבָעָר דָּוְרָכִין כֵּה פַּיּוֹן הַשִּׁיְתִּסְמָחָה «וְאַתָּם בְּנֵי יִעֱקָב לְאָ

כְּלִיתְמָם» דָּעַרְלָעַבְטָן צְוֹ אִידִישׁ דָּוְרָ טְרָאָז אַלְעָגָסָמָעָרָן, אָנוֹ מִיר
הַאָבָעָן זָוְהָבָעָן צְוֹ צְדִיקָמָן וּוָאָס זָאָלָעָן בָּאַלְיְיכָטָעָן פָּאָר אָנוֹנָזָעָן דָעַם וּוּגָג,
זָאָלָוָן טָאָקָעָן דָעַרְלָבָשָׂעָן קִינְמָאָל מָעָרָן נִשְׁתָּאָרָט פָּאָרְלָאָזָעָן, אָנוֹ נִשְׁתָּאָרָט
צְוָרְעָנָגָן חַזְיָה צְוֹ נְסִינוֹתָה, נָאָר וּוָאָס שְׁנָעַלְעָרָן צְוָאָיְלָעָן דָעַם גַּוְאָל צְדָקָן.

א) אַיְינָס פַּיּוֹן דִּי גָּרוּסִיעָן נְסִינוֹתָה הַיְנָטָן צְוֹ טָאָגָן אֵין יְחִידָה, לוֹיִטְיָן
הַיְנְטִיגָּעָן לְעַבְעָנָס שְׁטִיגָּעָר קִימָט אָוִיס זִיְעָר אַסְאָר זִיךְרָאָן
מִיט דִּי הַלְּכָה אָנוֹ כָּמָעָט נָאָר צְוָלִיב אָוְמָבָאָקָאנְטָשָׁאָפָּט אֵין דָעַם וּוּנְקָעָל
קִימָעָן פָּאָר גְּרוּסָעָן מְכְשָׁלָוֹת אָוְמוּלְעָנְדָגָן אָנוֹ אַוְמוּסָעָנְדָגָן וּוָאָס
וּוּאָלָטָעָן אָהָנוֹ שָׁוָם צְוָיְיִפְעָל גַּעֲקָעָנָט פָּאָרְמָטָעָן וּוּרָעָן בְּלוֹיזָן דָוְרָכִין וּוּסָעָן
וּוָאָס אָנוֹ זָוְהָבָעָן אֵין וּוּיְזָוְיָן מַעַן מַעַן, אָנוֹ וּוָאָס נִשְׁתָּאָרָט
נִשְׁתָּאָרָט גַּעֲזָלָעָוָעָט קִיּוֹן צִיִּיטָן, מִיהָה, גַּעֲלָט אָנוֹ אַהֲנָע שִׁיעָרָן טִירָחָא, צְוֹ
שְׁרִיְבָעָן אָנוֹ תְּוּהָן אֵין גָּעַבְטִיט פַּיּוֹן דִּי קָדוֹשָׁה. עַס אֵין קִיּוֹן שָׁוָם סְפָק נִשְׁתָּאָרָט
אִידִישָׁע נְפָשָׁות זִיךְרָאָרָעָן צְוֹ הַלְּטָעָן בַּיּוֹן דִּי קָדוֹשָׁה. עַס אֵין קִיּוֹן שָׁוָם
אוֹ דָעַרְגָּרְעָסָטָר נְחַדְּרָ פָּאָר דִּי טָאָטָעָס אָנוֹ זִיְדָעָס רְבִיָּס, מִיט דִּי
אַנְדָעָרָעָן קָדוֹשָׁים וּוָאָס זָעָנָעָן בָּרוֹטָאָל אָוְמָגָעָקִיםָעָן, אֵין צְוֹ פָּרָעָן זִיךְרָאָן
זִיְעָר וּוּגָג וּוּיְאָזָי זִיךְרָאָן זִיךְרָאָן גַּעֲפִירָט, אָנוֹ נִשְׁתָּאָרָט לְאָזָעָן אַינְטָעָרְגָּאָרָעָן
דיַ סָּאמָע יְסָדוֹת פָּוָן קִוּם הַיְהָדוֹת, וּוָאָס אָוְנוּזָעָרָעָן זִיְדָעָס אָנוֹ בָּאָבָעָס

הדאבען זיך דערפֿאָר געהארגַעט און געלאָזֶט פֿאָרבְּרָעַנְגָּעַן, און דָּרָךְ אָבָּא
הדאבען מיר שוין אַרְיִינְגָּעַדְרִינְגָּעַן אֵין אלע זִיטִיגָּע טָאגְטָעַלְכָּע
כּוֹבִּישְׁפִּילְעַן וּוֹאָס בָּאָרְיִינְגָּעַן דִּי יִסּוּדוֹת פִּין אַידִישְׁשָׁה הַיִּילְגָּוּם, אָנוֹ גַּעֲזָוָתָן צָו
פֿעַסְטִיגָּעַן אַירָעַ זַיְילָעַן. אָנוֹ דָּוְרְכְּדָעַם קָעַנְגָּן מִיר רָעַכְתְּ אַהֲפָעַן אָז בְּקָרוּב
זַוְעַלְעַן מִיר זָוְהָה זַיְן זִיךְרָן צָו פֿרְיִיעַן מִיטְזִיאָמָעַן, אָנוֹ נִישְׁתַּחַת דָּאָרְפִּיזְטָן זִיךְרָן
שַׁעַמְעַן זַיְן צִיְּקִיעַן אֵין פְּנִים אַרְיִינְגָּעַן, (כְּמוֹ שָׁאָנוֹ מַתְּפָלִילִין הַיְּהָרָ שְׁלָא נְבוּשָׁ
זְוָלָא נְכָלָם מַאֲבָותֵינוּ אַמְּזָן). דָּעַר סְ' חַסִּידִים שְׁרִיבִיכְטָן (בְּסִ' שְׁסָ"ד) אָז אוּרִיךְ
יְעַנְעַן וּוּעַלְטַן וּוּעַלְעַן נָאָר דִּי וּוֹאָס זָעַנְגָּן אֵין דִי זַעְלָבָעַ מַדְרִיגָּה, זַיְן צְוֹזָעָמָעַן,
אָנוֹ דָּעַר טָاطָעַן וּוּעַט גַּאֲרְנִישְׁטָן זַיְן צְוֹגְעַלְיִינְגָּט אָוִיפְטָ דָעַם וּוֹאָס זַיְן זָוְהָן אֵין
נוֹנִישְׁתַּעַן אִים צּוֹלִיבְטָ דָעַם וּוֹאָס עַר הַאֲטָן נִישְׁתַּזְוָה גַּעֲזָוָן דָעַרְצָוָן, וּוּיְילָ
דָּעַר פֿרִידְטָן פִּין גַּן עַדְן, אָנוֹ דָּעַר פֿרִידְטָן וּוֹאָס מִעְן הַאֲטָן הַנָּהָה פִּין דִי שְׂכִינָה
הַהְקָהָה, מָאָכָט פֿאָרגְעָסָן יְעַדְן צָעָר. נָאָק שְׁטִיטִית דָּאָרְטָטָן (סִ' טְ"ז) אָז אַיְן גַּעַט
קִינְיָעַר נִישְׁתַּקְעַנְגָּן מַכְבִּיד זַיְן דָעַם חַבְרָה צִיְּיָצְעַן נְעַבְן אִים, נָאָר יְעַדְעַר
וּוּעַט רְוֹעַן אָוִיךְ זַיְן צְוֹגְעַרְיִיטָן פְּלָאָז.

דערפֿאָר זַאַלעַן ווַיסְעַן דִּי אַלְעַן ווָאָס האָפְּעַן זַיְד צַו זַעַהַן מֵיטַּדְּ אַבּוֹתַ
אוֹזַדְּסַמְּ אַיְזַן אוַיְשַׁלְּסִילְּדַיךְ נַאֲרַן ווּעַן מַעַן פִּירַט זַיְד אַיְן זַיְעַרְעַן ווּעַגְּן,
דַּעַמְּאלְטַס אַיְן דָּא האָפְּנוֹנְגַן זַיְד צַו זַעַהַן מֵיטַּזְּיַיְדַּעְתַּחְיַי
בְּאַכְּגַעַשְׁלַעַפְּטַ פִּין דִּי בִּיְזַעְעַן ווַיְגַעַטְעַן ווָאָס בְּלָאָזְעַן מֵיטַּקְרָאַפְּטַ,
מַאֲדַעַס אַוְן
פִּירְצַוְתַּ, מֵיטַּדְּיַיְדַּעְנְאַרְטִיגַעְ מַאֲרַלְיַישַׁע זַוְמַפְּעַן, אַוְן נַאֲכַדְעַם
חַלְוִוְמַשְׁטַ מַעַן זַיְד זַיְסַע חַלְוּמַות ווַיְאַזְוַיְ מַעַן ווּעַט זַיְד שַׁוְן עַנְדְלִיךְ זַעַהַן —
בְּלָיוֹן נַאֲרַן אַזְוִיפְּלַעְעַנְשַׁי אַוְן צַעַר, מֵיטַּדְּ אַבּוֹתַ, אַיְן דָּאַס פָּאנְטַאַיְעַ,
זַוְוִיְיל אַיְן הַמַּעְלָל אַיְזַן אַוְלָם הַאַמְתַּה ווִי אַלְעַטְעַן ווּעַרְטַ פְּינְקְטִילְיךְ פָּאַרְשְׁרַבְעַן
אוֹן אַוְיְגַעְצִיְיכַעַנְטַ יְעַדְן טְרִיטַ אַוְן שְׁרִיטַ פִּינְעַם לְעַבְן, אַוְן נַאֲרַן דִּי ווָאָס
זַעַהַן אַיְנִיגַע מֵיטַּזְיַעַרְעַן מַעְשִׁים בְּאַגְּעַגְעַנְעַן זַיְד דְּאַרְטַ,
אַפְּילַו אַיְגַעְנַע
קִינְדְּעַר מֵיטַּזְיַעַרְעַן טְאַטְעַס לְאַזְטַ מַעַן נִישְׁתַּץ צִיזְמַעְנְטַרְעַפְּן, ווּי דַעַר קִדְשַׁ
אַלְקִי רִי יְהֻדָּה הַחַסְדִּי זַצְוקְלַן שְׁרִיבַטְקַלְאָר אַוְן דִּיטְלִיךְ, אַוְן לְוֹיטַ ווּי עַס
זַעַהַת אֹוִיס פִּין זַוְהַק (בָּלְקַ רִיטַ) הַאָבָעַן דִּי עַלְטַעַרְן אַודְאַיְ נִשְׁתַּץ קִיְן חַשְׁקַ
זַיְד אַרְאַפְּצִילְאַזְעַן נִידְרִיגַעַר כְּדִי זַיְד צַו זַעַהַן מֵיטַּדְּיַיְדַּעְתַּ
רְגַעַן הַנָּאת אַוְלָם הַבָּא אַיְזַן אַשְׁאָד צַו פָּאַרְפָּאַסְעַן. קּוֹמֶט אֹוִיס אַזְבְּלוֹי ווּעַן
מַעַן פִּירַט זַיְד אַיְזַן דִּי ווּעַגְּן פִּין דִּי אַבּוֹתַ קָעַן מַעַן נַאֲרַן זַוְהַן זַיְן צַו זַעַהַן
אוֹן נִשְׁתַּץ עַנְדְלִישַׁר.

ב) אונ קיז'ו בן בנו של קיז'ו איז דאס איז א קינדרערישע איינרעדעניש דאס דער וואס איז א יחסן א אייניקעל פון גרויסע זיידעס ווועט מען מער מקרוב זיין אויבען, אויסער אויב מען האט דערצו זוכה געוועץ מיט אייגענע מעשימים טובים.

ע"כ דארך מען זיך אנטערענונגנו איבער דיב' בחות נאכזגין די פום
טריט פון די אבות, און שטענדיג שטערען צום ציהל פון "מת היינו מעשי
למעשי אבותי" (ווען וועלן מינע מעשים צוקומען צו די מעשים פון מינע
זידעס) און נאר דאו קען מען האפערן זיך אמאָל נאר צו טרעפֿן און פריערן
מיט זיין.

אֲרִינְגִּיגְעַנְדִּיגְ זִיךְ רָאָשָׂוּ וּרְבוּבָוּ אֵיןְ דַּיְ אַרְבָּעָתָהָבָעָןָ מִירְ אַיְנְגְּזָעָןָ
אוֹ צִיטְרָעָןָ בְּלוֹיוֹ אַפְּאָרְ הַלְּכָותָ פַּיןְ יְחֻודָּוְ וּוּעָטְ וּוּיְיטְ נִישְׁטְ גְּרִיכָעָןָ דָעָםְ
עַרְוּאַרְטָעָןָ צִיהָלָ, דַעֲרִיבָעָרְ הַאַבָּעָןָ מִירְ זִיךְ אַנְגְּשָׁטְרָעָנְגָטְ וּוּיְ וּוּיְטְ
מַעְגְּלִיךְ אֵיזְ מִיטְ השִׁיחָתָהְ הַלִּיפְ זָאלָןְ מִירְ קָעָנָעָןָ אַרוֹסְקִיםָעָןָ מִיטְ אֵ
קָאַמְפָלָעָטָעָ אַרְבָּעָתָ, אָוֹןְ בַּיְהָ אֵיןְ אַגְּטָעָ שָׁהָ האַפָּעָןָ מִירְ, דָאָסְ מִירְ הַאַבָּעָןָ
דַעְגְּרִיכְטָ דָעָםְ מַאְטָיוֹ, זָאלְ השִׁיחָתָהְ טָאָקָעְ הַלְּפָעָןָ דָאָסְ אַיְדִישָׁוּ קִינְדָעָרָ
זָאלְ זִיךְ קָעָנָעָןָ פִּירָעָןָ בְּקָדְשָׁהְ וּבְתָהָרָהְ וּזְיִיְ וּוּילָעָןָ אַמְתָדִיגָ, אָוֹןְ השִׁיחָתָהְ
דִינָעָןָ אָוֹןְ דַעְרָמִיטְ דַעְרָגָעָנְטָעָרָןָ אָוֹנוֹזָעָרְ אַוִיסְלִיְזָוָגְ אַיְנְגִיכָעָןָ אָמָןָ.

אַיְנְהָאָלָטְ בְּקִיצָרָן

כָּדיְ צְוָהָבָעָןָ אַשְׁטִיקָעָלְ אַהֲנוֹגְ אַיְנְעָםְ רִיכָעָןָ אַיְנְהָאָלָטְ פַּיןְ חִיבָרָ,
אוֹןְ דַוְרָכָדָעָםְ פָאָרְשָׁטָיְ� אִירְ וּוּכְטִיכְגִּיקִיטְ וּוּלְעָלָעָןָ מִירְ אַפְּשָׁרִיכָעָןָ אֵיןְ
יַעֲדוֹ פְּרָטְ בָּאָזְוּנְדָעָרָ:]

פָּרָקָ אַ-בָּ:

אַ קְלָאַרְקִיְיטְ פָאָרוֹוָסְ אִיסְטוֹרְ יְחֻודָ אֵיןְ פָאָרָנָאַכְלָעָסִיגָטְ אָפְלוֹ בַיְ
אַיְדְעַלְעַ טִיעָרָעָחָשָׁבָעָ אַיְדָעָןָ, — אָוֹןְ אַיְדָעָנָעָםְ, — צָוָעָנְבָנְדִיגְ אַ הַיפָשָׁ
בִּיסְעָלְ בִּישְׁפִילָעָןְ פַיְןְ יְחֻודָ פָעָלָעָרְ הַיִינָטָ צָוָטָגְ וּוּאָסְ אַסְאָרְ הַאַבָעָןָ בְמַעַטְ
נִישְׁטָ גְעוֹוִיסְטָ אֵיזְ יְחֻודָ (עַיְינָ בְהַבָּרִיכָהְ בְקָרְשָׁהָ שְׂרָאֵלְ חַ"אְ).

1) אַ גְעוֹוָאַלְדִיגָןְ אַיְבָעָרְבָּלִיקְ וּוּיאָזְוִיְ דִיְ הַיְנְטִיגָעְ דַאְקְטוּרִישָׁ בָאָוָכָעָןְ
זָעָנָעָןְ פָאָרְבִינָדָעָןְ מִיטְ מְכְשָׁלָוֹתְ פַיְןְ יְחֻודָ, אָוֹןְ נָאָרָ, — פָרָאַקְטִישָׁעָ
אַיְבָעָרְלִעְבָוָגָעָןְ פַיְןְ טָאָגְ טָעָגְלִיכָעָ גִיסְטִיגָעָ טְרָאַגְעָדִיעָסְ דָוָרָ דַאְקְטוּרִיםְ,
— אַוְמָפָאַרְזִיכְטִיגְיִקִיטְ פַיְןְ אַוְיִפְרִוְגָןְ בַיְ דַאְקְטוּרִישָׁ בָאָוָכָעָןְ, — אַלְעָסְ
גָעָנִימָעָןְ פַיְןְ פָאַרְגָלָעָסְלָעָכָעָ מְקוֹרָוֹתְ, אַהֲנָעָ גּוֹזְמָאָוֹתְ, נָאָרְ פָאַרְקָעָרֶתְ נָאָרְ.

פָּרָקָ גָ:

דִיְ גְרוֹיסָעְ סְקָאַנְדָאַלְעָןְ וּוּאָסְ גִיְעָןְ פָאָרְ בַיְ דִיְ פְסִיכִיאַטָאָרְ בָאָזְוּנְגָעָןְ,
וּוּאָסְ גְרָעָנְצִיטְ זִיךְ אַוְיךְ טַיְלָמָאָלְ מִיטְ מִינָוֹתְ וּאַפְיקָוָרָסָוֹתְ.

* * יָא *

פרק ד :

דא ווערט אромגעעדט וועגן די פראקטיע פין קיראפראקטיק (Chiropractic) וואס איז שטארק אויפגעכאנט ביי די קרייזן טראצדעם וואס אירע לעקציעס פאר פרויינז זענען נישט עפ"י התורה, — הדרכה פאר מענעער פין די פרויינז וואס גיינז צו דاكتוירס, — קיינער איז נישט יוצא מיט אייגענע אפגעהיטענקייט יעדער דארף מעורר זיין וועם ער האט נאר שייכות (צא ולמד מנה — במובל).

פרק ה :

א פלאי פלאים'DIGע וועג ווייזער צו וואס פארא דاكتוירס מען זאל גיין, און ויאזוי פטור צו ווערנו פין יהוד עפ"י התורה, אינשטיינדייג די הימעלשריענדע, ערנציטערנדיגע פאסירונגען ביי און דורך דاكتוירישע באהאנדLONGען אהנע אפגעהיטענקייט פין יהוד, וואס האט צובראכען און דערונקען איז דעם גיסטייגע תהום (אפרונד) שועער צענדליך משפחות אהן רחמנות, איסער פיזישע געשהניישען, הימעל שטראפען און באויזען תשובה צו טוה.

פרק ו :

אהנע שייעור ביישפילען ווי עס קימט פאר טאג טעגלאיך פארין טאטען, מאמען, ברידער, שוועסטער, ערנטשטער, אויפגענימען זייר גלייגליתיג, אהנע שאלה פין א מורה הוראה, צב"ש שפיטעלער, ארבייטער איז שטיב, פארדינגען א שטיב פין דירה, טעksi, עליעווייטאר, סטאַר, בעבי סיטער (שומר ילדים), מושליך, און נאר פילה. — הדרכה פאר ערציינע ערליך כשייע דורות.

פרק ז' – ח' – ט :

אדורכדרינגליך בליך וועגן קורבה (ニシט כשרע נאנטקייט) פין טעגלאיכען לעבע צענדייגע ביישפילען מיט פינקטליך מקורות אויף זייר הארבkeit, און די ריכטיגע וועגן פין אויפפירונג.

פרק י' ענף א :

א אוצר פין דינט וואס באירט דעם חתוכלה-מחותנים פין אנטראגען דעם שידוך, ביז די חתונה, — הדרכה לויטען הלכה, וואס פאראייניגט זיך און שליסט זיך איז מיט די מסורה (קבלה) פון אונזערע אבות אבותינו.

פרק י' ענף ב :

הדרכה נכמה וצעה ישראה פין אנגעוויטאגטן פראבלעמען פין די חופה ביז נאר די חתונה, (וועגן די חופות איז שטיב אייה בארכות איז א

באזונדער קונטרס ציאמאמען מיט די פירצה פין (Movie) בילד ער בי
דעך וחתונה) — עצות פאר דיאוּס וואָקלען זיך און שפוקולירען וועגן גײַן
צַוּ מְשֻׁפְחָה חֲתֹנוֹת וּוְאַס זְעַנְעָן נִשְׁתָּבָּאָזִירָט לְוִיטָּזִילְחָן עַוְרָה. — מִטּ אַ
מְעַרְקוֹוִידִיגָּעַ מְעַשְׁהַלְעָעָן וּוְאַס הַאַט פְּאָסִירָט הַיְנְטִיגָּעַ צִיְּטָעָן אַינְעָם דָּוָר
פִּין הַסְּתָרָתָ פְּנִים, וְאֵי מַעַן זַעַת קְלָאָר דִּי הַשְּׁגָהָ פִּין רְבַשְׂעָן וּוְאַס
פָּאָרְלָאָזָט נִשְׁתָּבָּאָזִירָט דִּי וּוְאַס פָּאָרְזִיכְבָּרָן זְיךָ אַיְן אַיְם, מִטּ מְסִירָהָ נְפָשָׁ.

פרק א:

אַ רְיִיכָּעַ צָאָל פִּין וּוַיְכִתְיָגָעַ אַקְטוּעַלְעָעָן דִּינִים וּוְעָגָן קּוֹרְבָּה אָוֹן יְהָוָד,
גַּעֲלִיבָעָן פָּוֹן דִּי פּוֹסְקִים.

פרק ב:

דָּא וּוּעָרָת צִיטִירָת הַלְּכוֹת, אָוֹן חַוְמָרוֹת, מִטּ דִּיקְדוֹקִים, פָּוֹן הַגָּהָה
מְהַרְצָ"אַ מְדִינָה וְצָלָל וּוְעָגָן יְהָוָד אָוֹן קּוֹרְבָּה וּוְאַס וּוְעָרָן נַאֲכְנִישָׁת דָּעָרְמָאנְט
אַיְן דִּי אַנְדָּעָרָעַ פּוֹסְקִים, אָוֹן אַיְזָן פָּוֹן גְּרוֹוִיס וּוַיְכִתְיָקִיט, בְּפִרְטָ פָּאָר יְרָאָיָה
אָוֹן אַנְשָׁיָה מְעַשָּׁה.

פרק גִּידְ-טוֹ:

וּוַיְכִתְיָגָעַ הַדְּרוֹכֹת, אָוֹן הַתְּנָהָgoֹת פָּאָר דִּי בָּעֵל הַבִּתְחָתָע, אַרְוִוְתָגְעַנְיָמָעָן
פָּוֹן רַאֲשִׁית חַכְמָה.

פרק טוֹ:

דָּעָר שְׁוּעָרָעָר מִצְבָּה הַיְנָטָץ צַוְּגָן וּוְעָגָן פָּאָרְלָעְסְּלִיכָּעַ גְּרוֹוִיסָע
דְּאַקְטוּרִים, — דִּי עַצָּה וּוַיְאָזָן צַיְּזִי צַוְּצִיקִימָעָן (מַעַן זָאָל נִשְׁתָּבָּאָזִירָט
בְּפִרְטָ בְּיַיְלָה נְפָשָׁות).

דִּי אַלְעַ הַלְּכָה עֲנִינִים זְעַנְעָן אַרְוִוְתָגְעַנְיָמָעָן פִּין דִּי פּוֹסְקִים אָוֹן אַחֲרָוִנִים
וּוְאַס רְיעָדָן פָּוֹן עֲנִינִים וּוְאַס וּוְעָרָן דָּעָרְמָאנְט אַיְזָן דָּעֵם קּוֹנְטָרָס, דָּעָרְמִיט
וּוְיַלְעָן מִיר מְגַלָּה זִיְּן אַזְלָעַ בְּקִיאָות זְעַנְעָן נִשְׁתָּבָּאָזִירָט אַיְגְּעָנָעַ הַאֲרוּוֹוֹזָנָעַ,
נַאֲרָגָן גַּעֲלִיבָעָן פָּוֹן פָּאָרְלָעְסְּלִיכָּעַ קוֹוָלָעָן. אָוֹן אַוְנוֹזָעָר אַרְבָּעָט אַיְזָן
בָּאַשְׁטָאָגָן פִּין בְּלִוִּין צִיזָּמָנָעָמָעָן דִּי אַלְעַ וּוַיְכִתְיָגַע אַקְטוּעַלְעָעָן הַלְּכוֹת אָוֹן
מְנוֹהָגִים פִּין גְּמָרָא, שְׁעָר, אַחֲרָוִנִים אָוֹן אַרְאָפְשָׁטָעָן אוֹתָהָאַיְזָן אַרְט אַזְוִי נַאֲרָגָן
דָּאָס אַפְּילָו דָּעָר תְּחִ'ח וּוְאַס אַיְזָן פָּאָרְנִימָעָן מִטּ זִינְעָן פְּרִיוֹוֹאָטָעַ שְׁיעָרוּנִים, אָוֹן
סְתִּים אַרְבָּעָטָעָרָס, וּוְאַס דָּאַרְפָּעָן זַיְעָר בִּיסְעָלָפְּרִיעָעָן צִיטָּי, צַוְּגָן
שְׁיַעֲרוּנִים אָוֹן אַוְיָחָד זַאֲלָעָן הַאֲבָעָן דִּי גַּעֲלָעָגָהָהָיִיט מְקִים צַוְּגָן דִּי
יְסֻודָּתִיְדִּיגָּעַ הַלְּכוֹת פָּוֹן קְדוֹשָׁת עַמּוֹדָה יְהָוָה, וּוְאַס צַוְּגָן דָּעֵם קָעוֹ מַעַן זַעֲלָבָסְטָה
פָּאָרְשָׁטָעְנְדָלִיךְ נִשְׁתָּבָּאָזִירָט צִקְיָמָעָן אַהֲנָע וּוְיַסְעָן דִּי וּוַיְתִּעְרְדָעָרְמָאנְט הַלְּכוֹת
וְאֵי דִּי בָּאַקְאָנְטָעַ מְשָׁנָה וְלֹא עַמּוֹדָה יְהָוָה, אָוֹן דִּי מְעַרְקוֹוִידִיגָּעַ מְעַשָּׁה
פָּוֹנָעָם עַמּוֹדָה יְהָוָה חַסִּיד, וּוְאַס הַאַט גַּעֲוָאָלָט צְוָלִיב חַסִּידָהָ טְוָהָר זָאָכָן וּוְאַס

זענען לוייט זיין מיגינונג געוווען גרויסע מצוות, אבער לוייט די תורה, איז דאס גאָר געוווען עכירות (עי' ס"ח).

און צוליב דעם זעלבן טעם האבען מיר נישט געקאָרגט קײַן מיה אלעס איבערציזעען אויפען היימישען אידישען שפראָך, כדַי אָז יעדער זאל קענען ליענען און פֿאָרְשְׁטִיןְ אַלְעָס קְלָאָר אָנוֹ פֿינְקְטְּלִיךְ, אַהֲנָע אַנְשְׁטְּרָעְנְגְּגָעָן אָנוֹ פְּלָאָגָ, כָּאָטָשׁ עַס וּוְאָלֶט פְּילָ צִיְּתָ פֿאָרְשְׁפֿאָרְטָ מִיטָּ טִירְחוֹתָ, וּוּן מַעַן שְׁרִיבְּתָ אַלְעָס אַיְּף לְשׂוֹן הַקוֹדֶשׁ, אַדְרָבָה אַין וּלְמַמְּתָרְנִי, וּוּן מַעַן גַּעֲיִיסָעָן מַעַר לְמַדָּזָה, אַבְעָר וּוּי קָעָן צִיְּלָעָזָאָכָעָן, וּוּן מַעַן זַעַת וּוּי דָס מַאָרָאָל פְּאָלָט גַּאנְצָע שְׁטָאָקָעָן טַעְגָּלִיךְ, אָנוֹ אַצִּיטָוּסָס עַס בְּרָעָנְטָ, מַיְזָעָן אַלְעָס פֿאָרְקִיקָעָן, נַאֲרַ זִיכְעָן דִּי גְּרִינְגְּסְטָעָן שְׁנָעַלְסְטָעָן מַעַטָּאָדָעָן צָו פֿאָרְלָעָשָׂן.

געבעט — פונעם לייענען

מכח די אַלְעָס טָעָמִים בְּעַט מַעַן פִּין יְעָדָה, נִישְׁטָ צָו גַּעַבָּן בְּלֹוִין אֶ בְּלָעְטָעָר אַהֲיָן אָנוֹ אַהֲרָר, אָנוֹ אֶ שְׁטָעָל אַין דִּי זִיְּתָ, אַזְׂוִי וּוּי מַעַן טִיט שְׁטָעָנְדָגָן, וּוּיְיל פֿאָרְגָּעָסְטָ נִישְׁטָ! אַיְּף דֻּעָם קוֹנְטָרָסָס קָעָנְטָ אִיר נִישְׁט טְרָאָכְטָעָן אֶזְ אַעֲזָעָס אַיְּיךְ נִישְׁט וּוּיְכְטִיגָּ, מִיר קָעָנְעָן זָאָגָעָן אַיְּיךְ גַּאנְצָע הַיְנְדָעָרָט פֿרָאָצָעָנטָן, אָזְ יְעָדָר אַיְּנָעָר אַהֲן אַוִּיסְגָּאָם בְּאַגְּנָעָנְטָן זִיךְ מַדְּתָּ 80 פֿרָאָצָעָנטָן פִּין דִּי זָאָכָעָן וּוּאָס וּוּרָעָן דְּעָרָמָאָנָט אַין דֻּעָם קוֹנְטָרָסָס, אָנוֹ רָוְבָּא דְּרוּבָּא מִיטָּ כְּמַעַט אַלְעָם וּוּאָס עַס שְׁטִיטָה, אָנוֹ לְאַיְלָת אַזְּ אַיְלָת נִישְׁט אַרְוִיסְגָּעָמָן אֶ חָוּנָלָת דָּעָרָפָן! לְפָחוֹת צָו פְּרָעָגָן אֶ שְׁאָלה אַיְּפָאָכָעָן וּוּאָס אִיר הָאָט זִיךְ גָּאָרְנִישָׁט פֿאָרְגָּעָשְׁטָעָלָט אֶזְ דָס קָעָן זִיְּן אֶ שְׁאָלה, אַדְעָר גַּעֲיִיסָע אַיְּנְצִידָעָנָטָן וּוּאָס אַיְזָ קִינְמָאָל נִישְׁט בְּיִגְעָפָלָעָן אֶזְ מַעַן אַיְזָ עָוָר בְּיִ אִיר אֶ אִיסָּר.

דָעָר אַיְּנְצִיגָּוּר וּוּאָס קָעָן זִיְּן זִיכְעָר אֶזְ דָעָר קוֹנְטָרָס אַיְזָ פֿאָר אִים נִישְׁט וּוּיְכְטִיגָּ, אַיְזָ נַאֲר דָעָר וּוּאָס אַיְזָ אַוִּיגְגָוּוֹאָקָסָעָן אַיְזָ אֶ מְדָבָר אָנוֹ וּוּעָט דָאָרָט פֿאָרְבָּרְעָנְגָּעָן וּוּיְטָעָר אֶ גָּאָנָץ לְעָבָן, אַיְיָנָר אַלְיָינָס, אָנוֹ אַזְׂוִי וּוּי דָס עַקְוִיסְטָרָט נִישְׁט, אַיְזָ דָעָר קוֹנְטָרָס פֿאָר יְעָדָן וּוּיְכְטִיגָּ. אַוִּיסְעָר אַלְעָנָס דָאָרָפָ מַעַן וּוּיסָעָן אֶזְ פָּוּן אַיְּנְמָאָל דָוְרְכְקִיקָעָן דָס גַּאנְצָע וּוּעָט מַעַן וּוּיְטָ נִישְׁט עַרְיִיכְעָן דֻּעָם רִיכְטִיגָעָן תְּעוּלָתָה, וּוּיְיל דָס אַיְזָ גַּעְגְּלִיכְעָן צָו אַיְיָנָס וּוּאָס הַיְבָט זִיךְ אָן אַוִּיפְוּעָגָן, אָנוֹ שְׁפִירָת נַאֲרָ נִשְׁט רָעָכָט וּוּאָס עַס טִיט זִיךְ אָרוּם אִים. נַאֲרָ דָעָר עִקְּרָ אַיְזָ הַפְּרָה בָּהָה וּהַפְּרָה בָּהָה, מִיטְּזָ קִיקָעָן מַעְרָעָרָ מַאְלָ נַעַמְתָּ מַעַן הַעֲרָשָׁת אַרְיוֹסָ דֻּעָם תְּעוּלָת הַנְּרָחָה לְמַעַשָּׂה.

* * יְדָ *

אוון כדַּי מען זאל האבעו א שטיקעלע באגריפ ווי וויטיג עס איין פאָר יעדן פון קליען ביז גוריס צו קענען די הלאות פון צניעות אוון איר פראקטיזירען לויט די פֿאָרְשִׁרְפְּטָעָן פון די תורה וועלען מיר אָראָפֶּבֶרְעָנְגָּעָן די הייליגע רײַד פֿין הָגָהָק צִיסְּעָן רְהָה קָאָלָאָמִיעָר זְזֻקָּל ווֹאָס שְׂרִיבֶּת אֵין זִין סְפָּר עַת לְעֹשָׂת (חַבְּ שָׁאַלָּה מָ) פָּאַלְגָּעָנְדָ:

פתחה (פֿאָרְרְעָדָע) לשמרת דת משה ויהדות

אייר טרייע פֿרְוּמָע טעכטער פון שרה, רבקה, רחל, לאה, הערט אויס מיין דרשא, גיט אַכְּטוֹנָג אַוִּיפָּ מִינָּעָ רְיִיד, אוֹס זָאַל נִישְׁט זִין בֵּי אַיְיךְ גְּלִיְיכְּלִיטִיג אֵין גְּרִינְג גַּעֲשָׁעַצְט. פֿרְעָגָט אַיְיךְ אֵין אַיְיעָרָע הָעַרְצָעָר אָזָא אָונְטְּעַרְרִיכְט ווֹאָס עַס ווְיל אַיְיךְ לְעַבְנָעָן אֵין אַמְּתִידְגִּיכָּר פֿרְיִינְד, ווּלְכָעָר האט אָזָי לִיב אַיְדִישָׁע קִינְדָּעָר אָזָי ווְיזָקְאָלְיִין.

אייר זָאַל ווְיעָסָעָן אֵין אַיְעָרָה אֵין אַיְעָרָה כֵּה אוֹן מַאֲכָט אַמְּגָלִיכְקִיט צַו פֿאָרְאַרְזָאָכָן פִּיל טְבוּבָה אֵן הַצְּלָחוֹת פֿאָר אַיְעָרָה מָאָן אָזָן פֿאָר אַיְעָרָה קִינְדָּעָר אַוִּיפָּ דָּעָר ווּלְעָלָט אֵן אַוִּיפָּ יְעָנָר ווּלְעָלָט (וְוַיְיל דָּאָס גַּעֲטְרִיעָי אֵן עַרְלִיכְעָ ווְיִיב אֵין מְחוּיָּב זִיךְ צַו בְּאַשְׁטְרָעָבָן מִיטָּלָעָם מַגְלִיכְן צַו פֿאָרְשָׁאָפָּן גְּלִיק אֵן כְּבָוד פֿאָר אַיְרָמָאָן, אֵן אַוּדָאִי דָּאָרָף זַי אִים פֿאָרְשָׁאָפָּן אָזָא גְּלִיק אֵן כְּבָוד ווֹאָס אֵין פון דָּעָר צְקוֹנוֹפְּטִיגָּר ווּלְעָלָט אֵן ווּלְכָעָס אֵין נִישְׁט פֿאָרְגָּעָנְגָּלִיךְ). אֵן אָזָי ווְיִדְעָר מְעַנְתָּש נָאָר זִין לְעַבְנָה בְּלִיְיבָט אִים גָּאָרְנִישָׁט פון זִין גָּאנְץ פֿאָרְמָעָגָן אָפְּיָלוּ ווּעַן עַר אֵין זִיעָר רְיִיךְ, נָאָר ווּעַן עַר האט די זְכִיהָ אַבְּעַרְצּוֹלָאָזָן עַרְלִיכְעָ אַדִּישָׁע קִינְדָּעָר, נָו ווֹאָס אֵין דָּעַמְּאָלָס דָּעָר מְעַנְתָּש מְחוּיָּב צַו טָאָן עַר זָאַל קִינְדָּעָר דָּעַרְגִּיכְּן.

וְוַיְיל דָּאָס אַלְעָם אֵין נָאָר אַפְּהָעָנְגִּיג ווּעַן דִּי פֿרְוִי פֿאָלְגָּט אָוִיס גַּעַנְוִי אֵן פֿינְקְטְּלִיךְ די תורה אֵן אַיְרָה פֿאָרְשִׁרְפְּט דָּת מֹשֶׁה ווְדָת יְהָדוֹת, די דִּינִים פון כּוֹ אֵן צְנִיעָות. דָּעַרְבִּעְרָה פִּיל אַיְיךְ פֿאָר מִינָּעָ פְּלִיכְט צַו פֿאָרְעָפְּעַנְטְּלִיכְן אֵזְיַעַדְעָר זָאַל ווִוְוִוְוִן די גְּרוּיסָע ווּוִיכְטִיגְקִיט פון דִּי טְיִיעָרָע מְצָוָה (אֵזְזִי זָאַל נִשְׁט מִינְיָעָן אֵזְזָאָר דָּאָס דָּאָרָף מְעַנְתָּש נָאָר בְּאַטְרָאָכָּט ווְיִאָמְנָה, אַדְעָר אֵזְעַס אֵין נָאָר אַקְלִינְעָ עַבְרוֹה), אֵן אָזְזִי יְעַדְעָר זָאַל דָּאָס אַלְעָמָל הָאָכָּן פֿאָר אַיְרָע אַוִּיגְג, וְוַיְיל דָּאָס ווּעַט אַיְיךְ צְוָהָעָלָפָן אֵזְזָאָר זָאַל אַיְיךְ קִינְנָמָל נִשְׁט לְאָזָן פֿאָרְפִּירְן פון דִּי לִיְדְנָשָׁאָפָּטָן אֵן עַוְבָּר צַו זִין אָפְּיָלוּ מִיט דָעָם מִינְדָּעָסָטָן. וְוַיְיל ווּרְעָ ווּט דָעָן זִין אַזְזִי פֿאָרְדּוֹמָט אֵן פֿאָרְנָאָדָט צּוּלִיב אֵזְזִי קְלִיְינָע הָנָאָה פון אַקְרָצָן דָּוִיעָר ווֹאָס גִּיטְבָּאָס גַּלְעָד פֿאָרְאִיבָּר, צַו פֿאָרְלִירְן זִין לְעַבְנָה אֵן דָאָס לְעַבְנָה פון זִין נִשְׁט קִינְדָּעָר צְוִילְבָּדָעָם. וְוַיְיל ווּעַן אַמְּנָטָש לִיְגָט זִיךְ אַיְבָּעָר אֵזְאָפְּיָלוּ ווּעַן עַר אֵין אַיְיךְ פֿאָרְבָּאָרְגָּן אָרט, אֵן די טִיר פון דָעָם צִימָעָר אֵין גּוֹט פֿאָרְשָׁלָאָסָן, אֵן די פֿעָנְסָטָעָר זַעַנְעָן פֿאָרְהָאָנְגָּעָן,

און דאס ליכט איז פארלאשן, איז פונדעשטווונגן דאץ אלץ פארהאנגען איז אויג וואס זעט אלעס און פאר אים איז אלעס אפּן, און וועלכער וועט פארלאנגגען אַ חשבוּן ווען עס וועט קומען די געווייסע צייט אינצ'קאסטרן פאר אלע זינד.

ווי אויך וויבאלד זי וועלן שוין וויסן די גרויסע וויכטיגקייט פון דער עבירה, וועט דאס בי זי פאראורזאכּו אַז זאלן זיך באשטרעבן אַז זי זאלן נישט זיינ פרעםד און אומויסענד פון די פארשריפטן און דינם, נאר זי וועלן זיך זיעיר אַפט באשעפטיגן און אַרײַנטוקון אַין אָזעלכע ספרים, נעלמיך אין דעם ספר שמחת הנפש, מעין טהור, הליקות עולם, און לייענען זי זיעיר אַפט, כי זי זאלן זיינ גוט באקאנט און די דינם וואס זי נײַטיגן זיך, (ביין דא זענען זיינע ווערטער).

התעוררות למחאה

מיר בעטן זיעיר פון אלע רבנים, ומנהיגים, אויטאַרייטעטן, און אנערקענטע קהלה קערפֿערשאַפטן זי זאלען רעדן און מעורר זיינ אַין די בתי מדרשים, און בי דִ שיעורים וועגן די אלע פראַבלעמען פֿין יהוד, און אַנדערע, ווילַ יִשְׂרָאֵל קדושים הם און רובה דרושאַ מאַשְׁלוֹת זענען פֿשׁוט צוֹלֵב חסרוֹן ידיעה, אַין צוֹאנַהָאנְג מיט דעם וועלן מיר ציטרען די ווערטער פון הקדוש והטהור ר'ה קָאַלָּמִיעַר זֶצְוָקָל, וואס ער שרייבט וועגן דעם, (עת לעשות ח"א שאלה ע"ג — ע"ד, ע"ה).

רבנים דארפֿען מוחה זיינ, (שאללה עג)

אייז עס מגילד אַז עס זאלן זיינ געווייסע ערטרער וועלכע האבע אַ מנהיג, און דאך זענען זי זיך אַ מנהיג?

תשובה

די תורה הקדושה שרייבט "וכשלו איש באחיו" — ב"י איידן איז יעדער איינער פֿאַראָנְטוֹאָרטְלִיך פֶּאָר דעם צוֹוִיטָן אַין הַינּוֹצְטָטָן פֿון אַידְשְׁקִיטִיט. נאָר מעָר אַין פֿאַראָנְטוֹאָרטְלִיך דער מנהיג הדור (וואָרים ער אַין דאָר נאָר פֶּאָר דעם באַשְׁטִימָט אַון גַּעַשְׁטָעלָט גַּעֲוָאָרָן), אַז זיינ אוֹפְּגָאָבע אַין רעכְט צוֹ ווַיְיַוְן פֶּאָר דעם המון עס ווי זיך צוֹ פִּירָן ווען זי ווילַן זיינ עַבְדִּי השם. דעריבער אַין צוֹ שְׁטוֹינְגָן אַון צוֹ קְלָגָן אוֹיף דעם וואָס די תורה אַון דער אַמת אַין היינְטִיגָּע צִיטָן אַזְוִי גַּעַזְנְקָעָן אַון פֿאַרְמִינְגָּרָט גַּעֲוָאָרָן, אַין זַיִעַר אַ סְּרָמְקוּמוֹת ווי עס עַקְוִיסְטִירָט נאָר יַרְאָת שְׁמִים, באַשְׁטִימָט בַּי

די מנהיגים דאס רבענות פירן נאר אין דעם וואס זי מאכן משפטים בין אדים
לחבירו און פסקענען שאלות פון איסטור והיתר. באטש עס איז אמת איז די
וועלט שטייט אויף דין און שלום, אבער אלעס באشتטייט נאר אויף עטליכע
לא תעshaס פון דער תורה. שטעלט זיך די פראגע: וואו זענען נאך פילע
הונדערטער מצוח וואס מען דארף אונטעריךטן דעם המון זי זאלן וויסן
ויאזוי מקים צו זיין את די מצוח און אין וועלכן וועג זי זאלן גיין.
וואקסט דען מיט דעם מענטש פון דער יוגענט און די אלע גוטע מידות, ווי
למשל יראת שמים, יראת האמת, יראת הרוממות (ערפורךט), מדת ענהה
(קליען האלטן זיך), בושה, שנא בעץ (נישט צו זיין געלט גײַציג) צניעות,
נדיבות לב (האבן א גוט האריין), לב טהור (א רײַין האריין), אהוב תוכחה (לייב
האבן שטראָף רייד), מתרחק מן הכבוד (זו דערוּיִיטערן זיך פון כבוד),
אהוב שלום (לייב האבן שלום), שמח בחלקו (זו זיין צופרידן מיט זעם וואס
מען פֿאַרְמָאנְגָּט), מצוח שמרית פה ולשונן (זו זיין אַפְּגָּעָהִיטָּן מִיטָּן מַוְּלָּן אָן
שפְּרָאָךְ), און אומנם אלם — ווי די גمرا דרשנשט „אונמנתו של אדם לשום
עצמך כאילם“ (א מענטש דארף זיך מאכו ווי שטומ), ובפרט אועלכע עבירות
וואס די תאווה צו זי אי זייר גראיס און דער יציר הרע רעדט צו דערצדו צו
טאָן אַפְּילוּ ווען דאס איז קעגן דער תורה — אט די אלע מידות וואקסט דאָך
ニישט מיט דעם מענטש פון זיין יונגנט און ווי די שנעך מיט זיין הויז. נאר
פארקערט איז דער אמרת, ווי די פֿסּוֹק שְׁרִיטִיט, „עֵיר פְּרָא אָדָם יוֹלְדָה“ —
דער מענטש ווערט געבוינן ווי אַ ווֹלְדָה באַשְׁעָפָעַנִּישׁ. יעדער מענטש איז
פון זיין שורש פון ערעד, און פון נאטור פון זיין געבורט איז ער ווי אַ
וילדער וואָלְדָה אַיּוֹל, וועעלכע האט איז זיך אלע שעלבטע מידות. נאר דורך
די אגדות און דבְּבִי מוסר פון אונזער הייליגער תורה קען זיך יעדער
מענטש צוימען און פֿאַרְפִּינְגָּרְן און דעסטולירן אַז אלע זיינע מעשים און
מידות תרומות — די געהביבען מידות זאלן ווערנו איידל און פֿיין.

אי אַ גְּרוּיסָה רְחַמְנָה אָן עַס אַז שְׁטָאָרָק צו באָדוּעָרָן די אַרְיָמָע
יתומים, די עַלְנְדָע צָאוּ קְדָשִׁים, נְעַמְלִיק דַעַם המון עַם הָיָה (וּאָרִים נִישְׁתָּחַוו
יעדער האט דאָך די זְכִיה אָן עַס אַז אַזְּדִיבָּן מְעַלְלִיךְ אַז יְעַדְרָזְלִיךְ זְיַין
אַ בְּן תורה), אַט די אלע הערנו נִישְׁתָּקִיָּון אַמְתְּדִיבָּן דְבָרִי תוכחה אַז זְיַיר
גָּאנֵץ לְעָבָן, זְיַי באַקְוּמָעָן נִישְׁתָּקִיָּון אַמְתְּדִיבָּן אוּפְּקָלְעָרָונָגָן פָּון מּוֹסֶר, קִיָּין
אמְתְּדִיבָּן אַונְטָעָרִיכָּט אָן חֲדָרָה פָּון קִיָּין רְבָּן קִיָּין מְגִיד, ווי מען
דָאָרָף זְיַיך צו פִּירָן ווען מען וויל אוּפְּהָרָאָן דַעַם נָאָמָעָן עַרְלִיכָּר אַיד.
צו וויפֿל מְכְשֻׁלִים אָן צו וויפֿל שְׁגָגָה אָן עַבְירָה קָוָעָן אַזְּעַלְלִיכָּע.
דעריבער האט השם יתברָך באַפְּוַילְן פָּאָרָה מָשָׁה רְבִינָה אַז עַר זְאַל יְעַדְן שְׁבָת
צְנוּיְפְּרוּפָן די אַזְּדִישָׁע קִינְדָעָר אָן זְאַל זְיַי אַונְטָעָרִיכָּט ווי זְיַיך צו פִּירָן אַז
עַבְודָה השם אָן אַז אלע עַנְנִים. (דאָס אַז זְיַין לְשׁוֹן ווֹאָרט בַּיִּוֹאָרט).

אין שאלת עד שרייבט ער וויטער

א מנהיג וואס איז נישט געהעריג מדריך און מוכיח דעם עולם, איז זיין
ווירקליכער נאמען רוחח, אדער נישט?

תשובה

אויף דעם פסוק „עכומים כל הרוגיה“ — פיל ווערן דערפונ
דערמארדעת — איז דער דרש פון די גمرا איז דאס מיינט מען א תלמיד
וואס הגיע להוראה ואינו מורה — איינער וואס קען לערנעו און
אנטערריכטן און ער אונטערריכטעט נישט, איז ער מיט זיין שטילשויגן
גורם או פיל אומשלDIG בלוט ווערט פארגאנס און ער פאראדינט דערביבער
דעם נאמען רוחח.

כדי דאס זאל נישט אויסטוקון איזו ווילד און פרעמד, נאר יעדער זאל
עס קענען פארשטיין איז דאס איז דער ריינער אמרת, און אויך ליידער
ליידער מעשים בכל יומ — עס איז און אלטעהגיליכע זאך, האלט איך מיר
פאראפליכטעט אביסעל אויפצוקלערן די זאך „וישמע חכם וויסוף לך“ —
דער חכם וועט פארשטיין פון דעם פיל מערער וכוכו, (דאס זענען זיינע
ווערטער).

וויטער שרייבט ער אין שאלת Uh פאלאגענד

פאראוואס איז דער עונש פון שלעכטן מנהיגים איזו מוארדייג און
שרעקליך?

תשובה

מיר געפינען ביים דור המבול, קטש זי האבן געזינדיגט מיט עבדה
זרה און גילוי עריות, איז דאר זייר גוז דין איז זיילן אויסגערטין ווערן
פון דער וועלט נאר באשטייט געוווארן צוליב דער עבירה פון גול (ווען
מען רויבט אועק פון עמייצן דאס זייניגע). דערפונ קען מען זיך
ארויסגעמען א מוסר ווי גראיס דער פגס איזו פון דער עבירה גול. אצינד איז
מען באראעכנט זיך איז דער עבירה פון גול איזו גראיס, וואס דער באטראפע
דערפונ איז בלוי איז זאכון פון עולם הזה, ווי למשל א הוי, פארמאגען און
דאס גלייכן, וואס די אלע זאכון האבן נאר די ווערט פון א צויתוויליגע
הנאה א חי שעה, דערפונ קען מען פארשטיין די הארבקייט ווען איינער
רויבט אועק פון זיין חבר דאס חי עולם, דאס אייביגע לעבן און איז אים

גורם או זיין נשמה זאל פארשניטן וווערן בעולם הבאן און אויסגעראטן וווערן ח"ז. וויל ער איז דאך א מנהיג ישראל מליא ליגט אויף אים די פלייכט און אויפגאנע אויפצופאסן אויף יעדן און ער זאל גיין און דרכ הישר און וויאזוי ער זאל האלטען אידישקייט ערליך. וויל זיין האבן נישט קיין אמרת'דיגע אמונה דעריער נוצן זיין אויס זיינער אמרט כדי זיך גריינגר צו מאכן די פרנסה, און דערפֿאָר מאכן זיך זיך נישט וויסנדיג פון תוכחה און שטראָפּ רײַד. ביי טיל מענטשן ווילן זיין דערגריכִין ליבשאָפּט דעריעבר חנפה'נען זיין צו אים "ואומרים לרשע צדיק אתה" — זיין זאגן פֿאָר אַ דְּשֻׁעַ דַּו בִּזְמַעַת אַ צְדִיקָה.

וואס זאל טאן איז דור עני, איז אָרָעֵם דַּוְרַ וְוַעֲן זַיִן אַיִן דַּעַם גַּאנְצָן לעבן האבן נישט די געלעגנְהייט צו הערן אַיִן אַמְתִּידְגַּען תוכחה ווֹאָס זַאל זַיִן אוֹפּוּעָקָן פּוֹן זַיִינְרַ שְׁלָאָפּ אַוְן זַיִן זַאלְן מְתַחְרֶת זַיִן אוֹפּ זַיִינְרַ מְעַשִּׁים. ווֹעָן עַס ווֹעַט קְוֹמָעַן דַּעַר יוֹם הַגְּדוֹלָה אַוְן זַיִן ווֹעָלָן זַעַן די בִּיטְעָרָע שְׁטְרָאָפָּעָן ווֹאָס אַיִן פָּאָר זַיִן אַנְגָּעָרִיט ווֹעָלָן זַיִן דַּעַמְּאָלָס יַאֲמַרְלִיךְ שְׁרִיְּעָן אַוְן ווֹיְגַּעַן אַוְן ווֹעָלָן טַעַנְהָן צּוֹם רְבָּנוֹן של עַולְמָן: דַּו בִּזְמַעַת דַּאָך אַ דִּין הַאֲמָתָה, ווֹי קָאנְסָטוֹ אַוְן אַזְוִי הַאֲרָטָה בַּאֲשְׁטוֹרָאָפּוֹן ווֹעָן דַּו אַלְיִין ווֹיְסִיסָּט אַז דַּי אָרוֹזָאָךְ פּוֹן אַונְזָעָר שְׁלַעְכְּטָעָר אוֹפַּרְיוֹגָן אַיִן נָאָר דָּאָס ווֹאָס קִינְמָאָל הַאֲטָה אַוְן קִינְיָעָר נִישְׁתְּ גַּעַזְגָּט קִין מוֹסְרָה אַוְן אַוְן צַוְּ רַעֲכָט גַּעֲוָוִוָּן. דַּעַמְּאָלָס ווֹעָלָן אַלְעָן שְׁבָעָה מְדֹרְגִּי גִּיהְנָם — אַלְעָן זַיִן אַפְּטִילְוָגָעָן פּוֹן גִּיהְנָם אַוְן דַּעַר כְּפָהָקָלָע ווֹאָס מְעַן שְׁלִיעָדָרָט די נִשְׁמָה פּוֹן אַיִין עַק ווֹעַלְתָּן צּוֹם צְוּוִיתָן נִשְׁתְּ גַּעַנְגָּזָן נִקְמָה צַוְּ נִעְמָן פּוֹן דַּי מְנַהְגִּי שָׁקָר, פָּאָלְשָׁע פִּרְעָה, אוֹפּ דַּעַם אַוְשָׁוְלְדִּיגָּן בְּלוּט ווֹאָס זַיִן פָּאָרָגָסָן. (בֵּין אַהֲרֹן אַיִן זַיִן לְשׁוֹן).

(ז) דַּעַר חַפֵּץ חַיִם זַצְלִיל שְׁרִיבְּטָה: הַיִּנְטִיגָּע צִיְּטָעָן יַעֲדָר ווֹאָס אַיִן אַ מְוּפְּלָג בְּתוֹרָה אַוְן הַאֲטָה אַ בְּרִירָה צַוְּ מוֹסְרָה ווֹעַרְטָ אַנְגָּעָרִיפָּעָן אַ תְּחִי בֵּין דַּעַם עַנְיָן פּוֹן מוֹסְרָה, אַוְן מְעַן מִזְיָּאָת זַיִן אַ גְּרוּסָעָר גָּאוֹן, דַּעְרִיבָּר זַאל זַיִך יַעֲדָר תְּחִי מְזֹרְזָע זַיִן אַוְן גַּעַדְעַנְקָעָן אַוְן דָּאָס אַיִן מִתְּיַצֵּן לעַבָּן, אַוְן ער ווֹעַט לְעַתִּיד אַוְיפְּגַּעַפְּאַדְעָרָט ווֹעַרְטָ אוֹפּ דַּעַם, אַוְן דַּעַר ווֹאָס ווֹיל גַּעַרְאָטָעָוָעָט ווֹעַרְטָ פּוֹנָס שְׁוֹעָרָן מְדַת הַדִּין דַּאֲרָפָה מוֹסְרָה זַעֲגָעָן דַּעַמְּאָלָס ווֹעַט אַיִם גִּיט זַיִן יַעֲצָט אַוְן שְׁפָעַטָּר, (בֵּין יִשְׂרָאֵל סִ פְּיָחָה).

מוחה זיין

(ח) נָאָך שְׁרִיבְּטָה עַר: (דָּבָר בְּעַתּוֹ פְּיָבָה), ווֹיאָזָוִי קָעָן אַ מעַנְטָשׁ ווֹיסָעָן אוֹיְבָה ער אַיִן אַמְתִּידְגַּעָר עַוְבָּד דֵּי, אַדְעָר ער מִינְיָט נָאָך אַיְגָעָנָעָן אַינְטָעָרָעָם, צַו בָּאָקוּמָעָן שְׁכָר? אוֹיְבָה ער אַיִן אַמְתִּידְגַּעָר עַוְבָּד דֵּי, אַיִן ער

משותוק איז אלע זאלען דינגען דעם באשעפער, און ווען ער זעהט עובי
עבירה טיט אים וויאַדָּס האָרֶץ, אַבְּגָר דָּעָר וּוֹאָס מִינִינֶת זִקְרָן, אַינְטְּעַרְסִירָט
אַים נִשְׁתָּאָוִיב אַנְדָּעָרָעָן אַוְיךָ דָּעָם באשעפער דָּעָר עִקָּר אַיז „ער זאל
ニישט גיין אין גהנָם“ מעָר גִּיט אַים נִשְׁתָּאָן.

עס איז באָוואָסט אַז יעדער אַיד האָט בי קבלת התורה נִשְׁתָּאָר פָּאָר
זִקְרָן מִקְּבָּל גַּעֲוָעָן דִּי תּוֹרָה נִאָר אַוְיךָ וּוֹפִיל ער וּוֹעַט קַעַנְגָּעָן שְׁטָאָרְקָעָן דָּאָס
הַלְּטָעָן דִּי תּוֹרָה בַּי אַנְדָּעָרָעָן מַעֲנְשָׁעָן.

דעַרְבָּעָר אַפְּלָוּ דָּעָר גַּרְעָסְטָעָר מַחְמִיר אָוָן מַדְקָךְ וּוֹאָס הִיט זִקְרָן
אַיסְוָרִים מִיטָּן גַּאנְצָעָן מַעֲגִילִיכְקִיטָּן, קָעָן זִין אַז לְעַתְּדָה וּוֹעַט מַעַן אַים
שְׁטָרָאָפָעָן פָּאָרָן עַסְעָן חֹוֵיר, אָוָן טְרִיפָּות, אָוָן אַוְיךָ זִין פְּרָאָגָעָן וּוּקְמָט צָו
אַים דָּעָר גַּרוֹיְסָעָן מַחְמִיר, דִּי סָאָרָט עַבְּרִוָּת? וּוֹעַט מַעַן אַים עַנְטָפָעָרָן!
וּוַיְיִסְטוּ דָּעָן נִשְׁתָּאָז אַלְעָאָזְדָּעָן הַאַפְּטָעָן (עֲרָבִים) אַיְינָעָרָן פָּאָרָן אַנְדָּעָרָן!
דָּעַרְמָאָן דִּיךְ נִאָר יָעָנָע אָוָן יָעָנָע צִיטָּת וּוֹעַט דִּי מַעֲנְטָשָׁעָן אַזְנִין שְׁטָאָט
הַאַכְּבָּעָן גַּעֲגָעָן דִּי אַלְעָאָזְדָּעָן אָוָן דִּי בִּיסְטָעָן גַּעֲשְׁטָאָנָעָן פָּוּן דָּעַרְוּוֹיְטָעָן כָּוִי
דעַרְבָּעָר קָוָם נָעַם דִּין שְׁטָרָאָפָעָן! וּוּוֹיְטָה וּוֹעַט מַעַן זִקְרָן דָּאָמָּלָטָס עַרְגָּעָרָן
אוֹן מַצְעָר זִין וּוַיְאָזְזִין מִיטָּן קְלִינִיקִיט וְאַלְטָמָעָן גַּעֲקָעָנָט פְּטוּרָה זִין פָּוּן
די אלע זאָכָעָן.

זָאָלָסְטָט דִּיךְ נִשְׁתָּאָרְהִיגָּעָן אַז דַּו בִּזְוֹט דָּאָרָט סָוּף כָּל סָוּף נִשְׁתָּאָר
אַיְינָצְגָּעָר. וּוַיְיִלְלָאָר וּוֹעַט בָּאָקוּמוּן זִין חָלָק אָוָן אַוְיךָ גַּעַנְגָּע
שְׁלַעַכְתָּאָן בִּיטְעָר, (דָּאָס אַלְעָס — שְׁרִיְבָּט עָר), (אַ קְוָרְצָעָן בִּישְׁפָּלָעָן
מִיר צּוֹגְעָבָן, צָו הַאָט אַיר שְׂוִין גַּעֲהָרָט אַז אַיְנָעָרָן זִלְלָאָר בָּאָרְהִיגָּעָן וּוֹעַגְנוּ
זִיןָעָן נָאָנְטָעָן אָוָן גַּוטָּע פְּרִינְט וּוֹאָס זַעַנְגָּעָן בָּעוֹהָא אָמְגָעָקִימָעָן אַז אַוְישָׁוֹזָיָן,
מִיטָּן אַוְיסְרִיָּד אַז נִאָר 6 מִילְיאָן זַעַנְגָּעָן אַוְיךָ אָמְגָעָקִומָעָן, אַדְעָר לְעַבְּיָה
עַקְסִידָעָנָט פָּוּן אַרְאָפְלִיאָן זַאָל מַעַן זִקְרָן בָּאָרְהִיגָּעָן מִיטָּן דָּעָם וּוֹאָס
מַעֲרָעָר זַעַנְגָּעָן גַּעֲשְׁדִיקָט גַּעֲוָאָרָן, דָּאָס זַעֲלָבָעָ מִיטָּן דָּעָם.

(ט) נִאָר שְׁטִיטָה (אַז חֻמָּת הַדָּת מָאָמָר גַּל חַפְצָה חַיִם), אַז מַעֲנְטָשָׁעָן זַאָל
נִשְׁתָּאָרְהִיגָּעָן בַּי זִקְרָן אַז ער וּוֹעַט עַנְטָפָעָרָן פָּאָר השִׁיחָה דָּאָס
נִשְׁתָּאָרְהִיגָּעָן קִיּוֹן כָּה צָו שְׁטָעָרָן דִּי מַעֲנְטָשָׁעָן וּוֹאָס טָוָעָן נִשְׁתָּאָרְהִיגָּעָן
אַז דָּאָרָט בָּאָוואָאָסְטָפָן אַז אַסְאָרָט פְּסָקוּמָן אָוָן מָאָמָרָ חַזְלָאָן אַז רְדוּחָנִיתְדִּגְנָעָן
זַאָכָעָן דָּאָרָף זִקְרָן חַשּׁוּב בַּיִם מַעֲנְטָשָׁעָן כָּאָטָש אַזְוִיפָּל וּוֹפִיל זַיְנָעָן פְּרִוּוֹאָט
זַאָכָעָן, אָוָן בַּי דִּי אַיְגָעָנָעָן בַּיּוֹנָעָס פְּרִיטָמָעָן זִקְרָן אַז אַפְּלָוּ עַס גִּיטָּה
גַּעֲהָרִיגָּעָן, אַז מַעַן זִקְרָן נִיאָש נִאָר שְׁטָעָנְדִּיגָּעָן זַיְבָּט מַעַן עַצְוָה וּוַיְאָזָי
פָּאָרְבָּעָסְעָרָן בַּיִם השִׁיחָה הַעֲלָפָט, דָּאָס זַעֲלָבָעָ בַּיִם אַיְדִישָׁקִיט אַוְיךָ הַשִׁיחָה/^{תְּסִיסָּה}
רָצְוָן וְאַלְטָמָעָן גַּעֲוָעָן בַּיִם אַזְוִי חַשּׁוּב וּוּזִין אַיְגָעָנָר וְאַלְטָמָעָן עַר גַּעֲזָוָת
פָּאָרְשִׁידָעָנָעָן עַצְוָת אָוָן השִׁיחָה וְאַלְטָמָעָן זַיְבָּר גַּעֲהָלָפָטָן. אַבְּגָר בַּעֲנוֹנִינוּ
הַרְבִּים טָוָעָן מִיר נִשְׁתָּאָזְזִין, אָוָן וּוַיְבָאָלֶד עַס דָּאָכָט זִקְרָן צָו אַז מַעַן הַאָט

נישט קיין עצה איז מען זיך מייאש, אבער אפילו מען פטריש זיך דא איןטען
וועט מען נישט פטורי זיין אויבען! [דאס שרייבט דער חפי' חיכו].
י) נאך שטייט (דארט) נישט נאך וואס מען האט און עבירה פארץ נישט
מוחה זיין, וויל דעם חבר'ס זינד איז פוגם זיין נשמה אויך, וויארט נאך אויך
אימס א געוואלדייגע שטראה לעתיד, וווען דער זינדייגער חבר שטאראבט ל"ע
צוליב זיין זינד, ווועט מען יונגעס ביגוט פון אים אויך פארשטען, ע"כ.
יא) דער תנא דבי אליעזר שרייבט די 25 טויזנטן וואס זונגען געהרגעט
געווארען בי' גבעת בנימין פארוואס זונגען זי' אומגעקומו, וויל די
סנהדרי גדולה, [די גרעסטע תלמידי חכמים, און צדיקים, דאמאלטס]
וואלטן געדארפט אינטערהייבען די קלידער, און ארומפאראען אין אלע
אידישע שטעת, יעדן טאג אין אַנדערע שטאט און לרענען די אידען
ויאזוי זיך צו פירען, און זי' האבען דאס נישט געטוּהוּ, ע"כ.

יצח"ר הייסט טויהן מצות

יב) נאך שרייבט דער חפי' חיים זצ"ל (דארט) איז דער יצח"ר רעדט
נישט אלס צו צי טויהן עבירות, אמאָל וווען עס לוינט אים רעדט ער צו צי
טויהן מצות, און אפילו מחללי שבות רעדט ער צו צי טויהן גיטס פאר
מענטשן כדיא דאס פאלק זאל זיך נאכשלאעפו נאך זי, און אפלערנען פון זי,
ווײַעַס שטייט איז נאמען פין זוילנער גאנז זצ"ל (הגר"א, באבן שלמה) איז די
מינימ זונגען מערסטענס גוטע, ע"כ.

[היאינט זעהט אויס פעלט שוין נישט אויס פארץ יצח"ר דער מיטעל
אויך נישט, ווי מען זעהט בחוש איז די מינימ ואפיקורסים זונגען אכזריים און
רוzechים וואס האבען נישט צו זיך קיין גלייכען]

יג) און מערקווידיג איז איז מיר געפינען שוין איז די דברי חז"ל
(קידושון מ) ווי די חז"ל זאגען קלאר און דיטליך איז דער וואס איז גיט צו
מענטשען אבער נישט צום באשעפער הייסט אַרשע [שאיינו גמור], און דער
וואס איז ערליך צום באשעפער און נישט צו מענטשען הייסט פארט אַדיק
[שאיינו גמור] ע"ש, זעהן מיר איז מיטז גוטסקייט צוזאַם קען מען הייסטן אַ
רשע נישט קיין צדיק.

להתודע ולהגלוּת

יד) גלייכעטיג זונגען מיר מודעה איז מיר מיגען חי' בכל נישט
מקטרג צו זיין און זוכען פעליערט, נאך אדרבה ואדרבה ווי מיר האבען שוין
פריער געמאָלדען איז די בערג מיט צרות און נסיונות זונגען פילע, און
שטארקע, מיטז צוגאָב פונעם געוואלדייגען הסתרת פנים איז אַרומ איז עס

איז עקסטער חסדים פון בורה כל עולמים וויאזוי דאס אידישקייט האلط זיך נאר, אונ דעריבער אויז אונזער ארכיביט דאס די אידען וואס זוכען אונ ווילען אויף או אמת זיך פירען בדרכי אבותינו ואמותינו, אהנע פשרות אונ וויתרים, אונ נאר צוליב אילעניש, אונ וויניג התבוננות באמערkon זיך נישט דאס פיל מכשולות פאסירען טאג טעגילדיך ווי זיך פאלען דורך קעגן זיער ווילען אונ פרינציפ, אונ דאס בלוייז אויז אונזער ציהל אויפצוברגונגען פראקטישע ביישפילען וואס מען לעבעט דארך אונ מען וויס נישט אונ דאס אויז קעגן די שטאטווען פון יהוד, אדרער פון אנדער איסטרים, וואס זענען פונדאמענטן פון "קדושת ישראל".

גלייכציגיג געמען מיר ארוויס פון די חזיל אונ פוסקים ההלכות אונ באמערkon גונגען וועגן אנדערע ענינים וואס גראונציגען זיך מיט קדושה, דערמיט צו וויזען או די זאכען זענען נישט בלוייז חסידות, אונ מצוה מן המובהר, אדרער לכתהילה, אויז ווי עס דאכט זיך צו פאר פיל מענטשנו נאר „הלוות חמורות“.

לשון הרע — יחיד — ורבים

(טו) רעדענדייג איבער דעם עניין פון „קטרוג“ טרעפן מיר פאר א פליקט, אביסעל מעורר צו זיין וועגן דעם עניין פון רעדן אויף יונגעם (אדער יונגע) וואס אויז בעה"ר נפרץ במילואו, אונ אפיילו נאר איינער זאל נתעורר וווערן דערפונ אויז שוין כדאי.

(טו) מיר ווילען יעיצט זיך נישט שטעלן אויפין פרט פון רעדן אויף א יחיד וואס הייסט לשחר, רכילות, וכדומה, כאטש די הארכיקיט אויז אומגעהייר גראיס, סי אויף דער וועלט, (ירושלמי פאה א), ווי די חזיל זאגען (סוטה מב. ערכין טו). או עס הארגט דריי מענטשען, אונ סי אויף יונגע וועלט, דורכדעם וואס זיך וועלן נישט זוכה זיין צו קבלת פני השכינה, אונ אויך או זיך טראגען נישט מיט נאכין לעבן קיון מצות ומעשים טובים אויף יונער וועלט וויל אליעס נעטט איבער דער וואס מען האט גערעדט אויך אים (כמברא מס' ח, חוכה"ל, של"ה, מגיד מישרים, ועוד ואכמ"ל) אונ דער רעדער בליבט מיט ליידיגע הענט אפצעעלעבט א גאנץ לעבן זיך צוזאמענגעלפלאגט אונ געהארעוועט געלאפען נאר צדקה, שענסטען אתרוג, מצות פון ערשות אויבען, דאוועגען מיט מנין, ציצית, תפlein, זמן קראש, שופר, מגילה, סוכה, אליעס מיט הארעוואזני אונ פלאג, אונ צום טוף מיט א קלינען ווארט נעטט מען דאס גאנץ געפוק מיט מצות אונ מען שענטקט דאס פאר יונגעם, שטעלט איך פאר ווען איינער זאל דארכין אויז וואר ארבעטען פאר יונגעם אומזיסט וואלט ער עס נישט געטוהן, אונ דא האט ער גערבעטען א גאנץ לעבן 70-80iar בלוייז פאר יונגעם.

טז) אונ אפילו די לומדים וואס טרעפּוּ היתירטס צ.ב.ש. אויף דעם מגע מען רעדן און אויף יונגעם איז גאר א מצוה זאלען זי וויסען אויך דער חפץ חיים ברעננט פון די ראשונטס, דאס אפילו דארט ווי עס איז דא א היתר, אויב אבער דער רעדער ווועט דערנאר נכסל וווערן איז די זעלבע סארט עבירה, ווועט ער געשטראפט וווערן איז פאַרְצִין לשון הרען, און אויסערדעט דאָרֶף ער דאס רעדן ווי אינגעַר וואס עס קומט אים או שוער צו רעדן נאָר ער האָט נישט קיין ברירה, פֿינְקְטַ אָזְוֵי ווי מען איז מקים די מצוה פֿין פֿאַסְטְּעַן אָדְג. וויל איזה הימעל זעהט מען אלעַס פֿינְקְטְּלִיךְ, און אויף אלעַם איז דא אָחָשְׁבוֹן, דארט וויס מען צו די לשון הרע איז גערעדט געוווארן מיט געשמאָק און פֿאַרגּעַנְגַּעַן, אָדָרֶר באַין ברירה.

יז) דער מחרבר פון מסגה"ש שריבּיט איז ספר ישות חכמה, (ס"י קצ"ב) אוּ רָובּ קְרָאָנְקָהִיטּוּן אָוּן אַרְעָמְקִיטּוּן קְומָטּוּן פּוֹן רָעְדָּן לְשָׁהִיר, לִיצְנוֹת, אָוּן מְחֻלְקָתּוּן, אָוּן אוּבָּיָבּ עַס קְומָטּ אָוּפּ אַיְנְעַם חַזּוּ עַפְעָס אַצְּרָה, זָאָל עַר גִּיטּ נָאָכְזָעַן אוּבָּיָבּ עַר האָט אַיְנְעַם מְצָעָר גְּעוּעוּן, אָוּן בְּעַטּוּן עַר זָאָל אַיְם מְחוּלָּזִין.

יח) נאָר שְׂטִיטִיט אוּבָּיָבּ אַיְנְעַרְךְּ רָעְדָּט שְׂטָעַנְדִּיגּ נָאָר גּוֹטָסּוּ פּוֹן אַנְדָּרְעָעָרְךְּ דִּי מְלָאָכִים אוּפּ אַיְיךְ נָאָר גּוֹטָסּוּ, אָוּן ווּעָר עַס רָעְדָּט חַזּוּ שְׁלַעַכְּטָסּוּ רָעְדָּן דִּי מְלָאָכִים אוּפּ אַיְם ... (מדרש משליל א, ס"ח תרלָג, יושחכ"מ).

יט) מִיר ווּילְעָן דָּא בְּעֵיקָר אַרְוִיסְבּּרְעַנְגָּעָן ווּעַגְעָן רָעְדָּן אוּפּ אַנְדָּרְעָעָרְךְּ גְּרוֹפְעָסּוּ, דָּעַר חַפְץ חַיִם זְצִיל פְּסִיקָּת (בְּסִ' חַפְץ חַיִם) אוּ בְּיַיְדָה דָעַם אַיְיךְ שִׁיר אַיסּוּר לְשׁוֹן הָרָעָ כָּאַטְשָׁמָעָן זָאָגְטּ נִשְׁטָחָן קְיִינָן נָעָמָעָן, אָוּן מְעַן לְאַזְוּ זִיר אַרְיִין אַיְן דִּי סּוּגִיאָ פּוֹן קְטָרָוָגּ, וואָס אַיְזָן זָעַלְבָּסְטָפּאַרְשָׁטְעַנְדְּלִיךְ פִּילְ פִּילְ עַרְגָּעָר ווּעָן מְעַן רָעְדָּט אוּפּ אַרְבִּים.

כ) בְּפִרטָ אַזְאָדָר חַסְרָ וְדָל וְוִי הִינְנָתְ צַוְּתָאָגְ ווָאָס מְעַן קָעָן אֲפְצִיְילָעָן יְעַדְן מְאַמְּנָן בָּהָ וְתוֹרָתָוּ, וואָס פִּירְטָ זִיר בְּדַרְכָה הַמְּסֻרוֹתָה לְנוּ, אַהֲנָעָ פְּשָׁרוֹתָהּ, אָוּן רָעְפָּאָרְמָעָן אַיבָּעָרְדִּי וּוּעְלָטָ, אַיְן דָאָךְ אַדְרָבָהּ פּוֹן גְּרוֹוִיסּוּ וּוּיכְטִיגְקִיטּוּ צַוְּגָעָבָן חַיּוֹקְ יְעַדְעָרְ פֿאַרְצִין צְוּוִיְיטָעָן נִשְׁטָחָפְרִוְתָ צַוְּגָעָמָהְאַלְטָעָן מִיטּ פֿאַרְאַיְנְגָטָעָ כְּחָוָתְ פֿאַרְאַיְנְגָטָן דִּי פִּירְצָותְ אָוּן אוּפּהִיְבָעָן דָעַם כְּחָה תּוֹרָה וְיִהְדָּוֹת אַיְזָן דִּי אַיְגְּעַנְעָ רַאמְעָן.

כא) עַס אַיְזָן לְיִידְעָרְ צַוְּגָעָאָגְרָוִיסּוּ לְקוֹסְטוּ זִיר צַוְּגָעָאָגְרָוִיסּוּ הִינְנָתְ בעַיקְבָּהָא דְמְשִׁיחָא צַוְּגָעָאָגְרָוִיסּוּ אַיְיךְ אַיְדָעָן מְאַמְּנִים בְּנֵי מְאַמְּנִים, נָאָר פֿאַרְקְעָרְטָ מְקָרְבָּ זִין אָוּן גְּרוֹוִיסּוּ מְאַכְעָן יְעַדְן ווָאָס זָוְכָטָ דָעַם דָרְךְ דִ, אָוּן קְיֻם תּוֹרָה וְמְצֹוֹתָה, אָוּן אַפְּיָלוּ עַס דָאָכְטָ זִיר צַוְּגָעָאָגְרָוִיסּוּ אַיְזָן זָעַלְבָּסְטָפּאַרְשָׁטְעַנְדְּלִיךְ, אָוּן יְעַנוּם, דָאָרֶף מְעַן ווּיסְעָן אַזְאָדָר אַיְזָן נָאָר נִשְׁטָחָפְרִוְתָ אַיְזָן דָעַר עַולְםָה הַתְּקִוָה, אָוּן

יעדעו האט פעלערס, אונז ווער עס איז יענען דן לכהן זכות, איז מען אים אויר דן אין הימעל לכהן זכות. (שבת קכ"י, ע"י רביינו יונה בפי פ"א דאבות).
(בב) אין ספר פאר לישרים שטייט איז נאמען פון הרה"ק ר"ר פנחס מקאַריין זצ"ל אוֹ דער וואָס איז מלײַן טוב אוֹיף אַידען טיט זיך אַנקליידען אַין אַיס אַ נִיצּוֹן פון "מִיכָּאֵל הַמֶּלֶךְ" דער אוֹיפּוּעהָר פון אַידען.

(גג) אויר ברענגן דִּסְפָּהָק דאס ווער עס איז שטענדיג דן לכהן זכות,
אויב עס טראפעט זיך ח'ז אַקטְרוֹג אוֹיף דעם מענטשאָ, אַדער אַינְגָּע פון זיינְג
שטייב מענטשען, דאס איז הויפֿטוּעָלִיךְ אַין אַ עֲתַ צָרָה, זאגט מען אַין
הימעל פָּאָרִין מַקְטָרָג פּוֹנְקָט ווי ער אַין דן שטענדיג לכהן זכות, האט עטס
ニישט קייז רעכט צו רעדן אוֹיף אַיס, נאָר גִּיטָּס, (טה"ק מאָר תְּשׁוּבָות סְגוּלִיתָה פִי
ח"י).

(כד) דאס זעלבע נאָר 120 יאָר אַפְּילָו ער האט גְּרוּיסָע מַקְטָרָגִים פָּאָר
זיינְג זינְד שווינְט מען אַיס אַין הימעל אָנוּ מען טראפעט אַיס אַזָּות,
ווערט ער זיכְעָר גַּעֲפְּטָרָט פּוֹנְגָּם שׂוֹעוּרָן דִּין, ווַיְלִיל עַס אַין נִישְׁטָאָ קִיְּזָן
מענטש וואָס זאל נִשְׁתָּה אַבָּעָן עַפְּעָס אַזָּות, צו ווַיְלִיל דַּעַר יְצָהָר אַין
געוּעָן שְׁטָאָרָק, אַדְעָר דִּי נִסְיוֹנוֹת זָעָנָן גַּעֲוָעָן שׂוּעָר, אַ-דְּגָן. אַבָּעָר דאס
אי נאָר פָּאָר דעם וואָס האט זיך אַזְוִי גַּעֲפִירָט בִּים לעַבָּן, (שם).

(כה) הגה"ק מהרי"א מקאמארנא זצ"ל שרייבט אַין זיינְד סְפָּר נִצְרָחָד
(אבוח פ"ז אוֹ ט') פַּאְלְגָּעָנָד: מַעַן דַּאֲרָךְ זִיְּן פַּאְרָאִינִיגָּט (בָּאַחֲדוֹת) מִיטָּיְעָד
אַידִּישָׁן נְפָשָׁה, (אוֹיסָעָר דִּי וואָס האַבָּעָן אַ דִּין ווי גּוֹיִם להַבָּדִיל) נִשְׁטָא אַזָּות ווי
מען פִּירָט זיך, אַזְוּ דִּי אַלְעָו וואָס פָּאָרָעָן צוֹם זעלבן צְדִיק האַבָּעָן זיך לִיבָּן, אָנוּ
דַּעֲרוּוּיְתָרָן דעם וואָס האט זיך אַזְוִי גַּעֲהָרָן נִשְׁטָא צו זיך.

ニישט דאס אַין דַּעַר רִיכְטִיגָּר וועג נאָר ווַיְסָעָן "וּמְרַכְּבָּה צְדִיקִים"
(דיין גאנצָע פָּאָלָק זָעָנָן עַרְלִיכָּע) עַס דַּאֲרָךְ זִיְּן אַרְיִינְגּוּזָעָצָט אַין הָאָרֶץ
אָחָדוֹת אָנוּ אַהֲבָת יִשְׂרָאֵל מִתְּאֻלָּע אַיְדִישָׁע נִשְׁמָוֹת ווַיְלִיל אַלְעָס צִיהָלָת צוֹם
זעלבן פְּלָאָזָן, (ע"כ).

(כו) דַּעַר חַפֵּץ חַיִּים זַצְ'לָ שְׁרִיבָּט צְוִישָׁעָן אַנְדָּעָרָע פַּאְלְגָּעָנָד: עַס
טְרָאָפָּט זיך אַפְּט אַזְוּ דִּי וואָס גְּלִיכְעָן אַפְּצִוְשְׁפָּעָטָן פִּון אַלְעָם, ווען זיך ווַיְלִילָן
חוֹזָק מַאֲכָעָן פִּון אַ בָּעֵל דְּרָשָׁן (דַּעַר וואָס זָאָגָט דְּרָשָׁה) זָאָגָעָן זיך אַזְוּ דַּעַר
בָּעֵל דְּרָשָׁן ווַיְסָאָלָיִנָּס נִשְׁתָּה וואָס עַרְדָּעָט, אָנוּ זיך גַּעַבָּן נאָר צו אַזְוּ דַּעַר
גָּאנְצָע דְּרָשָׁה וואָס עַרְדָּעָט מִינְיָנָט עַרְנָאָר זיך, אָנוּ דאס אַין שְׁקָר
(לִיגָּעָנָט), אָנוּ עַפְּסִי רָוב קָוָמָט דאס גַּעֲרָעָדָעָכָּי פִּון דִּי מַעֲנְטָשָׁעָן וואָס
הָאַבָּעָן נִשְׁטָא קִיְּן יִתְּאַת שָׁמִים, אָנוּ דַּעְרִיבָּר ווען זיך הָעָרָן דְּבָרִי מַסְרָא אוֹיף
זָאָכָעָן וואָס שְׁמַעְקָט זִיְּנִישְׁתָּה זִיְּכָעָן זִיְּאָרוּס עַפְּעָס אַ פְּעָלָעָר אוֹיפְּזָן דְּרָשָׁן,
אַין דַּעַר אַמְתָּה האַבָּעָן שְׁוִין דִּי חֹזְלָ גַּעֲזָאָגָט (קִידּוּשִׁין פ' עַשְׂרָה יוֹחָסִין) דאס
דַּעַר וואָס פְּסָלִישָׁ יְעַנְעָם אַין דאס אַ בָּאָוִיָּן אַזְוּ דַּעַר אַלְיָין פָּאָרָמָאָגָט דעם
פְּעָלָעָר.

בפרט בעונינו הרבנים וואס דאס רעדן נעמט זיך פון שנאה, צ.ב.ש.
 דער רב איז פון די גרויסע מושלמייס מיט יראת שמים און מצוח און די טבע
 פון די ליצים איז פינט צו האבען די סארט מענטשען מיטין גראפעטען מאס
 שנאה, וויל זי וויסען או די רבנים ווילען נישט טאלערירען זי'ערע
 מיאסע מעשים, און זענען נישט מסכימים צו זי'ערע טאהטען, איז דער דער
 פון די מענטשען ווען זי' הערנו דעם בעל דרשן וואס זאגט אמת, וועט דער
 שונא נישט זאגען או עס איז אמת איז דער דרשה איז גיט געווען נאר איז
 קורצען "או דער דרשן רעדט נישט צו דער זאך" איז דען דא גראפעטען
 שקר און לשא"ר פון דעם ? און אויף די סארט מענטשען איז שייד די
 מאמר חז"ל "המקדים רגליו לדבר עבריה מקדימים לו מלאך המת" (דער
 וואס פעדערט זיך צו און עבריה, שיקט מען צו אים דעם מלאך המת).
 און אויב איך זאל ווועלען אויסרכעגען די איסורים וואס מען באגייט
 מיטין רעדן און העрон, האט עס נישט קיין שייעור, און בי אזא סארט מענטש
 איז דא אלע דריי כתות וואס די חז"ל רעכגען אויס, כת שקרים, כת ליצים,
 כת מספרי לשא"ר, (ליגנערס, ליצים, לשון הרע רעדערס), און נאך מער
 וויל ער האלט צורייך אַ רביבים פון עבודת ד".

השם זאל אונז אפהיטען פון איז מענטש און זיינע חברים די
 אויסהערערס, וואס הערנו און שווייגען איזו ווי די חז"ל זאגען דאס דער
 וואס מאקט לייצנות קומען אויף אים יסורים, און אויך דער וואס הערט און
 שווייגט וווערט געשטראפט, (דאס זענען די רייד פון חפץ חיים זי' לשא"ר
 כל ב אונז יב, בהג"ה, ע"ש וינעם לד).

(אונ א גרים טיל פון זיינע רייד זענען אקטועל איך בי רעדן אויף
 ספרי קודש). די גمرا זאגט (סנהדרין צט): איז דער וואס פארשעט א ת"ח,
 אדער זיין חבר פאר א ת"ח הייסט און אפיקורס, ע"ש.

כז) דער גאון און צדיק ר' יעקב מעמדין זעל' שריביכט פאלגענד: נישט
 יעדער וואס דער המון האט אים ליב איז דער ריכטיגער אמרתדייגער חסיד
 און יר"ש, איזו ווי די חז"ל זאגען או א ת"ח וואס די שטאט האט אים ליב איז
 דאס נישט וויל ער איז גיט נאר וויל ער מוסרט זי' נישט, דאס זעלבע
 פארקערט אויך רביהז האט מען פינט געהאט איז זיין שטאט וועגן זיין
 חסידות און וויל ער האט קייןעם נישט געחנפיט, און איזו איז און אלע
 דורות "רוכב מענטשען" האבען פינט זי'ער אמרתדייגער ליב האבער וואס
 זיכט נאר זי'ער טוביה, און האבען ליב זי'ער שענאים וואס זענען זי' גונב
 דעת און זי'ער ציהל און מאטיוו איז צו געפינען חון ביים המון, זי'ער
 גאנצעער בליך איז בלויין געלט, דער באוואוסטער עבודה זורה וואס הייסט
 געלט צו דעם ביקען זי' זיך איז דנען אים, ווי איז מיר אויך איך וועל
 זאגען אלעס, ווי איז מיר אויך איך וועל נישט זאגען.

אַ כה }

נאָר ווֹאָס דעַן געַנוּג צוֹ געדעַנְקָעַן ווֹאָס דיֶי חַזְלַּה האַבָּעַן אַונְגַּעַל עַרְנֵט סֻוֹפַּה מִסְכַּת סְוֹתָה (זַעַה אוֹי כְּחַ) אַיִן דָּעַר ווֹאָס זַעַהַת נִשְׁתַּחֲוָת אַלְעָס אַיִן דִּי רַיֵּד פָּוֹן דִּי חַזְלַּה דָּאָרֶת ווֹעַט אַיִם שְׂוִין גַּאֲרַנְיִשְׁתַּה הַעֲלָפוֹן, (דָּאָס אַלְעָס שְׁרִיבַּת דָּעַר גַּאוֹן וְצַדִּיק אַיִן זַיִן סְפַּר מַגְדָּל עַזְן, אַזְּצָר הַטוֹּב, פְּנַה בְּ, אוֹי קַכְּגַּן). כְּחַ) צוֹ פַּאֲרַשְׁתִּין ווֹאָס דָּעַר יַעֲבַּרְךָ הַאֲטַּג עַמְּיִינְטַּמְּט זַיִן אַנְדִּידִיטָעַן דִּי גַּמְרָא סְוֹתָה ווּעַלְעָן מִיר צִיטְרָעַן עַטְלִיבָּעַן אַוְיסְצָגָעַן פָּוֹן דָּאָרֶת אוֹיפָאַידִישַׁן, (בְּעַסְעַר אַיִן אַרְיִינְצִיקְיָעַן אַיִן דִּי גַּמְרָא אַינְגּוּווּינְגַּן) דַּמְּאַלְלָס ווֹעַט מַעַן קָלָאָר פַּאֲרַשְׁתִּין ווֹאָס דָּעַר יַעֲבַּרְךָ הַאֲטַּג עַמְּיִינְטַּמְּט דָּעַם ווֹאָס עַר שְׁרִיבַּת אוֹס פָּעַלְתַּ נִשְׁתַּחֲוָת אַוִּים צַוְּצִילְיָגָעַן צוֹ דָעַם ווֹאָס דיֶי חַזְלַּה זַעַגָּעַן דָּאָרֶת. נַטְ) אַיִן דִּי גַּמְרָא סְוֹתָה מַזְ: שְׁטִיתַת אַזְוִי: פָּוֹן ווּעַן עַס האַבָּעַן זַיְד גַּעַמְעַרְט „בָּעַלְיַה הנָּהָה“ [די גַּרְוִיסָּע לִיְּט ווֹאָס גַּיְעַן נַאֲר תַּעֲנוֹגִים] זַעַנְעַן אַלְעַדְיִנְמַס ווֹאָס דיֶי דִּינְיִנְמַס פְּסָקְנָעַן פַּאֲרַקְרִימַט אַוְן פַּאֲרַקְרִיפְלַט גַּעַוּוֹאָרָעַן, אַוְן דַּוְרְכָדָעַם זַעַנְעַן דִּי מַעְשִׁים ווֹאָס מַעְנַטְשָׁעַן טַוּעַן קָלְלִיעַ גַּעַוּוֹאָרָעַן, אַוְן רַשְׁיַּת הַאֲטַּג נִשְׁתַּחֲוָת קִין נַחַ"ר פָּוֹן זַיְן ווּעַלְתַּ. [גַּעַט רַשְׁיַּי צוֹ פַּאֲרַשְׁתִּין], אַז וַיְיַל זַיְד זַעַנְעַן בָּעַלְיַה הנָּהָה פְּלָאָגָעַן זַיְד נִשְׁתַּחֲוָת גַּעַהְעִרְגַּמְעַיְנַן צוֹ זַיְן נַאֲר דִּי הַלְּכָה, סִי אַיְסָוָר וְהַיְתָר, סִי דִּינְיִי מַמְוֹנוֹת, ווֹאָס צוֹ פְּסָקְנָעַן פַּאֲרִיזַׁן עַולְמַן, אַוְן דַּוְרְכָדָעַם ווּעַרְעַן אַלְעַד מַעְשִׁים קָלְלִיעַ].

לַ) פָּוֹן ווּעַן עַס האַבָּעַן זַיְד גַּעַמְעַרְט די ווֹאָס זַעַגָּעַן שְׁטִילְעַרְהִיָּט אַיִן דִּי אַוְיָעַרְוַן פָּוֹן די דִּינְיִנְמַס אַטְיַרְלַעְדַּע גַּעַרְעַכְט צוֹ מַאֲכָעַן אַוְן דָעַם אַנְדָעַרְן צוֹ בָּאַשְׁוְלְדִיגָעַן, הַאֲטַּג זַיְד גַּעַמְעַרְט דָעַר צָאָרָן פִּין הַשִּׁיחַת אַוִּיךְ דִּי אַיְדָעַן [וֹאָס בָּרְעַנְגַּט אַלְעַד אַיְדִישַׁע צְרוֹת לְעַז] אַוְן די שְׁכִינָה הַאֲטַּג זַיְד אַפְגַּעַוְתָהּן. [זַאֲגַט רַשְׁיַּי וַיְיַל אַוִּיךְ נִשְׁתַּחֲוָת גַּיְט פְּסָקְנָעַן, קָוְמַט דָעַר צָאָרָן פִּין הַשִּׁיחַת] (שם).

(אַ) פָּוֹן ווּעַן עַס האַבָּעַן זַיְד גַּעַמְעַרְט די ווֹאָס יַעֲגָעַן מַעַלְתַּה האַבָּעַן זַיְד גַּעַמְעַרְט די ווֹאָס לוּבָעַן די רְשָׁעִים, אַוְן זַעַנְעַן מַבּוֹהַ דִּי צְדִיקִים, אַוְן פָּוֹן ווּעַן עַס האַבָּעַן זַיְד גַּעַמְעַרְט דָאָס לוּבָעַן רְשָׁעִים, וּכְוֹ, הַאֲטַּג זַיְד גַּעַמְעַרְט אַיְדִישַׁע קְרַעְכָּן אַוְן זַיְפָצָן, (שם) עַבְכָ.

די מעלהות פָּוֹן זַעַגָּעַן אַוְן אַפְדָּרִיקָעַן מוֹסְרַ אַוְן הַלְּכוֹת

(בַּ) דָעַר חַוְכַת הַלְּבָבוֹת שְׁרִיבַּת (שַׁעַר אַהֲבַת דָ') אָפִילּוּ דָעַר ווֹאָס הַאֲטַּג זַיְד אַוְיִסְגַּעַה אַרְעַוּעַט כְּמַעַט ווִי אַמְלָאָר מִיט גִּיטָּע מַדּוֹת אַוְן עַבְדוֹת דָ' זַעַנְעַן זַיְנָע זַכְוֹת נִשְׁתַּחֲוָת ווִי דִּי זַכְוֹת פָּוֹן דָעַם ווֹאָס ווֹיזִוּת אַוְן לַעֲרַנְט מַעַנְטָשָׁעַן זַיְד צוֹ פִּירַעַן אַוִּיפָּן רִיכְטִיגָעַן ווֹעַג אַוְן בָּרְעַנְגַּט צְוִירַק רְשָׁעִים צוֹ דִּינְעַן דָעַם בָּאַשְׁעַפְעַר, וַיְיַל זַיְנָע זַכְוֹת ווּעַרְעַן שְׁטַעַנְדִּיגַג גַּעַמְעַרְט דָוָר זַיְיַעְרַע זַכְוֹת, (וְעַי) חַתְּסַשְּׁה אַרְיךְ דָזָה הַיְיָ הַחְילָוק בֵּין חַנְרַק לְאַבְרָהָם אַבְינוֹן עַהָה).

לְגִילָּה דַעֲרָה זָהָה קְפִי תְּרוּמָה זָגָט גְּרוּסָע זָכְבָּעָן אוֹיךְ דִי וּזָאָס זָעָנָעָן
מוֹכָה רַבִּים מִיטְתָּה אָוֹן מְצֻוֹת.

לְדִי) מוֹסֶר וּזָאָס מְעָן זָגָט בְּשַׁעַת מְעָן אִין אִין כַּעַם וּוִירְקָת נִישְׁתָּא, אֲבָעָר
וּזָעָן אִין נִישְׁתָּא אִין כַּעַם, נָאָר מְעָן מַאֲכָת דַעַם אֲנְשָׁתָעָל וּוּי מְעָן אִין אִין
כַּעַם, אָוֹן נַאֲכָדָם בְּעַט מְעָן יְעָנוּם אִיבָּעָר דָאָס לִיְגָט זִיךְ אַיְפָּעָן הָאָרֶץ, (ס'
מְעַלְתָּה הַמְּדוֹת, יְשֻׁוּתְתָּה חַכְמָה).

מוֹרָאָדִיגָע רַיִד וּוּעָגָן מוֹסֶר

לְהִ) מִיר וּוּעָלָעָן יְעַצֵּט צִיטְרָעָן פּוֹן דְּרִי וּוּעַלְטִיס רִיזְעָן, אִין תְּרוּמָה אָוֹן
חַכְמָה, זַיְעָר מִינְגָּג וּוּעָגָן מוֹסֶר זָגָעָן, אָ) דַעֲרָה הָאַרְיָזְל, בָּ) דַעֲרָה מַחְבָּר
פּוֹן חַולְדָּות יַעֲקָב יוֹסָף, חַלְמִיד הַבְּעָשִׂית זְצַל, גָּ) דַעֲרָה וּוּלְגָנָעָר גָּאוֹן זְצַל
(הָגָרְאָ).)

לְוִ) דַעֲרָה מַקְדָּשׁ מֶלֶךְ פָּ) תְּרוּמָה שְׁרִיבְּטָה אִין נָאָמָעָן פּוֹן הָאַרְיָזְל דָאָס
אוּיבְדַעְרָ צְדִיק שְׁטוּרָאָפְטָ דַעַם רְשָׁעָ אָוֹן עָרְפָּאָלְגָטָ נִישְׁתָּא דְּמַאְלָתָס גִּיאַט
דָאָס בִּיסְעָל גּוֹטָס פּוֹנָס רְשָׁע אַרְבָּעָר צָום צְדִיק, אָוֹן דָאָס בִּיסְעָל שְׁלָעָכָטָס
פּוֹן צְדִיק גִּיאַט אַרְבָּעָר צָום רְשָׁע, אָוֹן מוֹסֶר וּזָאָס קִימָטָ פּוֹן הָאָרֶץ גִּיאַט אִין
הָאָרֶץ (עַבְ).)

לְזִ) דַעֲרָה דְּגָל מַחְנָה אָפְרִים (אַיְנִיקָל פּוֹן בְּעַשְׁתָּה הַקָּ) שְׁרִיבְּטָ (פָּ) חַצְאָ),
אִין נָאָמָעָן פּוֹן הַגְּהִיקָמָה רְהַרְדָּר יַעֲקָב יוֹסָף הַכְּהָן זְצַל (בָּעַל מַחְבָּר חַולְדָּות
יַעֲקָב יוֹסָף), אָוֹן דַעֲרָה וּזָגָט פָּאָרִין חַבְרָ דְּבָרִי מוֹסֶר, אוּיבְדַעְרָ עָרְגָעָט עַס
נִישְׁתָּא אָוֹן נָעָמָט דַעֲרָה חַבְרָ אַרְבָּעָר זִין שְׁלָעָכָטָן חַלְקָ, אָוֹן דַעֲרָה זָגָעָר בְּאָקוּמָט
דַעַם גּוֹטָעָן חַלְקָ, אָוֹן אוּיבְדַעְרָ עָרְגָעָט עַס יְאָ אָוֹן בְּאָקוּמָט דַעֲרָה זָגָעָר אוּיךְ
מַעְרָה הָרָה (לִיכְתִּיגְקִיטָה), עַבְ.

לְחִ) דַעֲרָה גַּרְאָ אַזְצַל שְׁרִיבְּטָ (מִשְׁלִי פִּיְבָּ) אָוֹן מְעָן זָאָל אַיְבִּיגְ מוֹסֶרְזָ
יְעָנוּם אוּיבְדַעְרָ עָרְטִיט נִישְׁתָּגָט, וּוּעָט עָרְאִים הַאֲרָכָעָן אָוֹן זִיךְ גַּעַהְעָרִיגָמָ
אוּיפְּפִירָעָן נָעָמָט עָרְפּוֹן הַיְנָטָ אָוֹן וּוּיְטָעָר אַחֲלָק אָוֹן אַלְעָם וּזָאָס עָרְטִיט,
אוּיבְדַעְרָ נִישְׁתָּגָט עָרְפּוֹן יְעָנוּמִס חַלְקָ אִין גּוֹעַדְ, אָוֹן יְעָנָעָר נָעָמָט זִין חַלְקָ
אִין גִּיהְנָם, עַבְ.

לְחִ*) דָאָס זָעָלְבָעָ שְׁרִיבְּטָ אוּיךְ דַעֲרָה פָּלָא יוֹעֵץ אָרִי חַוְּכָה.
לְטִ) אִין סְ) חַזְיוֹנָה פּוֹן הַרְחָזָי זְצַל שְׁטִיטָת גַּעַשְׁרִיבָעָן אָוֹן זִין רְבִי דַעֲרָ
הָאַרְיָזְל פְּלָעָגָט אִים שְׁטוּנָדָגָ מַוְתָּשָׁעָן אִין חַלְמָ עָרְזָאָל דְּרָשָׁנָן מוֹסֶר
פָּאָרִין פָּאָלָק.

מִ) פִּינְדָּעָסְטוּעָגָנוּ דַעֲרָ אִין אַזְצַלְעָרָ זָאָר אָוֹן דַעֲרָ מוֹסֶר זָגָעָר טָרָ
בְּכָל נִשְׁתָּא אִינְזָנָעָן הַאֲכָעָן צָו זָגָעָן כְּדִי צָו בְּאָקוּמָעָן יְעָנוּמִס מְצֻוֹת, נָאָר
מַעְרָה שְׁרִיבְּטָ דַעֲרָ הַפְּלָאָה (פָּ) קְדוּשִׁים) אָוֹן מְעָן טָאָר אַפְּיָלוּ נִישְׁתָּא אִינְזָנָעָן

האבען איז מען זאגט מוסר כדי ארפאצונגעמען פון זיך דאס עריבות און
איבערלאזען דעם פעלק אויפין זינדיגער.

מא) דער פר"ח שרייבט (יור"ד סי' פ"ז) איז מען זאל מודיע זיין פארן
פאלק דעם איסור פון ווערעם, און דאס איז וויכטיגער ווי צו זאגען פשטים,
(דבש לפֿי מעַרְתַּת אֶרְחָן, להחיד"א).

מב) דער תועלת פון מוסר זאגען איז אויפֿ צוּוּי וועגן, איינס דער
יעזה"ר נארט אפֿ אויפֿ און עבירה איז עס איז מותר, און דורכוֹן מודיע זיינ דעם
איסור, ווועט יונער תשובה טוהן, דער צוּוִיטער אוֹפָן ער ווַיִּסְט איז עס טוֹיג
ニישט נאָר ער לאָזֶט זיך פֿאָרְפֿרְעָן פֿון יְצָהָר וועגן הנאה, דעריבער ווען
מען קלערט אַים אויפֿ דִּי גְּרוּיסָע שׂוּוּרָע שְׁטָרָאָפֿ אויפֿ דער וועלט און יענע
וועלט קלערט ער זיך איבער נישט צוֹ פֿאָלְגָּעָן דעם יְצָהָר, (פֿנִים יְפּוֹת —
קדושים).

מג) די ספה"ק שרייבען איז ווען מען מוסרט אנדערע זאל מען זאגען
אוֹזֶעֶן מוסרט זיך און מען איז מתחרט ברביבם, און מען געמט זיך פֿאָר
אויפֿ ווַיִּטְعָר תשובה צוֹ טוהן, בְּמִילָא דִּי אַלְעָ וואָס האבען דעם זעלבן פֿגּם
וועלן אויך חרטה האבען, (חיד"א בדבש לפֿי, וועי גְּנוּיַּסְפַּפְּ קְדוּשִׁים, וכֵּנוּ נָגַּה הַקְדוּשָׁה
מהויריך זושא זי"ע).

מד) עהנליך צוֹ דעם שרייבט דער ר"ר יהונתן זצ"ל, און דער ישמח
משה זצ"ל אוֹ דורך מוסרט אנדערע, וועלט מען בי זיך אויך נתעורר ווי
איינער זאגט און וואָס טיט זיך בַּיִ מִיר ? (ישmach קדושים).

מה) מען טאָר נישט מוסר זאגען פֿאָר יְעָנָעָם אָוֹן זאגען בַּיִזְט אַלְזַ אָוֹן
אַ רְשָׁע פֿאָרְוֹאָס טְוָסְטוֹ אָזֶוּ אָוֹן אָזֶוּ ? נאָר ער זאל זאגען בַּיִזְט דָּאָר אַחֲם
אַ גִּטְעָר, עַס פֿאָסְט נִישְׁט פֿאָר דִּיר אָזְעָלְכָּעָזְעָן, פֿיר דִּיך אויפֿ בעסער
וועסטוֹ זיַּן אַ מּוֹשְׁלָם אָוֹן יְעָדָעָר ווַיִּט אויפֿ דִּיר אָרוּפְּקִיקְעָן אָוֹן דִּיך
לויבען, (חוֹתֵאָר, אלשיך הק, מהר"ש אלגאָו בְּבֵיאָר הַכְּתוּב מְשִׁילְכִּי כֵּד' אָוּמֶר לְרַשְׁעָ זְדִיק
אתה וְגַם, פְּלָא יוֹעֵץ אַיִ תּוֹכָהָה, וְעוֹד).

יעדר דארך זאגען מוסר

מו) נישט ווי אַסְאָר מְעַנְּטְשָׁעָן מִיְּנָעָן אַז דִּי מְצֻוָּה פֿון "הַוְּכָחָ תּוֹכִיחָה"
(מוסר זאגען) אַיְזַ נאָר פֿאָרְזַ שְׁטָאָטָס רְבָּר גַּעֲמָאָט גַּעֲוָאָרָעָן, נאָר יעַדְר
איינציגער אַיְזַ מְחוּבָּצָו זאגען דעם חַבָּר אוּבָּר ער זַעַהַת אַים עַוְבָּר זיַּן
אוֹ עַבְּרָה, אַדְעָר נִישְׁט מְקִיְּם זיַּן אַ מְצֻוָּה, אָוֹן דער חַיּוֹב אַיְזַ נאָר גַּרְעָסָעָר
בַּיִּסְמָמְתָּן ווְיַיְלְזַיְקָעָן מַעַר אַוְפְּטוֹהָן אוּבָּר אַחֲם דְּרַשְׁנִינְט

זאגט מען ער איז א צדיק, פרומער, א.ד.ג. ווער קען אים גאנך מאכען, (פלא
ייעץ, תובחה. ועי' אזה"ח ריש פ' ראה).

מן ליעדר איז די כה פון חנופה זיער גראיס און עס איז נישטא ווער
עס זאל מוסר זאגען בפרט א איש מכובד (שיינער איז) אויב מען זעהט אים
עובר זיין אויף די תורה שעטמען זיך צוגין און פרעגן טיסטו אנדערש ווי
דער באשעפער האט געהיסען, און מען באהאלט זיך דעם פנים און מען
מאכט זיך פונקט ווי מען וואלאט נישט געויסט וואס טיט זיך ארום אים.
מה) דער מדרש זאגט (שיר השירים א), איז יעדער וואס זאגט ד"ת
ברבים איז זוכה צו רוח הקודש.
דעפאר דארף זעהן יעדער בן תורה מעורר צו זיין דעם רבים לשם
שמים תורה מיט מצות, און די הלכות פון ש"ע מיט די פוסקים, (חו"ט").

הערן מוסר

מט) דער מדרש זאגט (פ' תבא) דער וואס קימט איז שוחל הערו דברי
תורה, וועט זוכה זיין צו זיעצען צוישען די חכמים לעתיד.
נ) דער רבינו יונה שריבט (שער תשובה שער ב') איז זעהן הערט
אייז א דרשא מוסר, זאל ער הארכען פינקטליך און אונגעמען איז הארץ צי
טוהן פון היינט און וויטער איז ווי די גולדלים וועלן הייסען און פון ווער ער
האט דאס ערנטס אונגעמען איז הארץ באקומט ער שוין שכר אויף אלע
מצות און מוסר, וואיל איז אים.

אַפְּדָרָקָעֵן מִוסֶּר

נא) דער מצוה פון מוסר זאגען קען א מענטש מקיים זיין אפילו נאכין
לעבן, אויב דער באשעפער האט אים געגעבן פארשטיינד זאל ער
אראפשרייבען דינים און מוסר, באטש עס איז שווין דא סאך ספרים
פונדאטען זאל מען נישט קיקען אויף גארנישט, וויל קען זיין איז
א צייט ארום וועט איינער ארינגעמען איז האנט דעם ספר, וועט עס מאכען
א רושם, (פלא ייעץ — תובחה).

פרק א

הנצלות המחבר

מיר וויסען או אוף דעם ענין פינקט ווי אוף אלע דברי קדושה וועט געזאגט וווערען פארשידענען קרייטיק, [וואי מרן הקדוש ר' אלימלך צלחהה זויע שרייבט אין אגרת הקודש] ווי זאגט אבער די וועלט פאר א קטיגור העלפט נישט קיין תירוץ, אונן א סנייגר דארף נישט קיין תירוץ, מיר ווילען נאָר צוגעבן או דער צוועק פין דעם דזיגען קונטרס איי נאָר צו מערען קדושה אונן טהרה בי אידישע קינדער, דורך אויפמערקייז מאכען פארשידענען פארווייטאגטע פראַבלעמען, אונן דערמאָנען וויכטיגע יסודות'דייג הלכות פין יהוד אונן קורבה וואָס זענען נאַגעלאָזע עפּ' רוב צוליב אומוייסענקייט, אונן פֿאַרגעטיגיט, אונן דעריבער די אלע וואָס שפירען נישט קיין שום תועלת פין דעם קונטרס זאלען וויסען אוֹ פֿאַר זִי אַז דאס נישט געמאָכט געווארען, אונן אַזְוֵי אַרום זענען אלע קרייטיק רייד אומזיסט, וויל דער קונטרס אַז געמאָכט אוֹיסַלְיסַלְעַר פֿאַר די וואָס לעכצען נאָר דברי קדושה, אונן די תורה מיטן שלחן ערוך וואָס אַונגעער זידעס אונן באָבעס זענען געהרגט אונן פֿאַרבּרְעַנט געווארען צויליבן מסירות נפש אונן אַנגעבּינְדְעַנְקִיט אַין אַיר, זענען זיַיְעַר אונן היליג אונן זיכען אוֹיסַצְפּאַלְגָּעַן יעדן אַות פִּין אַיר, וויל אַין די וויכקלִיכִיקִיט אַז דער גאנצעער קונטרס בלוייז אַקורצען אַיבּרְבַּּלְּיק פִּין דִּינְיִיחְדָּה ווּרְבָּה עַפּ' שלחן ערוך, מיט קליענע באָמעְרְקָוְנְגָּעָן וויאָזְזִי די הלכות קומען פֿאַר אונן וווערנו פראַקטיזֶרט לוייטען היינטיגען לעבעונִיס שטייגער, אַבער די הלכות פראַבלעמען אוֹן זיַיְעַר ליעונגען זענען אלעס געקליבּעַן פִּין די גְּרוּסִים פּוֹסְקִים וואָס מיר שלינגען זיַיְעַר ווערטער מיט דורשת, טאג טעגילדִיך, אַז אוּבּ קרייטיק? מײַנט דאס חַזְקִיָּהוּ קרייטיקרט די פּוֹסְקִים נישט אונן.

ויה"ר שנוכה להיות מומחי הרבים, ויתקדש שם שמיים על ידינו, ותתרבה הדעת בימינו, ונזכה לראות בעינינו, בבניין בית מקדשינו, בקידוח גליותנו, במחരה בימינו Amen.

פרק ב

דאָקטוּרִים פֿרְאַבּוּלְעָמָן אַזְוֵת

א) חפּץ די' בידינו הצליח, מיט שבח והודה פֿאַרְן רבּשׂ' אַוף זיַינְע פֿילע חסדים טוען מיר באָקאנט מאכען פֿאַרְעַן ברְיִיטָן חֲדִידְשָׁן צִיבָּר, אַז דער פְּסָקָה דיין פִּין גְּדוּלִי יְרוּשָׁלָם, אַז גְּדוּלִי חַוֵּל וואָס האָבען געאַסְרִיט דאס גַּיְינְצִי דאָקטוּרים, פֿאַר מִידְלָעָר, אַז פֿרְוּיָעָן אַלְיִינָס, אהָן באַגְּלִילִיטָונָג,

וואס דאס אין פארבןדען מיט איסור יהוד און אנדרע גורייסע שטרויכלונגונג, וואס מיר האבען מפרנס געווען אין קוונטרס „מנחת יהודה“, האט שרעקליך שאקירת דאס גאנצע חרדייש אידענטום, און ארײַנְגָּעֶבְּרָעָנְגָּט אַבְּיִסְעָל וְאַכְּזָמָקִיט אֵין גַּעֲבִיט פַּיְן יְהֻדָּה, אֹזְזִי נָאָר האט דער עולם היהדות החרדית אַנְגָּעָנִיםָעָן פָּעַסְטָע באַשְׁלוּסָען אוּפִיפָּעָן עַתִּיד, נִישְׁט צַי לְאוּזָעָן קִיְּן שָׁוָם מִיְּדָעָל (העכער 3 יאָר). אַדְעָר פָּרוּי, צַי קִיְּן שָׁוָם דָּקְטָעָר אוּפִיךְ דָּעָר וּוּלְטָ אַהֲנָע באַגְּלִיטָוָנָג פַּיְן אַנְטָעָן קְרוּבָה אַדְעָר אַפְּרָוי מִיט אַיר מאָן אַדְעָר אַיְנָע פַּיְן דִּיאָ עַלְתָּעָרָן מִיט טָאָכָטָעָר, וּוּילְלָ בַּיִּדְעָמָע דָּעָם הַעֲלָפָט נִשְׁטָק קִיְּן עַרְלִיכִיקִיט (עַיְ קִדּוּשָׁן סָופְרָמָכָת, אַהֲרָן סִיְּבָר, אַוהָה פִּי אַחֲרִי עַהְכִּיבָּמָה אַרְצָמָרִים, וְשַׁלְּהָקָר קִדּוּשָׁה, וְרָאַשְׁתָּה כְּמָה שְׁעָהִים, וְעוֹד).

ב) מיר מיען אויך ציגעבן אויך מיר האבען ערעהאלטען מנידעל און טעלעפָּאנְישׁע יְדִיעָה פַּיְן קְלָאָרָע פָּאָקְטָעָן וּוּעָגָעָן גְּרוּסָעָן מְכְשָׁלָות וּוָסָקִים פָּאָר טָאג טָעָגְלִיךְ לְיִדְעָר, דִּי הָאָר שְׁטָעָלָט זִיךְרָאִינְגָּס קָאָפָּוּרָה הָעָרָנְדִּיגְדִּי גַּעֲמִינְזָמִיקִיט פַּיְן דָּקְטָוִירִים מִיט זִיְעָרָע אָוְמָנָאָרָאָלִישָׁע מְעָשִׂים, עַס לְאוֹזָט זִיךְרָאִינְגָּשָׁט גְּלִיבָּעָן וּוָסָמָעָן הָעָרָט, אַלְסָ פַּיְן פָּאָרְלָעְסְּלִיבָּכָע מְקוּרוֹת, אַוְן מָעָן זָאָל זִיךְרָאִינְגָּשָׁט אַיְנָרָעָדָעָן אַז אַנְאָר בַּיִּם פְּרָעָמָדָעָן אַמְּעָרִיקָאָנָעָר עַולְמָן, וּוּילְלָ לְיִדְעָר זָעָנָעָן מִיר אַינְפָּאָרָמִירָט אַז טָאָקָע בַּיִּם גָּאָר הַיְּמִישָׁעָן חַסִּידִישָׁעָן עַרְלִיכָּעָן עַולְמָן, אַז דָּא אַגְּרוּסָעָן פְּרָאָצָעָנָט וּוָסָקִים דִּי דָּקְטָוִירִים באַזְּיכָעָן גַּיְינָן נִשְׁטָק אַדְאָר הַינְּדָעָרָט פְּרָאָצָעָנָט עַפְּיָה הַתּוֹרָה, וּוּעַס דָּאָרָפְּ צַי זַיְן, מִיר קָעָנָעָן דָּא נִשְׁטָק אַרְוִיסָּסָרָה שְׁרִיבָּעָן גַּעַנוּעָן אַיְנְצָעַלְהִיטָּעָן, וּוּאַיר פָּאָרְשָׁטִיטָאָלִיָּן אַז דִּי זָאָכָעָן קָעָנָעָן נִשְׁטָק אַוְן טָאָרָעָן נִשְׁטָק אַפְּגָעָדָרִיקָט וּוּרָעָן אַוְיףְּ אַפְּלָאָז וּוָסָעָס וּוּעָרָט גַּעַלְיִינָט דָּאָרָגָרָיס אַזְּ קָלִיאָן. פִּנְדָּעָסְטוּוּגָן עַטְלִיכָּעָן קְלִינְיִינִיקִיטָן וּוּילְלָן מִיר אַרְוִיסְבָּרָעָנָגָן עַפְּעַנְטָלִיךְ:

ג) עַס אַיְזָא מְנַהָּג (גַּהְנָּם) אַז וּוּעָן מָעָן באָגְרִיסְט אַדְעָר גַּעַזְעָנָט זִיךְרָה להבדיל ביִי גַּוִּים גַּעַט דָּעָר דָּקְטָעָר דִּי הָאָנָט פָּאָר גַּעַזְעָנָט זִיךְרָה מְעָנָעָר, טִילְלָ פְּרָוִיעָן האָבָעָן נִשְׁטָק דָּעָם מוֹהָת (אַיְנְגָּעָוָאָרְצָלָטָע אַיְדִּישָׁע צְנִיעָוָת בְּרָעָן) אַפְּצָזָאָגָעָן, גַּעַבְּן זִיךְרָק דִּי הָאָנָט טְרָאָכְטָעָנָדָג עַס אַיְזָא דָאָרָסְיָוִי נָאָר אַגְּוִי, אַדְעָר פּוֹשָׁע יִשְׂרָאֵל. דָּעָר תִּירְוִיזָא, פָּאָרְשָׁטִיטָאָלִיָּן בְּרָדָעָת אַז דָּאָס שְׁטָאָמָט פּוֹנוּמָן בָּעַל דְּבָרִים חִידָשִׁי הַלְּכָוֹת נִשְׁטָק פַּיְן שְׁלָחָן עַרְוָה.

ד) דָּעָר דָּקְטָעָר זַעַט זִיךְרָה שְׁמוּעָן מִיטָּן פְּאָצִיעָנָט פַּיְן פְּרָעָמָדָע אַאָכָעָן וּוָסָקִים גַּעַהְעָרָן גַּעַנְצָלִיךְ נִשְׁטָק צַו דָּעָם דָּקְטָוִירִישָׁן וּוּזִוְּזִיט, נָאָר בְּלָוִיָּה אַפְּרִינְטָלִיכָע גַּעַשְׁפָּרָעָךְ, דָּאָס הָאָט נִשְׁטָק קִיְּן הַיְּתָר עַפְּיָה הַתּוֹרָה, דִּי דָּאַזְּיִיגָּע שְׁמִיעָסָן וּוָסָעָטָהָלָטָעָן אַיְזָא זִיךְרָה פַּיְן אַפְּרָאָסְטָעָן מְעָנָטָשׁ וּוָסָקִים אַיְזָא לְיִדְגִּיךְ פַּיְן קִדּוּשָׁה אַוְן בְּלָוִיָּה אַגְּגָעָזָאָפָּט להַבְּדִיל פַּיְן צִיּוֹנָגָעָן,

* לא *

ביכער, מאגזינען, טעלעוויזיע, רעדיא, מאווי, טיאטער, קענען בשום אופן נישט ברענגןעו קיין יראת שמים נאר דאס פאַרְקָעֶרטע, אוּן ווַיסְטָן זאל מען טאָקע אוֹ דיַזֵּעַ שמייעסְעָן האָכָּעָן שוֹוִן פֿאַרְדָּאַרְבָּעָן אִידִישָׁע נְשָׂמוֹת בִּין אָפָּגְרוֹןְזַּדְּגִּינְדְּלִיגְעַנְדִּיגְזַּגְלִיכְצִיטִיגְזַּגְעַלְכִּעְדִּעְמִישָׁע שְׂטִיבָּעָר, ווֹאָסְלָעָלְוָלְםַן וְעַד וּוְעַט דָּעַר פֿעַלְעָר נִישְׁטָן קָעְנָעָן פֿאַרְאַכְטָעָן וּוְעַרְעָן.

ה) מען שְׁעַמְתָּ זִיךְ צוֹ בָּעֲטָן פִּין דָּקְטָעָר אוֹ זִינָעָ באַהֲנְדְּלוֹגְנָעָן זָלָעָן עַטְוָהָן וּוְעַרְעָן באַנְגִּוּתָה.

ו) דער דאקטער געט א קלאפ אויף די פלייצע, אוון מען שעט זיך צו זאגען א ווארט, געוואלד !!! ביים בית דין של מעלה וועט דער בושה זיין מיליאן מאל גראטער, מיט געציילט רוהיגע רייד קען מען אויפלקערן אליעס פארץ דאקטער, אוון אויב ער איז נישט צופרידען זאל מען אנטולויפען פון דארט, וויל דארט איז נישט דאס פלאץ פאר א אידישע טאקטער, אמאיליגע צדקנות האבען זיך געלאזט ווארפען איז פיעיר אוון וואסער צויליב אועלכע זאכען, זאל מען הײנט לכל הפחות דעם קליניקיט טווחן קטאש דאס איז נאך זיינר וווײט פון מסירות נפש.

ז) אִידעַנָּו ווֹאָס אֵיז גַּעֲגָנְגָעָן צָו אֶדְקָטָעָר אָוֹ גַּעֲזָעָן אֹז עָרְטוֹג
נוֹשָׁט, אֵיז נִישְׁטָה יֵצֵא מִתְּדֻם אַלְיִין ווֹאָס זִי נִיצְטָה נִשְׁטָה דֻּם דֶּקְטָעָר מַעַר,
בָּאוֹר זִי אֵיז מַחְוִיב אַפְּצָרָעָדָן אַנְדָּרָעָר ווֹאָס נִיצְעָן יָא דֻם דֶּקְטָעָר, (עַי סְפִּרְיָה
חוֹחֶחֶת שְׁלוֹם בַּיּוֹרָא אַרְוךָה וְנִפְלָא בְּדַיְמָיו).

ג' גורייש טיל פין די פראבלמען פאלען אוועק וווען דער מאן באגלייט אבער נישט אלעם, בפרט אויב א אידענע באגלייט (דיינים זעה וויטער פרק), פאלט אוועק נאך וויניגער.

(ח) דאס זענען אינצעלען זאכען וואס קען אפגעדריקט ווערטן פאר די גאס, און זענען נאך קליניקיטען, דער עיקר דארף מען געדענ侃ן און וויי מען גייט און ווי מען שטייט נישט קיין חילוק צו מען איז אינדעראהים אדער איז דער פרעמד, הש"ת זעט אליעס פין אים איז גארניישט פארהוילען, און דיז'ז'יל געבען צו איז דער וואס טיט א בעירה פארבארגענעראהייט טיט מען דאס פין הימעל מפרסם זיין איזו ווי מען הערט ליעידער שטענדיג, און מורה מיט נושא טאר מען נישט האבען נישט פאר קיין דקטער אדער פפרפאפעסאר, נאר להבדיל הבדלות עד איז קיז פארץ מלך המלכים הקקב"ה אליגוונ.

ט) מיר קענען נישט און טארען נישט פארהוילען און נישט נאר ב' דאקטוירים פאסירען די אויבענד ערמאנטען זאכען, נאר לויידער פאסירט דאס זיער אסאך אויך בי ארבבעטס פלאצער, און אפֿיסעס, סיינז, אוזי אויך לויט ווי מיר האבען נאר חקירות ודרישות ערעהאלטען געט מען טילמאָל פֿאָר אַסְעִילְסְמָאָן וּכְדָוָה די האנט, און אַזְוֵי אויך קען מען באפֿען

לב }

א שמייסס מיט אנדערע מענען ארבטער וואס ארבטען אויפיז זעלבן פלאז
ווי די אלע זאכען זענען קעגון די שטאטומען פין שלחן ערור.

[די אלע זאכען זענען געשריבען מיטן גרעטען אחריות און
פארזיכטיגקיט. וויתט פין גומאה נאר פאראקערט מיר האבען געשריבען
סאך וויניגער און איידעלער ווי דער פאקט איז ליעדר, אונ יעדער מאן,
אונ פאטער וואס וויל וויסען דעם אמת זאל גיט נאכפראשטיין והמ"י].

פרק ג

פסיבילאגען

(א) דאס קענען מיר יא זאגען רוהיג, איז קיין שום איד קען נישט זאגען
אויף זיך שלום עלי נשפי, אונ מיין הוייגעזינד קען מען לאזען גיין צי א
דאקטער מיט בעסטן פארזיכערכונג איז אלעס ווועט זיין אין ארדעונגונג, וויל
די תורה האט אונז אויף דעם נישט באראעכטיגט, עפ"י תורה מיין מען אויף
יעדען סאך דאקטוריישן באזוז פאר פרוייען זיכען קודם א פרוייען
דאקטער, יעדענפאלס איסור יהוד טאר מען נישט עובר זיין.

(ב) מיר ווילען אויך באמערקען איז פרוייען אדער מיזידישע באיזיכען בי
פסיביאטאר, זענען מיט גאנרישט גרגנער כאטש די פונקציע פון דעם
דאקטער איז צי רעדען פריוואט מיטן פאציענט, פינדעסטוועגן איז דאס
אסורה עפ"י תורה אויב עס איז פארבינדען מיט יהוד, אונ וויסען דאריך זאל
מען איז עס איז נאר א סאך ערגרען, וויל דער שטייגער בי די דאקטוריים
אייז איסציפרונגן אלעס וואס איז דארכגעאנגען דעם פאציענט זינט ער
לעבט אויף דער וועלט, כדי איזיסצוקלאפען דאס אינערליך דרייקונגונג
פינעם גייסטליךן מענטשליך געפל, צ.ב.ש. מען ברעננט איזז איז מען
אייז געווין אינטערדריקט פין די עלטערו, אונ מען טיט דאס אוזעקמאכען
אונ איסרעדן דארכדען שפירט זיך דער פאציענט גראנגער, אונ טאקט
דערפאהר וויל דער גאנצער באזוז גיט איז אדרכ מיטען שמייסן אלע פאר-
בארגענע געהימנישען קען דאס ברענגען צו גרויסע מכשולות, וואס איז
באהאבענט מיט דעם מין. דעריבער דארף מען זיער פארזיכטיג זיין
אייזער מען שיקט צי איז דאקטער, איז דאס זאל מען נאר טווז נאכדעם
וואס מען רעדט דאס דארך מיט א ערליך פארעלעסליכען רב, אונ עס האט
שווין ליעדר צוגרינט געליגט איזדישע שטיבער — לoit דרייעקטע
איןפארמאציע, איסערדען וואס זי פאקוּן אrosis פיל אפיקורסישע
מיינונגעו וואס זענען גענץליך קעגון די תורה, וואס איז שעדליך אויך פאר
מענער פאציענטן, אונ ער טיט דאס רעקאמענדירען, דעמאלאט איז מען אויך
ニישט ערלויבט צי גיין וווען עס גרעניצט זיך מיט איסור יהוד, די
איינצעלההייטן פין הלכות יהוד ציטירען מיר וויטער.

ג) מיר האבען זיך אסאר אנטעהרט פין גרויסע סקאנדאלען וואס קימען פאר בי דיזע סארט דاكتוריים, דערפאָר נעט דאס נישט אהן גרייניג. גלייבציג איז דא דער פאַסיגער ארט מודיע צו זיין אועס זענען פאהאנען הייישע ערליך שומרי תורה ומצוות וואס באָפֿאָסען זיך מיט געבן פסיבישע לעקציעס, דעריבער אין נוית פאל זאל מען זיך צו זיין ווענדען, אבער זעלבסטפֿאַרְשְׁטָעַנְּדָלִיד אָז דִּינִים פִּין יְהוָדָה זָלְעָן וּוּרְעָן פּוּהָלְשְׁטָעַנְּדִיג אַוְיסְגַּעְפָּאַלְגָּט.

פרק ד

קִירָאָפְּרָאָקְטָּעָר (Chiropracter)

א) נאָז אַמְּזַנְּזָה דֶּקְטָעָרִי וּוָאַסְמַנְּזָה מִיר מִזְעָן דִּירָעָט אַוְיפְּמַעְרְקוֹזָם מאָכְעָן אַיר האָרְבָּקִיט בַּיְּפָרְוּעָן באָזְוּכָּעָן, דאס אַיז דַּעַר סָאָרֶט וּוָאַס רִיפְּט זיך קִירָאָפְּרָאָקְטִיק (Chiropractic), אַיז גּוּוּוּס אָוּמְשָׁטְעַנְּדָעָן אַיז דָּס סָאָרֶט עַרְגָּעָר וּוְיַּאֲלַגְּעָמְנִינָּע דָּקְטוּרִים פָּאָר דִּי וּוָאַס זָעָנָעָן באָקָאנָט אַיז דָּעָם, דָּרְפָּאָר טָעוּן מִיר אַוְיפְּקָלְעָרָן דָּעָם חַרְדִּישָׁעָן אִידְעָנוֹתָם אָז פָּרְוּעָן זָעָנָעָן נִישְׁט בַּאֲרַעְכְּתִיגְט צַיְּנָעָן טְרִיעַטְמָנְעָטָס (Treatments) פִּין דִּי סָאָרֶט דָּקְטוּרִים נָאָר אַוְיָב עַס פָּעַלְתָּשְׁטָאָרָק אַוְיסְ צָוָם גַּעַזְוָנָת אָז מָעַן האָט נִישְׁט קִיְּוָן בְּרִיהָ אָזָן מִיט דִּי בַּאֲרָאָתוֹג פִּין עַרְלִיכָּעָן מָוֵרִי הָרָאָה, אַוְיָר נָאָר נָאָכְדָּעָם וּוָאַס מָעַן גַּעַט אַרְאָפָּפָאָר זַיְּ דָּעָם גַּאנְצָעָן סְדַר אָז סִיסְטָעָם פָּוֹנוּס דָּקְטָעָר, אָזָן זַעַלְבָּסְטְּפָאַרְשְׁטָעַנְּדָלִיד אָז נָאָר וּוּעָן דִּי הָלָכוֹת פִּין יְהוָד וּוּיְתָעָר] אָזָן דָּס אַוְיָר נָאָר וּוּעָן מָעַן קָעָן נִשְׁט צִיקְיָמָעָן צַיְּ אַפְּרָוּעָן דָּקְטָעָר.

ב) דָּרְפָּאָר חַשּׁוּבָן תּוֹרָה טְרִיוּעָן אִידְעָן! וּוָאַס אַיר וּוְילָט זַיְּן גַּעֲזִיכְעָרֶט אֹז אַיר פִּירְט אַשְׁרֵי הַיְּלִיגָּעָן מְשֻׁפְחָה לְעַבְנָן, נעט נִשְׁט גְּרִינִיג דִּי אַלְעָזָכְעָן! וּוְיִיל דָּאָרָד דָּעָם קָעָן מַעַן חַיְּ פָּאָרָאָמְגְּלִיקִילִיכְט וּוּרְעָרָן לְעוֹלָם וְעַד !! נִעְמָת אָזָן בַּאֲטָרָאָכָט אֹז צַיְּ זַיְּכָעָן אַקְלִיְּד אַדְעָר מְאַנְטָעָל שְׁפָאָרָעָן דִּי פָּרְוּעָן נִשְׁט קִיְּוָן מִיהָ אָזָן צִיְּתָן אָזָן מָעַן פָּאָרָט פִּין אִינְיָן עַק נִיְּיָאָרָק בִּזְיָעָן אַנְדָּעָרָן, אַוְיָפָּה גַּעַלְתָּ קָאָרְגָּט מַעַן לְגָמְרִי נִשְׁטָה, דַּעַר עַיְקָר מַעַן זָאַל טְרַעְפָּעָן דָּעָם גַּעֲוִיסָעָן מְלָבָשׁ וּוָאַס מַעַן זַיְּכָט, וּוּעָרְעָדָט נָאָר וּוּעָן עַס האַנְדָּעָלָט זִיךְ פָּוּן מְעַבְלָ קַוְיְפָעָן אַדְעָר אַנְדָּעָרָעָ שְׁטִיבָ גַּעַצְיָג, דָּאָז אִיז גָּאָר קִיְּוָן גְּרָעָנִיָּץ נִשְׁט דָּא צָוָם גַּעַלְט, צִיְּתָן, אָזָן כָּחָ, וּוָאַס מַעַן סְפָעַנְדָּעָט. כָּאַטְשׁ מַעַן לְאַזְוָת אַלְעָס אַבְּעָר אַוְיָפָּה דַּעַר וּוּעָלָט.

אַבְּעָר וּוּעָן עַס האַנְדָּלָט זִיךְ צַיְּ אַפְּרָעָן צַיְּ אַפְּרָוּעָן דָּקְטָעָר וּוָאַס דָּס אַיז אַמְּאָל אַל עַבְּעָנִיס פְּרָאָגָן אָזָן דַּעַר מִטְעָל פּוֹנְקָט פָּוּן גַּאנְצָעָן שְׁטִיבָ,

אַלְעָס לְדִין

איינשלייסענדיג דעם צוקונפט פין די קומענדיגע דורות, ווערט מען באקוועם און אויב דער וועג ווועט קאסטען נאר 20 מינוט פאראדיכטער מען אויפען גאנצען, דאס זעלבע מיט געלט, תאמער דארף עס קאסטען אָפַּר הינדרט דאלאר טיירעה, קימט נישט איז באטראקט דאס גאנצע.

ג) ווי קען מען זיין איזו פארבגענדערט נישט איינצוזען ווי איזו מען מאכט פין עיקר אָטְפֵּל און פין טפל אָעִיקֶר, וויל ליידער ליידער זענען שיינע אופגעפיקסטע העכסט באקוועמע וואוינונגען מיטען פוהלען פראכט צוינישט געווארען און באנקראטירט דאס גאנצע אידישקייט, צוירענדיג אָגָּנְצָע שטיב, מיט עטליכע דורות, דארך איזינע דקטוריישע באזוכען, אויב די איינזיאוינגער זענען נישט פאַרְזִיכְעֶרֶט וואס האט מען פין די שיינע העכסטע מאדענע דירה, דעריבער אויב מען וויל שפֿאַרְעָן געלט דארף מען דאס טהוּן ביִי די שטיב אויסגאָבען, נישט אויפען חשבוּן פֿוֹן אַידִישְׁקִיט. מיר ווילען נאָכָּמָּאָל באָמָּעָרָקָעָן אָז די אלע אויבגענדערמאָנטע זאָכָעָן זענען געשרבּעָן מיטען גּוֹרָעָסְטָעָן זְהִירָהָאָן פֿאַרְאָגְּנָטוֹאָרְטְּרִילְּבִּקְּיִיט, אַהֲנָעָן שָׁוָם גּוֹזָמָּאָתָה, אָזָן אַיבְּרָגְּעָטְּרִיבְּנִיקִיט, נָאָר פִּין לְעַבְּדִיגָּע בִּישְׁפִּילְּעָן אָזָן טְרָאָגְּעָדִיָּעָס די לעצעט 10 יָאָר.

ד) נאָך זענען מיר מעורר איזו ווי טילמאָל זענען פרויען נישט באָהָאוּנָעָט וואס אָז מותר אָז וואס נישט, דערפאָר אַיז רָאַטְזָאָם אָז דָּעָר מאָז אל אַיבְּרָשְׁמִיסָעָן מיט אַיר דאס גאנצע סְדָר וואס אָז דָּאַרְכְּגָּלְאָפָּעָן בעָת אַיר ווֹיזָוּת בְּיִם דָּאַקְטָאָר, אַיך אָז ווַיְכִתְגַּע אָז עַלְטָעָרָן זָלָעָן דָּאַקְטָוִירִישָׁע באָהָאנְדְּלָגָעָן.

ה) דָּעַסְטָגְּלִיכְּעָן בְּעָטָן מִיד בְּכָל לְשׁוֹן שְׁלַבְּקָה פִּין אַלְעָרְבָּנִים אָז מְנֻהָּגִים וואס האבען השפעה אויף בעלי בתים, צִי רְעָדָן אָזָן מעורר זיין וועגן דעם הארכָען שְׁטָרוֹיכְּלִינְג פִּין דָּקְטוּרִים באָזִיכָעָן אָזָן דָּאַרְך דָּעָם וועלען זַיְהָאָבָעָן אָז גּוֹזָלָגָחָלָק אָזָן זְכוּתָהָרְבִּים.

ו) אָזָן נִישְׁתְּאָרְבָּנִים נָאָר אַפְּילָן סְתָמָם בעלי בתים זענען מְחוּבָּץ צִי טְהוּן לוֹיט זְיִירָעָן כְּחָות, צָבָש. רְעָדָן צִי זְיִינָעָן קְרָובִים, חֲבָרִים, שְׁכָנִים בְּיִי דָּאַרְכָּעָט, אָ.וֹ. די מִינְיָמָאלְסָטָע וואס מען אָזָן מְחוּבָּץ אָזָן לְכָה פְּאַכְּטוּנָג.

פרק ה

זו וועלכָן דָּקְטוּר זָלָעָן גִּינְ — אָזָן ווי אַיזוּ

לויטען פֿאַרְלָאָנָג פִּין אָטְיִיל וואס האבען מעורר גּוֹרוּעָן אָז די באַדְינְגְּנְגָעָן פִּין גִּינְ צִי דָּקְטוּרִים דָּאַרְפָּעָן קְלָאָרָעָר אָזָן מְעָר אַיְסְפִּירְלִיךְ באַשְׁרִיבָעָן ווּרְעָעָן, טְוֹעָן מִיר דָא צִיטְרָעָן בְּקִיצָרָה, יְשָׁמָעָה חַכְם וַיּוֹסִיף לְקָחָה.

אָלְהָאָה

א) דאס בעטטע איז, צי גיין אויסשליליך צי א פרוי דאקטערין, אפלו עס קימט אהן שוער וויל די מצוח זענען נישט געגעבע געווארן לשם חענוו, (יעירובו לא. ר'ה כה) אפלו וועז מען דארכפירען בי א מענער דאקטער עס זאל זיין אהן יהוד (loitnu פסק פון דיגזולים). גלייצ'יטיג האבעו מיר אין סוף פון דעם קוונטרס צוגעשטעלט א קורצען ליסט פון פרוייעז דאקטארינס וואס פאנקציאנירען אין דעם פאר, דעריבער פראבריט זיך אויסצוקוליבען פון דיאקטוריים אפלו עס קימט און אביסעל שעורער ווי א מענער דאקטער, פון הימעל וווערט יעד טירחא באצלאלט מיט אומענדליךען באלאינונג.

ב) מען זאל גיין איז קליניק (Clinic) וואס דארט באהאנדלען שטענדיג אנדערע דאקטוריים (וכידוע פלעגט מרן אדמוי'ר רשבבה"ג מסאטמאָר זצ'ל, שטענדיג מייעץ זיין צי ניצען קליניק, אויסער אויסנאמָס פעלער) זעלבסטפֿאַרשטענדליך או אויד דארט דארף מען געווארענט זיין פון איסור יהוד, עקסטרע ווילען מיר אויפערקזָם מאכען, איז עס אין זיינט ראטזָם פאר דיא וואס זיכען אורייס פֿאַרשֿידענע דאקטוריים פון יונענס עק, אלעס צוליב דעם וויל ער אקצעפֿירט מעדיק-יעיד (medic-aid), איז לוית דיא דיעעה קימען ליידער פאר דיא גראטען פֿראָבלעמען מערסטנטיל בּי דיא דאקטוריים דעריבער דארף מען אין דיא ריען פֿאַיל מער פֿאַריזֿיכֿטיקֿיט, און נישט גלייכיגלטיג זיין, וויל פאר אַ דְּאַלְּאַר טָאָר מען נישט פֿאַרְקֿוּפֿעָן דִּי נְשָׁמָה, מִתְּ דִּי אַלְּעָ קּוֹמְעַנְדִּיגָּע דָּרוֹתָה, בְּפֶרֶט וּמְעַן הָאָט אֲבִרְהָמִּה צִי גִּינִּין קליניק, בָּאַטְשׁ טַיֵּל רַעַד זיך אָפּ אוֹיףּ קליניק זאל מען האָט אֲבִרְהָמִּה ערשותענס הערט מען יְדִיעָות פּוֹ גְּוּוֹיָסָע עֲוָבְדוֹת דאס אַ טַיֵּל פון דיא פריווֹאַט דאקטוריים וואס אַקְצַעְפֿירָעָן מעדיק-יעיד (Medic-aid) זענען גָּאָרְנִישָׁת בעסער, נאָר אַמְּאָל ערְגָּעָר, (אוֹי אָוִיךְ דִּי אַלְגַּעַמְיִינָע שְׁטִימָנוֹג פון דיא גָּאָס) פֿאַרְשְׁטִיטִיט זיך איז דאס אין נישט קִין כלְל, אַבָּעָר מען טָאָר אָוִיךְ נישט פֿאַרְגָּעָסָן אָז גָּדוֹל הַמְּחַטְּיָאָר יוֹתֵר מִן הַהְוָגוֹן.

ג) אַ דאקטער שומר תורה ומצוות וואס אַרְבָּעַת אַנְגִּינָעָם מִין זיין פרוי, נעט אָוִיךְ אַרְוֹעַק דִּי האַרְבְּקִיטִיט פּוֹ אַיסְרָה יהוד אָוִיךְ זִי אַיִן גַּעֲוָונְדִּיגָּע צְוֹאָמָעָן מִיטִּין דאקטער, (ע' אַהֲרָן שֵׁם). פון צוֹוִיטָעָן זִייט זיך נָאָנְטָן צִי אִים ווּוְיל ער אָז אַיִד.

ג*) פריווֹאַט סְתָמָס דאקטער, דארט איז דאס האַרְבָּעַת, אַפְּלוּ ער האָט אַ גַּאנְצָעָן שְׂטָאָב מִיטּ נְוָרְסָעָן אָוּן סְעַקְרָעַטָּאָרָן, אָוּן מִין מִיטְנָעָמָעָן באַגְּלִיטָוֹנָג, לְכַתְּחִילָה זאל מען נְעַמָּעָן דֻּעָם מָאוּ, אָוּן ער זאל זִין אַיִן גַּוְיִינְגָּה, אָוִיךְ נִשְׁתְּאַל ער יְצַעַן בָּאַטְשׁ אַיִן ווּאָרָט זאל, אַבָּעָר דָעָר דאקטער זאל ווּוְיסָעָן אָז ער אָז דארט, אָוִיךְ דָעָר מָאוּ קָעָן נִשְׁתְּ קִמְעָן, זאל

גין אינע פין די קרובות וואס וווערעו אויסגערטנט אין שוייעס (אה"ע ס"כ"ב סע"י י'). א שניר מיט א שויגער, א פרוי מיט איר מאנס טאקטער אפילו ערואקסענע, א פרוי מיט איר שויגערס טאקטער (שוועגערין) אדער מיט איר מאנס ברידערס פרוי (שוועגערין) אנדער מיט א קליאן מיידעל, נישט יונגער פין דריי יאר, (שות' מהר"ם זיסקינד, המנה קידושין פב. נחיבות לשבת סי' כ"ב סע"י ב' סק"ז פורת יוסף כ"ט ב, וכ' דגם דעת הטוד והביה כו, טיל אגען 5-6 יאר אלט די פערעטען, ת' ר"ש הכהן, צמח צדק סי' ל"ט) אנדער זאגען און יעדעס קינד האט א אנדער צייט עס וווענדט זיך אין ריפקייט פין קידושין סוף (ביח או"ח סי' מ"ח, ישכיל עבדיה חי' ב', וכ' ב"ש דברון הבוחן לננות בראשי קידושין סוף פא): און נישט עלטער פון נניין יאר, (ב"ה, פת"ש סק"ז ב' בשם הב"ה, חכם"א כל כתאי סק"ט. מסגה"ש קנייז ז' שות' בית שלמה, שות' בצל החכמה ח"ב נ"ט ווועד) אסאך זענען מתיר בייז צוועלעה יאר (פנימ' מאידות ח"ב קל"א, עור מקודש סע"ג, פורת יוסף כ"ד בשם הר"ש, עצי ארוזים). אבער מיט א שטיף שויגער טאר מען נישט (וכלי"א, מסגה"ש שם).

(ב) בי א קליאן יונגעל איז שוין דא גראיסע מחלוקת פין וועלכע עלטער מען קען מיטנעמען וועגן יהוד, טיל זאגען פין נניין יאר (המקנה קידושין פב. כו"פ יור"ד קצ"ב ס"ד, ס' עוד יוסף חי פ' שופטים י', חכ"א כל קכ"ו ט, נתיבות השלום נתיב ט' דין יא, נדחי ישראל פכ"ד). טיל זאגען פין זיבען יאר (ס"ש יור"ד קצ"ב ג), טיל זאגען פון פינעף יאר (שות' חת"ס אה"ע ח"ב, צ"ו, חכם"א כל קט"ז). און טיל האלטער גאר פארקערט און מען מעג נעמען א יונגעל נאר בייז נניין יאר, נישט מער, (עור מקודש סג, פורת יוסף סי' ב"ז או"ג) עכ"פ רוב פוסקים האלטער נישט פאר נניין יאר, בייז וווען? איז אויך דא פארשידענע דיעות און טיל האלטער גאר פארקערט און מען מעג נעמען א יונגעל נאר בייז נניין יאר, נישט מער (עור מקודש סג, פורת יוסף סי' ב"ז או"ג) דעריבער זאל מען פרעגן א שאלה (קיק וויטער או"ה).

ד*) טיל פוסקים האלטער און א קינד, (יונגעל אדער מיידעל) מיז זיין דירעקט א פרעמדע, (מר"ם זיסקינד רו, מעשה נסים כב) אנדער זענען מתיר אויך אייגען בצל החכמה ע"א, וש"א.

(ג) בקיצור:

- א) דאס בעסטע אויב מען נעמט דעם מאן, אויב נישט, דאמאלטס
- ב) איינע פין די אויבענדער מאנטע קרובים, אויב עס איז א מיידעל זאל עס נישט זיין יונגער פון דריי יאר. פין דריי און וויטער איז אייביג כשר בי די קרובים, אפילו העכער צוועלעה.
- ג) א מיידעל נישט קייז קרובה, דוקא און עלטער פון דריי בייז נניין,
- ד) א קליאן יונגעל זאל מען פרעגן א שאלה פון א מורה הוראה.

מען דארף צי געדענקיין און איזיגענע מאן איז געניג באין ברירה אפי' אויב ער ווארט אין זיטען שטיב, און דער דאקטער ווייסט דערפין, אלע אנדערע קרובים און באגלייטען דארפער זיין אינגעוויניג ביהם דאקטער.
(ה*) דער איסטור יהוד בי קינדער איז פאלגען: אדען א מידל פון 3 יאר און העכער, מיט א מאן פון 13 יאר און העכער, אדען א יונגעל פון 9 יאר און העכער מיט א פרוי (מיידל) פון 12 יאר און העכער, איז קורצען, אינגע פון די צוויי מיז זיין מהшиб במצוות, (סמ"ג ל"ת קכ"ו, רמב"ם לד' הב"ח, בעי יש"ש קדושון פ"ד סי' כ"ב) [פאר מער אינצעלהיטען זעה פרק ח' ענף ב' או' א].

(ד) צום שלוס: השובע עלטערן נעט נישט די זאכען גרייניג, בארכנט איז גיט און זייט פארזיכטיג וואס פאר א ערנטשט שרייט דאס איז צי גיין אליען צי א דאקטער, פארגעסט נישט און האבען שוין פאסירט לויידער צענדליך אומגליקען וואס האט ליידער ציראכען אידיישע שטייבער, איז געברענgett א געווין אויף דורו דורות, און מען האט שוין נישט געקענט העלפען, מען האט זיך פארשפילט דאס לעבען אויף אייביג ד' ישמרנו, צוליב אועלכע דاكتורים, און גלייציטיג דראינירט דאס לעבען און צוקונפט פון אומשלדייגע קלינען קינדר, וואס ווערעו דערנאל פארואגעלט און געלפלאgst, אויסער די הימליך פיזיעש טראפץ צו דערמאן צו תשובה, וואס איז ליידער זיער ביטער. וויל החז דעם איסטור יהוד וואס מען איז עובר יעדענفالס, איסטור יהוד איז פונקט איז הארב ווי עסען חזיר אדען אנדערע טריפות און נאך הארבער, אפילו ווען דער דאקטער איז דער גרעסטער צדיק, און ווער ווייסט אויב דער טראגיישער אומפראגעסליכער אומגליק וואס איז פארלאפער דעם פארגאנגענע פאר פסח, מיט דיasha קדושה, איז נישט צוליב די זינד פון די שודערליך סקאנדאלען וואס גיט פאר, פלייסט שוין אייבער אלע ברעהס, (און דער זכות פון קבלה להבא, וועט אויך זיין פאר איר א עילוי נשמה).

(ז) דערפאָר האלט שטענדיג און אפענעם אויג סי איז ענין פון דاكتורים באיזיכען פאר קינדער אנדער ערוואקסענע, סי אנדערע אופנים וואס מאכט זיך טאג טעגילד איסטור יהוד (קיק וויטער או' ז') און איז דעם זכות וועלען מיר אלע זוכה זיין צי סייעטה דשמא, וויל א איז דארף תוהן וויפיל ער איז מהוביל עפ"י התורה, נאך דעםאלטס העלפט מען פון אויבען, (שבת קה, יומא לח: ע"ז פה: זזה"ק ח"א נד. סב. — ח"ב עט: — ח"ג נג: נה: קכו, קנה), ובשאר טפה"ק דארכדען וועלען מיר זוכה זיין מגדל צי זיין היליגע אידישע דורות וואס זאלען וויטער ציען די גאלדען קיט פון מתן תורה, בי איביג, און מיר וועלען זוכה זיין איז זכות פון די נשים צדקניות

לח *

אויסגעלייזט צי וווערעו פין דעם גלוות, בכיאת מישיח צדקינו בגאולה
האמיתית הקרובה אמן.

פרק ו
יחוד שאלות

**באמערקונג: מיר פסקנן נישט! מיר ווילען בלויו באמערקען
וואס איז אלס א שאלה!, און דארף געפסקיט וווערן.**

מיר ווילען אויפמערקען מאכען אויף די פארשידענע טאג טעגלאיכע
ביישפילען פון איסור יהוד וואס קימט פאר, און נאר וויל מען איז פאריגאט
און פארנימען כאפט מען זיך נישט, (ווע"ע בהנחות האדם להגה"ק
רשכבה"ג מהרר"א מליענסק זכללה"ה, הנדפס בראש ספר נועם אלימלך,
או' א') און גלייכציג בעטען מיר בכל לשון של בקשה פון אלע מלמדים,
טייטשערט, מנהלים, ביטע העלפט צי צו דעם גרויסען זכות פון פארמיידען
אידישע קינדער אומולינידיג פון מכשולות, איז איסור יהוד, און לערטנט
דאס מיט יונגלעד און מידלעד, דאס זעלבע דער מאן און טاطע זאל
לערנען מיט די אידענען, און מיט די קינדער. (דער זמן פון יהוד, מיט נאר
איינצעלה הייטען שטייט אויבען פרק ה, או' ד', ה*, און אין פרק ח' ענפ ב',
ווערט בעזה"י פארענדיגט אירע דינם).

א) עס פאיסירט מען לאזט איבער קינדער איז שטיב מיט א בעבי סיטער
(Baby sitter) אויב עס איז דא א מיידעל איז שטיב העכער 3 יאר איז שוין
שייך איסור יהוד, אויב דער אויפזעהר איז א מאיס פערזון, דאס זעלבע איז
אויך פאקרערט אויב דער אויפזעהר איז א פרוייס פערזון איז איינע פון די
יונגלעד זענען העכער ניין יאר, איז שוין שייך איסור יהוד, עס איז קיין שום
איינטערשייד נישט אויב דאס איז א פרעמדער אדער נאנטער, אפלו א
שוואגער מיט א שוועגערין — פעטער מיט פלומעניצע — מומע מיט
פלומעניך — ידע מין קרוב, אויסער א טاطע מיט א טאכטער (אדער
אייניקלעד), און מאמע מיט א זהן (אדער אייניקלעד), אדער ברידער און
שוועסטער (אויך נישט אלס, זעה אה"ע סי' כב), איז אייביג איז איסור יהוד,
געווענליך פאיסירט דאס וווען גיט אויך א שמחה, אדער סעודת מצוה,
אדער שאפינק (וואס איז פאר זיך אויך א חסרוזן) דארף מען זעהן, עס זאל
טאקו זיין ווי געהעריג עפ"י תורה איז נישט קיין מצוה (הבאה בעבירה)
דאך און עבריה, בפרט וווען מען טיט דאס בלויו צוליב איינקייפען
(שאפינג).

• לט •

ב*) אונז נאָר מעָר דַּארְתִּיב מֵעָן אַכְטּוֹנְג גַּעֲבָנוּ וּוּעָן מֵעָן פִּירְט זִיר צָו האָבָעָן אָפֶט אַיִן שְׁטִיב אַגְּוִיטְעַ אַכְטּוֹנְג צָו גַּעֲבָנוּ אוֹפִּיךְ דִּי קִינְדָּעָר, קָעָן פָּאַסְּרָעָן מֵעָן זָאָל נְכָשָׁל וּוּעָרָן מֵיט יְחֻוד אַוִּיב דָּעָר מֵאָן אַדְעָר אַקִּינְד אַיִן אַלְיִינְס אַיִן שְׁטִיב.

ב) וּוּעָן אַקִּינְד, בָּחוֹר, יְוָגְעָרְמָאָן, בָּאַזְּיִיכְּט זִין שְׁוֹוָעָגָעָר אַיִן נָאָר זִין שְׁוֹוָעָגָעָרִין אַיִן דַּארְתִּיב אַיִן שִׁיר אַיסְּטָר יְחֻוד, דָּאָס זְעַלְבָּע פָּאַרְקָעָרֶט.

ג) אַגְּנָשָׁעְפָּט וּוּאָס אַיִן אַפְּגָעָן צִי אַזְּיִיטְעַן גַּעֲסָלָע וּוּאָס מֵעָן דְּרִיְּטִיזְיָר כְּמַעַט נִישְׁתְּ דַּארְתִּיב קָעָן זִין אַיסְּטָר יְחֻוד, דָּאָס זְעַלְבָּע אַגְּשָׁעְפָּט וּוּאָס מֵעָן קָעָן אַרְיִינְגִּין טִיעַפְּ אַינְגְּוָוִינְג אַזְּיִיז אָזְיִז מֵעָן זְעַהְתְּ נִשְׁתְּ בֵּין אַהֲיָן פָּוּן דְּרוֹיְסָעָן, בָּפְרָט לְוִוְּתְּ דִּי נְיִיעַ אַיְנְפְּרוֹנְג אָזְזָעָר גַּעֲשָׁעְפָּט פָּאַרְשָׁלִיסְט זִיר בַּיִּם אַרְיִינְקִיםָעָן, אַיִן אַגָּאָר עַרְנְסָטָע שָׁאָלָה פָּוּן יְחֻוד, סִי אַוִּיב אַמָּאָן גִּיְּתָא דַּארְתִּיב אַרְיִין וּוּעָן דָּעָר פָּאַרְקְּוּפְּרָע אַיִן אַפְּרָוי, אַדְעָר פָּאַרְקָעָרֶט.

ג*) הַיְנְטַ צָו טָאגְוּ וּוּאָס אַרְיְמְפִירָעָן מַעֲנְטָשָׁעָן מִיטְ קָאָרִיז (Car Service) אַיִן אַפְּרָנָה אַוִּיךְ פָּאָר אַיִדְן שְׁוֹמְרִי תּוֹרָה וּמְצֹות, דָּאַרְפָּעָן דִּי דְּרִיְּוּוּרֶס וּוּיְסָעָן אַזְיִסְּטָר יְחֻוד אַיִן גַּעֲזָאָגְטְּ בֵּין פָּאַרְעָן אַוִּיךְ אָזְזָעָן זָאָלְן גַּעֲהָעָרִיג דּוֹרְכְּשִׁמְסִעָן אַלְעָל שְׁאָלוֹת פֵּין יְחֻוד מִיטְ אַבְּלָה הָרָה מַוְּהָקָה. פָּרְוִוְעָן זָאָלְן אַוִּיךְ וּוּיְסָעָן אַזְיִז אַגְּטָשְׁ זִי שְׁפִירָן זִיךְ רֹהִיגָעָר מִיטְ אַהֲיִמְשָׁעָן צָו פָּאָרָן וּוּעָגָן סְכָנָה, אַבְּכָר דָּעָר סְכָנָה פֵּין יְחֻוד גִּיְּזָן אַהֲן מִיטְזָן פּוּהָלָעָן קְרָאָפְּט. ד) אַפְּיָלוּ אַשְׁוּנָר אַדְעָר שְׁוֹוָגָעָר וּוּאָס וּוּרָן בָּאַטְּרָאָכָט אַיִן דִּי וּוּלְטָן מַעַר וּוּיְנִיגָעָר אַלְסְעָלְטָרָן, הַעֲלָפְטָדָס נִישְׁתְּ גַּרְיִנְגָעָר צִי מַאְכָעָן דָעָם אַיסְּטָר יְחֻוד נָאָר שְׁוֹוָרָרָר (עַי קִידּוּשָׁן פְּאַי בְּבָ): דְּעַרְבִּיבָעָר טָאָר אַשְׁוּנָר נִשְׁתְּ זִין אַלְיִינְס מִיטְ אַשְׁנָר, אַדְעָר שְׁוֹוָגָעָר מִיטְ אַיִדְעָם (וְלֹא מַהְנוּ בָּעָלָה בָּעָיר דְּלָבוֹ גַּס בָּה, אַהֲנָה עַבְּחָח) אַוִּיךְ אַזְיִז וּוּיְטָן פֵּין דְּרָכָר הַצְּנִיעָות זִי זָאָלָעָן יִצְּעָן אַיִן זִיךְ פָּאַרְעָנְדִיגְ (וּוּאָס אַיִן נִפְרָץ בָּעָוָהָר).

ח) מֵעָן דְּאָרְפְּ זִיךְעָר אַכְטּוֹנְג גַּעֲבָנוּ נִשְׁתְּ צִי פָּאַרְעָן אַלְיִינְס אַמִּידָעָל אַדְעָר פָּרְוִי מִיטְ אַטְּעָסִי, אַמָּאָן דְּרִיְּוּרָ, עַס אַיִן וּוּכְטִיגְ מֵעָן זָאָל זִיךְ אַנְטְּעָרְסִירָעָן סִי אַיִן שְׁטָאָט בָּפְרָט אַיִן קָאָנְטָרִי (וּוּאָס דַּארְתִּיב אַיִן סָאָר מַעַר קָאָמְפְּלִיצְיָרִט דָעָר פְּרָאָבְלָעָם) אַוִּיךְ אַפְּרָויָן דְּרִיְּוּרָ, אַזְיִיז אַוִּיךְ אַמָּאָן זָאָל אַכְטּוֹנְג גַּעֲבָנוּ וּוּעָן דָעָר דְּרִיְּוּרָ אַיִן אַפְּרָוי.

ה*) דָּאָס זְעַלְבָּע דְּאָרְפְּ מֵעָן אַכְטּוֹנְג גַּעֲבָנוּ וּוּעָן אַמָּאָן פִּירְט אַקָּאָר עַר זָאָל נִשְׁתְּ אַיְפְּגָנְעָמָעָן קִיְיָן פָּרְוִיָּעָן אַדְעָר מִידְלָעָר נָאָר מִיטְזָן בָּאַדְיָגָן אַזְיִז אַיִן נִשְׁתְּ שִׁיר קִיְיָן יְחֻוד, דָּאָס זְעַלְבָּע אַפְּרָויָן דְּרִיְּוּרָ (לִיְדָעָר) זָאָל נִשְׁתְּ אַוִּיךְ נָעָמָעָן קִיְיָן בָּחוֹרִים אַדְעָר מַעֲנְטָשָׁעָן, נָאָר אַוִּיב עַפְּיָהָלָה אַיִן נִשְׁתְּאָ קִיְיָן שָׁוֹם חַשְׁׁ יְחֻוד, בָּעַסְעָרָר פֵּין אַלְעָם אַיִן אָזְזָעָר אַפְּרָוי זָאָל בְּכָל נִשְׁתְּ דְּרִיְּוּרָן, וּוּילְלָעָנְיָד אַיִן דָאָ אַגָּאָר עַרְנְסָטָע חַשְׁׁ פֵּין "לֹא יְהִי בְּלִי גָּבָר עַל אֲשָׁהָ" בֵּין דָעָם, (עַי הַיְתָב בִּילְקָוט וּרְדִיק שְׁוֹפְטִים הָעַבְּכִים לִיתְדַּתְּשָׁלְחָנָהָי)

אויך דארף מען וויסען אויך פארענדיג אויך א וועג מין זיין כאטש דריי
מענער פטור צו וווערנו פון איסור יהוד, (אה"ע כב, יוסף אומץ שם).
ז) ווען עס איז דא א שאלה פון יהוד אויב עס איז דא דארט א מאן מיט
זיין פרוי איז דעם שטיב, איז נישטא מער קיון חssh פון יהוד (דאס איז
געזאגט נאָר ביי שומרי תורה ומצוות), אויב אַתְחַח לערנטו, ווען ער איז
אליענס איז שטיב מיט עפעם אַ משורתת איז דאס לערנען גארנישט ווערט
(יוסף אומץ).

ז) אַ מאן טאר נישט זיין אליענס ציאמאן אַ פאר פרויען
(איסער אויף די אויבענדער מאנטע אופנים).

ח) עס קען זיין איסור יהוד אויב מען פארדיניגט אַ שטיב אַדר
שטיבער פון דירה פאר אַז אַינצעלענע מענטש, און די פרוי איז אַפְּטָמָּל
אליענס אינדעראַהִים. אַדר ווען מען פארדיניגט פאר אַ פרוי, און דער מאן
איי אליען אינדעראַהִים.

ט) אויך דארף מען פרענען אַ שאלה ביי אַ צוּוֵי פָּמְלִילִישׁ הוי זיין
דירה איז נאָר דער מאן אַ גאנצען טאג אינדעראַהִים, און איז די אַנדער
דירה נאָר די פרוי, בפרט ווען זיין וואָרינען אויפֿען זעלבן שטאק.

י) איז אַ שטיב ווי עס איז דא שטיף קינדער ל"ע, יונגלעד העכער נײַן
יאָר מיט אַ שטיף מוטער, אַדר מידילדער העכער דריי יאָר מיט אַ שטיף
טאַטָּע, אויב בידיע עלטער זענען נישט אינדעראַהִים נאָר אַינְעָר, קען זיין
יהוד, און איז האָרבּעֶר ווי אלגעמײַנָּע יהוד (עי' אה"ע כב, ס"ח, דלא מהני בעלה
בעיר דלבו גס בה), און איזו פְּסָקָת דער חזון איש אַז עס איז דאַ דערביי יהוד
אַפְּילוּ מען האָט אוּפְּגַעַה אַדוֹוּט דאס קינד פון קלַיְנָוָאָז אָז, (דבר הלכה סי' ז'
סע' כ, ועי' בסמור פרק ח' או' ז' ח' חבל אחרינט האָסָרִים).

יא) דארט ווי בידיע עלטערן האָבן געבעניגט קינדער דאס מײַנט
שטיף ברידער אוון שווועסטער וואָס האָבען נישט די הלכה פון געשוויסטער אוון דער אַיסור
מאָמע, האָבען די קינדער נישט די הלכה פון געשוויסטער אוון דער אַיסור
יהוד גיט אָהוּ ביי זיי מיטען פוהלען האָרבּקִיט, און נאָר האָרבּעֶר, (עי' אה"ע
שם וبنויכ), זעה וויטער נאָר וועגן יהוד פרק ח'.

יב) אַ פרוי וואָס איז אליענס איז שטיב מיט אַן אַרְבִּיטָר צום בישפלִיל,
טעלעפָּאָן מענטש, לעקטער פָּאַרְעַכְּטָר, ווּאַסְעָר פָּאַרְעַכְּטָר, פָּעַנְטָר, די
וּוָסְ קִימָעָן לִיְנָעָן די גּוֹזְ-עַלְקָטָר מִיטָּר, פָּעַנְטָר מַאֲכָעָר, דִּירָה
אוּפְּיקְסָעָר, פָּעַדְלָעָר (Peddler) דער גּוֹי ווּוָס רִינִיקְטָר די הוֹיִן, טעלעפָּאָן
פָּאַרְעַכְּטָר, מְשֻׁלָּח (קָאַלְעַקְטָר).

יג) נאָך קען פָּאַרְקִימָעָן אַ פָּעַטָּר קִימָט באַזְיכָעָן אוון די אַידענע איז
אליענס איז שטיב, אַ מומע באַזְיכָט אָז אַ מאָן איז אליענס אַדר מען באַזְיכָט
די מומע, אויך דארף מען זיינָר אַכְטָוָנָג גּעַבָּעָן וועגן פָּאַרְעָן איז

«**מאָן**»

עלעועטארס, און מען זאל נישט לאזען אפילו קינדר ער אליאנס פארען בפרט ערואקסענע.

יד) אין א שפיטאל קען זיין איסור יהוד אפילו א פירהאנג טילט אפ פין איינעם צום צויזיטען, אויב עס איז די זעלבע שטיב. נאר דאס עצם זיין אין איין שטיב מיט א פרוי איז נישט צו שטארק אויסגעהאלטען, אויסער בי פיקוח נפש ווען עס איז נישטא קיון ברירה, און דאמאלטס זאל מען זיך איבער רעדן מיט א פאראלעלסlibcען מורה הוראה.

טו) די אלע אויבענדערמאנטע איןעהניכע זאכען טארען נישט אפגעפסקט ווערען נאר דארך א היימישען פאראלעלסlibcען מורה הוראה, און געדענקט! איז בלוי זיין אליאנס מיט אידענע איז שוין א איסור תורה, אהנע שם קורבה, (זהה פרק א' וועגן דעם).

טו') מיר האבען שוין געשרביען אויבען (פ"א) איז אידענע טאר נישט זיין גוט הארציג און ארײַנלאזען אי שטיב א ארימען געלט גייר אויב זי איין אליאנס אינדרההים, און איז אויר אלעעהניכע מצות (אויפגעמען אין קאָר א.ד.ג.), זאל מען נישט טוּהוּ ווען עס איז דורך איסור [גײַענדיג צום דרוק האבען מיר זיך דערויסט עטליכע שודערליך פאָסְרִוָּגָען די טאג פין משולחים וואָס בעטן געלט (ווי' פנחס כ').

יז) מיר מיזען אויפמערקאָס מאכען זעהר א וויכטיגען פונקט וואָס פאָרנעםט א השובען ארט אין טאג טעגילדיכען לעבען דאס איז פארען אויף א עלעועטייטאָר, מיר ווילען זיך דא נישט אַרײַנלאזען איין מכרייע זיין די הלכה אויב עס איז דא איסור יהוד אדער נישט, מיר ווילען אבער באָמערקען איז די אלע וואָס האבען אַרְוִיסְגָּזָגֶט זיינער מינונג אויף להיתר איז געוען אידער עס האָט נאר עפֿעַס פָּאַסִּירַט, אבער הײַנט צו טאג לַיְדָעַר וואָס מען הערט, און דאס גאנצע חדדישע אַידְעַנְטוּם איז שוין איבערץיגט איז אויף א אידישע פרוי וואָס פָּאַרְטַּג אַלְיָוֹן איז א עלעועטייטר מיט א מאָן, בפרט א גוי להבדיל, שועט א סכנה ברוחניות, ובגשמיות דארף מען אַנְקִיקָעַן די זאָר מיט גאר אנדערע ברילען.

יח) אויסערדעם טאר מען נישט פָּאַרְגָּעַטְן דאס אלע היתרים זענען נישט פָּאַר אַיְדָעַלְעַע עַרְלִיכָּע אַיְדִישָׁע צְנִיעָתִידְקָע טַעַכְטָעָר ווי די ראשונים שרייבען (רבינו יונה, ורבינו ירוחם — עלי' לעיל פ"א או' י"ב) און איז שרייבען אויר די היינטיגע גדוליים טאָקע בי די הלכה פון עלעועטייטער. (שוו' מנהת יצחק חד' — ב' שבת הלווי, וуд') און דאס זאל מען געדענקען בי יעדן יהוד אפילו וואָס מען האָט פָּאַרְשָׁאָפֶט אַהֲרֹן איז דאס פָּאַר די חַשּׁוּבָעֵרָע קָלָאָס מענטשען — פרוייען נישט געוזאגט.

יט) באָזונדערס דארף מען זיך שטארק אַפְגָּעַבָּן מיט וויב און טעכטער וואָס גיינע אַרְבָּעָתָן, איז זי זאלען אַכְטָוָנָג גַּעֲבָן פִּין יהוד און פִּירָעָן

געשפרען מיט נאנטקייט צו פרעםצע, און נישט נאר הלכות יהוד נאר איזוי אויך אנדערע הלכות דארף מען לערנען מיט זיין, (ס' חסידים שי"ג, סמ"ג מובא בב"י או"ח סי' מ"ז, ט"ז ומ"א שם, מ"א או"ח סי' קפ"ז בסופו, יור"ד רמ"ז סי' ברמ"א, מ"א ומחה"ש שמ"א סק"א בשם חות' שניים ימא פ"ב, שווית שבית ציון סי' ס"א, שוית ש"מ מהד"ת ח"ג סי' מ"א, שוית בית הלוי ח"א סי' ג, חות המשולש חולדות חת"ס, ועוד) וויל וויל דער פראקטיק וויזט אפילו די הלכות וואס מען האט געלערנט אין סkul פארגעסט מען צוביסלער ובפרט איבר מען פארט ארבעטן.

ב) דאס באדייט איז א טאטע פינקט וויל ער איז מהובי צו ערציין די זיהן, איז ער אויך מהובי צו ערציין (מכואר במ"א ומההשׁ גראז כי סי' שמ"ג בא"ה, וככ"ב בח"א הל' ברכות כלל סי' ארי ב', מ"ב שם, וש"א) אונז די אויפגאבע איז אפשר שועערר וויל בי זוהן, וואס ער שיקט זיין איזין ישיבה, און פאראלאזט זיך איז זיין וועלן לערנען וואס זיין דארפנון וויסען, און ער פאראהרט זיין, אבער מיידלער אפילו וואס זיין לערנען פארגעסן זיין נאכדעם זייןדייג מיטן קאפ בי די ארבעט.

ענף ב

די עלטעדען זאלען ערציין מיט פאראינייגטש כחוֹת

א) טיול האלטען איז אויך די מוטער איז מהובי צו ערציין, (רש"י הgingה ב', במשנה, מההשׁ שמ"ג, ומפ"ג בא"א סק"א, אווח משור, חות' שבת, ועייש ברבי א"ז, ומchap"ר, וככה"ח שם מכריע ע"ש), ר"ה קאלאמייר זוקל שריבט איז אדרבה אויף די מוטער ליגט די הויפט פליקט פון ערציינונג (עת לעשות).

[האלטעןדייג בי דעם, געפינען מיר פאר פאסענד אראפצי ברענגן א שטיקל פון סי' חינוך ישראל סבא, וואס געהערט צו דעם עניין]
 ב) אויך וויל יונצעט אויפטוון איז איז וואס מענטשען וועלן זיך ווינדען דערויף, אבער עס איז א וואנדערבראער סגולה וואס האט נישט איר גלייכען, צו העלפו ערציין די קינדער איזן גייסט פון תורה מיט יראת שמים אויפגען ווועג פון אונזערע טאטעס און זידעס בייז מתן תורה, וויל איזנס פון די שוערטstu מוריין איזן וועלכע מען פלאנטערט זיך איז איז דער צד שניי פון שטיב, מען מג וועלען דאס בעסטע און הייליגסטע אבער די אידענען מיז דאס באשטערטייגען אויב נישט איזן פאראפאלען, בליבט די עצה איר איבערצופירען אויף זיין זיין זיין זיך זאל אויך האבען די זעלבע השקפות און מיאנוונגן וויל ער, וויאזוי טיט מען דאס?

ג) דער וועג איז גלאט מען באשטיימט א שייעור צו לערנען מיט איר דינים און מוסר פון די ספרים הק' בייז מיט די צייט ווערט דאס בי איר

איינגעבעאָקען אַין האָרֶץ, אַון נִישְׁתָּא אַיִּחְ לְאָנֶג קָעָן עַד שָׁוֹן שְׁנִידְעָן דַּי
פֿרוֹכְט פִּין זַיִן אַרְבָּעַת, וּוַיַּלְּ זַיְ וּוּרְעַת אַיבָּעָגָעָדָרִיט אַון הַיְבָט אַן צַו
שְׁפִירָעָן דָּאַס אַינְגָּרְלִיךְ הַיְילִיגְ גַּעֲפִיל אַון נִיגְגָּונָג צַו עַפְעַס הַעֲכָרָס
אוּפְצִיעָן דָּוָרוֹת וּוְאָס זָאָלְ טָהָן נְחַת רֹוח פָּאָרְזִין בָּאַשְׁעָפָעָ, אַון נִישְׁתָּא חַזְיָ
דָּעַרְצָעָרְנָעָן, וּוַיַּלְּ קִינְגָּרָ לְעַבְט דָּאַרְ נִישְׁתָּא אַיְבָּגְ אַון פִּין תָּעָנוֹגָם מִיט
הַוּלְטִיעָן (Enjoyment) וּוְאָס דַּי וּוּלְטָ אַיז הַיְינָט בָּאַזְיָרָט דָּעָרְוִיָּה, וּוּרְעַת
סּוֹחַ בְּלַטְל אַון מְעַן גַּעַזְגָּנָט זַיְרַ פִּין דָּעַרְ וּוּלְטָ מִיט לִיְדִיגָּעָ העַנְתָּן,
אַון אַזְוִי קִימָט מְעַן אַזְוִי יְעַנְגָּרָ וּוּלְטָ נִישְׁתָּא אַיבָּעָלָזָעָנְדִיגְ חַזְיָ אַפְּלִוּ
קִינְגָּרָ וּוְאָס אַיז זַיְעָרָ זְכוֹת זָאָל מְעַן אַין הַיְמָלָפָאָלְטָרָעָן דִּי שְׁוּרְעָרָ
שְׁטוֹרָאָף, מְעַן הַאָט זַיְרַ פָּאָרְשָׁפִילָט אַזְוִי אַיְבָּגְ, אַון קִינְגָּרָ נִישְׁתָּא
הַיְילָעָן, אַוְיסָעָרְדָּעָם וּוְאָס פִּין אַוְמָגָעָרְאָטָעָן קִינְגָּרָ לִיְדִיט מְעַן צְרוֹת אַיְדָ
אוּפַּדְעָרָ וּוּלְטָ צְוִיקָעָנְדִיגְ מִיט צָעָר זַיְעָרָ וּוְלְדָעָ גַּעַפְרָעָכְ, אַון
וּוִיסָעָנְדִיגְ אַז זַיְיָ וּוּאָרְטָעָן קָוִים דָּעַם טָאָגְ וּוְאָס זַיְיָ וּוּלְעָן זַיְן בָּעָלִי בְּתִים
אַיבָּרָ דִּי עַלְטָעָרָן פָּאָרְמָעָגָן דִּי יְשָׁמְרָנוּ.

(ד) אַנְדָּעָרָש אַיז אַבָּרָ וּוּעָן בִּידָעָ עַלְטָעָרָן שְׁפִירָעָן אַז דִּי גָּאנְצָע
שְׁטְרָעְבָּוָנָג זַיְעָרָס דָּאַרְפָּ זַיִן צַו עַרְצִיעָן עַרְלִיכָּע אַידִישָׁע כְּשָׂרְעָ דָוָרוֹת צַו
תּוֹרָה אַון יְרָשָׁה, וּוּרְעָרָן אַוְיטָאָמָאָטָש גַּעַטְוּכָּץ גַּעַצְילָט צַו דָּעַם מִיטָּעָל
פּוֹנְקָט, אַון דָּאָמָלָטָס זַעַנְעָן נִישְׁתָּא דָא קִיּוֹן מִינְגָּנוֹג פָּאָרְשִׁידָעָנְהִיטָּעָן
צְוִישָׁעָן דִּי עַלְטָעָרָן וּוְאָס בְּרָעְגָּט קְרִיגָּרִיָּעָן בִּי יְעַדְעָ קְלִינִיקִיט וּוְאָס
מְעַן וּוַיַּלְּ דָוְרָכְפִּרְוּן אַיז שְׁטִיבָ נָאָר פָּאָרְקָעָרֶט, מְעַן אַזְוִי וּוּרְעָן
פָּאָרְאִינְגִּיטָּעָ כְּחוֹת אַון דָּעַרְ שְׁלָוָם בֵּית אַיז מַעְרָ גַּעַזְבָּעָרֶט, אַון אַזְוִי וּוּרְעָן
אַלְעָ שְׁטִיבָ פְּרִינְצִיפָּעָן גַּעַעַנְדָּעָרֶט, אַנְשָׁטָאָט וּוְאָס בֵּין הַיְינָט הַאָט מְעַן יְעַדְעָ
זָאָךְ בָּאָטְרָאָכָּט וּוְאָס וּוּטָ דַי וּוּלְטָ זָאָגָעָן, וּזַי אַזְוִי וּוּטָ דִי גָּאָס קִיּוֹן
דָּעָרְיוֹת, אַון גַּעַלְעָבָט פָּאָרְ יְעַנְעָם אַון אַוְמוֹלְלָעָנְדִיגְ גַּעַוְעָן גַּעַבְיָנְדָעָן מִיט
אַלְעָמָ צַו יְעַנְעָם, וּוַיַּלְּ אַוְיבָּ יְעַנְעָם וּוּטָ נִישְׁתָּא גַּעַפְעָלָעָן אַיז אַוְיסָ אַון
גַּעַשְׁלָאָסָעָן.

(ה) הַיְינָט אַבָּרָ בָּאָטְרָאָכָּט מְעַן יְעַדְעָ זַאָךְ מַעְרָ רָוּחָנִיות/דִּיגְ וּוּטָ דָאַס
הַעַלְפָעָן צַוְמָ קִינְגָּרָ עַרְצִיאָנָג דָּאָמָלָטָס בָּאַשְׁטִיטָמָעָן דָּעָרְיוֹת, אַון וּוּסָ
דָּעַרְ אַון יְעַנְגָּרָ וּוּטָ זָאָגָעָן וּוּרְעָטָ בְּכָל נִישְׁתָּא אַיז בָּאָטְרָאָכָּט גַּעַנְיָמָעָן, אַון
דָּאַס הַיִּסְטָ אַפְּרִיעָיָן מַעְנְטָשָׁ (זָוָהָה הַכּוֹנָה "אַין לְךָ בָּן חָרוֹן אֶלָּא מַיְשָׁוּסָק
בְּתּוֹרָה" אַבָּוֹת) אַון מְעַן לְעַבְטָ פָּאָרְ זַיְרַ עַלְבָּסָט וּוַיַּלְּ וּוּעָן מְעַן צִיעַט אַיִּחְ אַ
עַרְלִיךְ כְּשָׂרְ דָּוָרְ זַעַהַת מְעַן נְחַת אַיִּחְ דָּעַרְ וּוּלְטָ דִי קִינְגָּרָ הַאַלְטָעָן
בְּכָבוֹד דִּי עַלְטָעָרָן זַיְיָ הַאָבָעָן אַון שְׁפִירָעָן אַגְּפִילָ צַו דִּי עַלְטָעָרָן, אַון אַיִּחְ
אוּפַּדְעָרָ וּוּלְטָ בָּאַקִּימָט מְעַן שְׁכָרָ פָּאָרְ דָּעַם אַהֲנָעָ שִׁיעָרָ (כְּמִבּוֹאָרָ בָּאַוְרָ
בּוֹהָקָ וְכָל כְּתֵבִי הַאֲרִיזָּלָ), אַון מְעַן שָׁעָמָת זַיְרַ נִשְׁתָּא צַו קִיּוֹן (דִּי עַלְטָעָרָן
אַון) זַיְדָעָס אַיִּחְ יְעַנְעָם וּלְמָ אַין פְּנִים.

• מַד •

ו) דעריבער שפערט נישט קיון צייט און פראכברט די עצה וועט איר נתפעל ווערטן פין איר ווירקונג וויל לײידער אՓילו מען לערנט אין סקול מוסר, קען מען דאס נישט צוגלייכען צו דעם וואס מען לערנט ווען מען דארף עס פאקטיש פראקטיזירען, צווייטענס דורך די יארען וואס איז פאללאפען פין סקול בייז חתונה, מיטעלבענדיג אינצווישען פארשידענע ארבעט מיט פארשידענע חברותה קלט אלעס אפ, און מען דארף אנהיבען פון דאסני.

ז) זעלבסטפארשטענדליך איז יעדער אינגערד איז אנדערש פין צווייטען סי די אייגענע גאטורען — סי פין וואס פאר א שטיב מען קימט, אינעם פאללאגט זיך מעד אינגער וויניגער, אבער יעדן פועלט עס אויס, דער גאון וצדיק חסידא ופירוש מאהורר"ר יוסף חיים זאנגענפאלד ז"ע האט געהאט א שייעור שלחן ערוך מיט זיין רביצן יעדן טאג א האלבע שעה, טראצדען וואס זיין צייט איז געוען טיער, (mobach בס' עמודא דנהוואר, וע"ע שמושה של תורה עמי קפ"ה).

פרק ז

ענני קורבה — המתרחש מדי יומם יומ

אין ציאמאנהנג מיט די אויבענדער מאנטע דינטס ווילען מיר אויך אופמערקיום מאכען אויף געוויסע עהנליך צאכען וואס איז שטארק נאכגעלאזט בעוה"ר, און עס פאללאגט זיך התערות מיט חייזק, קודם וועלן מיר ציטרען די רײיד פון ר"ה קאלאמייר זצ"ל.

כאן בא השמטה מספר "עת לעשות"

א) אויב מען באגעגנט א פרוי איז די גאס דארף מען שנעל לויפען פאראויס (ברכות טא: אה"ע כא, א) דער ס' היראה (לר' יונה) שריבט אויב מען באגעגנט אՓילו א קליען מיידעל זאל מען צומאכען די אויגען, אדערא אוועק דרייען (יוסף אומץ³⁴³) עס איז נישט גענוג ווען מען דערוויטערט זיך פון א פרוי אויף די גאס די אמות (פיער אליען) נאר ער מיז זיך דערוויטערן אוופיל ער זאל נישט דערקענען איר גאנג און באוועגן, אՓילו דארט ווי מען גיט ציגעדיקט פין קאָפ ביז פיס, (כנה"ג אה"ע, כא').

ב) זינגען טאר מען נישט הערנו פין א פרוי, אՓילו פונעם אייגענעם אידענע טאר מען נישט הערן זינגען בשעת מען דאווענט, לערנט, זאגט ברכות, זמירות וכדומה (אה"ע כא, ב"ש איז ד, וא"ה סי ע"ה ובאחרונים) פין פרעמדע קינמאַל נישט. (וע"ע יור"ד, קצ"ה בפתח"ש וש"א).

ג) מען טאר נישט פרעגן א פרוי וואס זי טיט, וויאזוי זי פילט, וכדומה (שם).

* מה *

ד) א ת"ח טאר זיך נישט אראפשטעלן אינמייטען גאסס רעדען אפלו
מייט זיין אייגענע פרוי אדער טאקטער אדער שוערטער (ברכות מגן;
רמב"ם פ"ה מה' דעתה היז).

ד*) עס איז א מדת צניעות ווען מען רעדט צו א פרעמדן צו זאגען
„מיין בעל הביתטע“, אדער „בני בית“ (שבת קיח). ע"ש במאירי.

ה) וועגען שפאנצירען מייט די אייגענען אידענען אויף די גאס שטייט אין
אדער פ"ב, איז מען טאר נישט, און אווי האט געפסקט הגה"ץ בעל הוראה
מובהך מהרי" שטייה, (שות' מהרי" שטייה) און איינער פון די גдолיל ארצינו
הקדושה, (או נדברו, ח"ב, ס"י ע"א — וח"ג).

עס איז כדאי צו פארצ'ילען וואס איך אלליין האב געהערט מיט יארען
צורייק מפה קדשו פון מורייר הגה"ק זי"ע כ"ק אadm"ר משאפראן זצ"ל, וויא
ער האט שטאך געפיערט ביי א דרשא שבת הגдол וואס ער האט נאך
אמאל איבערגעחאוזערט שבת תשובה וועגן דיאינגעריסנקיט וואס יונגע
פארלעך גיינען שפאנצירען צווזאמען אויף די גאסען, בפרט האט ער זיך
שרף אויסגעדריקט אויף די חסידייש יונגעלייט וואס גיינען מיט וויסע
זאקען און שעמען זיך נישט צו שפאנצירען צווזאמען מיט די יודען אויף די
גאסען. און מיט א הייליגן בערען האט ער געשרייגען די ווערטער און ארץ
ישראל איז די מאדען בלוייזוואס און דאס און וויליאמסבורג „רויטזוואס“ די
יונגע ליטט מיט וויסען זאקען און די יודענס מיט רוויט און פינק. דעמאלאס
באותו מעמד האט ער געפיערט אויף נאך אעהנליך פירצה. „היתכן די
חתנים גיינען שפאנצירען איז די שבע ברכות אנגעטוון מיטען שטרײַמעל?
הgam האט ער צוגעגבון דאס איז זיינער א שיינע זאך און חתנים גיינען
אנגעטווהען דורך די גאנצע שבע ברכות מיט שטרײַמעל און בעקייטשע,
אבער ווען ער גיט אויף די גאס מיט די יודען טוט ער מיט דעם לבוש
צוציינע די אויגען פון אלע דורך גיינדייקע מענטשען, און דאס איז זיינער
ニישט שיין הון על פי הלכה און הון על פי צניעות, דעריבער איז דער דריך
הישר א羅יס צו גיין ווי וויניגער אויף די גאס, און אפללו ווען מוז און
מען האט נישט קיין אנדער ברירה זאל מען גיין אנגעטוון מיטען היט און
מיט נעמען דעם שטרײַמעל אינעם באקס.

ו) מען טאר זיך נישט אראפשטעלן גלאט שםיסען מיט א פרוי, (עי' בכ"ח,
ח"מ, ב"ש, אה"ע קט"ז סע"י ד' דנחשבת עוכרת על דת יהודית), און אפללו דאס
נויטיגסטע דארכ' מען איך זאגן גאך בקייזור (אבות פ"ה מ"ה. יערכובני גנו; חאגה
ה: רמב"ם ה"ד פ"ה ה"ה, אה"ע כ"ה ס"ב) און נישט קיוקנדיג אויף איך, אפללו מיט
ריינע געדאנקען (אדער, רמב"ם פ"כ"א מהא"ב, הר"י, אה"ע ב"א') און דער וואס
פארכט זיך פארץ באשעפער זאל זיך דריינען איז די זיינט בשעתן רעדן, עס
זאל אויסזעהן ווי ער רעדט צו א צווייטען (גהה"ק מדינא זצ"ל בדף ל"ה ל"ב

ע"ש) און דער וואס קיקט שטענדיג הייסט אַ מומר (ר"י בס' היראה) מיר ווילען אויפמערזאום מאכען אַז די הילכה איז געזאגט געוווארן אויך פאר נאנטוו ווי אַ שווועגערין, פלומעניצע, (ברידערס אַדער שוועסטערס קינדער) קאזינס, איזויך אויך אלע אַנדערע נאנטער אַז באָקאנטער אַויסער אַ מוטער, טאָקטער, אַדער באָבע, אַדער אַיניקעל, די ספרים (חכמ"א כל קכ"ה או"א) באָרעדען די אלע וואס מיינען אַז נאנטער זענען מותר, נאָר אַדרבהה עפ"י התורה איז אַ נאנטער, נאָר האָרבער, (ע"ש, ע"נ) נדיישראָל כ-הה, וכון בעביה"ק להחיד"א, צפּוֹן שמייד ס"ס ו' ס"ק פ"ד-פ"ז) אַזוי ווי בי"ד וועלט איז אַנגענון מען אַז לִידער שטאָרֶק אַיְינְגְּעֶרֶסְעָן דאס נאנטקייט פֿוֹן קְרוּבִּים וואָס מֵינְט אַז צוֹ אַ שווועגערין, שוויגער אַדער ברידערס אַז שווועסטערס טעכטער, ווי אויך צוֹ אַ מומע אַדער שניר שטעלט מען זיך אַראָפּ שמייעסן סתם אַיבְּרִיגְּעַ נִישְׁתּוֹ ווַיכְּגָעַ רְּדִידַ, אַז מַעַן ווּעָרְטָלִיט אַיְינְגֶּעֶר צָוּמָן צוּוִיתָן פּוֹנְקָט ווי עַס ווּאלְט גַּעֲוָעַן אַ שווועסטער אַדער איַיגָּעַן קִינְד אַז מִיר ווַיְיָסָעַן אַז דאס אַז נִישְׁתּוֹ צָוְלִיב קְלֻקּוֹת חִזּוֹן, ווַיְיָלֵא טִילְפּוֹן דִּי סָאָרט רָעָדוֹן נִישְׁתּוֹ מִיטּ קִינְ פַּרְעָמְדָע קִינְ אַיבְּרִיגְּ ווּאָרט, נאָר מִיטּ דִּי אַוְיבְּעָנְדָעָרְמָאָנְטָע, טְרָאָכְטָעָנְדִיגְ אַז דאס אַז קִינְ שָׁוֹם חַשְׁשַׁ נִישְׁתּוֹ, ווַיְיָלֵא זַיִן זענען וויַיְלָעַטְרָן אַז גַּעֲשִׁוּסְטָר, [וְאָס שלעפט אויך אַריִין אוּטָאָמָטִישְׁ הִיתְרִים אוֹףּ יְהוָה] דָּרְרִיבָּר מִזְעָן מִיר דָּעַם עַנִּין קָלָאָרָעָר אַרְוִיסְבָּרְגָּעָן, אַז אַוְיפּוֹוַיְיָזָעַן אַז דִּי פּוֹסְקִים וואָס בָּאַלְיִיכְתָּעָן אַזונְ דָּעַם ווּעַגְפּוֹן תּוֹרָה אַז הַלְּכָה, הַאֲלָתָעָן פּוֹנְקָט פָּאָרְקָעָרט, אַז נָאנְטָע זענען נאָר עַרְגָּעָר, אַז דָּרְרִיבָּר אַז זָעַבְסְּפָאָרְשָׁטָעָנְדָלִיךְ אַז יְדָעַ נָאנְטָע פָּאָרְבִּינְדָּוָגְ מִיטּ זַיִן מֵינְט אַוְיפּרִיסְ אַז מַוְיָּעָר פִּין צְנִיעָות גְּבוּרָה.

לאיט קדושה, וואס שטעלט איז געפער די קונפיטיגע דורות.
 דער חכמת אדם (כלל קכ"ה) שריביכט איזו, וויל איך האב גיעזען אוּנוּ
 בעהרט פון אסאָר מענטשען וואס זענען עמי הארץ דאס זיזי מײַנען איז
 זוי נאנטער יגענער איזו (דורך משפהה), מעג מען זיך נאנטער האלטער,
 דעריבער איז אַמצוה מפרסם צו זיין איז אַדרבה פונקט פאַרקיידערת ווי
 אַנטער דארף מען זיך מערד ערוויטערו, אוּן בימלא דארף מען זיעדר

עוזאראענטן זיין בפרט מיט דעם וואס מען שפירט זיך נאנט, ע.ב'.
 דער חד"א שרייבט (מחבר או"ח תרג' א') איזו, דער מענטש וואס
 פארכט זיך פון באשעפער זאל אונקלידען א ציטער, און זיך אפזונדערן
 עדן טאג פון די ימים נוראים כאטש איזו שעה, און גיט דורבקיקען די
 עבירות וואס ווערן צוגעטרעטען מיט די פיס, אזי ווי ערויות, וואס אויסער
 דעם עצם איסור מיט וועם מען מג' חתונה און וועם נישט האט די תורה
 אויך געאסר' אנדערע שייכות און נאנקיטיען, מיט אריםווערטלען נישט
 קיין חילוק וויאזוי אימער, און אויסער א שווענסטער, מוטער, און טאכטער

דאָס זעלבע שרייבט דער חד"א ז"ל איז עובdot הקודש (צפּוֹן שְׁמִיר ו' פְּרַיְ-פְּחֵ'י) צוזאגענדיג צום סוף או יעדער מענטש וואָס פָּאָרְכְּט זִיךְ פָּאָרְדִּי רִיךְ פָּוּן רְבָשְׂיָע זָאל גַּעֲדָעָנְקָעָן אוֹז עֶר אַיְזָא אַיד אָזָן זָאל גַּלְיְיָבָעָן אַיְזָן דִּי תּוֹרָה אַזָּן דִּי רִיךְ פָּוּן דִּי הַיְלִילָע חֹזְלָא, אָזָן זִיךְ נִישְׁתָּאָזָעָן פָּאָרְפִּירָעָן פָּוּן יְצָהָר מִיט פָּאָלְשָׁע אַיְנְרָעְדָּעְנִישָׁעָן, נִאָר עֶר זָאל וּוִיסָּעָן אוֹז אַוְיףְּ אַלְעָם וּוּטָמָן אַפְּגָעָבָן אַמְּאָל דִּי וְחָשְׁבָוּן, אַפְּיָלוּ אַוְיףְּ דָעַם וּוּסָעָר הַאֲטָט נִישְׁתָּגָעָלָט גַּלְיָבָן דִּי רִיךְ פָּוּן דִּי חֹזְלָא.
ז) אַפְּיָלוּ אַוְיףְּ אַבְּלָד פָּיָן אַפְּרוּ טָאָר מָעַן נִישְׁתָּקִיקָן, (סְנָהָדְרִין לְטַ).
מחנְדָקְדוֹשְׁמַ"י), דָאָס זעלבע אַוְיףְּ קָאָלְרוּטָע פָּרוּעָן קָלִידָעָר, (עַיְיָ בְּ: רַמְבָּמָ, אַהֲרָן, שָׁמָ).
ח) עַס אַז וּוַיכְתִּיגְ פָּאָר אָן עַרְלִיכָּעָן אַז צִי פָּאָרְמָאָכָעָן דִּי נָאָז עֶר זָאל

ニישְׁתָּגָעָלָט גַּלְיָבָן דִּי רִיךְ פָּוּן דִּי פָּאָרְשִׁידָעָנָע פָּאָרְפִּים רִיחָות פָּיָן פָּרוּעָן אַפְּיָלוּ עֶר טִיט דָאָס נִישְׁתָּגָעָלָט דִּרְעָקָט, אָזָן בָּאָזָן בְּרִירָה (בְּבָבָנוֹ: עַיְשָׁ בְּרַשְׁבָּמָ, חַרְדִּים לְיַת שְׁבָחוֹתָם, מַחְנְדָקְדוֹשְׁמַ"י), דָאָס אַיְזָא זִיעָר אַפְּטָעָא זָאָר בַּיְתָהוֹתָן, אָזָן אַנְדְּרָעָע שְׁבָחוֹתָם, דָאָס זעלבע אַיְזָא אַוְיךְ אַסְוָר פָּאָר אַפְּרוּ אַרְוִיסְצִיגְיָן אַוְיךְ דִּי גָּאָס אַגְּגָעָשְׁפְּרִיצָט מִיט פָּאָרְשִׁידָעָנָע רִיחָות אַפְּיָלוּ בָּלוֹזָן דִּי קָלִידָעָר (שְׁבָתָסְבָּ), יּוֹמָא יְיָ בְּקָטָ�, מַהְנִיךְ קָוָשׁ אֹתָהָיְהָיָה דִּי רְהָרְיוֹן לְשָׁרִיבָט אַז יְעַדְעַ שְׁלַעַכְתָּעָר רִיחָ אַיְזָא שְׁעַדְלִיךְ פָּאָר דִּי נְשָׁמָה.

ט) מַיְרָה אַבְּבָעָן דָעָרְמָאָנָט (בְּקוֹנְטָרָס מַנְחָת יְהוָה) אַז לוֹיְתָה דִּי פּוֹסְקִים דָאָרָה מָעַן צִידְעָקָנוּ אַלְעָפָרְבָּאָרְגָּעָנָע עַרְטָעָר אַלְעָמִידְלָעָר פָּיָן דִּרְיָי אַיְר אָזָן הַעֲכָרָה. (בְּהַלְּסִיְּעָיָה, שְׁלָמָת חַיִּים חַיִּים, אַ, דָעַת סּוּפָר אַוְיחָדָסִיְּיָא, וְעַיְשָׁבָס עַיְ, לְ). בְּיַחַד קָוְיָא שְׁלָוָה אַבְּהָעָיָה, וּוּזְדָּא דָעְרִיבָעָר אַיְזָא דָאָס אַגְּרִיסְעָרְמָבָשָׁול וּוּזָעָן מָעַן בְּרָעָנְגָט אַיְזָא שְׁוֹהָלָקְלִינָעָמִידְלָעָר מִיט קָרְעָצָע שְׁטָרִימָהָ, בְּשַׁעַת מָעוֹן דָאָרוּעָנָט, אָזָן דִּי עֲבִירָה פָּיָן בְּיַתּוֹל קָרְשָׁ, תְּפָלה, בְּרָכָות לְבָטָלוֹת, בְּיַתּוֹל קָרְהָתָה, לִגְתָּא אַוְיךְ דִּי בְּרָעָנְגָרטָם, שְׁוֹיָן אַגְּגָעָרְעָדָט פָּיָן דָעַם אוֹזְמָדְקָדִים בְּרָעָנְגָן בְּכָלְנָה נִישְׁתָּאָמְדָעָרְמָה הַעֲכָרָה דִּרְיָי אַיְר אַיְזָא בְּהַמְּדָעָ, אָזָן אַפְּיָלוּ פְּרִיעָר אַיְזָא נִישְׁתָּאָמְדָעָרְמָה וּוּיָה עַס פָּלָעָט זָאָגָעָן הַגָּהָקָמָסְטָרָפָקָובָוּ וְהַגָּהָקָמָנָאָסְטוּידָזְצָלָהָהָה, וּוּזְדָּא, אַז חַצִּי שְׁיעָורָאָסְטוּרָמָהָהָתָ).
י) מָעַן טָאָר נִישְׁתָּאָמְדָעָרְמָה אַקְלִיְדָפָן דִּינְעָמְדָעָרְמָה אַפְּיָלוּ זָאָקָעָן, אָזָן אַפְּיָלוּ מַעְנָעָרְטָאָרְעָן נִישְׁתָּאָמְדָעָרְמָה (יִמְאָה לה: יִבְמָות סָגָן, רַמְבָּמָ, הַדִּיעָות פָּה דִּי טַעַרְעָהָשָׁסִי בְּ, בְּ, גְּ) מַכְשָׁפָרְעָן, אָזָן אַפְּיָלוּ מָעַן זָעָהָת נִאָר אַדְאָרָדָדִי אַנְטָעָרְעָלְמָלְבָשִׁים אַיְזָא אַוְיךְ אַסְוָר (בְּיַחַד יְוָרָד שִׁמְעָן יְיָ וְשַׁדְּסִיקָבָיְ, מַחְנְקָהָ), דָעְרִפָּאָר דָאָרָף מָעַן זִיעָר אַכְטָוָגָג עַבְעָן בְּפָרָט בַּיִּדְיָוָן זְמָעָרְדִּיגָעְמָלְבָשִׁים וּוּיְלָעָם אַיְזָא כְּמַעַט נִישְׁתָּאָמְדָעָרְמָה דָאָאָקְלִיְדָפָן זָאָקָעָן דָוְרְצִיכְתָּגָ, אַוְיךְ דָאָרָף מָעַן פָּאָרְזִיכְתָּגָזָיְן בַּיִּדְיָוָן זָאָקָעָן פָּיָן קָלִינָעָמִידְלָעָר נִאָכְזִיטָוָהָה דִּי מַאְדָעָ פָּיָן אַנְטָוָהָוָן לְעַכְרִיגָעָ אַדְעָר דָוְרְצִיכְתָּגָעָזָקָעָן (חוֹזְקָה אַיְסָרָר פָּיָן נִאָכְגִּינָן דִּי מַאְדָעָ).

• מַח •

יא) עס איז וויכטיג אויך אכטונג צי געבען אויף די בני בית, און טעכטער נישט ארום צוגיין אפילו אין שטיב בארכיסיג, אפגעדעקט די פיס, וויל דאס איז שטארק נישט צניעות/ציג (מחניך או ח': ושרар ספה"ק) אונ אפילו די אייגגענע ברידערס טארין דאמאלטס נישט זאגען קיין אידיש ווארט (אי"ח סי' ע"ה).

יב) כאטש עס איז באקאנט פאָר יעדן איז צי גיין מיט ערמעל העכער די עלנבויגען איז א פריצות, דארף מען אבער וויסען או לכתהילה דארף מען גיין מיט ערמעל בייז די ערשטע קנייטש פין האנט דאס הייסט מdat צניעות, (מחניך י"ח).

יג) פרוינע טארען נישט גיין מיט רויטע קלידער (יור"ד קע"ח סע' א' בהג"ה), אונ אויך נישט קיין וויסע (שות פנים מאירוח ח'ב קכ"ב, מרכיב המשנה ר"י ח"א), דער מהרייך שרייבט דאס מיר האבען בקבלה מקפיד צו זיין דאס אונזער פאלק זאל נישט גיין אונגאטוון איז רויט, אונ דאס מיינט אפילו זכריהם [מאזיס פערזאָן], (יוסף אומץ עמ' 344).

יג*) ליידער אפילו די מדקדים ווּאַס געבען אכטונג נישט אַרְיִנְצֶזֶל לאזען איז שטיב בשום אופן קיין שום רויטע קלידער, פון דעסטוועגן לאזט מען זיך אײַנְרְעַדְעַן פון די נשים צדנויות פֿאַרְשִׁידְעַנְעַן היתרים אויף געוויסע רויטע קלידער איז דאס הייסט נישט רויט נאר, דאס איז "פֿינְקַן", דאס איז "ליילא", דאס איז "אַרְאַנְדוֹשַׁן", דאס איז "רוּישַׁן", דאס איז "בָּאַרְדָּאַן".

דאַס איז "פֿערְפּֿעַלַּעַן", אונ נאָך צענדליך פֿאַרְשִׁידְעַנְעַן נעמען. דעריבער מזוזען מיר צטירען די ווערטער פון מײַז היליגען רבין שאָפְּרָאַנְעַר رب זצ"ל, ווּאַס האָט מגלה דעת געוען ברביבים או די אלע פֿאַרְשִׁידְעַנְעַן נעמען ווּאַס ווּערען באָנוֹצְטַבְּיַה רויטע מלבושים זענען אלעס אויסגעטראָכְטַבְּיַה נעמען פֿוֹנְגַּעַם בעל דבר, (שות מושום מאַיְהֵיב משום צובע) ער פֿאַרְבַּט אָפְּ די קלידער, אויף רויט, זאגט ער פֿינְקַן, אַדְעַר לילאָן, אַדְעַר אַרְאַנְדוֹשַׁן, אַגְּוֹן. אַזְּוִי ווּ דער בעל דבר האָט זיבען נעמען (סוכה נב.), גיט ער פֿאַר די פֿאַרְבַּן רויט זיבען נעמען, אונ אויפֿעַן פֿלאָץ האָט ער אַרְוִיסְגַּעֲגַבְעַן אַ קלְאַרְעַן פֿעַסְטַּעַן פֿסְקַן דיין אוֹלָע פֿאַרְבַּעַן ווּאַס זענען Uhngelik צו רויט ווּיאָה עס שטיט אוֹיסְפֿוּרְלַעַד אַיז שי"ע (יור"ד סי' קפ"ח) איז אויך איז כל פון איסטור פון טראָגַעַן רויטע קלידער ווּיאָה עס שטיט איז שי"ע (יור"ד סי' קע"ח סע' א' בהג"ה).

יד) אַ הוּט אוֹיפֿעַן קאָפְּ אַיז אַסּוֹר פֿאַר אַ פֿרְזִי צִי טְרָאָגַעַן מִן הַתּוֹרָה (שות ד"ח ח"א ווּרְדִּי סי' ל').

טו) עס איז אַ אַיסּוֹר פֿאַר אַ שנְיִידְעַרְיַן אוֹיפֿצְיִינְיַן נִשְׁתַּחַת כְּשִׁרְעַ צניעות/ציג מלבושים אַפְּילו דארט ווי עס קען גענִית ווּערען דארט אַ גוּיה (חוֹטֵשׁ שבת ג', וראָשׁ והגָּמָר שם, ווּרְדִּי פֿאַקְדַּעַי, רְמַאַ קְנַאָסָא, ומ"א שְׁמַזְזַעַן).

ובנין ציון סט"ז, ועי' משל"מ (כלאים פ"ה ה"ח) דרישת יור"ד רצ"ג סק"א, מшиб דבר, לנצייב (ח"ב, ל"א) שות מהר"ם (ח"ב צ"ג, קפ"ד) שות כתוב סופר (יור"ד קפ"ג) שות מהר"ג (ח"ב ק"ב) וככיז במא (רס"ז קס"ח), ע"ע באמצעות תשובה מהר"א (יור"ד קמ"ז), שות מהר"ם שי"ק (ס"ג), נתע שורק (יט) בית שלמה (ח"א ל"ח) נהרי אפרנסון (ח"ב כ') לבוש"מ (ח"א מ"ג, ח"ב, מ"ח) ובכברם, אם מוזהרין, עי' שם ודוגמ' וברבי' וככית יור"ד קנ"א, משפטו שמואל סוסי קל"ד, פמ"ג א"א קס"ג, ברבי' יור"ד ס"י ר"מ, פר"ח או"ח תצ"ז בכללי מהנגי איסור כלל כ"ג, ס' דרך הקודש דף י', יד מלאכי שס"ג, שלחנו אל אברהם או' ג, פת"ש ק"ס או' א') בפרט ווען דער וואס לאוט זיך דאס אויפניען, פארשטייט נישט די הארבקייט אין דער איסור נאך גרעעסער (שות רדב"ז, שות שו"מ ס"ג).

טז) אוניך דארף מען געווארענט זיין נישט אדראכציגין צווישען צוווי פרוייען, אונ נישט לאזען א פרויו דורךיגין צווישען צוווי מענער, (פסחים קיא) טילמאן איז דאס גאר א סכנה (שם), יעדענפאלס איז דאס קשה לשכחה" [מאכט פארגעסן דאס לערנען] (יוסף אומץ) דערפער דארף מען זיינער אכטונג געבען אונ געווארענט זיין דערפין אויב מען האט נישט קיין ברירה זאל מען זאגען די פסוקים וואס שטיט אין די גمرا (שם), אדער אונכאנן די ציצית אדער פיאות, באטש א שטעken אויב מען האט (טו יהושע).

ליידער אין דאס שורער צו באווארענען בי' די בתוי מדרשים וואס די מענער אונ פרוייען איינגן זענען איינס נעבן צוויטען, אונ עס ליגט טאקע די אויפגאנבע אויף יעדן מאן אנטזאגען אין שטיב איז זאל זיין דערוויטערט פין דארט ווי מענער דרייען זיך אונ גיינע דארך.

יז) די צוויטען אין פשוט דורכציגין די גאס עס פאסירט גאר גאר אפט ווען צוווי פרוייען גיינע אויף די גאס אינע בי' דעם עק, איינע ביים צוויטען, איז איז עס איז גארנישט מגליק פאר א מאן וואס גייט אדריך אויסצימידען נישט צי גיין צווישען צוווי פרוייען, דערבער ווערט יעדער גבעטען דאס אויפציקלערן אין שטיב, וויל דאס טיט מען נישט להכיעיס ח"ז, נאך מען כאפט זיך נישט, איז מיט א קליניקיט קען מען העלפן דעם דורכגייער נישט עובר צו זיין א בפירושע גمرا, ארינערעכנדיג אירע קאנסעקווענצען.

יח) רעדענדונג פין דעם עניין ווילען מיר טאקע גלייכיטיג באמערקען איז עס פאסירט דאס מען שפאצירט אויף די גאס א מאן צווישען צוווי פרוייען, אדער פארקערט, שוואגערס, שוועגערינס, קאזינס, אליעס אינאיינעם, וואס איז דער היתר? פיער סארטען איסורין ווערבען באגאנגען אויף אינמאל, (1) איסור קורבה — עי' רמב"ם א"ב פ"א, אה"ע בא, 2) איסור התאחדות בשוק — ברכות מג', רמב"ם ה' דעות פ"ה, 3) חשש סכנה — עי' או' יז ותבון, ועי' יוסף אומץ 343, דבריו מוכחים דלא כלמת חיים והמ"ר, 4) איסור עין בראשי — אה"ע בא, ה' ד"ק היבט בט"ז שם ותבון).

יט) דער יוסף אומץ (עמוד 343) שרייבט פאלגענד: אין מיינע אויגען קיקט אויסס ווי א פריצות דאס וואס פרויען [אָדער מײַדליך נאָד 3 יאָר] גוּיַין אָנְגַעַתּוּהָן מִתְּרוּטָה שֵׁיד, אָוֹן פֿאָרְבִּיגָע זַקְעָן וואָס אָונְזַעַרְעָן מוטערס האבען נישט אָנְגַעַתּוּהָן נָאָר לְעַצְעָנָס אָיו דאס אַינְגַעְפִּירֶט געוויאָרָען.

פרק ח

עוד ענייני קורבה

דער חפי' חיים שריבט (וכור למרם פ"ז) פאלגענד: איך האב שיין אפער
מאלאן קלאר געמאכט אוּ אַ מענטש דאָרָף אַפְּהִיטָעָן בֵּין לְעָבָן וְיִנְעָן דָּרְיָי
חוֹשִׁים (פָּהִיאֲגִיקִיטָעָן) מִיטִּין עַקְסְּטוּרָעָמֶעָסֶטָּן (מַעֲרָסֶטָּן וּוְאָסֶטָּן מַעֲגָלִיךְ), דָוֶר
זַיִן אַיְזָן עַר זַוְּכָה נַאֲכָדָעָם צָוָם שָׁכָר, אַוְיבָּעָר טִיטִיָּן נִישְׁתָּחַטְפָּה
וּוְיִילָּאֲפִילָוּ וּוְעַן דָּעָר מַעֲנָטָשׁ לְעַבְטָן אַיְזָן דָּעָר כְּחַצְוָה הָעָרָן, זַעַהַן, רַעַדְנוּ דִי
נִשְׁמָה נִשְׁמָה דָעָר גּוֹף, דָעַרְפָּאָר נַאֲכָדָעָם וּוְאָסֶטָּן דִי נִשְׁמָה טַיְלִיטָז יִידָאָפָר פָּוֹן
גּוֹף (נַאֲכִין שְׂטָאָרְבָּעָן) הָאָטָה דִי נִשְׁמָה מִיטְגְּעַבְּרָעָנְגָט סַחְוָרָה אָזָן בְּאַקְיָמָט
דָעַרְפָּאָר שָׁכָר, אַבְּכָעָר וּוְעַן אַיְזָן דִי נִשְׁמָה אַמְּחוֹתָן כְּבִיכָּל מִיטִּין באַשְׁעָפָר
אוּבָּזָן אַיְזָן אַפְּגָעָהִיט בֵּין לְעָבָן נִשְׁמָת צָוָעָהָן רַעַדְנוּ הָעָרָן וּוְאָסֶטָּן
נִשְׁמָת.

דעריבער אפילו ער וועט זוכה זיין צו גן עדן וועט ער זיצען ווי א
קלאָז נישט קענענדיג הערן, רעדן, אוון זעהן, ווי גרויס וועט זיין די בושה
וואוּן יעדער אין גן עדן, וווען זעהן ויצען אַ נישט הערדיגער, רעדעדייגער,
עהדיגער, (דאָס זענען די ווערטער פִין חפּץ חיים) די שארפֿעַ רײַד
שפֿיעַן אַריין טײַעט טײַעט אַין האָרֶץ.

א) אודאי און אודאי או מען טאר נישט ארויגיגין שטייגען אינטער אַידענע, (יוסף אומץ, שם) דאס קימט פאר בי' חתונות און אנדערע שמחות,
א.א. וו.

ב) אנשי מונשה האלטען פאר א איסור גמור אַרְוִוָצִיקִיעַן אוישער די
די' אמאוט, (יוסף אומץ, שם, ועי' ציטיל קטן מרבען של ישראל או ר' ישראל וקדשו האה'ק
מהה'ר"א מלויינסק זוקעללה'ה ווי'ע), אוון איזוי האט זיך געפירט רשי' זצ'יל, מיט
אייניקעל דער רשב'ם זצ'יל, (עי' הג' מרדכי סוף עירובין, שם הגדולים מע' הרשכ'ם).

ג) באתש יעדער וויסט איז עס איז נאר דא א איסור צו הערדן א פרוי
וינגען אבער נישט הערדן רעדן, פונדעסטוועגן גראמען ציקים אק גאנטם האלטן
אייז וווען מענער דרייען זיך איין איר געגענטן איזוי גאנטן איז זיין קענען הערדן
אייר שטימע זאל זי רעדן שטיל מען זאל איר נישט הערדן בפרט בשעת
קרקורש, שמואע, (ב'ש, א"ר ס"ע, ה'ה, של'ה או צניעות, דרפק ל"ת ל"ה, לחוש לראשונים
דאכשרי אפילו קול פשוט), עס איז ראמזאם דאס די עלטען זאלען לערנעם די

נָא

קינדר רעדן שטיל, דאמאלטס וועט אים אין זי וואויל זיין, (דף ק שם),
אבער טאמער האט מען הנאה פונעם הערן רעדן אין איסור גמור לכוי".
(מחה"ש ע"ה).

ד) די אלע דערויטערונגגען סי פין קייקען, הערן, א.א.ו. אין סי
אלטע פר... סי יונגען, (סי יעב"ז, פתיחא או א, רוחה עיה או ב בא"ח כה"ח ע"ה).

ה) אידענע דארף מחרפל זיין און קיינער זאל נישט געתטריבעלט
ווערדן דורך איר, (סוטה כב, ועי' תדבאיז יי) ב"ש און זאל ווי וויניגער גיין
אויף די גאס, (שליה או צניעות) אמאלייג ציטען פלעגט א אידענע ארויסגיאין
איינס אדער צוויי מאל א חדש, (עי טור אה"ע סוסי ע"ג) און וועז מען דארף
אויסגיאין זאל מען געווארענט זיין צו גיין אונגעטוון בצענות, און גיין אין
א זייט וועז מענער גיינען אדארף, נישט מכשיל צו זיין ח"ז קיינעם.
צו האבען א שטיקעלע באגריך וואס נשים צדקניות קענען צו העלפן
באפעטיגען אידישקייט, קווקט איבער ד"ר רייד פון הגה"ק ר' הילל
קאלאממייר זוק"ל (עת לעשות ח"א שאלה ב').

ו) גלייכציג מיזען מיר אויך מעורר זיין און פאר מענער ווערט
געברענט אין די הייליגע ספרים (שליה או צניעות, מגדול עז ליעב"ז, ועוד) און
וואויל אין פאר דעם וואס קען זיצען בי זיך און לרענען און דארף נישט
אויסגיאין נאר אין של אדער א דבר מצוה, דער וועט זיבער זוכה זיין און די
שכינה זאל רוען בי אים, ע"ב. און אפילו דער וואס מיז גיין אויף די גאס
צליב פרנסה און עהנליךעס, און ער אבער מהוויכ לכתהילה צו גיין אויף א
גאס ווי מען זעהט וויניגער אדער כמעט גארנישט קייז שלאכטס, ווי מיר
געפינען אין די גمرا און דער וואס גיט דורך א גאס ווי מען קען זעהט
שלאכטס, און ער קען גיין דורך א אנדערו וועג, אפילו ער גיט מיט
צוגעמאכט איגען הייסט ער א רשן (ב"ב נז, ועי' רב"ש שם) און אווי אויך
זאל מען גיט איבערקלערן פאר מען גיט — אדער שיקט א קינד, אויף די
גאס צו דאס איז טאקט וויכטיג און מען קען זיך נישט באגיאין אהו דעם.
ליבע איזען! שטעלט איר פאר וועז אינער זאל וויסען און

אויסגיאינדייג אויף די גאס מיז ער עסען נבלות און טריפות — אדער
איפילו א ספק אויב ער מיז, וואלט ער זיבער גיט איבערגעטראכט פאר דעם,
זאלט איר וויסען און יעדן אויסגיאין קען קאסטען עטיליכע איסורים מן
התורה, און נאר ערゲער פין נבלות און טריפות (ב"ש אה"ע כא, ב, דלב"ע אסור
מה"ת, ועי' אה"ע כ"ג ח"מ, ב"ש — או א, ובכח"ש, שם, דפק לית ליה).

גרינוואולד שליט"א האדמו"ר מפאפא, והוא לו נדפסה בתורת יות' חלק טיז ע"ש) און דאס וואס מען איז געווארינט איזו מיט זיין פון געבורט העלפט גארנישט (יעי' בס' דבר הלכה בשם בעל חזון איש, וכן בקונטרס בעני' אימוץ ילדים, להרא"ב שכן דעתו, ודעת ראש גולה אריאל, הג"ר ד"ב ווינפלד אב"ד טשעבן זצ"ל, והרי"י קニיבסקי, ר"מ כולן חזון איש, הג"ר עורה עטוי' שליט"א ר"מ דישיבת פורת יוסף).

(ח) דאס זעלבע בעי' די וואס נעמען אריין פרעמדע קינדען אין שטיב אויף א טערמיין — אדער גענצלער אויפציגאדרוען, [איזו ווי אדאפעטירטע קינדען] דארפער זיין געווארענט זיין אין די פאלגענדע הלוות:

1) דער טאטע — אדער יונגלעד פין שטיב, זאלען נישט אויפהיבען אדער אנדערע נאנטקייטען האבען מיטין קינד, (כנ"ל או"ז) דאס שריבט ההגה"ץ מפאפא שליט"א אין א תשובה, (וכ"ב הגרא"ב, הגרא"ב ווינפלד זצ"ל, הרגריי קニיבסקי, הגרא"ע עטוי', בקר הניל, והאוון חוויא"מ מובא בדבר הלכה, ע"ש).

2) די איבערנדערמאנטע דארפערן אכטונג געבן עם זאל נישט ציקימען בעי' זיין צו ייחוד (שם בדברי הניל).

(3) גלייכציגיג דארף מען געווארענט זיין איז יארען שפערטער זאל נישט זיין חוויא קיין געמיישעץ מיט קרובים חתונות, (יעי' תשובת כל הגודלים בהי' מלא, ושם תדין לך).

(4) אין ס' משנה הלוות ח"ד סי' קס"ז אויסגערכנט 14 חששות בי' די וואס אדאפעטירען קינדען און מאכען פארגעטען פון זיין זייר ריבטיגע אפשטאמ (ע"ש תורה שדברי נוכנים וברורים).

ט) מען דארף מעורר זיין די וואס נעמען א חתנו (א.ד.ג.) אויף די פלייצע און טאנצען איז דאס איז א שלעכטער מנהג און מען טאר דאס נישט טוהו, (רוח או' ח, כה"ח תרס"ט כ"ב, ועי' שד"ה בזה).

י) מען טאר נישט בעטן אפיילו פין א קליאן מידעל העכער 3 יאר זי זאל ברענגן וואסער, צו וואשען, אדער זי זאל אים דערלאנגען צו עסען אדער טרינקען, (אה"ע כא, ה, עי' ב"ש ס"ק ט, ובדין רחיצה ומזגה, ועי' היטב יור"ד קצ"ה חילוקי דין' וזה בזה עפ"י ב"ש הניל ע"ש).

יא) אפיילו איבערגעבן פאר איר, אדער איבערגעמען דארף מען זיך אויך דערויטערן, (יעי' ב"ש הניל מיהו עי' ערוה"ש סי' ז, דכ' שהираא דבר ד' ירחיק מכמו אלה, ע"ש).

יב) מען טאר נישט באגריסען א פרוי, אדער שיקען דורך' מאן א גריס, אויב אינגע' האט נישט געוויסט און געשיקט טאר מען עם נישט איבערגעבן, (שם).

יג) מען דארף אכטונג געבן נישט צו לאוזן 2 בחורים אדער יונגלעד שלאפען אלינס אין א שטיב, צ.ב.ש. אין ישיבות א.ד.ג. דאס זעלבע אינדעראhim דארף מען אכטונג געבן, (אה"ע כד, ב"ה, ח"מ, ב"ש שם).

יג*) בשעת דער בעלאזער רב זצ"ל האט געלאות בייען דעם ישיבה אין א"י האט ער זיך אויסגענומען און מען טאר נישט שלאפען וויניגער ווי דרייב בחורימ אין א שטיב (מנהגי בעלן).
 יד) צירונגען זונגען נישט געגעבן געוווארטן נאָר צום ניצען און שטיב, (יליקוט שמעוני איוב פלי'א).
 טו) אויב אפיקלו א מאן איז אַנגָּשְׁפִּיצָּת מיט אַ רִיכָּ (פֻּרְפִּים) דאָרָף מען זיך דערוויטערן דערפֿין צו זאגען הייליגע ווערטער, פְּנִיקָּט ווי פִּין אלע שלעכטער ריחות (הכנה דרכה בזואוֹת).

זעהָר אַ וַיְנַדְּרֶלְבָּעַ רֹוח הַקּוֹדֵשׁ פּוֹן דַּעַם הַיְלִיגָּעַן חוֹזֶה פּוֹן לוּבְּלִין זְצִוקָּל

אין צוֹאָמָנָה אַגְּמָן פּוֹן צְנִיעָת אָוֹן קְדוּשָׁה

די מעשה האט דערצ'ילט הגה"ץ [משירידי דור הישן] מהראיא"ז מרגליות זצ"ל וואָס זיין רבי הגה"ק ר' אברהם שמחה מבארנווב זצ"ל האט געהערט פִּין זיין זידע הגה"ק ר' אליעזר מדזיקוב זצ"ל. מעשה שהי' בר הי':

איינמאָל איז ר' אליעזר לדזיקובער געווען מיט זיין פָּטָעָר מְרוֹן הגה"ק מרפאשיך זצ"ל, ביום הייליגען חווה פּוֹן לוּבְּלִין זצ"ל, אָוּן שבת קודש אַינְמִיטָעָן טיש האט דער רבִי פּוֹן לוּבְּלִין פָּאַרְמָאָכָּט דִּי אָוְיגָעָן אָוּן אָזְוִי גַּעֲגָעָן אַ לעֲגַעַרְעַץ צִיִּיט, זִיפְּצָעַנְדִּיגָּזִיְּעַר שְׂטָאָרָק דָּעָרְבִּי, האט דער רָאָפְּשִׁיכָּרְךָ זצ"ל זיך אַנְגָּעָרִיפָּעָן צָוּן זָהָן אַלְיעָזָר! לִיגָּעַט שְׂטָאָרָק צוֹ קָאָפָּ אָוּן נָעָם אָוּן הָרָצָן אַרְיִין וּוָאָס דער רבִי גִּיטָּעָצָט זָאָגָעָן.
 דער הייליגער לוּבְּלִינְעָר זצ"ל האט זיך דָּאוֹן אַ עֲפָּן גַּעֲטָוָה דִּי אָוְיגָעָן אָוּן גַּעַזְגָּט זִיפְּצָעַנְדִּיגָּזִיְּעַת נְשָׁמָה (אַרְוִיפְּגַעַרְאָכָּעָן אַוְיבָּעָן) צְרוּרִק קָוּמָעָנְדִּיגָּזִיְּעַת אַמְּאָל גַּעַהָאָט עַלְיָית נְשָׁמָה (אַרְוִיפְּגַעַרְאָכָּעָן אַוְיבָּעָן) צְרוּרִק קָוּמָעָנְדִּיגָּזִיְּעַת האט ער גַּעַזְגָּט פָּאָר זִין חֶבְרִיאָא, «אִיר זָאָלָט ווִיסְעָן אָוּן אִיר האָב גַּעַזְגָּעָן אָוּן הַיְמָעָל ווִי עַס שְׁטִיעָן מְלָאָכִים אָוּן בְּיַעַן אַ רִיזְגָּעָן בְּרִיטְעָן טָאָפָּ, האָב אִיר גַּעַפְּרָעָטָג אַ מְלָאָך ווָאָס אָיוֹן דָּאָס? האט מִיד דער מְלָאָך גַּעֲגָבָן אַ הַיְבָּחָר אַוְיָחָד בְּזֵין הַעֲכָרָן טָאָפָּ אָוּן גַּעַזְגָּט קִיךְ אַרְיִין ווּעַסְטוּ זָהָן הַעֲנָן אָוּן פִּיסְׁ, אַוְיָחָד בְּזֵין הַעֲכָרָן טָאָפָּ אָוּן גַּעַזְגָּט, זָאָלָט ווִיסְעָן! אָז פָּאָר מִשְׁיחָ ווּעַט האט דער מְלָאָך צְגַעַגְבָּן אָוּן גַּעַזְגָּט, כְּפִירָה, אַפִּיקְוּרָסָת) אָוּן דָּוָרָ המְבוֹל, (פְּרִיצָּות אָוּן הַפְּקָרוֹת, פּוֹן פְּרָוִיּוֹן ווָאָס דִּי העֲנָט אָוּן פִּיסְׁ זָעָנָעָן נִישְׁטָגָעָן דָּעָרִין זִיְעָרָה העֲנָט אָוּן פִּיסְׁ) (וָאָס זָעָנָעָן נִישְׁטָגָעָן צְנִיעָתִידִיגָּזִיְּעַת, דָּאָס האט דער בעשְׁטַגְּזִיְּעַת).

* נְד *

זו דעם האט דער לובלינער זעל פארענדיקט דער בעש"ט ה'ק' האט
דאס אלעס גיעזען פארבארגען, אבער אוונז זעהן מיר דאס אלעס אפען
ווײַזּוּי די נשמיַת הייבען אָן יעצץ אַראָפֿזּוֹקִיםַען אויף דער וועלט, דער
בָּאַשְׁעָפֶעֶר זָאָל זָאָל דָּעַרְבָּאַרְעָמָעָן אַיבָּעָר אוֹנוֹ אָן אויף זִין גָּאנְצָעָן פָּאַלְקָעָן
אַידְעָן מַעַן זָאָל קָעְנָעָן בִּישְׁטִין די גְּרוּיסְׁ שְׂוּעָרְן נְסִינוֹתָן, ע."ב.

דער של"ה ה'ק' שריביט: די מעלה פון צנייניות אויז זיינער גְּרוּיסְׁ, מַעַן
דאָרָף זִין מַיט צְנִיעָות בַּיּוֹם עַסְעָן, טְרִינְקָעָן, רְעָדוֹן, גִּיאָן, קְלִידְוָנָגָן, א.א.ו.
אוֹן אַפְּיָלוּ אַיְן טִינְקָלָעָן שְׁלָאָךְ שְׁטִיבָּזָאָל מַעַן זִין מַיט צְנִיעָות.

כ"ש די פְּרוּזָאָרָף סָאָךְ מַעַן זִין בְּצְנִיעָות זָאָל זִין אַיְן שְׁטִיבָּזָאָל
פָּאַרְהוּלְעָן פִּין יְעַדְן מַעֲנְטָשָׁ אַוְיף דָּעָר וּוּעָלָט וּוּי וּוּיטָטָמְגָּלִיךְ, רְעָדוֹן שְׁטִילָעָן,
גַּעַלְאָסָעָן, אוֹן פּוֹן אַיר קָעְרָפֶעֶר זָאָל נִישְׁתָּזְעָן זִין אַפְּגָעְדָּעָקָט אַפְּיָלוּ אַפְּגָעָל,
אַיר שְׁטִימָעָזָאָל נִישְׁתָּגָהָעָרָט וּוּרָעָן פָּאָר אַגְּדָעָרָעָן, אוֹן דָּאָס וּינְדָפּוֹן נִישְׁתָּ
צְנִיעָות בְּרַעְנְגָט אַיר מָאָן צָו אַרְעָמְקִיָּת, אוֹן נֻעְמָת אַוּוֹקָעָן דָּעָם כְּבָודָפּוֹן אַיר
מָאָן מַיט אַירָעָקִינְדָּעָר.

איַיְן כָּל זָאָל מַעַן שְׁטָעְנְדִּיגְּ גַּעַדְעַנְקָעָן יְעַדְעָזָאָר וּוּאָסָמָעָן וּוּאָלָט
נִישְׁתָּגָהָעָרָט אַוְיבָּמָשָׁה רְבִינְוֹן עַה מִיט די זְיַבְּצִיגְּ זְקִינִּים וּוּאָלְטָעָן דָּא
גַּעַשְׁטָאָנָעָן, זָאָל מַעַן נִישְׁתָּטָוָהָן בָּאַהֲלָטָעָן אַוְיךְ נִישְׁתָּ (קְשִׁילָה אַיְ' צ').

טָזָן אַפְּיָלוּ יְחִזְדָּעָן פּוֹן צְוּוֵי מַאֲזִים פָּעָרְזָאָן אַיְזָא מַדְתָּחָסִידָוָתָמָעָן זָאָל
זִיךְרָעְוִוִּיטָעָרָן דָּעְרָפּוֹן, (ש"ע אַה"ע ס"י כְּדָ, וּבְחָ, ח"מ, ב"ש).
יְזָן שְׁלָאָפָּעָן צְוּוֵי אַיְן אַיְן בָּעַט דָּאָרָף מַעַן זִיךְרָעְוִוִּיטָעָרָן, (ח"מ, ב"ש,
שם) כ"ש צְוּוֵי בְּחָוְרִים [אַדְעָרָ יְוָגְלָעָךְ] אַיְזָא אַיסּוּר, (שם, וּע"ע בָּרוּחָ חִים אַה"ע
ס"י כ"ד).

גִּין בָּאָדָעָן — טּוּבְלִין

יְחָן מַעַן טָאָר נִישְׁתָּזְעָן זִין צְוָזָאָמָעָן אַיְן בָּאָדָעָר מִקְוָה] מִיט אַטְاطָעָ,
שְׁוּעָר, (דָּעָר אַיסּוּר אַיְזָא אַיְדָעָם, — נִתְבָּחוּת לְשָׁבָת כָּג, חַשְׁקָה פְּסָחִים נָאָ)
שְׁטִיבָּזָאָל, שְׁוֹאָגָעָר, (שְׁוֹועָסְטָעָרִים מָאָן), [רְמַיָּא יְוָרָד רְמַיָּבָ, טְזִיָּן, אַה"ע כְּגָג, וְ]
מִיט אַרְבִּין טָאָר מַעַן אַוְיךְ נִישְׁתָּטָאָר אַוְיסָעָר אַוְיבָּמָשָׁה דָּעָר רְבִי דָּאָר אַיְם עַר זָאָל
אַיְם בָּאַדְיָינָעָן, (יְוָרָד שָׁם בָּאַהֲשָׁת אַהֲעָ שָׁם) אַדְעָר אַוְיבָּמָשָׁה דָּעָר תָּלִמִּיד אַיְזָא גַּעַוּעוּן
דָּאָרָט פָּאָרִץ רְבִיָּן, דָּאָרָף עַר נִישְׁתָּאַרְוִיסְגִּיָּן (שם).

יְטָן מִיט אַטְاطָעָן [כ"ש בַּיְּ דִי אַנְדָּעָרָעָ] כָּאַטְישׁ עַר דָּעָר קִינְד עַר
זָאָל אַיְם בָּאַדְיָינָעָן טָאָר עַר אַוְיךְ נִישְׁתָּזְעָן זִין דָּאָרָט, (כָּנוּ מִסְתָּחִיתָה כָּל הַרְאָשָׁוֹנִים שְׁלָא
חִילְקוּ רָק בָּרָבָר וְתָלִמִּיד וְלֹא בְּדָאָ, לְבָד מַהְמָאָרִי שְׁמָתִיר, וַיְחִידָהָה הוּא בָּוּה, וְכָנוּ בְּכָל
הַאֲחָרוֹנִים, וּכְיכָל לְהִדְיאָה בָּעֲרֹהָשׁ אַהֲעָ סְיָחָן, וְכָנוּ כְּבָסָהָוּרָהָוּתָהָהָרָעָזָל מְעַל מְעַל
פְּנִים, דָּאָסּוּר, עַשְׁשָׁ) דָּעְרִיבָּרָעָזָל אַטְאָמָא נִישְׁתָּטָאָרָעָמָעָן זִין קִינְד אַיְן
[אַדְעָרָמָקָה], (ס' הַזְּכָרוֹנוֹת, שם).

אַגְּנָה

(ב) איז ס' הזכורנות (שם) שטיט דער שיינור בייז ווען מען מיטגעמען א קינד, (ועי' ערוה"ש ס"ח שם).

(כא) בייז א טאטען [אוון די אנדער אויבענדער מאנטע אויסער א רבין] העלפט נישט וואס מען איז געווען פריער, נאר וויבאלד יענען קימט אריאן דארף מען ארויסגיין, (דרישה, ב'ש, באח'יט, ערוה"ש, ס' הזכורנות שם).

(כב) וועגן צוויי ברידערס זעה [רמב"ם פ"כ א' מא"ב, הת"ז, ב"ש אה"ע סק"ה וערוה"ש שם] איז דאס ווענט זיך לוייטין מנהג.

(כג) דער פוחז תושובה (אה"ע שם) שריבט פאלגענד: היינטיגע ציטטען איז נישטא קיין שום היתר אוון איך וויס נישט אויף וואס די וועלט פארלאזוט זיך, גרייניג צו האלטען די הלהבה [פין באדען צוואם].

איז ס' תולדות אדם שטיט איז דער גאון וצדיק מורה"ר זלמן זצ"ל פין ווילנא (אחיו של מהר"ח מואלאזין, וכל התורה כדמות בקובPsi) איז אמאל געאגאנגען איז באד קימענדיג צו די טיר אוון טרעפענדיג זיון שווער האט ער זיך אויסגעדרייט אוון אנטלאפען ווי פון א ליב, ע"כ. איז איזו שריבען אויך די אנדער פוסקים איז די היתרים וואס זענען געוזאגט געוווארען זענען שוואָה, (עי' שו"ת מהר"י וויל מובא בגלינו הש"ס שבת מו, נימbert שלום, שם, ובערוה"ש נדחק ליישב ומסים הירא דבר די ירחיק מזה, וגם בס' הזכורנות אחר שטרח לענות חלקו בלימוד זכות למנาง העולם סיימ דברין, ומ"מ קשה להקל בדינה דוגמא, וע"ע מהר"ם חלאואה פסחים נא. ובטהרת י"ט, שאהיד בע"ז, ואכמ"ל, ולמעשה כל בענפ"ש ייחמיר, ותמייני שלא ראיינו אפילו אותם מחMRIין וצ"ע) אוון דערפֿאַר פֿירען אלע אויס איז איר"ש זאל מחמייר זיין, (שם).

קדושת الملובשים

(כד) מען טאר נישט טראגען שמאלע הויזען, [ווי די מאדע איז ליידער] עפ"י שלחן עורך, (אה"ע כג, וועי ריטבייא, וח' הרשב"ץ בנדה ר' פ' כל היד, ופ"ת שם, וערוה"ש סע"ז, ואפי זוטרי, והמחמיר תע"ב).

(כה) עס איז דא ווער עס האלט איז מען זאל נישט גיין מיט הויזען-טרעגער נאר מיט א פאסיק [STRAP] (ס' הזכורנות להגה"ק ר'ץ הכהן מלובליין, מ"ע א, פ"ב ע"ש).

ענף ב

נֶאֱך וּוְעָגֵן יְחִוֹד

א) כאטש מיר האבען געשריבען (פ"ה) איז א פרוי מיט א קליאן קינד נעטט אוועק איסור יהוד, אבער אויב מען פארט ערצעץ איז דאס לוייט טיל

פוסקים נישט גענוג און עס מײַ נאָך זײַן 2-3 ערווואקסענע מענער, (מהרשיל בחוי' על הטור סי' כב, ב"ח בשמו, חמ' יד, ב"ש ט"ו) אנדערע זענען מתיר, (ט"ז שם, דרישה, אפי זוטרי, שם ארי סי' לג, עצי אריזס סק"ח) געוויסע זאגען אַ יונגעל איז מותה, אַ מיידעל אַסּוֹר (בֵּית מְשֻׁה) דאָס אַיִן הענלייכע זאָכָען זענען איבעריגעגעבען פאָר אַ מורה הורהא צו פסק'נו לוייט זײַן הכרעה, און בעיקר די אוּמְשָׁתְּעָדָן פונעם פרעגער. אַבער אַיִד קען נישט אַן טאָר נישט אלַיְוֹן באַשְׁלִיסְטוֹן די הלכה.

(ב) די היחור יהוד פון אַ פרוי מoit אַ קינד, (לעיל פ"ה א' ג-ד-ה) איז נישט געזאגט געווואָרָעָן אַוְיב די פרוי אַרְבָּעָט צְזָוָאָם מִיט דָעַם מאָן, (ס' תאוּה לעיעים קידושין שליב, החיד"א בשער יוסף תשר ג, נשמה כל ווי ח'ב טס' א).

(ג) מיר האבען אַוְיבָּן דערמאָנט (שם) אַז מעוֹ מעָג זײַן אַינְאיַנוּם מִיט אַ פרוי אַוְיב אַיר שׂוֹוְגָעָרִס טָאַכְטָעָר אַיִן אַוְיךְ דָאָרט (שׂוֹוְגָעָרִין), אַבער דער מאָן טאָר נישט זײַן צְיוֹאָמָעָן מִיט זײַן שׂוֹוְסְטָעָר אַוְן בְּרִידָעָרִס וּוּבִיב], [בקצ'ור: אַזְאָן טאָר נישט דאָס קען זַיִעַר גְּרִינְג פָּאַסְּרָעָן אַוְיב מַעַן גִּיאַת מִיט אַ שׂוֹוְסְטָעָר באַזְיָּיכָעָן דָעַם חֲתוּנָה גַּעֲהָאָטָן בְּרִידָעָר אַוְן עָר אַיִן נישט אַינְדָעָהָיִם נָאָר זַיִ, דָאָרָף מעָן זַאָפָּרָט אַוּוּקָגִין, וְלֹא מְהֻנִּי בְּעָלָה בָּעֵיר עַיִן סְעִי ח, דְּבָקָרוֹב לְבוֹסֶבֶן).
(ד) אַפְּלִוְוֹ דִּי פִּיעָר אַוְפָּנִים וּוּאָס זענען באַרְעַכְתִּיגְט אַוְיף יְהֻד אַפְּלִוְוֹ זַיִ
זענען נָאָר צְוַיִּים פְּרוֹיְעָן צְזָאָם, (לעיל א' ג*), אַבער אַוְיךְ דָעַר מִזְאָן אַרְבָּעָט
מִיט זַיִ זַאָגָעָן טִיל פּוֹסְקִים אַז יְהֻד אַיִן אַסּוֹר, (אַרְץ צְבִי סְקִיט, נשמה כל ח'ב
ס' א, ווע"ע ב"ש סְקִיד בְּשֵׁם לְבָשׂ, וּבְפִנֵּי מַשָּׁה סְקִיב, אַפְּיַ זַוְּטָרָ סְקִיב').

היתר פון אַפְּעָנָע טִיר-פָּעָנְסְטָעָר, צו די גָּאָס

(ה) אַ שְׁטִיבָב וּוּאָס האָט פָּעָנְסְטָעָרָס צו די גָּאָס, וּוּאָס מַעַן קען זעַן יְעַדְעָס ווַיְנַקְּעַל הִיסְטָשׁוֹין נִישְׁתָּחָוּת יְהֻדָּה, (נוֹרְבָּ מַהְדִּיק ס' ע"א, עֹור מְקוֹדָשׁ, יְדִ יְצָחָק ח'ג ס' רִיב אַרְבָּ, מְסֻגָּה שׁ קְנִיב סְוִסְקִי) דאָס אַיִן אַ גְּרוּוּסָע נְפָקָא מִינָה בַּיּוֹם אַיְנְקִיפָּעָן
פָּאַרְקִיְּפָעָן אַיִן גַּעֲשָׁעָפָטָן, אַוְן דָּעַרְבָּעָר דָּאָרָף מַעַן וּוַיְסָעָן זַיְכָעָר אַז יְעַדְעָס
וַיְנַקְּעַל קען מַעַן זעַן פִּין אַינְדָּרוּיְסָעָן (כְּנִיל בְּעַמְקִיז).

אַוְן דאָס הַעֲלָפָט נָאָר אַוְיב דָעַר שְׁטִיבָב וּוּי מַעַן אַיִן האָט פָּעָנְסְטָעָר צו די
גָּאָס, אַוְיב מַעַן גִּיאַת אַ שְׁטִיבָב אַרְיִינְצָוָר הַעֲלָפָט דאָס נִישְׁתָּה וּוּאָס די אַוְיסְעָנִי
וַיְיִנְגָּסְטָע שְׁטִיבָב האָט פָּעָנְסְטָעָר צו די גָּאָס, (הָגָן מְהֻרְשָׁק בְּנְדָרִי זְרוֹחָי, ח'ב,
בְּתָשְׁרִי שְׁבָסּוּף הַס' ט', ווע"ע בְּיִשׁ אַוְחֵח' ח'ג, מ"ח), זַעַה אַז).

(ו) אַפְּעָנָע טִיר צו די גָּאָס בִּינְאָכָט, זַאָגָעָן טִיל פּוֹסְקִים אַז נָאָר די
עַרְשָׁטָע הַאלְבָע שָׁעָה מַעַן יְהֻדָּה, נָאָך 2-3 שָׁעָה נִישְׁתָּה, (בְּעַה"ט סְקִיט בְּשֵׁם
כְּנִיל, ח'כ"א כָּל קְבִּיצָא, קְשִׁיעָן קְנִיב ס"ה, טוֹטוֹיְד אַרְבָּה, יְשָׁכֵל עַבְדִּי ח'ז ס' ג) זַעַה אַז
ז.

ז) דער היתר פון אַפְעָנָע טִיר [אדער פֿעַנְסְטֶעֶר] עטליכע פוסקים האلطען או דאס אין אַהֲרֹן אַפְילּוּ לכתילה, (שות' שער יוסף ג), און טיל דער רבינו יונה שריברט: דאס בעסטע אין אַכְתוֹנָג צו געבען נישט צו זיין אליאנס מיט אַפְרוּי אַפְילּוּ דִי טִיר אין אַפְעָנָע צו דִי גָּאָס.

אוון אַזְׂעִיר שריברט דער רבינו ירוחם: אַז אַפְגַּעַת הַעֲטָנָעָר באַשְׁידָעָנָע מענטש דָּאָרָף וֵיך דָּעַרְוַיְיטָעָרָן פָּוּן יְחֻוד אַפְילּוּ וּוּעָן דִי טִיר אין אַפְעָנָע צו דִי גָּאָס.

ח) וויטנער אַז דָּאָ פֿאָרָפְּלָאָנְטָעָרָטָע קְלָעָר אַין דִי פֿוֹסְקָום אַוְיבּ דִי טִיר מִיזּוּ מִשְׁאָפְעָנָע זַיִן, אַדְעָר עַס אַז גַּעֲנוֹג אַוְיבּ עַס אַין נִשְׁטָן צּוֹגַעַשְׁפָּאָרָט, טִילְלָה האلطען אַז דִי טִיר אַזְׂעִיר צּוֹגַעַמָּאָכָט נִשְׁטָן פֿאָרָשְׁפָּאָרָט אַז שַׁוִּין נִשְׁטָאָ קִין יְחֻוד, (שות' הרשבָּא אלְפָרָנָה, תוש' הרדְבָּז ח'א ק'א, עוז מקודש, מהרש"ם ח'ב ע'').
 טִילְלָה זַאֲגָעָן אַז דָּאָס הַיִּסְטָן יְחֻוד, בֵּין דָּעָר טִיר וּוּעָט זַיִן גַּעַהְעָרִיגּ אַפְעָנָע, (שות' רָעָק'א, תוש' הג' בית מאיר, הגהות הרד'ל קידושין פא, בית שלמה או"ח ח'א ס' מ"ח, נחפה בכסת, ח'ב סוסי' יא).

היתר אַז דָּעָר מָאָן אַיְן אַיְן שְׁטָאָט

ט) דער היתר פון "בעלָה בעִיר" (דער מאָן אַיְן שְׁטָאָט) אַיְן נִשְׁטָן לכל הדיעות, טִילְלָה האلطען אַז דָּאָס אַסּוּר, (רש' קידושין פ'א, ר'ג, מוס' ר'ז' הוקן, ובית יהודה דעתו דכ'ה דעת הר' י'פ' והרא'ש, ב'ת, ח'מ' סק'ב, ושות' הרד'ה חשש לשיטה זו, וכן בעמודי אור סי' צ'יה או' יב, ועי' המקנה שם), טִילְלָה זַעֲנָעָן מַתִּיר, (מוס' טור שם, ח'וס' הרא'ש, מאיר, כלבו ע'ה, רמב'ם, רד'ב'ז ח'ג תפ'א, יש'ש קדושין פ'ז דין כ'ב, לבוש, שי'וב ט'ז סק'ז, קש'ע כללו קנ'ב סע' ד, אוורי וישע' סי' ח', דובב מישרים ח'א סי' ח, דבר הלכה בשם בעל חז'א ועוד) [זועה וויטנער, דִי תְּנָאִים וּוָאָס פֿעַלְתָּ אַוְיס צָוָם הַיִּתְרָ].

ז) דער רבינו ירוחם שריברט: אַז אַרְלִיכָּר אַיְדָעָלָעָר אַיְדָאַפְילּוּ אוּבּ דָּעָר מאָן אַיְן שְׁטָאָט דָּאָרָף עַר דָּאָר מַחְמִיר זַיִן זַרְךָ צו דָּעַרְוַיְיטָעָרָן דערפּוֹן, (מוּבָא בש"וב שם, וויספָּא אָמְזָן סי' צ'ז) נַאֲר פֿילְ פֿוֹסְקָום זַעֲנָעָן אַז עַס אַיְן רָאַטְזָאָם פָּאָר אַרְיָשׁ מַחְמִיר צו זַיִן, (פְּנֵי משה סק'ז, עוז מקודש סק'א, בש'ע עם מטעמים).

יא) טִילְלָה זַעֲנָעָן מַתִּיר אַפְילּוּ אוּבּ דִי יְחֻוד אַיְן נִשְׁטָן אַינְאָר הַוַּיִּז [בעלָה בעִיר] (החד'א בש"וב, וויספָּא אָמְזָן צ'ז). אַגְּנָדָעָר פֿוֹסְקָום זַעֲנָעָן אַבְּרָעָמָן מַחְמִיר אַוְן נִשְׁטָן מַתִּיר נַאֲר בֵּי אַיְר אַיְן שְׁטָבָן, (כסא אל'י, נשמת ב'ת ח'ב סי' א, נתיבות לשבת סק'ד'ה, מאורי אוּר, נדרי זרויין (להרש'ק)).

יב) איזו אויך טאמער זי וויסט איז דער מאן גיט אווק אוייף אַ
לעניגערע צייט, צ.ב.ש. צו די ארבעט, חתונה, דאוועגען, ארויס פון
געגענט, א.ד.ג. העלפט נישט דער היתר, (כטא אליהו, סי' כב, עמוד א/or סי' צ'ה
אי' ב', אפי וטרא סקי'ה, תשוי' הרדי'ה, ובענין דעת המתירים עי' שיר'וב, ובמקנה), בפרט
הינט וואס עקוויסטייט אַ טעלעפאנז און זי קען וויסען אויך זיכער איז דער
מאן איז יעצעט ערצעז וויט, פאלט אווק כמעט אלע היהודים, (שנבוּן על
יסוד דלאַם שב וניחם לחזור לביתו, מיהו טעם הרגש אימה בעלה בעיר
עדין במקומה עומדת).

יג) און אויב דאס העלפט פאר יהוד מיט אַ גוי, איז אויך אַ קלער? (ע'י
תאהו לעיגנים קידושין של'ב, לחם סתרים עי' כה, שער יוסף תשוי'ג, גונה שלום, נשכ'ח ח'ב
סי' א, רדב'ע, בין'א מובא בפ' סק'ג).

יג*) אבער דער היתר איז זיין פרוי איז מיט אים העלפט נאר אויב זי איז
מיט אים איזן איין שטיב, (בית משה, לחם יהודה פ'ב דת'ת ה'ז, ובמאירי כי אשטו עמו
'בבית' עומ'ק ה', מהרש'ם ח'ז קמ'ה, ארץ צבי, וע' אמריו יושר ח'ב ט, דובב מישרים ה',
ערוה"ש).

אנדרע יהוד-פרטים

יד) באזונדער דאָרף מען שטארק אכטונג געבן און פרעגן אַ שאלת ביי
האלס (S'HALL) צ.ב.ש. אַ שטאק ווי עס וואוינגען בלזוי צוויי משפחות און
עס איז דאַ אַ שטיב (האל) וואס פון דאָרט גיט מען איזן די צוויי דירות, און
אויסער די צוויי משפחות ניצט קיניגער נישט דעם שטיב (האל), קען זיך
טרעפן דאס ביי איין דירה גיט שטענדיג דער מאן אוועק ארבעטן, און ביי
די צוויטע די פרוי, אַדער עהנליך, כ"ש אַ הויז וואס באַשטייט אַינגענצען
פֿין צוויי אַיננוויניגר, און מען קען גיינז פֿין אַינעם צום צוויטען דאָרך די
האל אַינעוויניג.

טו) דאס זעלבע שאלת ביי אַ רומניינ'ג הווי'ז (אַ גרויס הויז וואס מען
פארדיינט שטיבלעך), אַדער האטעל.

איין מאן — מיט פרײַען

טו) איין מאן טאָר נישט זיין אונמייטען טאג מוט וויניגער ווי דריי
פרוייען, (קידושין פ'ב ברש"י, חוס' ר'י הוזן, סמ"ג לאוין קכ'ו, נשכ'ח בשם הרץ, שווית
הרשב"א תקפ'ז, שער יוסף א', להרחד'א, מאירי, ר'ת רמ"ש בשמו בתוס' הרא"ש, נתיבות
השלום נתיב ט, דברי מלכיאל ח'ז ק'ב, — מיהו הרבה פוסקים לא הרכינו להיתר רק הביאו
האוסרים והמתירין, טור, רבינו ירוחם, לבוש חכ'א כלל קכ'ו דין ד, קש"ע קנ'ב עג, ערוה"ש)
פֿינגעסטוועגן איז בעסער מען זאל מוחמיר זיין פֿאָר זיך (טהרת ישראל כב, טו)
[דאָס מילנט אַז אליאנס זאל מען נישט זיין נישט קיין חילוק מיט וויפל
פרוייען].

אַט [ט]

(ז) אכבר בימנacakt אין נישט גענוג דריי, (ב'ח, פנ"י קידושון פ; חוס'ח ח'א ד"ה מבואר, מסגה"ש ס"י קניב' ח).

(ח) אויב מען פארט אויף א וועג מיז זיין לכה"פ פיער פרוייןן (בית משה סק"ט, פנ" שם), [מיר האבען שוין דערמאנט אן דאס בעטצע איז מהמיר צו זיין, זעה או' טיז].

(ט) מיט אַ פראָסטען מענטש טארץ נישט זיין אַפְּילָו מעערען פרוייןן, (המקנה, גנוובות לשבת סק"ד, ארץ צבי סק"ג, בית משה, שער יוסף תש"א).

(כ) דאס זעלבען מיט אַ גוי, טארץ נישט זיין אַפְּילָו מעערען פרוייןן, (נשכ"ח ח'ב ס"י א).

(כא) איזו אויך מיט דעם וואס האנדעלט מיט פרוייןן איז אסור יהוד אַפְּילָו מיט אַסָּאָךְ פרוייןן, (רש"י בקידושין, טור ורמ"א באה"ע שם).

(כב) מעערען מענער און מעערען פרוייןן מעגנו! וויפיל? איז אַ גרויסע מחלוקת, דאס זעלבע פאר די וואס פֿאָרָעָן אַינְטְּרוּוּגְּנוֹס, (ע"י שם).

(כג) ביום שלאָפָען אַין איין דירה דאָרָף מען אויך פֿאָרְזִיכְטִיגְזִים זיין און פרעגן אַ שאלָה? (ע"י שם).

(כד) אַין שטאט בייטאג מעג זיין איין פֿרְוֵי מיט צוּוִי ערליךע מענער (הרא"ש, טור ורמ"א, ואחרונים שם) אכבר מיט פראָסטען, אַפְּילָו מיט צעהן, טאר מען אויך נישט זיין, (שם), סתם מענטשען, זענען כשר (ד"ז קידושין, רמ"א וש"א).

(כה) אַינְטְּרוּוּגְּנוֹס מיז זיין באָטְשׁ דריי פֿאָרְלְעֶסְלִיכְעַן מענער, דאס זעלבע אַין שטאט ביימנacakt, (ראב"ד, טור בשם הרא"ש, רמ"א, ואחרונים).

אנדרען קרובים — בי' יהוד

(כו) דזקא אַ אייגענען פֿרְוֵי נוצט אַז אַיר מאָן זאל זיין מיט יהוד, ווי אויבענדערמאנט, אכבר אַ שווועטען, מוטער, אַדער טאָכטער, באָטש מיט זיי מען זיין צוֹזָם, טאמער איז מען אלְלִינְס מיט אַ פֿרְעָמְדָע הַעֲלָפְּט נישט וואס איינְעָפָן זיי זענען אויך דאָרטט, (בעור מקודש הניחו בְּצֻעָה, ובנחתות לשבת סק"ד אַסְרָה בפשיות, וכ"ז זכר לאברהם מובה בפ"ח סק"ב, וכן החיד"א בויספְּאָה אַסְמָךְ סי' כו, החמיר, ועי' בית שלמה אויח"ס סופי מ"ח דבשעדי"ח המקל לא הפסיד, ובס' דבר הלכה בשם ת"ח בשם חז"א שהתריר, ע"ש).

(כז) מיט די נאנטען טאר מען נישט זיין אלְלִינְס, דאָרטט ווי מען קען זיי נישט און מען וויסט נישט אַז זיי זענען קרובים, (תוס' ירושלים, ויסדו מאדר'ן פ"ב היב, וככ"ז בברכות מג'; אמריו יושר ח'ב מג').

(כח) מיט אַ שווועטען מעג מען נאָר זיין צייטוּוּילִיגְז, (בש"ס שם מימרא דרב אס, ואיפסיק כוותוי בראש), דאס מיינט ער טאר נישט וויאָינְעָן מיט אַיר

מער ווי איינס אַדער צוּווִי טָעַג, (צוף דבש סי' כ' כוותי בראש, אליבא דרא"ש) טיל
זענען מתר ביז 30 טעג, (אמריו ישר ח"ב, מג') טיל אַסְרֵין גַּעֲנֶצְלִיךְ, (עד יוסף חי
— שופטים ג, צוף דבש, עיי יפליל חיה).

סליק הלכות יהוד
לכבוד מלך יחיד ומוחמד

פרק ט

וויכטיגע זואָרענונגגען

- א) אַז מענטש צאל נישט דינגען אַ אַרבעטער, אַדער מלמד (ווי אַמָּאל) וואָס קיקט סתם אַזוי אויף פרויען, אַדער ער רעדט צוֹ פרויען אַיבעריגע רייד (ס"ח תחת').
- ב) דער ווילנער גאון זצ"ל שריבט פֿאַרְיַין שטיב, אלעס וואָס די דארפֿסַט זַאֲלַסְטּוּ קוּפֿעַן דוּרְךָ אַשְׁלִיחַ, אַפְּילוּ עַס אַזוי אַדער דריי מאָל אַזוי טִיעָר, האָט דען השִׁיחַת נישט צוֹ גַּעֲבָן? (עלים מהרפה).
- ב') דער וואָס באָדַט זיך אַדער טוּבְלַט זיך דאָרָף זיינ אַויסטוּהוּ אָוָן אַנטוּהוּ גַּרְאַד נַעֲבָן וואָסער, (פֿמַ"ג או"ח ב, א"א סקיד).
- ג) דער דמְבָסַ שְׂרִיבַט (ה' תשׂוֹבָה פִּיד ה"ז) עַס אַזְיַין דָא אַזְעַלְכָע עַבְרוּת וואָס דער וואָס טִיט עַס גַּעֲוָונְגַּלְיךְ טִיט נישט קַיְינְשָׁוּבָה, ווַיְיַלְמַעְנְטַשְׁעָן הַאלְטָעָן עַס פֿאַרְגְּרִינְג, אַיִינְס דַּעֲרְפִּיְונְ קִיְּקָעְן ווי מַעַן טָאַר נישט.

ニיבול פה — מיאוּסָעַ ריַּיד

- ד) דוּרְךָ דִי עַבְרוּת פִּין רַעַד מִיאוּסָעַ ריַּיד קִימָעָן אַסְאָךְ צְרוֹת, אַפְּילוּ דַעַם וואָס מעַז האָט אַיִם פֿאַרְחַתְמִיט זַיְנָע זִבְעַצְגַּג יַאֲרַ צְוָם גִּיטְעָן, דְּרִיְיטַעַן עַס אַיבָּעַר צְוָם שְׁלַעַכְתָּן, אָוָן מעַז מַאֲכָט פֿאַר אַיִם טִיפְעַר דַעַם גִּיהָנָם, אָוָן אַפְּילוּ פֿאַרְיַין צְוַהַעַרְעַר בְּלוּיָּה אוּבָּר שְׁוּזְיָגָט אָוָן רְעַאַגְּרַט גַּאֲרַנְיִשְׁטַע, (שְׁבַת לג).

- ה) קַיְינְשָׁוּבָה שְׁוּס מִיאוּסָעַ זַאֲכָעָן טָאַר מַעַן נִישְׁטָה רַעַד (ס' הַירָּאָה, מַסְלַת יְשָׁרִים פִּי"א) אָוָן אַפְּילוּ אַ וּאֲרַט וואָס ווּעַרְט בְּאַנְצִיט אַוְיַף כְּשָׂרְעַ זַאֲכָעָן אוּר זָאַל מַעַן נִישְׁטָה דַעַרְמָאָגָעָן (לִיקְוֹתִי הַלְּקָ"ט רַי חָגָגִי קְנִיט, וע"ש חִילּוּקָם).

(ו) דער חפץ חיים איי מאיריך און ערקלערט או ניבול פה רעדן מיאסע זאכען איי א טירל וואס פירט אריין עוכבר צו זיין עכירות, מיר וועלן ציטירען זיין טיעער ריד, פון נדחי ישראל (פ"כ), זאלסט וויסען אועס איי דא נאך א סיכה וואס ברעננט דעם מענטש אז עכירות זאל זיין הפקר בי אים, דאס איי דורך "ניבול פה" וויעס איי באויסט און בושה ברעננט יראת ד' די מדה וואס איי אינגעפרעגט געוואָרַעַן אַיִן אַיְדִישָׁן פֿאַלְקָ בִּים באָרגְּ סִינְיָן.

און דערפֿאָר ווען דער יצָהָר וויל מאכען דעם מענטש זינדייגען געוווינט ער אים קודם צום איסור ניבול פה כדיאו אַוּעַקְצּוֹשְׁטִיסְׁעַן פון אים די מדה פון בושה, און דורך דעם האט ער שוין א לַיְיכְּטָ פֿעלְדָּ אַים צו מאכען דערנָאָר זינדייגען.

דער זינד פון רעדן מיאסע רייד איי אלְיָהוּ פֿאַר זִיד אַוִיךְ זעהָר גְּרוּוּס ווילעעס איי מטמא און טיט פֿאַרְאָמוּעָרְדִּיגְעָן דִּי נְשָׁמָה, און דִּי גְּמָרָא זָאָגָט (שבת לב) או דער שטראָפְּ אַיְזָה דאס אָוִיב ער איי שוין געוווּן אַנְגָּעָשְׁרִיבָּעָן צו 70 גִּיטְעָן יָאָר, דְּרִיטְעָן עַס אַבְּעָרָ צָוָם שְׁלַעַכְתָּעָן, און דורך דעם זינד שטָאָרְבָּעָן יוֹנְגָּעָן מענטשען און גְּרוּיסָעָ צְרוֹתָן, און שׂוּעָרָ גְּזִוָּתָן בְּאַנְיָיָן זִיד.

אויך איי באויסט וואס די ספרים שְׁרִיבְּיָכְּעָן או דורך דעם זינד וואס ער איי מטמא דאס מולְל, אַלְעַ זִינְעַ הַיְלִיגָּעָ רִיד וואס ער רעדט נאך דעם צ.ב.ש. קְרַיְשׁ, שְׁמוֹנָה עֶשֶׂרָה, בְּרֻכוֹתָן, וווען נישט אַנְגָּעָנוּמָעָן אַיְן הִימָּעָל אויסער אָוִיב ער טיט תשובה.

ליידער בְּיִ אַסְאָר פֿאַבְּרִיקָעָן גַּעֲפִינְטָ זִיד דער עַבְּרִיהָ, דערפֿאָר אָטָאָטָעָן וואס וויל זִיד דערבְּאָרְעָמָעָם אָוִיךְ זִין זָהָן אָנוּ טָאָכְטָעָר, זָאָל ער זִיד זִיְעָר דערוּיְתָעָרָן נִישְׁט אַבְּעָרְצָוְגָּעָבָן אָהִיוּ וויל דער שְׁטִיגְעָר פון מענטש איי זִיד אַרְאָפְּצָוְלְעָרְגָּעָן פון די מענטשען וואס ער איי גְּעוּוֹאַיָּט מִיט זִיִּי, און דאס ברעננט גְּרוּיסָעָ שְׁטוּרְוִיכְּלוֹגְעָן. (אוֹיְ שְׁרִיבְּטָ דָעַרְ חַפְּצָ חיים זְצָ"ל).

פרק י ענף א חתן — שידוכים

א) דער מנהג פרוץ או דער חתן קימט זיך צויאָם מיט די כלָה פִּין די שידוכים ביז די חתונה איי ליידער שׂוין אַלְטָעָ פֿרְצָה, וואס די גְּדוּלִים וקדושים אָפָּרְהַר הַינְּדָעָטָר יָאָר צוּרִיקָהָבָן שׂוין פֿאַרְפְּרָט דערקָעָגָן אַבְּעָרְוּוּיְזָנְדִּיגָּה די האָרְבָּקִיטָּ דָעְרְפִּין אוֹ דאס איי פִּין די האָרְבָּסְטָעָ עַבְּרִוָּתָ פִּין די תּוֹרָה, און לוֹיטָעָן רַמְבָּמָ מִיטָּעָן שְׁלָחָן ערּוֹר, איי עַס יְהָרָגָן

* * * סְבָּב *

ועל יעבור, (שליה או ק. יערות דבש ח'א דף כה: ושו"ת ברכ"ס ס"י קצ"ה בסופו, שו"ת מעיל צדקה ס"י יט, בא רגלה יור"ד קצ"ב או' ז, החיד"א בעבוק' צפורה שMRI ס"י ז פ"ד-פ"ז קש"ע קנ"ב י"ג, פלא יויעץ — ערך כליה, נדחי ישראל — לחפין חיים, מפרק כ-כח, עת לעשות חי'א שאלת ליז לריה קאלמאיר, ועוד).

דער ד"ר יהונתן זצ"ל רעדט זיעיר אסאָר פֿין דעם אין זיינע דרישות אוּן שרייט אוּן וויננט פֿאַרווואָס האָט ער געדאָרט געבערעוּן וווערטען אַ צייט וואָס עס הערשט אַזְאָ פֿירצה. אוֹיס פֿירענדיג אַזְאָ דער וואָס אַזְאָ מְפֿקָפְּ אַזְאָ קען זיינע דאס עפְּיַה תּוֹרָה אַזְאָ עס נִישְׁתָּ אַזְוֵי הָאָרָב דָּעַרְבָּרְדָּרְ מְעֻן זִיךְרָ פֿירען ווֹי דער מְנַהְגָג, דער אַזְאָ אַמְּוֹן, רְשָׁע, אַפְּיקָרָס, (שם). אוּן מְיר געפֿינען נאָךְ אַין מְדָרָש, אַזְאָ יַעֲקֹב אַבְּינוֹן האָט נִשְׁתָּ גַּעֲרָעֶט מֵיטָ רְחָל אַמְּנוֹן נִשְׁתָּ גַּעֲקִיטָּ אַזְיָּחָט פֿוןְעָם שְׁלִיסָּעָן שִׁידָּר בִּזְוֹן טָאגְ פֿוןְ חַתּוֹנָה, (מדרש תנומה פ' ו'יצא) דאס מְיַינָּט זִיבָּעָן יַאֲרָן נַאֲכָאָןָן.

(ב) אוּן גְּלִיכְצִיטִיגְ גַּעֲפִינָּעָן מִיר אַזְיָּחָט אַזְאָ דִּי רְאַשׁוֹנִים אַזְאָ דָעָם גַּעַהָעָר צָוָם אַידְיָשָׁעָן צָנִיעָוָת אַזְאָ דִּי כְּלָה זָאָל אַוְיסְמִידָעָן פֿין זִיךְרָ אַזְאָן חַתּוֹן (רְדִיק בְּרָאַשְׁתָּ כִּידְעָהָב וְתַחַתְּכָס), פֿין דִּי ווּוּרְטָעָר לִיְעַנְעָן מִיר אַפְּ אַפְּילָו בְּלִיאָזְזָעָה אַזְיָּחָט מְעֻן נִשְׁתָּ בִּזְוֹן דִּי חַתּוֹנָה (וְעַזְבָּרְסָמְרוֹ).

(ג) טְיִיל שְׁרִיבָּעָן אַזְאָ דָעָם אַזְיָּחָט מְעֻן אַשְׁכָּנוֹזָים זִיךְרָ נִשְׁתָּ צִיעָהָן אַיְינָעָר דָעָם אַנְדָעָן, (שו"ת מהרש"ד"ס אה"ע ס"י ל"א).

(ד) אַזְאָ דִּי צִיטָעָן פֿין שְׁלָהָה הָקָה האָט מְעֻן גַּעַמְאָכָט אַתְקָנָה, אוּן מְעֻן האָט גַּעַשְׁטָעָלָט אַוְיפְּזָעָהָרִס אַכְטָוָגָג צָו גַּעַבָּן אַזְאָ מְעֻן זָאָל נִשְׁתָּ גִּינְזָבָן אַיְינָעָר צָוָם אַנְדָעָן, אוּן אַזְיָּחָט דָעָרָף מְעֻן אַיְנָפְרָעָן אַיְבָרָאָל וְיָיָס ווּוּאַיְנָעָן אַיְדָעָן, (שְׂדָחָמָעָר חַוְּבָּסְוף אַזְיָּחָט).

(ה) אוּן חַיְינָט כָּאָטָשָׁ בְּיהָ בִּי גָּאָר חַרְדִּישָׁ אַיְדָעָן אַזְאָ נִשְׁטָאָ דִּי אַלְעָ זָאָכָעָן, אַזְאָ אַבְּעָרָ לִיְדָעָר בִּיְיָ אַטְיִיל אַיְנָגָעָרִיסָעָן צָו רְעָדָן צְוּוֹשָׁעָן זִיךְרָ טְעַלְעַפְאָנִישָׁ, הָגָם טְיִיל חַשְׁשָׁוָת אַזְאָ אַיְסָוָרִים ווָאָס דִּי אַוְיבָּעָנְדָרְמָאָנְטָעָ ספרִים רְעַכְעָנָעָן אוֹסָס, פָּאָלָעָן אַזְוָעָק אַזְיָּחָט מְעֻן קְוָמָט זִיךְרָ נִשְׁתָּ צִיאָם, אַבְּעָרָ דָעָרָה אַבְּעָרָ טְיִיל בְּלִיְבָט לִיְדָעָר יָאָ, וְיָיָס מְעֻן זַעַת אַזְאָ זִיעָרָ ווּוּרְטָעָר.

אַבְּעָרָ בְּיהָ אַזְאָ לְאַלְמָן יְשָׁרָאֵל אַזְאָ עַס גַּעֲפִינָּעָן זִיךְרָ נַאֲרָ גַּעַגְהַיְמִישָׁעָ הַיְנָדָעָט פְּרָאָצְעָנְטִיגָּעָ שְׁטִיבָּרָ וְיָיָאלָעָס ווּוּרְטָא אַיְנָגָעָהָאָלְטָעָן, אַזְאָ אַלְעָ קְנִיְישָׁ אַזְוָעָק פֿין מְנַהָּג אַבְּוֹתָנוֹ, וְאַשְׁרִי חַלְקָם בָּזָה וּבְבָאָ.

(ו) אַזְאָ קְנִגְעָנְטִילָאָל אַזְאָ דָעָ אַטְשָׁיקָעָל נַאֲכָלְעָסְגִּיקִיטָ בִּיְ שִׁידָוכִים ווָאָס קְלָאָמָעָרָן זִיךְרָ אַזְיָּחָט אַזְאָ אַזְיָּחָט סְאָרָט פְּרָאָבְלָעָמָעָן, דָעָם פְּאַרְלָאָנְגָעָן מְעַרְעָרָעָמָל צִזְאָמָעָנְקִימָעָן פְּאָרָזְנָ שְׁלִיסָעָן שִׁידָרָ, שְׁמוֹ שְׁמִים! וְיָיָס נַעַמְתָּ מְעֻן אַזְיָּחָט זִיךְרָ אַזְיָּחָט צָו שְׁלָעָפָן דָעָם בְּחוֹר אַפְּאָרָ מְאָל, אַזְאָ יַעֲדָעָס מְאָל אַזְיָּחָט שְׁהָאָזְ, אַזְאָ דָעָרָ גַּרְעָסְטָעָר ווּוּנְדָעָר אַזְיָּחָט פֿין ווּוּאַנְעָט זִיךְרָ נַעַמְתָּ צָו דָעָם ווּיְלָל עַפְּיַה תּוֹרָה זַעַת אַזְיָּחָט קְלָאָר אַזְאָ דָעָם גַּאנְצָע אַזְיָּחָט נַאֲרָ.

געמאכט פאר זיינעטוועגן, (ע"י היטב קידושין מא, — אה"ע בא, ותבי). און דערוויל צייגט זיך אויס א פארקערט בילד, ער אויז שווין פארטיג ביימערשטן מאל, און זי שלעפט און שלעפט, און וויסען דארף מען חשבע אידען! איז נישט די קינדער זענען שולדיג, ניין! וויל זי פארשטייען גארנישט, די עלטערן וואס קלערן נישט אויף די קינדער איז דאס גאנצע איז א בושה און אומבאקוועם פארץ בחור נאר איינמאל מיז מען, פארפאלן און עס איז א גורייס אחריות צו שלעפן אפֿאַר מאל, זי זענען שולדיג.

ז) דעריבער זאל יעדער דאס אויפקלערן בי זיך אינדעראהים און די קינדער וואס זענען גרייט צו פאלגעון די עלטערן, דערצו בי א זאָר וואס איז קעגן די תורה וועלען אודאי זיך נישט שטעלן דערויף און מסכימים זיין צו אלעם, און איז אודיך ליגט א פלייכט אויף די עלטערן נישט צו לאזען דעם בחור שמיעסן פארץ שידוך, דער שייעור איז ווילאנג ער דערקענט די צורה מער איז אסּוּר אַפְּלִוּ באַתָּה מעמד, (יפיל' חד איז).

ח) און גלייכטען זענען מיר מעורר איז דאס שמייסען נאכץ ווארט — תנאים, וואס איז איינגעפרט בי א טיל האט נישט קיין היתר, און שמעקט מיט גרויס אחריות, וויל מען איז מכשיל דעם בחור עובר צו זיין א איסור, (דאָחר השיזוק אטור, כמבר' בנימיות לשבת אה"ע כ"א סקי'ה, שלמת יוספ' טי' ג') דעריבער איז דאס בעסטע אַפְּצִילָאָזָעָן דערפֿין, און טאָקע איז דעם זכות ווועט מען זוכה זיין צו האבען כשר'ע אידישע דורות מיט אַסְאָך נחת.

ט) אט האט איר די שאָרְפָּעָן רידז וואס הגה"ק מrown בעל ישמה משה זצ"ל דרייקט זיך אויס אויף די אלע' מכםולות (פ' תבא — דה איז והי', השליש) פאלגענד: איך האב זיך אַיְבִּיג געווינדערט פָּאָרוֹוָאָס מיר זענען נאכניישט אויסגעלִיזֶט געווואָרָעָן פִּין גָּלוֹת רָוב אִידָּעָן דָּאָרָךְ כְּשָׂר ?? נאָר פָּאָרְשָׁוְנְגָּעָן בֵּין אִיךְ גָּעוֹאָר גָּעוֹאָר אָזְן דִּי בְּחוֹרְשָׁע יָאָרָעָן טִיט מען אָפְּ בִּינְטְּלָעָר עֲבִירוֹת ווילאנג עס איז שוין גענוג פָּאָר אַגָּנִץ לְעָבָן, און מען טִיט נִשְׁתְּ קִיּוֹן תְּשׁוֹבָה דָּעְרוֹיָפְּט אָזְן דָּאָס אַיְדָּר גָּאנְצָעָר גּוֹרָם, זַעַה נאָר וואס דער יערות דְּבָשׁ שְׁרִיבִּיט (ח"א דְּרוֹשׁ ג') ווועגן חָתָן אָזְן כְּלָה, דעריבער דארף מען וווערענָען די בחורוֹת אָזְן חֲתָנוֹת, ווֹי אַיךְ דָּאָס גָּאנְצָע פָּאָלָק אָז זַיְזַלְעָן תְּשׁוֹבָה טוֹהָן אַיְדָּר זַיְזַלְעָן עֲבִירוֹת פִּין אָלָס בחור, אָז מַעַן זַאַל ווֹאָרְעָנָעָן זַעַנְעָן צִיאָמָעָן קִימָעָן פָּאָר די חֲתָנוֹת, וואס עס איז א איסור גּוֹמָר, (דָּאָס זַעַנְעָן זַיְנָעָן ווּעָרְטָעָר).

י) אָזְן דָּעָר הוַיְלָגָעָר דְּמַבְּסָס זַיְל דָּעְרָמָאנְט דָּאָס אַיךְ אָזְן זַיְן חִיבָּר (ה' תְּשׁוֹבָה פ"ד ה"ז) אָז אִינְס פִּין דִּי פִּינְעָה זַאַכְעָן וואס גַּעֲוָעָנְלִיר טִיט מען נִשְׁתְּ קִיּוֹן תְּשׁוֹבָה דָּעְרוֹיָפְּט אַיְדָּקְעָן אוֹפְּפָרְיוֹת, אָז דִּי סִבְתָּה אַיְזָן ווֹיָלָר מַעֲנְטָשָׁעָן הַאלְטָעָן דָּאָס נִשְׁתְּ פָּאָר קִיּוֹן עֲבִירָה, קִימָט אוֹיס אָז ער זַיְנְדָגָט אָז ער מִינְטָה אָז ער טִיט גַּאֲרְנִישָׁט, ע"ב.

יא) דער מנורת המאור (נד ג' בבל ו' ח'א פ"א) שריביט מען זאל זיך נישט זוימען צוישען דעם שידוך טהון און די חופה, (ע"ש מילחא בטעמא, ומ庫רו מפטיקתא שדרשו מה' תוחלת מושכה מלחה לוב), און דאס איז א זויכטיגע לערונונג פאר די אלע (אפיקו מדקדים) וואס פארשלעפּן די צייט פין שידוך בייז די חתונה, דאס איז א גראיס אחריות פין די עלטערן (ע"ש ותבז').

יב) דער מחרה עינים (סוף הס') שריביט: ווי שלעכט און ביטער איז וואס מען טיט זוימען די זמן פין די חתונה.

יג) אין ספר אלה המצוות (מהר"ם האגוי, מ' תקנ'ב) שטייט צום גיטען זאלען דער מאנט ווערין די ליט פין ארץ ישראל וואס היטען זיירע טעכטער אפיקו דער חתן זאל זיך נישט זעהן.

יד) דער ישועות יעקב (אה"ע ס"י ניב') שריביט: עס איז ראייז צו מאכען א צוים איבער דעם שלעכטן מנהג און דער חתן גיט צו די כליה, וויל דאס איז זייר אינגעיריסען.

טו) דער רחמי האב שריביט: חיללה און דער חתן זאל האבען דאס קלענסטע שייכות מיט די כליה פאר די חתונה, איזו ווי די קלימים, עס איז שווין בעסער פאר זיך צו גיין אויף ברענאנציג קoilען.

טו') דער פלא יונען שריביט: דאס טאר נישט פארקימען בייז אידען און די חתן און כליה זאלען זיך טרעפּן, ווי גיט און פין איז דער מנהג איז טערקי און דער חתן זעהט נישט די כליה פין די תנאים בייז די חופה וקידושין.

יז) דער שדי חמד שריביט: אין גאמען פון פניע יצחק עס איז נישטא קיין שומ זכות און הצלחה פאר די וואס האלטען דאס גראיניג וואס איז אסור מן התורה.

יח) דער ס' בהיות הבוקר (להג'ק מהרש"ב מקאשי וצ"ל) שריביט: מען די שידוכים בייז די חתונה, (ע"ש בהקדמה).

יט) זויכטיגע באמערכונג וועגן שידוכים: הגה"ק ר' הלל קאלאמייר זצ"ל שריביט איזו ווי דער צוועק פין מענטשננס לעבען אויף דער וועלט איז צו טוהו אסאך מצות מען זאל באקימען אסאך שכרב אויף ינען וועלט, וועגן דעם איז א פלייכט איז א מענטש זאל זאגען ער זאל קעגען דינען השית' איר ווען עס קומט זיינ אפשידס צייט פון דער וועלט, דאס איז זוען מען איז זוכה איבערצלאען ערליך אידיישע קינדער, און דאס צו דערגריכען מייז מען טאן דערצו, דהיננו ווען עס קימט די זמן פין שידוך פאר זיך און די קינדער, זאל מען נישט ציהלען נאך ריביכקייט, שיניקיט, און דאס גלייכען נאך ער זאל זיכען אינען וואס שטאמט פון ערליך אידיישע געלטערן, און וועלכע באזיצט יראת שםים און מדרות טובות איבערהייפט צניעות און

בושה וויל איז יהוס דער יהוס פון זיך אלין איז דער גראנטער איז בעסטער יהוס, וויל פון א זיסען וארכטעל קומען זעלטן א羅יס ביטער פירות, איז דאס צדוקות און צניעות פון דער ערליךער מוטער קען אסאָד בייהעלפּען איז די קינדער זאלען זיין יראי שמיים, איז נאָר מער ווי זי האָט ברידער וועלכּען זענען ערליךע אידען, (עת לעשות ח'ב — שאלה מ"ז, וכ"ה בראשית חכמה).

ב) איז ערשטען חלק עת לעשות (שאלת מ"א) שריבט הגה"ק ר"ה קאלאמיער זצ'ל איז מען זאל זוכען א שידוך ז אל זיין צופרידען זיך נישט צירען מיט פאה נכרית (א שיטעל) דער צדיק זצ'ל שריבט דארט באַרכות זיאזוי דאס גאנצע שיטעל טראגען האָט דער יצה"ר אַרייניגעבערגענט כד' איהר ציבערגען דערנארט צו טראגען איגענע האָר (ע"ש).

ענף ב

הופה — חתונה — פראקטישע עצות

א) לויט וויר האבען אויבען געשרהבען האלטען אלע פוסקים איז קייקען צו די נשים איז פאָר קיינ פאל ערלויבט (אויסער די געציילטע, מוטער, טאכטער, וכו'), דעריבער דארפּ מען זיער געווארענט זיין זען מען שטייט בי די חופה און עס קימט אויס אָז עס שטייען מענער נישט וויט פון די פרוייען אהנע מחייצה, איז מען טאר נישט אהין קייקען אָפֿילו מען האָט נישט קיינ ברירה איז דאס נישט ערלויבט, ווי דער ספר חסידים שריבט, (זעה אויספֿריליך וויטער או' ד') איז אויב עס איז דאָ אָתורה בְּיִם חתן אויך איז בעסער אַינגעאנצען נישט צו גיינ, (וכ"ג בטיז להמעין היטב' בדבריו), אַידעלע בחורדים יראי ד' גיינ בכל נישט צו קיינ חופה, איז כ"ש באָדען.

דער ס' חסידים (ס"ט) שריבט דער וואָס זעהט נישט קיינ פרוייען בפרט בי אָחופה ווען זיין זענען באַקלידעט מיט צירונג און ער קיקט נישט וועט ער זוכה זיין צו דעם פיל גיטס וואָס איז אַינגעורייט לעולם הבא, ע"ב.

ב) עס איז העכט אַינטערסאנט איז בְּיִם באָדען איז אַינגעפרייט דאס מען גיט אַריין בי טיעפּ אַינעוויניג צו די פרוייען צו באָדען אָפֿילו חסידים, ואַנשי מעשה, מדקדקים, יראי ד' וואָס זאלטען פֿאָר די וועלט נישט אַרייניגעטרעטען איז אָ פֿלאָץ ווי עס איז דאָ תערובת (או"ג) און פֿינקט איז איזה הייליגען טאג, איז אָ פֿאַרכטיגע ערנטסטע מאַמענט מיז מען דאס טוהן??? דער יסוד נעמת זיך פֿין דעם וואָס די מהותנים מינען אָז מען קען נישט אַנדערש צוקימען מיז מען באָן ברירה אָזוי באָדען.

דאָס איז אַבער אַ פֿאַרְדִּיסְטִיכְעָר טֻעוֹת, ווַיְיל עַס אַיז דָא אַ גָּלְאָטָע
עַזָּה אֲהָנוּ אַיבְּרִיגָע טִירְחָא, אַוְיב עַס אַיז דָא אַ שְׁטִיבָל נְעַזָּן ווַיְיבָעֶר זָאל
וּוְאָס מֵעַז קָעָז עַפְעַנְעָן פִּין צָוְויִי זַיְיטָען הַיִּסְטָמָעָן דִּי כְּלָה מִיט דִי מְחוֹתָנוֹת
אַרְיָן גִּינוּן צִי דִי טִיר, אַזְן דִי מְחוֹתָנוֹנִים גִּינוּן אַרְיָן דָאָרָךְ דִי אַנְדָּרָעָר טִיר, אַזְן
פֿאַרְטִּיגָע, דִי צְוַיְיטָע אַופָּן ווְאָס אַיז אַיבְּרָעָלָל שִׁירָאָר אָזְן פֿאַרְלָאָגָנט זַיִי
זָאלָעָן צִיקְיָמָעָן צָוָם טִיר פִּין זָאל, אַזְן דִי מְחוֹתָנוֹנִים גִּינוּן בֵּין אַהֲן, אַזְן טִילָּ
מְחוֹתָנוֹנִים הַאָבָעָן זִיךְרָאָזְזִין גַּעֲמִירָטָמָר, אַזְן גַּעֲוָעָן הַעֲכָסָט צּוֹפְרִידָעָן ווְאָס זַיִי
הַאָבָעָן זִיךְרָאָזְזִין גַּעֲמִירָטָמָר, אַזְן גַּעֲוָעָן הַשְּׁמָה צּוֹשְׁטָעָרָן דִי פֿרִידָמִיט דָעָם
דוּרְכְּגָאנְגָע, דָאָס גַּאנְצָע אַיז גַּאֲרָאָקְלִינְעָן שְׁפִילָמָעָן שְׁמִיסָט דָאָס אָפְּ
פֿאַרְוִיסָט אַזְן בְּשַׁעַת מְעַשָּׂה שִׁיקְטָמָעָן אַרְיָן אַקְינְדָאָגְלָדָן נַאֲכָמָאָל.
גַּעֲדָעָנְקָט דִי בָּאַקְאַנְטָעָן רְשָׁיִי (רִישָׁ קְדוֹשִׁים) ווְיַמְעַן שְׁטָעָלָט צַוְּנָאָר אָ
צְוִים צַוְּדִי עֲנִינָמִים בְּרָעָנְגָט מֵעַן אַרְיָן נַאֲרָקְדָוָה, אַזְן דָאָס זִיכְטָמָר
יַעֲדָעָר בֵּין דִי חַתּוֹנָה ווְיַלְלָה ווְיַמְרָעָר קְדוֹשָׁה אַיז שְׁטָאָרָקָעָר דִי הַשְּׁרָאָת
הַשְּׁכִינָה הַקָּה, אַזְן דָאָרָט ווְיַדְיַיְשָׁבָה אַיז גִּיסְטָזָמָעָן זִיךְרָאָזְזִין
גַּאנְצָעָן כָּלָל, (כְּכֹהֵב אַאוֹר פְּנֵי מֶלֶךְ חִימָם, עַי רְמַבְּנָה כְּבָר יְרָא אַלְיוֹן דִי).

ג) נַאֲרָק אַמְנָהָג ווְאָס חַסְדִּים וְאָנְשִׁי מְעַשָּׂה זַעֲגָעָן אַז עַס נַעַמְתָּ זִיךְרָאָזְזִין
אַטְעוֹת, דָעָר מְנָהָג אַז דָעָר חַתּוֹן גִּיטִּי אַרְיָן אַגְּהָבָב סְעוֹדָה צַוְּדִי פֿרוּעָן, ווְיַ
בָּאוּוִיסָט אַזְן דָעָר אַלְטָעָר הַיִּם פֿלְעָגָט דִי חֹוָבָכְ אַהֲיָם גִּיןְגִּין נַאֲרָק דִי חַוְּפָה צַוְּ
זַיִן פֿרְיוֹוָאָט ווְאוֹיְנוֹגָג (וּזְהָוָבָמָה בְּמִינָה עַיִן הַיְּטָבָרָן רְמַא סִי נַיְהָ
בַּחַסְיָה, חַמְמָבַשָּׁה, סִי נַיְהָ, דָגְוָמָיְרָדָה אַבְּלָוָתָה וְשָׁאָה), אַזְן דָאָרָט הַאָטָמָעָן זִיךְרָאָזְזִין
גַּעֲוָאָשָׁעָן אַזְן אַפְּגָעָגָעָן אַסְעָדָה צִיאָמָעָן מִיטָמָעָן דִי מַאְמָעָס אַזְן בָּאָבָעָס
(אַזְן נַאֲרָק גַּעֲצִילָעָט גַּאֲרָן גַּאנְטָעָן), לְוִיטָמָעָן דִי הַיְּנִטְעָגָעָן מַצְבָּאָזְזִין דָאָס
פֿאַרְעָנְדָעָרָט גַּעֲוָאָרָעָן אַזְן שְׁטָאָטָס דָעָמָעָן נִיצְטָמָעָן דָעָמָעָן יְחִידָד שְׁטִיבָב, (וְעַי
מִשְׁבָּקוּנִי מִיּוֹחָד דִיְנִי חַוְּפָה הַנְּנָחָה, בַּיְאָרָדִיְנִי חַדְרָיְהָד, וּמִשְׁמָשָׁדְרָשָׁנוּ), אַבעָר דָעָמָעָן
מְנָהָג פִּין עַסְעָן צִיאָמָעָן מִיטָמָעָן דִי עַלְטָעָרָן ווְיַלְלָה מֵעַן נִישְׁתָּפְאָרְצִיכְטָעָן (וְיַ
גְּלִיְיךְ עַסְעָן צִיאָמָעָן אַחֲלָקָפִין מִזְמָצָותָה, אַזְן אַזְוִי ווְיַדְרָעָר דָעָמָעָן
שְׁטִיבָב אַיז נִישְׁתָּפְאָרְצִיכְטָעָן אַזְן צּוֹגְעָרִישָׁתָמָעָן צּוֹגְעָפָאָסָט צַוְּנָאָר דָעָמָעָן צּוֹעָקָשָׁקָמָעָן
דָעָמָעָן צּוֹוִישָׁעָן דִי פֿרוּעָן.

לִיְבָעַ אַיְדָעָן! טְרָאָכְטָמָעָן אַרְיָן עַרְנְסָטָמָעָן צַוְּבָאָגִיָּטָמָעָן דָעָמָעָן אַז
קָעָגָן דָעָמָעָן חַתּוֹן? ווְאָס נַאֲכָדָעָמָעָן ווְיַלְלָה שְׁפִירָעָנְדָיָה פֿיְנִי דָעָמָעָן אַפְּ מִיטָמָעָן
פֿאַרְעָכָטָן דָאָס פֿאַרְגָּאָנְגָעָנְהָיִיטָמָעָן פֿיְנִי דָעָמָעָן טָאָגָמָעָן ווְאָס עַרְאָפְגָעָקְיָמָעָן
אוֹיפָמָעָן דָעָמָעָן, אַזְן אַלְעָסָמָעָן ווְעַרְטָאָסָמָעָן פֿאַרְגָּעָבָן בֵּין דִי חַוְּפָה עַרְ ווְעַרְטָ
כְּקָטוֹן הַנוּלָד (נוֹי גַּעֲבָאָרָעָן) כָּאָפָטָמָעָן אַיִם אַזְן אַזְן מִעַן שִׁיקְטָמָעָן אַיִם אַרְיָן
צּוֹוִישָׁעָן דִי פֿרוּעָן, ווְיַלְלָה גִּיטָמָעָן גַּעֲקָלִיְדָעָטָמָעָן צּוֹוִישָׁעָן פֿאַרְשִׁידָעָן, חַווּזָמָעָן
גַּעֲוָאָלְדִיְגָעָן בּוֹשָׁה שְׁפִירָעָנְדָיָה זִיךְרָאָזְזִין ווְיַלְלָה גַּעֲפָאָגָעָן צּוֹוִישָׁעָן פֿרָעָמָדָעָן
עַלְעַמְעַנְטָן, ווְיַדְיַיְשָׁבָה אַזְן הַאָרֶץ צַוְּנָאָר דִי שְׁמָהָ פֿאַרְזָן חַתּוֹן דָעָמָעָן

גרעיסטען טאג פון לעבן אומזיסט ? מיר מיזען צוגען איז ב"ה אכשור דרי (דאס דור בעסערט זיך שטארק) אין דעם הינזיכט, דער סטאטייסטייך ווייזט איז דער פראצענט פון די וואס רעלפֿלעקטירען נאך דעם פאלט ב"ה פון יאר צו יאר, (הלאי כאטש איזוי בי אנדערע צניעות ענינים).

ד) בי דיז מצוחה טאנץ וואס לויטין מנהג היינט צו טאג זיצען מענער און פרויען אין זעלבען זאל דארף מען זיך זיעיר היטען נישט צי קיקען ווי מען דארף נישט, וויל דאמאלטס אין דאס איז מצוחה הבהה בעירה, און עס אין שווין בעסער אינגןצען נישט צו טאנצען, איזוי ווי דער ספר חסידים שריביט (שצ"ג) דאס אויב מען קען נישט ממשמח זיין חתון און כלה נאך דורך קיקען צו די אנדערע זיט איזוי בעסער נישט ממשמח צו זיין.

און איזוי ווי דאס איז זיעיר שווער צו פאַרמיידען זיצענדיג פנים כננד פנים זאל מען זיך זעצען וויט אַפְּגָעֶרִיךְן זִיטִיגְ וּוְעָגָם, צ.ב.ש. די עוזרת נשים איז מיטין פנים צו דרום, זאלען די מענער זיצען מיטין פנים צו מורת, אדער מערב, (עי' ש"ס רפ"ב דכתובות דאסור להסתכל בפניהם הכליה), עס איז דא אועלכע וואס פירען זיך איז צו ללה איז איברגעשליערט בשעתן מצוחה טאנץ וועגן צניעות.

ה) וועגן דעם אוונט פון טאנצען איז אינגעפריט ביימס רוב המון אַנְצִיכָּאָפָּעָן אַגְּרָטָעָל, אַוּן כָּאַטְשָׁ אַהֲרָן אַמְּקוֹר (ב"ח בשם מהרש"ל. מובה בח"מ וב"ש אה"ע סי' כ"א) פִּינְסְּעַדְטוּוֹגָן אַיְזָה שְׁטָאָרָקָעָ יְסוּדָות אַנְצִיכָּאָפָּעָן דִּי שיטת המכמירים וועלען מיר אָפְּשָׁרְיִיבָּעָן אַקְּרָעָן בֵּירָוָר בְּעֻזָּהָי וואס לויט דעם ווועט אויסקימען דאס אויך להלכה איז גיט מהמיר צו זיין, טאמער ווועט אַיְנָעָר בְּלוּזָ נְתַעֲוָר ווערן איז שווין כדאי אלעט, (ומד' אשאַל שינחנו בדרכ האמת ולא אַכְּשָׁל חַיּוֹ בְּדָבָר הַלְּכָה).

ו) קודם וועלען מיר ברענגן דיז וואס אַסְּרָן:

1) דער תורה חזים (עי' דף י"ז) שריביט פָּאַלְגָּעָנָד: אַיךְ האַלְט אַז מען טאָר נישט גיינ איז אַטְעַנְצָל מִיט אַכְּלָה אַיְגָנָצָע זַיְבָּעָן סְעוּדָה טָעָג (שבע ברכות-זואָך) אָפְּילָו ער כָּאַפְּט נִישְׁט אַז אַיר האַנט מִשְׁנָאַר מִיט אַטְיךָ אַינְמִיטָעָן אַזְוִי ווי אַטְיָיל תְּחָ פִּירָעָן זִיךְ הַיְינָט צו טָאג פִּינְסְּעַדְטוּוֹגָן טָעוֹן זַיְ נִשְׁטָ גִּיט, וויל יְדָעָ סָאָרָט נָאָנְטָקִיט אַזְיָ גַּעֲסָרֶת, אַוּן עס איז קִין שָׁוָם אַינְטָעָרְשִׁיד נִשְׁט אַוִיב עס אַז אַכְּלָה אַזְוּיְטָעָר, אַוּן עס איז נִשְׁטָא הַיְינָט ווער עס זאל קָעָנָעָן זַיְגָעָן אַז אַכְּלָה אַזְיָ גַּיְגָעָן ווי אַ פְּשָׁוּטָעָר האַלְצָעָנָע בְּאַלְקָעָן, אַוּן דָּאָרָט ווי עס ווערט גַּעֲרָבָנָגֶט אַז אַיְ גַּמְרָא דִי מִצְוָה פִּין מִשְׁמָח זַיְן, שְׁטִיטִת "לִפְנֵי הַכְּלָה" וואס באַדִּיט פָּאַר דִי כְּלָה, נִשְׁט מִיט דִי כְּלָה, ע"כ. האַט אַיר קְלָאָר אַיְין שִׁיטה אַז מען טאָר נישט. 2) דער גָּאוֹן עַולְסָ רְדִישָׁ נָאָטָאָנוֹן זַיְל בְּרַעֲנָגָט נָאַר דַּעַם תּוֹרַת חִים, וואס ווייזט אַז ער האַלְט אַזְוִי, (שי לְמוֹרָא נְדָפָס בְּגַלְיוֹן ש"ע שם, אלא שיש

לחמה שסיטים דבט"ח כ' שע"ז נאמר יד ליד לא ניקה, והיינו שעונשו לגיהנם, ובב' תורה חיים כפי שהעתיק הפת"ש לשונו נ' דלא קאי אכלה ומירי מחולות עם שאר נשים ע"ש וצ"ע, וגוף הספר אינו חхи לעי' בו).

(3) מרכן הגה"ק מהר"ש משיננווע זצ"ל האט געזאגט או דאס טאנצען
אנכאפענדיג א טוך איז קלות'דייגע מנגה וואס די בדוחנים האבען
איינגעפירט, (דברי תורה חי"ו, שם).

(4) די מײַנונג פִּין הגה"ק ממונקאטש זצ"ל: איז ווי זיין רביז איז מען
טאָר נישט, (שם).

(5) דער ערוץ השלחן שריבט: (ס"י כ"א סק"ז) טיל זאגען אויב מען מײַנט
לשם שמים איזו ווי טאנצען מיט די כלה מעג מען. אבער דער וואס וויל
הייטען זיין נשמה זאל זיך דערוֹיְטערן פֿוֹן דעם, ווילע עס איז זיער ווילט
מען זאל נישט ציקימען צי א הרהור איז עס א מזוּה דורך א עבירה, (וכ"ב
בסי' ס"ה, ג, בקיצור).

(6) דער אפי זוטרא: (ס"ק י"ט) ווינדערט זיך זיער אויפען ב"ח וואס איז
מתיר, ווארום וויאזוּי קען יעדער וואס גיט א מאנטעל פֿין א ת"ח זאגען אוּ
ער איז געניג שטארק צו באזיגען דעם יצה"ר ווועט אויסקימען איז יעדער
וועט זיין נאכדען א פֿוסק אויף זיך צו ער מעג אדער נישט, דעריבער
אפיקלו דארט ווי מען פֿירט זיך שווין איזו (מנגה) זאל מען עס מבטל זיין,
ע"ב.

(7) דער שדי חמד שריבט: (מע' ק' כל' ז') איז מען טאר נישט טאנצען מיט
די כלה דורך א טוך וויל דאס פֿלאַמֶּט אויף דעם פֿיעַר פֿין יצה"ר רח"ל.

(8) לויט ווי דער שדי חמד זאגט עדות (שם) אסר'ת דאס שווין דער ס'
חסידים סי' תתר"ץ, ע"ש.

(9) יענץ דז פֿוסקים וואס זענען מתייר:
דער ב"ח שריבט (ס"י כ"א ד"ה והחנק) פֿאַלְגָּעֵנְד: דער מהרש"ל שריבט
צ.ב. ש. א כלה (צו טאנצען מיט איר) וועגן כבוד פֿין איר טאטין מעג מען, א
ת"ח דארף אבער חמיר זיין, (בז' דא שריבט דער מהרש"ל, יענץ פֿירט אויס דער
ב"ח) אוין אונזער קעניגרייך זענען די חכמים מקיל צו טאנצען מיט די כלה,
אפיקלו די גדוּלים פֿין דור, דארט ווי מען פֿירט זיך איזו מעג מען זיך
וועיטער איזו פֿירען, דארט ווי מען פֿירט זיך נישט איזו איז דא און איסור,
ע"ב.

פֿין די ווערטער ענטפֿערן מיר קודם איז דער רשל'ל האלט דאס מען
דאָרָפּ חמיר זיין, בליבט אינגעאנצען דער ב"ח אליענס וואס זאגט איז עס
ווענדט זיך איז מנגה, אויף דעם קענען מיר אבער זאגען אפֿאַר טעמי
פארוֹוָס די הלה קימט פֿאָרט אויס חמיר צו זיין.

1) ערשותננס זעהט אויס איז דער ב"ח אליענס האט אויך געהאלטען לחומרא, וויל אובי נישט פארוואס פסקיט ער אויף זיכער איז דארט ווי עס איז נישטא קיין מנהג איז דא א איסור, אלא מאי זעהט אויס איז זיין פערזענלייכס מיינונג איז געווען לאיסורה, נאר דארט ווי דער מנהג איז להיתר האט ער נישט געקענט אסרי', אבער אויף ניע פלאצער האט ער איז מען טאר עס נישט איינפערען, דעריבער ווער עס פירט זיך צו טאנצען אהנע טוך איז יצא אלע שיטות אהן אויסנאם, דער אבער וואס טאנצט מיט א טוך פארלאזט זיך בלויו אויף דעם מנהג וואס דער ב"ח ברעננט און איז נישט יוצא לכל הדיעות. עס איז אבער זיינער שווער אריינצילערנען איז דער ב"ח אליענס האט געהאלטען דאס מען מג והא ראי' ער פירט אויס איז דארט ווי עס איז נישט דער מנהג צו טאנצען מיט א טוך אונגעכאמט איז אוישוליסלען אסורה, פין דעם איז קענטיג איז ער טיט זיך אונד אונשיליסען צום מיינונג פין מהרש"ל וואס אסראט נאר קעגן א מנהג האט ער נישט געוואלאט שטערן.

2) דאס איז זעלבסטפאנדרשטנדליך. איז אפילו לoitען ב"ח איז דאס נאר א היתר אובי עס גיט אדאך אהנע נדנוד הרהור עבריה וויל אובי נישט איז דאס נישט קיין "מצוה טאנץ" און אויסערדען וואס מען זיך עובר יעדע רגע א איסור תורה (כנ"ל) האט מען גארנישט מקים געווען די מצוה ווי עס שטייט אין ס"ח (הנ"ל שצ"ג) איז ב"י דעם אופן איז מען פטור פון משמה זיין חתנז'וכלה, און ווער קען היינט צו טאג זיין געיצערט מיט זיך דעריבער אפילו לoitען ב"ח איז דאס נישט קיין היתר נאר פאר אויסגעארבעטע אידען, זעה אוביינן די ווערטער פין ערוה"ש.

3) דער שכטיקטריט איז אויך דער ב"ח וואלט דאס היינט נישט מתיר געווען וויל פין ב"ח בי היינט איז דער כה הקדושה צוריגעפלען טויזענט גראד אויף צוריק און דערפער וועט איר נישט געפינען צוישען די שפערערדייג פוסקים ווער עס זאל דאס מתיר זיין להלכה, א צייכען האט איר או ווי שפערער טווען די פוסקים אלס שארפער רעהגידען איבער דעם מנהג, אט האט איר זיינער ווערטער:

דער מוהרשייל שריבט, עס איז ראי מען זאל חמחד זיין.

דער חורת חיים וואס איז געווען שפערער שריבט שווין איז מען טאר נישט. דער ערוץ השלחן, נאר שפערער שריבט דער וואס וויל היטען זיין נשמה זאל זיך דערוינווילן פין דעם וויל עס איז זיינער וויל ער זאל נישט ציקמען צו א הרהור.

דער שעדי חממד שריבט: איז דאס טאנצען פלאט אוף דעם פירט פין יצחיר. זעהט מען קלאר ווי די דורות זעננע געפאלען, דעריבער וואס זעלען מיר שיין היינט זאגען.

4) אפילו דער ב"ח איז נאר מתיר דארט ווי דער מנהג איז, דעריבער דארף מען וויסען אויף זיכער איז זיינע זיידעס האבען זיך אווי געפирט וויל אובי נישט איז דאס לoitען ב"ח א איסור, און אווי ווי היינט צו טאג וואס

אלע מינימ זונען אויסגעמעישט בפרט בי א שידוך דעריבער קען אויסקימען איז אפילו דער וואס האט נישט איז מאה טיט איז צוליב די אנדרער, דערפער איז אויך ראטזאם מבטל צו זיין דעם מהג, (ע' בעי'ז בתוס' פשחים דף יד. תוד'ה שת פרות שם ירושלים).

5) אפילו מונז איז אונגעמען אויף זיכער איז לויטען ב"ח איז מותר בזה"ז האבען מיר דאר א כל איז הלכתא כרבים, און הלכתא כבתראי, און דא איז בידע אינאיינעם, איז דאר להלכה דא א איסור.

ח) הלכתה גמנעה קימט אויס איז דער וואס טאנצט אהנע טור (אדער גארטעל) טיט גיט לכל הדיעות משא"כ די וואס נישט, גלייכציגיג דארפ מען האלטען פאר די אויגען די ווערטער פין חובה"ל, שליה הק/, ועוד, איז ערליך איזדען דארפין אוועקליפען פון 99 טויערן פין היתר כדי זי זאלען נישט אנדירען חי איז טויער פון איסור, און איז אויך ברעננט דער יש"מ (הшиб משה סי' ז). איז די וואס דאוועגען נסוח ספרד (האריז'ל) האבען זיך אינטערגענימען דאס אויבענדערמאנטע און ווי איז דאס נאר איז שידך ווי דא, בי דעם ענין, מיר מינען חי נישט צו פארדאמען די אלע אנסים חשובים וואס פירען זיך צו טאנצען מיט א גארטעל, מיר זיכען נאר אroiסציברענגן איז היינט בעהיז איז דא א גראיס ארט מחמיר צו זיין איז דעם.

ט) נאר א געלגעניט וואס ברעננט תערובות דאס אroiסיגין פון די חתונה, אדער פון בהמ"ד וואס בי טיל איז אינגעפריט איז די איזדען שטעלט זיך אראפ אפוארטען דעם מאן, דורךדעם שטעלן זיך זיך בי דעם דורכאנג פון מענער, וואס ברעננט תערובות, דעריבער אויב אינער וויל דוקא האט עד אלע ברירות אפזשימיעסן א געויסטען פלאץ אפגעריקט איז די זיט ווי מען זאל זיך טרעדפען.

ט*) אויך בי די ערליך היימישע חופות איז מען נישט יוצא מדינה דגמרא ווילאנג מען מאכט כאטש עפעס א אפטילונג איז מענער מיט פרויען זאלען נישט זיין אויסגעמשט, איזו ווי עס פאסירט געוענלייך בפרט בי גראיסע חופות (ע' היטב קידושין פיא בגמרה אבוי דיר גילפי רבא דיר קנה, וברשי שם, ותבי').

י) נאר א שטארק אונגעוויטיגטען פראבלעם עקיביסטרט היינט וואס ריפט זיך משפחה חתונות, עס געפינט זיך זיער אסאר חשבוע אידעלע יונגעלית, און סתם ערליך בעלי בתים וואס בי זי איז די משפחה זונען דא שוואכערע עלמענטן וואס מאכען געמיישט חתונות און צוליב נישט וועלען זיך צוקריגען מיט די משפחה ארום וואס וועלען ברוגז זיין אויך זיין ערליךיקיט (פארפרומטקייט) לאזט מען זיך איבערעדען פון די טענות היצר "גдол השлом", דעריבער ווילען מיר דא ציטירען די הייליגע רייד פון די

גאונים וקדושים, ווי זי טיען דאס באואראגעונג, און שטארקען דעם ג'יסט פונעם ערליךען איז וואס זיכט דעם ריכטיגען וועג און זיך האלטען פעלזון- פעסט אומבויגזאם, אפילו די משפחה ווועט זיך ציקרייגען לבבוד דעם:

יא) דער ארחות צדיקים (שער השמהה) שריביט, «איך דארף מען זיך מייאש זיין פון די קרובים, (קאזינס) און ליבאהבר און זיך נישט באטייליגען מיט זי ווען זי גיינע נישט אויפען גיטען וועג, און נישט חנפנען זי, און צו דעם פעלט אויס גרויס בטחון, עכ"ל.

יב) דער מסכת ישרים שריביט, מען זעהט אסאָר מאָל אַפְּילָו נאָכְדָּע וואס דער מענטש האט שוין אַנְגְּרָקָעָנֶט דעם אַמְתִּידִיגָּן רִיכְטִיגָּעָן צוועק פון לעבען און די וויכטיגקייט פון בלוייז דינגען דעם באַשְׁעָפָעָר און גַּעֲוָאָרָעָנֶט זיַּן אַיְּן זַיְּנָעַ מְצֹוֹת, ווועט ער זיך נאָכְלָאָזָעָן אַדְעָר עַוְּבָר זַיְּן טִילְזָאָכָעָן דערפָּינָן כְּדֵי די חַבְרִים זַאֲלָעָן נִשְׁתְּחַזְּקָעָן פָּוִין אַיִּם, אַדְעָר כְּדֵי ער זַאֲלָעָן קַעַנְעָן זַיְּן אַינְאַיְּנָעָם מֵיט זי, ווַיְסָעָן זַאֲלָסָטוֹ אַוְיבָּאָמְעָנָטָשׁ ווועט דִּיר זַאֲגָעָן עַס שְׁטִיטָה דָאָךְ אַיְּן די גַּמְרָא (חַבּוֹתָה זי) דאס אַמְעָנָטָשׁ זַאֲלָזִיַּן פָּאָרָאיִינְגָּט מֵיט אַנְדָּעָרָעָ מַעֲנָטָשָׁעָן! זַאֲלָסָטוֹ אַיִּם עַנְטָפָעָרָן דאס אַיִּז גַּעַזְגָּט גַּעַוּוֹאָרָן בֵּי די וואָס פִּירָעָן זיך ווי מַעֲנָטָשָׁעָן, אַבְּעָרָר נִשְׁתְּחַזְּקָעָן וואָס פִּירָעָן זיך ווי בְּהַמּוֹתָה. אַמְעָנָטָשׁ האט נִשְׁתְּחַזְּקָעָן מַעַר ווי זיך צו רִינְגִּיגָּעָן אַוְן זיך אַפְּהָלָטָעָן מֵיט זַיְּנָעַ פִּיס טְרוּטָה פָּוִין די וועגן פָּוִין המוֹן עַם וואָס זַעַנְעָן פָּאָרָזִינְגָּעָן אַיִּן הַבְּלִים, אַוְן זיך צו קַעְרָן צו הַשִּׁיחָה וְזָאוּינְגָּגָה עַרְטָעָר (שׁוֹלְעָן — בֵּית מַדְרָשָׁה) אַוְן אַוְיבָּאַיְּנָעָר ווועט לאָכְעָן פָּוִין אַיִּם זַאֲלָעָר ער נִשְׁתְּחַזְּקָעָן זַוְּלִיבָּדָעָם וואָס אַנְדָּעָרָעָ לְאָכְעָן? כְּשָׁאַיִּז נִשְׁמָה זַאֲלָעָר נִשְׁתְּחַזְּקָעָן זַוְּלִיבָּדָעָם וועגן גַּעַשְׁפָּעָט, עַכְבָּר (עַשׂ סֻפְּרָקָה — וְנִינְעָם לְדָ).

יג) אַוְן אַזְּיִי שְׁרִיבִּיט אַוְיך דַּעַר שְׁבַּט מֹסֵר (פִּיְּאָ) אַוְיבָּה עַס אַיִּז דָאָ תְּחַזְּקָעָן זַיְּצִינִים פָּוִין דּוֹר זַעַנְעָן אַיִּם מְבֹזה, זַאֲלָעָר ער זיך נִשְׁתְּחַזְּקָעָן צו טוֹהָן פָּוִין דעם פָּאָרְשְׁטָעַלְנְדִיגָּפָר די אַוְיגָעָן אַז דאס אַיִּם אַלְסָנוֹגָר אַנְדָּעָט, דַּעַרְגָּאָר ווועט ער דַּעְרָהוּבָעָן ווערָעָן צו גַּעַוּוֹלְטִיגָּעָן אוּפְּ 310 נִשְׁתְּחַזְּקָעָן ווּלְטָה (סֻפְּרָה עַזְקָצִין) אַוְן צַעְנְדִילִיגָּעָט וְזַעְוָנְטָה אַז פָּאָרְדִּינְעָן אַסְאָר גַּעַלְטָה וְזַאֲלָט ער עַס דָעָן ווען אַיבְּרָגְּאָלָאָטָזָוּלִיבָּדָעָם וואָס אַנְדָּעָרָעָ לְאָכְעָן? כְּשָׁאַיִּז נִשְׁמָה זַאֲלָעָר צַוְּיִיטָעָן, אַוְן די לְצִנְיָים וְזַעְלָעָן פָּאָרְשָׁעָמָט וְזַעְרָעָן עַכְבָּר.

יד) נאָך שְׁטִיטָה וְזַיְּטָרָה, אַוְיבָּה די עַמִּי הָאָרֶץ זַעַנְעָן נִשְׁתְּחַזְּקָעָן גַּעַהְעָרִיגָּגָה נִזְהָג כְּבָוד פָּאָרְתָּה, נִאָר פָּאָרְקָעָרְטָה דַּאְמָאָלְטָס זַאֲלָעָר דַּעַר תְּחַזְּקָעָן חַנְפָּנָץ זַיִּצְרָאָג גַּעַבָּן כְּבָוד וְזַיִּיל מֵיט דעם שְׁטִיצָט ער די וואָס טוֹעָן עַבְּרִות נִאָר ער זַאֲלָזִי בְּאַטְּרָאָכְטָעָן ווי בְּהַמּוֹת אַוְן פִּינְקָט ווי ער וְזַאֲלָט גַּעַוּוֹעָן אַיִּז אַשְׁטָאָט אַרְיָמָּה.

גענימען מיט פערד, וואס דארט שעמט מען זיך נישט צו טהון אנדערש ווי
דער פערד.

(טו) איזויכטיגען מוסר השכל: די מעשה וווערט געברענget אין שו"ת בא ר' משה (ח"א סי' ס"ב) און אזי ווי עס האט שייכות אין ציאמענההאגג מיט שידוכים, וואס עס קען אויך זיין א נ"מ אויף פיל אנדערע זאכען דעריבער טוען מיר דאס ציטירען, צו הגה"ץ מהרמ"ש שליטא מדערעציין יע"א (מחבר סי' הניל) איזו געקימען א טاطען און זיך פארקלאגט אויף זיין זהן דאס עס גייט אים נישט קיין שידוך נאר צויליב דעם וואס ער האט א באָרד, די משפחה אָרוּם און אָרוּס האבען נישט קיין בערד), ע"כ פֿאָרְלַאָנְגַּט דער פֿאָטְעַר מען זאל פֿוּנְלַעַן בְּיַמִּים זֶהָן אֲפֿצִישָׁעַרְעַן דָּעַם באָרְד אָנוּ זאל ער שוֹין אַמְּאָל אַחֲתָן ווּרְעָרָעָן. דער רב שליטא האט אַיִם ווי פֿאָרְשָׁעַנְדְּלֵיךְ נישט געהארכת ציגענדייג אָז בְּיַיִד דָּעַם פֿאָל דָּאָרָךְ אַ זֶּהָן נישט פֿאָלְגַּעַן דָּעַם טָעַטְאָן (דערצְאָן אַיִן גַּעַוּעַן אַ הַוִּיפְטָסְבָּה ווַיְיַלְלָה דִּי שְׂדָכָנִים האבען לְכַתְּחִילָה גַּעֲזִיכְטָעַת עֲהַנְלִיךְ צַו יְעַנְעַ מִשְׁפָּחָה), דער פֿאָטְעַר אַיִן אָרוּם אָומְצָוְרִידְעַן בְּפִרְטָן נְאָכְדָּעַם ווי אָפָּאָר רָאַשִּׁי יִשְׁבָּוּתָהּ האבען צּוֹגַעַשְׁתִּימָט אָז ער האט רָעַכְט, בֵּין אַ צִּיִּטְשְׁפַּעַטְעַר הַשִּׁׁיתָהּ האט גַּעַהְאַלְפָעָן אָנוּ דער דֻּבְרָעַצְיָנְעַר רב שליטא האט געהערט פַּיְזָן אַנְדְּעָרָן רב אָז אַיִן רָאַדְיָן אַיִן פֿאָרְגְּעַקְיָמָעַן דִּי זַעֲלַבָּע זָאָר, אָנוּ דער אַבִּי הַבָּן (בְּחוּרִיס פֿאָטְעַר) אַיִן גַּעַקְיָמָעַן צָוָם חֲפִזְצִים זַצְלִיל אָנוּ גַּעַבְעַטְעַן ער זאל פֿאָרְלַאָנְגַּעַן פַּיְזָן זֶהָן זיך אָפְּצָוְשָׁעַרְעַן דָּעַם באָרְד, צָוָם גְּרוּיס פֿאָרוּינְדָּרְעָנְגָּן פַּיְזָן פֿאָטְעַר האט אַיִם דער חֲפִזְצִים זַצְלִיל גַּעַעַנְטְּפַעַרְטָעַר דָּאָס אַזְזַעְעַנְעַן וואָס ווַיְלָל דָּעַם בְּחָורָא אַבְּעָרָן באָרְד אַיִן נִשְׁטָא אַיִר קַיְינְסִימָן בְּרַכָּה אָנוּ ער דָאָרָךְ זַיך גַּאֲרַנִּישְׁטָט מַצְעָר זִין דֻּרְעוּגָן, הַשִּׁׁיתָהּ ווּעַט אַיִם צּוֹפְּרָעָן בְּעַסְעָרָטָהּ אַזְזַעְעַנְעַן זַיך גַּאֲגָרִיפְּעָן אַז רב שליטא האט דאס פֿאָרְצִיְּלָט פָּאָר דָּעַם אַיִד, האט ער זַיך גַּאֲגָרִיפְּעָן אַז מִיט גְּרוּיס פְּרַיְיד קַעַן ער אויך דֻּרְצִיְּלָעָן אַז מִיט הַשִּׁׁיתָהּ הַילָּחָה האט ער אויך גַּעַטְרָאָפָעָן פְּאָרִין זֶהָן אַ שִּׁידּוֹךְ לְעִילָּאָה וְלְעִילָּאָה, עַיְבָּ. פַּיְזָן דָּעַם זַעַט מַעַן אַז מַעַן טָאָר זַיך נִשְׁטָעַדְעָקָעָן פַּיְזָן דִּי זַאֲכָעָן ווּעַן עַס בָּאָרִירָט דִּי יְסוּדָות פַּיְזָן קִיּוֹם הַתּוֹרָה וְהַמִּזְוֹתָהּ, נַאֲרָז זַיך הַאלְטָעָן פְּעַלְזָן פֿעַסְטָה, הַעַלְפָט הַשִּׁׁיתָהּ, דאס מַוְאָאָר פָּאָר דִּי זַאֲכָעָן זַעַנְעַן חָסְרוֹן בְּטָהָן וְאַמְוֹנָה בְּהַשְּׁגָהָה פְּרָטִיתָה, אָנוּ לַיְדָעָר קִימָעָן פָּאָר טָאָג טְעַלְגִּילָר אַזְעַלְכָעָן אָנוּ עֲהַנְלִיכָעָן זַאֲכָעָן זַאל מַעַן נִשְׁטָפְּאָרְלִוְרָעָן ווּרְעָוָן, ווּעַט מַעַן דֻּרְנָאָר זַוְחָה זִין צַוְעָהוּ בְּחֹשֶׁבֶת הַקְּרוּבָה.

פארשיד ענען וויכטיגע אקטואעלע דינימ הילכה למעשה וועגן יהוד אונ קורבה אroiיסגענימען פין
די פוסקים מפורסמים

אזווי ווי אסאך טראכטען בי טיל פין די הלכות או דאס איז נאר
קליניקייטען, אונ ער איז נישט געפערליך.

גלייכציגיג זענען דא וואס טראכטען או די אלע עניינים זענען נאר
“מדת חסידות” פאר געהיבגען מענטשען, אונ נאר דער וואס גיט מיט
שטרויימעל און וויסע זאקען א.ד.ג. איז מהויב זי איסצופאלגען, דעריבער
וועלן מיר ציטירען די הייליגע זיסע אידיעל ריין פין חפץ חיים זצ’יל
[וואס לפַי דעתנו קען ער טיטולירט ווערן דער מורה הורה פון כלל
ישראל, זוויל ווי באויסט או כמעט אלע מורה הוראות באניצען זיך
הויפטועכליך מיט זיין פאפולירען ס' משנה ברורה, אונ פסקנט לoit זיין
ספר, איינער מערכ, איינער וויניגער, יעדער מיז אנקמען דערצו, אונ
פינקט וויאזוי מען פאראלאז זיך אויף זיננס א ווארט בי אוורה חיים שאלוות,
אפילו לקולא (מתיר צו זיין) ב”ש או מען דארף אים פאלגען לחומרא], וואס
שריבט פאלגענד: אויף יעדע איינציגע עבירה וואס מען איי עובר אפילו
אויף גריינגעטען ווועט מען דארפען אפגעבן דין וחשבו אונ געשטראפט צו
ווערן אויף יעדע איינס באזונדער, אונ איזו שרים אוק דער רמב”ס זצ’יל,
דאס איז ירבעם בן נבט וווערט געשטרנאפט ווערן אפילו אויף ערוב
תבשילין וואס ער האט נישט מקיים געווען, (בטי דבר בעתו). דאס איז קעגן די
ערשטע כת.

קעגן די וואס שריבען “חסידות” ווילען מיר אויפקלערן דאס מיר
האבען דירעקט אכתונג געהיבען בי יעדע פרט אroiיסצישרייבען פינקטליך
פין ווי די ריין שטאמט, אווי ארום ווועט יעדער זעהן או די אלע זאכען
זענען גראד פון שלחן ערוד, אונ אנדערע פוסקים, וואס האבען געזאגט
זיערע וווערטער פאר יעד, אונ וואס נישט האבען זי נישט געושאלעווועט
airoיסצישרייבען או דאס איז בלוי א חומרא, אדער חסידות, (כלשומ, ובעל
נפש יHAMIR, הירא דבר ד’ ירחוק מכמו אלה, המחריר תבא עלי ברכה, יש מקום להHAMIR,
הHAMIR יHAMIR לעצמו, ואנשי מעשה נהגין להHAMIR, וכוכן להHAMIR אם לא לצורך, ועוד
ועוד).

(א) ער איז איסור צי קיקען אווף בילדער פין נשים (יעון יעקב תענית ו, ס'
מחוה עינימ, תורה ישראל שעט אויל זיך, קדושים היהו).

(ב) מען טאר נישט קיקען אין א שפינגען ווי מען זעט נשים, (נחלת בנימי
כו, שער אברהם סיינו מוי, מערכי לב סי' ג, צפנת פענה סי' ג, באר משה ח”ג קנ”ד).

עד *

ג) א מאן טאר חס וחלילה נישט גיין צו א פרויען דاكتערין וואס פארעכט די ציון (א.ד.ג.) אדעך אפילו צו א מעגען דاكتער אויב א פרוי (נוירס — NURSE) רירט אויך און דעם פאצינעט, נישט קיין שום נפקא מינה אויב דאס איז אידישע פרוי אדעך א גויטע, א פוני', אדעך אשא איש, (באר משה חד' קי"ג).

ד) א פרוי טאר זיך נישט לאזען מאכען איר שייטעל בי א מאן, (באר משה חד' קכ"א).

ה) עס איז א איסור גמור אפרוי (מיידעל) זאל זיך לאזען צו רעכטן דעם פנים בעגל (א מיידעל האר) בי א מאן, דאס זעלבע פאראקערט, (חויז די מאדערכנע אצעיע דערפין).

ו) א מאן טאר זיך נישט אנסמעקן מיט פאראפiomען (שם קי"ט).

ז) פינקט ווי בי די מדה פין גאווה דארף מען זיך דערוינויטערן בייזע צוויטען עק, אווי אויך פין פרויען דארף מען זיך דערוינויטערן די מערטען וואס מעגליך, (אפי זוטרא סק"א, יפליל ח"ה או א).

ח) א פרוי דארף זיך אוזיך זיינער זיינער שטאַרְקָּ דערוינויטערן פין מעגען פינקט ווי א מאן פין פרויען, (יפליל שם).

ט) א מענטש דארף זיך אפהאלטען פין יעדן זיך וואס דער גוף איז נהנה, אוון פין אלעט וואס ברעננט צו הרהוּר, (כלבו סוסי ס"ז, שיורי ברכה סי' כ"א).

י) דער רבינו יונה שרייבט איז דער וואס קיקט אויף פרויען הייסט א מומר לעבירה אחת, (שע"ת שער א' או' ה, עבוח"ק, יוסף בסדר או' א, שייב' אה"ע כ"א).

יא) נישט נאר אויף קלידער פין נשים טאר מען נישט קיקען נאר גלייכציג איז אויף זיינער צירונג, (חכ"א כל קכ"ה סע"ג).

יב) ווען מען גיט אויף דער גאט, ליגט א חיוב אראפזיקיקען ווי וווײַט מעגליך, (אגרות משה או"ח סי' מ).

יג) אויב מען האט בפירות אינזינען נהנה צו זיין פין די ריד פין אasha איז מען עובר א איסור (חכ"א כל ד' ס"ה).

יז) הערן זינגען פין א מאן אוון פרוי ציאמאָן איז אויך אסור (באר יהודה על חרדים פ"ג מל"ת מד"ק).

טו) מען טאר נישט שלאָפָעָן נישט אויפען ריקען, נישט אויפען בויר, נאר אויף די זיטט, (ברכות יג; אה"ע כי"ג ג, רמב"ם ה' קרא"ש פ"ב ה"ב, אויה"ס זג סע"א, וכיכ' להדייא נזהה יד', חי' הרשב"ץ, מה פרק כל היד, אשלול ה' תפלה מנחה, קשי"ע קני"א ס"ב, סי' ע"א סעיף ה/, סי' יעב"ץ אחר תפ"ע, ולבעל מסגה"ש (סי' ע"א) אישמתית דברי הראשונים הנויל דאסרו להדייא, ועל חנוך תמה על היעב"ץ וקס"ע, ע"ש ותב"י).

אַעַה

טז) אַ פָּרְנוֹ וּוְאַס אִז אֵין דָּעַר פְּרָנְדָּם, אִינְטָרְוּוּגְּנָס טָאָר זַי נִישְׁטָּרְנְקָעָן וּוְיַיָּן, אַדְעָר בְּרוּפְּפָעָן, אָוּן אַלְעָ אַנְדְּעָרָע גַּעֲטְרָאָנְקָעָן וּוְאָס מַאְכָעָן שִׁיכּוֹר, (כְּתוּבָה סִיה, מַ"א אוֹחֶה סִי קַ"ע).

יז) עַס אִז אַמְצָה חַהְנוֹה צַי מַאְכָעָן דַּי זַוְהָן בַּי זִיבְעָצָן יַאֲר, (מְשֻׁנָּה אַבָּות פְּיָה, רַמְבָּס פְּטַיז מָה אִישָׁוֹת, עַש בְּמַגִּיד מְשֻׁנָּה וְתַבִּין, אַה"ע א, ג, עַי בִּישׁ וְחַיָּם, וּבְנִידּוֹן שִׁיעָר שֶׁל יַיָּג שָׁנָה לְמַצָּהָה מִן הַמּוֹבָחָר, כְּמַבָּאָר בִּיבְמָות סִבְבָּס, סְנַהְדוּרִין עַזִּי, קִידּוּשִׁין כְּתָבָן; רַמְבָּס שָׁם, וְשַׁע שָׁם, עַי הַיְּטָב בְּבָרְיָי שָׁם מַוְּבָּא בְּפֶתֶשׁ, וּבְטָעַמִּי הַמְּצָוֹת לְרַדְבָּז מַוְּבָּא שִׁיק מַצָּהָא, וּבְדַּפְּקָמַצָּה אָוּנָם לַר), אָוּן נַאֲכָדָעָם וּוְיַפְּרִיעָר (וְעַי מַהְרָם שִׁיק אַה"ע סִי אַ).

יז*) מַאְכָעָן אַ פְּאַרְשְׁטָעָלָונָג שְׁפִּיעָל, אָוּן פְּאַרְשְׁטָעָלָן אַ יְוָגְגָל פָּאָר אַ מִיְּדָעָל, אַדְעָר פְּאַרְקָעָרֶט, כְּשׁ עַרְוָאָקָס עַנְגָּעָה אַט קִיְּן שָׁוָם הַיְּתָר נִישְׁט, (גַּם הַמְּתִירִים לְאַתְּהִירָה רַק בְּפָורִים, וְגַם שֵׁם רַבּוּ הַמְּחַמְּרִין, עַי בָּאָר הַגּוֹלָה, וּבְאַהֲשָׁט סְפָה הַמְּגִילָה), אָוּן מַאְכָעָן אַ שְׁפִּיעָל פָּוָן מְעַשְׂיוֹת פָּוָן תְּנִינְיָא אִז אַיְסָוָר, אָוּן אַמְּאָל אַ סְכָּנָה, (שְׁוֹת מַהְרִיִּיךְ דּוֹשְׁנָסִקי סִי נַי).

יח) דָּעַר וּוְאַס קִיְּקָט זַיְן נִישְׁט צּוֹפִיל אִים אֵין שְׁטִיב אוֹיפִּי דַּי קִינְדָּעָר אָוּן בְּנִי בֵּית זַי צַו וּוְאַרְעָנָעָן, אָוּן זַי נַאֲכִיזְפִּיאָנִירָעָן שְׁטָעָנְדִּיגָּן צַו וּוְיסָעָן זִיכְעָר אַז זַי זְעָנָעָן גַּאנָּץ פִּין יְעָדָן זַיְנָד הַיְּסָט אַ חַוְּתָא (זִינְדִּיגָּעָר מַעֲנְטָשׁ) אַזְוִי לְעַרְנָעָן אַוְנוֹן דַּי חַזְוָל (סְנַהְדוּרִין וִיבְמָות שָׁם, רַמְבָּס הַיְּתָר בְּיַהְוָה פְּכָא, אַה"ע קַעַח, קַשׁ"ע קַמְמָה).



פרק יב

עתליךע נייע הלכות, פין ס' דרך פקודיך

(להגה"ק מהרד"א מדינאנָב וְצַ"ל בע' בני יששכר)

[ברוח הקודש]
וְאוֹס הַגָּהָק מְרָנוּ רַבִּינוּ מְצָאָנוּ וְצַ"ל הַאֲט עֲדוֹת גְּעַזְגָּט אָוּן זִיינָעָן וּזְעָנָעָן גַּעֲשִׁרְבָּעָן

א) מְעָן אִז מְחוּבָּד דּוּרְכְּצִילְעָרָנָעָן דַּי הַלְּכוֹת פִּין קָרְבָּה בָּעָרָיוֹת אָוּן
אָוְפְּטוֹהָן נִיְעָ גְּדָרִים וּסְיִגְיִים, (שם מל"ת ליה).

ב) מְעָן דָּאָרָף בְּעַטְנָה השִׁיָּת עַס זַאֲל נִישְׁט צּוּקִימָעָן צַו זִיְנָע אַוְיגָעָן
זַאֲכָעָן וּוְאַס מְעָן טָאָר נִישְׁט זְעוּהָן, (שם).

ג) מְעַרְטָעָן מְעַנְטָשָׁעָן מִיְּנָעָן דָּאָס קִיְּקָעָן אוֹיפִּי פְּרוּעָן אִז בְּלוּזָא
חַסִּידָה, וּוְעָגָן דָּעַם גַּעֲבָן זַיְנִישְׁט אַכְטָוָג, זְאַלְסָטוֹ וּוְיסָעָן אָז דָּאָס אִז אַ
רְעַכְתָּע אַיְסָר מַהָּת (שם אווי ו).

ד) אַ יְּרָשָׁה זַאֲל גַּעֲוָאָרָעָנָט זַיְן וּוְעָן עַר רַעְדָט צַו אַשְׁה צַו קִיְּקָעָן
אוֹיפִּי דַּי זִיְט עַס זַאֲל אַוְיְסָזָהָן וּוְיַעֲרָעָט צַו אַ צְוִוִּיטָעָן, אָוּן דָּאָס אִז

אַ� עַו }

דעך היתר פארוואס מען גיט נישט איזי שטארק אכטונג אפזוצ'ילען יעדרעס
ווארט בשעת מען רעדט צו א פרי אפללו דאס נויטיגסטע, כאטש די חז"ל
זאגען או מען דארף, אבער אומוויכטיגע זאגען אווי איסור גמור צו רעדן,
(שם).

ה) כאטש די אחרונים זענען מקל אן נאר א קול פין געזאנג טאר מען
ニישט הערן פינדאסטוועגן זענען אסאך ראשונים מהמיר נישט צו הערן
פשוט רעדן, דעריבער זאל מען זיך פארמיידען דערפון [אויסער ווען מען
דארף] בפרט בשעת קרא"ש, תורה, תפלה, און יעדר זאל אויסלערנען אין
שטייב מען זאל רעדן שטיל נישט הoir, דאמאלטס וועט אים און זיין גיט זיין,
(שם).

ו) א) חידוש פלא שטייט וויטער, פאלגענד: כאטש מען מקל
געוווען צו דאוועגען און לערנען קעגן האר פין א מיידעל, פינדאסטוועגן
דארף מען געווארענט זיין אויב מגילד בפרט קרא"ש, דאוועגען, לערנען
תורה, (שם). און צימאכען די אויגען, אדער שטעלן עפעס קעגן די אויגען
אייז גענוג (כנ"ל כי הפמ"ז סי' ע"ה מתיר אפללו שער האסורה מדינה, וע"ג ברז"ח,
шибלי דוד, פנמ"א, דעת א"א בטשאשט שמקלין בראית האסורים עפ"י הדין או עכ"פ לדעת
קצת פוסקים, די בעצמת עינים, וכ"ש בזה ודדו).

ז) סאך מענטשען רעדן זיך איין אונס איז נאר א חסידות נישט צו
קייען אדער רעדן (אויסער ווען גאר וויכטיג) צו נשים, וויאי איין פאר די
מענטשען וואס טווען זיך פאראומגליקען, וויל די אלע זאגען זענען עפ"י
הדין אסור, (שם, וע"ג בקי של היוכנה שהחסידות תמצא ביאור נבו ויפה על מקור
מנג העולם לקרות חסיד להמנהיג עצמו וביתו על יסודי די חלקי שלחו ערוד ולא יותר,
ואקורה שבקרוב אייה להוציאו לאור).

ח) עס זענען פארהאנען אסאך מענטשען וואס זענען נישט געהעריג
דערוויטערט, פין די אויבענדערמאנט זאגען, טראכטענדיג, איז עס שאטט
זיין נישט, וויל בי זיין איין שוין דער יצח"ר בטל געוואָרען, פאר זיין זאג איז
לאמיר זאגען זיין זענען גערעכט זיין האבען שוין געהרגיט דעם יצח"ר וואס
פאר א רעכט האבען זיין עובר צו זיין אויף די וואָרענונג פין די חז"ל, וועט
דען א מענטש זאגן אויף א גוירה וואס די חכמים האבן גוד געוווען מודרא
האבענידיג מען זאל נישט צוקימען צו איסור, דאס וויבאלד ער וויסט בי
זיך או ער וועט זיכער נישט עובר זיין דעם איסור דארף ער נישט היטען די
גויירה, חס וחלילה איזאנס צו זאגען !! נאר וויבאלד די חכמים האבען דאס
געאסרט איז עס בי אונז גלייך ווי חלב און עריות, (שם).

[און ציאומעהאנג מיט די פסק הלכה פין הגה"ק מדינאָב זוק"ל,
וועלען מיר ציטרען די ריד פין חינוך וואס זענען געשראַבָּען מיטין זעלבן
מאטיוו, נאר מיט א צוויטע ערקלערונג:]

ט) דער חינוך (מצוה קפ"ח) שריביט: פין אלעט וואס די חז"ל האבען געאסרט טאר מען זיך נישט אועקרירען, און קטש ער שפירט און ער האט נישט קיין גורייס יצה"ר צו די זאכען זאל ער נישט זאגען וואס גיטט מיך און אויב איך וועל קיקען אויך פרוייען איך וויס בי מיר זיכער און דאס וועט נישט ערואען דעם יצה"ר! אסאך האבען שווין געזאגט אוזי און זענען געשטרויכעלט געווארען, און דאס וואס מען געפינט מעשיות אין גمرا וואס זעהט אוס ווי א סתירה צו די וווערטער, און מען געפינט און אפילו זאכען וואס די חז"ל האבען געאסרט בי פרוייען האבען טיל חכמים נישט חושש געווין דערופת, דאס איז וויל זי זענען געווין ווי מלאכין, וואס האבען קיין רגע נישט געטראקט עפֿעס אנדערש ווי תורה און מצות און דיGANZU וועלט האט געוויסט זיינער הייליגע כונה, און זי האבען נישט געפירות קיין שלעכט געפיל און קיין שום זאך צוליב זיינער אנגער-BINDEUNKEIT אין תורה מיט מצות, אבער אונז היינט טארץ נישט פורץ זיינ ער אפילו דעם קלענסטן צוים בי די זאכען, נאר אפצייתען אלע דערויטערונגען קלאר, ווי די חכמים האבען אונז געבאטען, ע"ב.

ו) אומגענערט מיר טרעפען און רמב"ס (ה' איסורי באיה פ"א) או חסידים הראשונים און גורייס ליט האבען זיך אויפגעטוון און זי האבען קינמאָל נישט געקיקט אפילו אויף די אייגענע איזדענע, ע"ש. עכ"פ זעהן מיר און זיך צו זי פֿאַרגלייכען.

יא) די וועגלט איז שטארק מקיל און איסור יהוד אפילו בעלי תורה און עס איי פֿאַר זי אַשְׁאנְד אַוּנְקִצְילְוִיסְט פֿין אַשְׁטִיב וואס אַפְּרוֹי אַזְׁדָּרָט טראכטענדייג אַזְׁמָעָן וועט זיַּחֲשֵׁד זיַּן דאס זיַּיְלָגְנָעָר גַּעֲנוּן, וואַלְטָעָן זיַּגְעָוִיסְט אַזְׁיַּחְדָּד אַלְיְהָן אַהֲנָעָתָה עַפְּעָס, אַיְזָא אַיסְׁוֹר גַּמְרוֹ, (דף שמ).

יב) יעדער דאָרָפּ גִּיט קַעַנְעָן דִּי הַלְכָהּ פֿין יְהוּד אַזְׁמָר זַיְן מַעַר פֿין דִּי הַלְכָהּ, (שם).

יג) מען דאָרָפּ שְׂטָעָנְדִּיג מַתְפָּל זַיְן צוֹ הַשִּׁׁיתּ מַעַן זַאל נִצְׁוָל וּוּרְעָן פֿין שלעכט זעהונגען און טראכטונגען (דף שם, עת לעשות ח"ב שאלה ל"ט).

פרק יג

ענקלייבענע הררכות — פֿין הייליגע ספרים

א) אַמְעָנְטוֹש טָאָר נִשְׁתְּחָוֹת זַיְן אַלְעַנְגָּרָע צִיטָא אַוּנְקִפְּרָע פֿין דַּעֲרָהִים פּוֹן דִּי מְשֻׁפְּחָה (עת לעשות להגא"ק ר"ה קָאַלָּמִינִיר זַיְלְחַיְבָּשָׁאַלָּה מִי, וכאמת די כְּבָר נִפְחָת מִקְדָּם כִּי הוּא הַדָּרְיָג כְּדָאי בְּחַשּׁוֹ מַהְרִים בְּסֶפֶוּ, וּבְכָלְבוּ, וּבְאַגְּזָנָה יְוִידָה שְׁלִיְזָבְּסָפּוֹן,

ועי' ש"ך עה"ת פ' שמות, וכ"ג בש"ט יבמות לו: און אווי שרייבט אויך הגה"ק מהר"ר נחום מטשרנובל זצ"ל או מען זאל נישט זיין אוועק פין שטיב א שטיק צייט, (הנဟות ישרות הנדמ"ח בסוס מאור עינס, ע"ש).

(ב) דאס אלענס אויז גנזאנט אפילו אויב מען פארט פאר פרנסה וועגן וויל דאס פארען קען אים ברענגן מער שאדען גיסטיש, ווי דער גאנצער געלט פארדינסט, (עת לעשות, שם).

(ג) עס לנט פלייכט אויף א אידישע פרייז זאל זיך דערוינויטערן און נישט מאכען קיין חברותא מיט אוזעלכע שלעכטער פרויען וואס מען זעט בי זיין ארייס דאס מינדעשט פין זיירע האר, (עת לעשות ח"ב, מא).

(ד) מען דארפ זיך דערוינויטערן פין טרינקען זאכען וואס מאכען שיבור, (שם מא"ב).

(ה) מען זאל נישט געווינגען די שכנים און גיט באקאנטער איז זיין זאלען מאכען אפטע באזובען בי אים אין הויז, (שם).

אויפפירונג אין שטיב

(ה) אויב א אידענע מוסרט דעם מאן אויף רוחנויידיגע זאכען אויך ער מהויב מקבל צו זיין פין איר דאס געהער צו מdat עניות, און זיך דארפ וויסען אויב זי זעהט בי אים א נישט פאסיגע זאך און זיאגט אים גארנישט ווערט זי געשטראפט ווי עס שטיט אין די גمرا (עיז יה. ראשית חכמה שער הענה).

(ו) אויב די אידענע וויל אים אפהאלטען פין א מנהג און מdat חסידות זאל ער נישט פאלגען. און אווי אויך זאל מען נישט מותר זיין אויף אידישקייט כדי זי הייסען א גיטער מאן, אדרער א גיטער טאטען, אבער בי אנדערע שטיב זאכען וואס באירט נישט די יסודות פין תורה און אידישקייט טאמער הארכט זי אים נישט, זאל ער זיך נישט ויסענדיג מאכען כ"ש קיין מחלוקת נישט מאכען, נאך האונגגען איז דאס אויז צוליב זיין עבירות ווי די גمرا זאגט, (יבמות סי' ג, זה"ק ויקרא י"ט עב) איז וווען דער מאן זינdegט געווולטיגט די אידענע איבער אים, און אווי שטיט אין ס' חד לאברהם (עיז יעקב קמ"ח) א תלמיד חכם אויז ווי ער פירט זיך צום באשעפר, אווי פירט זיך זיין איגגען צו אים, (דעת הקדשה).

(ז) עס איז א פלייכט אויפען מאן צו לרונען מיטין בני בית ספרי מוסר בפרט שבת און יו"ט וווען מען זיצט ביים טיש, דאמאלטס דארפ ער זיין מדריך זיין צו צנויות, און אנדערע מצות, און אקטונג געבן שטאַריך זיין זאלען חייז נישט פארקאפט ווערן צו אומצניות/דיגע קלידונג, (דעת הקדשה).

ח) א שטיב דארף זיך פירען לוייטען מאן נישט ליעון פרוי, און וואיל דעם שטיב וואס וווערט געפינט דורכין מאן וויל יעדע שטיב וואס פירט זיך לוייטז מאן איין פינקט ווי עס וואלאט זיך געפירות לויט מדת הרחמים, (חפל"א מעו ד' נהר מ"ח)

ט) דער תנא דבי אליהו שריבט (א"ר פ"ט, מובה ברמ"א אה"ע) א כשר'ע אידענע הייסט דער וועלכער טיט דעם ווילען פון מאן.
י) א אידענען זאל נישט גיין צום שכן נאר אויב עס איין זיינר וויכטיג, (דעת הקדושה).

יא) א פרוי דארף זיין שטארק בצדניות, און זיך אויסבא האאלטען פון יעדן מאן אין דער וועלט ווי וויט מעגליך, (של"ה שער האותיות – צנעות).
יב) די תורה ווארענט אונז מיר זאלן זיין ריין און אפגעשידט פון המון (פראסטע מענטשען) וואס פארשמירען זיך מיט איברים א.ד.ג. (רמב"ז ריש פ' קדושים).

פרק יג ענף ב ויבטיגע עצות און סגולות

א) אויב עס איין צוגעקיםען צו איינעם ח"ז איז ער האט געיקט, אומווילענדיג, וואס מען טאר נישט, אדער געדאנקען וואס מען טאר נישט, זאל ער באולד מנדר זיין עפעס פאר צדקה, (אגרא דפירא ס"ד ז"ק).
ב) א סגולה פטור צו ווערן פון אומאנגעגעמענע געדאנקען ברעננט דער חד"א א קבלה מען זאל לערנען מסכת מכות, וואס איין בגמי "הרהורים" (דבש לפ"ז מע' ה').

ב') נאר א סגולה, צו לערנען מסכת ידים, (ליוקוט מהר"ז).
[אונ הגה"ק משירנוו זצוק"ל האט געוזגת איז לערנען מס' מגילה איין א סגולה צו יראת שמים, (דברי חנה, דברי חזקאל החדש בסופו).]

[הגה"ק ר' שעופטיל דער זוהן פון של"ה הק' שריבט אין די צוואה פאלגענד: לערנען גمرا רשי", תוס' איין א חיווב, פונקט ווי לייגען תפליין, לערנען מס' ברכות איין א גרויס עניין, מסכת שבת איין א שיין עניין, כתובות נעמת ארינו גאנץ ש"ס, חולין, ע"ז נדה איין א כלל גדול, (ברכי' יור"ד רמ"ז)].

[לערנען מיט תפליין דרת' איין מסוגל צו יראת שמים, (ר"ח שער היראה פט"ז)].

[לערנען בהתמדה טור מיט ב"י איין מסוגל צו יראת שמים, (דברי יצחק בשם הגה"ק ר' שמעוני זצ"ל)].

ג) אַ סְגָולָה צוֹ דָאוּעֲנָעַן מִיטַ קְלָאָרָעַ גַעַדָּנְקָעַן, צוֹ דָאוּעֲנָעַן פָוּן אַ סִידָר (ס' בָאָרוֹת הַמִים, ס' יְמָלֵט נְפָשָׁו).

ד) אַ סְגָולָה אוּבָ מַעַן הָאָט שְלַעַכְתָעַ גַעַדָּנְקָעַן צוֹ קִיקָעַן אוּפָ מַזָּרָה זִיִיט, (רְפָואָה וְחַיִים).

ה) אַ גַאָרְטָעַלְ פָוּן אַ צְדִיקָ אַיְזַ מְבָטַלְ שְלַעַכְתָעַ גַעַדָּנְקָעַן, (לִיקָוֹתָ מַהְרָא').
ו) דָעַרְ הַעֲכָסְטָעַ גַרְעַסְטָעַ אַוְן בָעַסְטָעַ סְגָולָה אַיְזַ צוֹ לְעַרְנָעַן תּוֹרָה מַיִתְהַמְדָה אַוְן טִיעַפְקִיטַ (רְמַבָּסְ ה' אַיסְטוֹרִי בְיאָה, רְחַחְ שֻׁרְ הִירָאָה פְטָיְ, נָועַם מַגְדִים עַל הַתּוֹרָה, וְעוֹד סְפָהָקְ).

עֲצֹות זִיךְ צוֹ רִינְגָעַן דִי גַעַדָּנְקָעַן —

פִין הַיְילִיגָעַ מַקּוֹרוֹת

א) טְרָאָכְטָעַן אַ תּוֹרָה וּוְאָס מַעַן הָאָט מַחְדָשָ גַעַוּעַן, (תְּהָלִים קי"ט, בְלִבְיַדְךְ וְגַוְיַדְךְ, עַיְיַרְשַׂי ב"ב טז). דָיְהָ בְרָא לְזַוְרָה סְהָמֶן) אַדְעַר אַנְדָעַרְ דְבָרִי תּוֹרָה וּוְאָס מַעַן הָאָט נִשְׁתַטְלַאְנָגְ צְוִירָקְ גַעַלְעַרְנָטְ (עַיְיַמְתְּ וְתְבִיְןְ).

ב) עַסְעַן אַוְן טְרִינְקָעַן פָאָרְטְרִיְיבַטְ דִי גַעַדָּנְקָעַן, (בְּרָכוֹת ייְ רְשָׁבָא שָׁם, סְהָמֶן).

ג) מַדְתְ רְחַמְנוֹת צְוַבְרַעַכְטַ דִי תָאָוֹת, (אַיְוָב כ, סְהָמֶן).

ד) דָעַרְ וּוְאָס הָאָט הַרְהָוִרִי אַמְנוֹנָה זָאָל נִשְׁתַטְלַאְנָגְ בְּיַי זִיךְ קִיְן שָׁוָם גַאָלָד, (הַשְׁעָב/ יְוָמָה פָה, סְהָמֶן).

ה) בְּתָחוֹן (פָאָרְזִיכְעָרְוָונָג אַיְזַ בְּאַשְׁעַפְעַר) פָאָרְטְרִיְיבַטְ דִי שְלַעַכְתָעַ גַעַדָּנְקָעַן, (סְהָמֶן).

ו) קְרִיזְצָעַן מִיטַ דִי צִיְן הַעַלְפָטַ אַוְירַ, (שָׁם).

ז) דָוָרְךְ בִּקְוָרְ חַוְלִים וּוּרְטָרְ מַעַן גַעַרְאַטְעַוְוָעַטְ פָוּן יְצָרְ הַרְעַ, (נְדָרִים מַ, סְהָמֶן).

ח) אוּבָ מַעַן קִיקְטַ נִשְׁתַטְ אַיְזַ נִשְׁטָאְ קִיְן יְצָהְיַרְ, (סְוָתָה ט, ס'ח בְּתַחְלוֹ, רְחַחְ שְׁעָהָקְ, שָׁם).

ט) אוּבָ אַהֲנָעַ טָעַם הָאָט מַעַן נִשְׁתַטְתָהָנוֹ פָאָר 20, מַאָכָטַ מַעַן קָאַלְיַעַט דִי גַעַדָּנְקָעַן אַגְאַנְצַ לְעַבְנַן (קִידְוּשָׁי כְטַבְ), וְעַיְ שְׁוֹתַהָמָרָם שִׁיקָאַהָעַסְיַ אַ).

י) אוּבָ אַיְנְגָעַרְ הָאָט שְׁוִין גַעַטְוָהָן אַוְן עַבְרִיהָ, אַוְן דָעַרְגָאַד טְרָאָכָט עַרְ נְאַכְאָמָאל צוֹ טְוָהָן וּוּרְטָרְ עַד גַעַשְׁטָרְאַפְטַ אַוְיפַ דִי מַחְשָבָה אַוְירַ, (קִידְוּשָׁי מַ, רְבִינְיוֹנָה בְשְׁעָעַת, סְהָמֶן).

יא) אַוְוָעַק צוֹ שְׁטוּסְעַן דָעַם יְצָהְיַרְ זָאָל מַעַן זָאָגָעַן "יְגָעַר דִי בְּךָ הַשְׁטָן" (קִידְוּשָׁי פָאָ, שָׁם).

יב) אַ גַאָרְטָעַלְ אַיְזַ אַ תְּקִינוֹ אַוְיפַ מַחְשָבָות, (וּבְחִים פָה: סְהָמֶן).

יג) דָוָרְךְ גַעְבָוְ מַעַשְׁר וּוּרְטָרְ מַעַן פְטוֹרְ פָוּן מַחְשָבָות, (סְהָמֶן).

אַפְאָ}

יד) וועזנו מעו גיט ארייס אויף די גאָס זאל מעו זאגען דעם פסוק "הו
אראלם צעקו חוצה" כרי ווועט ער ניזול ווערן פון זעהן וואָס מען טאר
ニישט, (סה"מ).

טו) נאָר אַ סגולה אַ שפְּרִינְגֶּ אַוּעָק פֿוֹן פְּלָאָץ, (שם).
טז) אַפְּצָוְהִיטְעָן אַ קִּינְדְּ פֿוֹן אַ גִּיט אַוִּיג (בלס"נ) זאל מען מאָכְעָן אַ "ה"
פֿוֹן זַיְלָבָעָר אַדְעָר אַנְדָּעָר מַעֲטָאָל אָוּן אַוְיפְּהָעָנָגָעָן אַהֲלָזְעָן פֿוֹן קִינְדְּ,
(חoso יישועות סי' לא', אי' כ"א).

יז) אַ קִּינְדְּ וואָס כַּאֲפָט נִישְׁתְּ דָס לְעָרְנָעָן זַאל ער זַאגְעָן דֵי חַפְּלָה
(יעדו טאג) וואָס שְׂטִיטָאָן חַכְמָתְשָׁלָמָה, (פֿוֹן שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ ע"ה), דער
נוּסָח אַזְוִי, "אָנָּא דֵי אַלְקִי וְאַלְקִי אַבּוֹתִי קָל רְחוֹם אָשָׁר בְּדַבְּרָד עֲשֵׂית אֶת
כָּל הַמְעָשִׂים, וְאֶת הָאָדָם כּוֹנֵנָה בְּתַפְּלָחָה, לְמַשְׁוֵּיל בְּכָל נֶפֶשׁ חַיִּי אָשָׁר עֲשֵׂית,
לְשִׁפְּטוּת תְּבִלָּה בְּצָדָקָה וְלְדוֹן בְּבִשְׁרָת לְבָב, תְּחִנְנֵי חַכְמָה הַיּוֹשָׁבָת לִפְנֵי כְּסָאָר, כִּי
בָּה יְכוֹנוּ אַרְחָוֹת יוֹשְׁבִּי תְּבִלָּה, וְלִמְדֹדוּ בְּנֵי אָדָם לְעַשְׂתָּה הַטּוֹב בְּעַיִנָּה, וַיְהִי
נוּשָׁעִים בְּחַכְמָה", (שם סי' כ"ז א"ר ד').

פרק ג'

התנהגות פָּאָר אִידְעָנָעָס — פֿוֹן רַאֲשִׁית חַכְמָה

א) פָּאָרְוָאָס האָט השִׁיחָת גַּעַהְיִיסְעָן פָּאָר מְשֻׁרָּעָה רַעַדְעָן מִיטֵּן דֵי פְּרוּיָעָן
קוֹדָם (כִּמְכֹאָר בְּקָרָא כִּה תָּמֵר לְבִתְּ יַעֲקֹב וּגְרִיְּ וְכְדָאִי בְּמַדְרָשָׁה) וּוְיִלְזִימְעָן דֵי
קִינְדָּעָר אַיְן חַדְרָה לְעָרְנָעָן, אָוּן גַּעַבְעָן אַכְּטָוָגָזְזָי זַאלְעָן לְעָרְנָעָן, אָוּן טַוּעָן זַידְזָי
דַּעֲרָבָּרָעָמָן אַוִּיךְ זַיְזָעָן צְוָרִיךְ פֿוֹן חַדְרָה אָוּן הַיְּטָעָן זַיְזָעָן אַפְּ זַיְזָעָן
זַאלְעָן נִישְׁטָמְבָּל פֿוֹן לְעָרְנָעָן, אָוּן לְעָרְנָעָן זַיְזָעָן מְוֹרָא צְוָהָאָבָעָן פָּאָר אַ
עֲבִירָה נָאָר פֿוֹן קִינְדְּוֹיִין, קִימָט אָוִסָּאָז דֵי נְשָׁמָן צְדָקָנִיות בְּרָעָגָן דֵי
קִינְדָּעָר צְוָהָאָר יְרָאָה, אָוּן דָּס זַעֲלָבָעָר וּוּעָן דֵי מַעְנָעָר קָוָמָעָן אָהִים
פֿוֹן דֵי אַרְבָּעָט אָוּן זַעֲנָעָן אַפְּגָעָמוֹתְשָׁעָט אָוּן מִיזְדָּרְמָאָנָעָן זַיְזָעָן צְוָהָאָר
תוֹרָה אָוּן גַּעַבְעָן צְדָקָה, (ר"ח פ' דָּרָךְ אַרְץ).

ב) דֵי מַוְתָּעָר דַּאֲרָפְּ נָאָר אַיְרָדָאָוָעָן בְּעַטְוֹן פֿוֹן השִׁיחָת אַוִּיךְ אַיְרָעָן
זַוְּהָאָן טַעַכְטָעָר זַיְזָעָן זַיְזָעָן זַיְזָעָן יְרָאָי שְׁמִים, אָוּן עַסְקָעָן זַיְזָעָן אַיְן תּוֹרָה וּמְצֹוֹת,
וּוְיִלְזִימְעָן פֿוֹן אַפְּרוֹי אַוִּיךְ יְעָנָעָן וּוְעַלְתָּאָזְזָי דָס אַיְרָעָן קִינְדָּעָר זַאלְעָן
דִּינְגָּעָן הַשִׁיחָת אָוּן טָהָוָן זַיְזָעָן וּוְלְעָזָן, אָוּן וּוּעָן זַיְזָעָן שְׁוִין אַוִּיךְ דַעַם
עוֹלָם אָוּן אַיְרָעָן זַיְזָעָן קִינְדָּעָר לְעָרְנָעָן תּוֹרָה אָוּן טַוּעָן מְצֹוֹת וּוּעַרְתָּאָזְזָי דָס פָּאָרְעָכְנָט
זַיְזָעָן אַוִּיךְ דֵי הַעֲכָסְטָעָמָדְרִיגִּוֹת אַוִּיךְ יְעָנָעָן וּוְעַלְתָּאָזְזָי (ר"ח שם).

ג) אָוּן וּוּעָן זַיְזָעָן צְדָקָה זַאלְזָי מַחְפָּלָל זַיְזָעָן מִיטֵּן רַיְנָעָן הַעַנְתָּאָזְזָי
אַיְרָעָן קִינְדָּעָר זַאלְעָן זַיְזָעָן יְרָאָי שְׁמִים, אָוּן בָּאָגְלִיקָּעָן אַיְן תּוֹרָה וּמְצֹוֹת, אָוּן זַיְזָעָן

{ פְּב }

זאל אַרוּסָגִין פֵּין שְׁטִיב נָאָר אֹוֵיב עַס אַיזְיָעָר וּוַיכְטִיגָּ, וּוַיל אַפְּרִוי וּוָאָס
גַּיִיט אַרוּסָ אָפֶט זִינְדִּיגָּט אָזְן מַאֲכָת זִינְדִּיגָּעָן אֹוֵיךְ אַנְדְּעָרָע, (שָׁם).
ד) אֹוֵיב דְּ מִין אַרוּסָגִין פֵּין שְׁטִיב זָאָל זִי נִישְׁתְּ גִּיְעָן אֹוֵיךְ דִּי גַּאֲסָעָן
וּוָאָס זַעַנְעָן בַּאַלְגָּעָרט מִיטְּ מַעֲנְטָשָׁעָן נָאָר אֹוֵיךְ דִּי גַּעַסְלָעָד וּוָאָס וּוַיְיָנִיגָּ
מַעֲנְטָשָׁעָן גִּיְעָן דָּאָרֶט, (שָׁם).
ה) זִי טָאָר נִישְׁתְּ אַרוּסָגִין אַנְגַּעַשְׁפִּיצָט מִיטְּ פָּאַרְשִׁידָעָן רִיחּוֹת,
(שָׁם).

פרק טו

ענקליבענע הלכות, התערורות, התחזוקות

- א) פִּינְקָט וּוְרַלְיכָע גַּעַזְאָנָג בַּרְעָנְגָט דְּבִיקָות צָום בַּאַשְׁעָפָעָר, אַזְוִי
אוֵיךְ נִישְׁתְּ עַרְלִיכָּע גַּעַזְאָנָג פֵּין פְּרוּיָעָן, רִיסְטָ אָפֶט דִּי נִשְׁמָה פֵּין בּוֹנְדָ פֵּין
לְעָבָן, (רָאַשְׁתְּ חַכְמָה — שְׁעָרָ אַהֲבָה, פֵּי, וּעַדְרָקָחָ רִי סְפָרָו, פִּיהְמָשׁ לְהַרְמָבָס אַבָּות
פֵּאָ, בְּרִכָּי אַוְיָחָדָקָס, וְשִׁיאָ).
ב) רְבִי מְתִיא בְּנוֹ חַרְשָׁ אַיְזָן גַּעַזְעָסָן אַיְזָן בַּיְהָמָד אָזְן גַּעַלְעָרָנְט תּוֹרָה, אַזְוִי
זַיְינָ פְּנִים הָאָט גַּעַלְוִיכְטָעָן וּוְדִי מְלָאָכִי הַשְּׁרָת וּוַיְיל עַד הָאָט קִינְמָאָל נִשְׁתְּ
גַּעַזְעָן אַפְּרִוי, (מוֹדָשׁ אַבְּכִיר).
ג) דָּאָס וּוָאָס עַס שְׁטִיטָט מַעַן זָאָל אַיר זַעַהָן. פָּאָר דִּי קִידּוּשִׁין מִינְינַט
בְּלוֹיָן אַקְיָק, (אַהֲבָתְ אַיְתָן פֵּי עַל עַיְנָ יַעֲקָב בְּבֵב טֵב).
ד) אַזְוִי וּוְקִיקָעָן אוֹוֵיךְ הַיְלִיגָע זַאֲכָעָן הַיְלִיגָט דִּי אַוְיָגָעָן, דָאָס זַעַלְבָעָ
אוֵיךְ נִישְׁתְּ דַּאֲמָלָטָס אַיְזָן פָּאַרְקָעָרט, (קַבְּ הַיְשָׁרָ פֵּבָ, יְסֻוד יְוָסָפָטֵב).
ה) מַעַן טָאָר נִשְׁתְּ קִיקָעָן אוֹוֵיךְ פְּרוּיָעָן, אַידְיָשָׁע אָזְן גַּיְשָׁע, אָזְן זַיְעָרָ
קְלִיְידָעָר, אָזְן זַיְעָר בְּעַט, אַ.ד.ג. (רְחָשָׁהָקָ בֵּית אַהֲרָן — סְדָהָיָ לְהָגָהָקָ רְאָ).
ו) אַזְוִיד אַיְזָן בְּאָד (אַדְעָרָ מְקוֹה) זָאָל מַעַן אַכְטָוָנָג גַּעַבָּן נִשְׁתְּ צִי קִיקָעָן
אַיְזָן עַרְגָּעָץ, (רָאַשְׁתְּ חַכְמָה, פֵּי צְ"א, בֵּית אַהֲרָן — שָׁם, אַוְרָךְ אָפִים, טַהָרָת הַקּוֹדֶשׁ)
דַּעֲרָפָאָר אַיְזָן דִּי עַצְחָ זִיד אַוְיסְטוֹהָן אָזְן אַגְּטָוָהָן מִיטְזָן פְּנִים צָום וּוְאַנְטָן (אַוְרָךְ
אָפִים), צְוּוֹי זַאֲכָעָן דַּאֲרָפָעָן גַּעַטְוָהָן וּוּרְעָן זַיְעָרָ גַּעַשְׁקָט, גִּיְעָן אַוְיפָעָן גָּאָס,
בְּאָדָעָן זִיךְ, (כִּיתְאַהֲרָן, שָׁם).
ז) זִיךְ פָּאַרְשָׁטָעָן דָאָס בְּיַלְדָ פֵּין פָּאַטָּעָר בַּרְעָנְגָט אַרְיָין אַכְהָ קְדוּשָׁה
אָזְן רַאֲטָעוּטָ פֵּין יִצְחָאָר (דִּמְאָא — בְּרָאַשְׁתִּ).
ח) דָעָר וּוָאָס וּוַיְיל הַיְלִיגָעָן דִּי גַּעַדְאָנְקָעָן זָאָל שְׁטָעַנְדִּיגָ דַּעֲרָמָאָנָעָן דִּי
אַבָּותְ הַקְּ אַבְּרָהָם, יִצְחָק, יַעֲקָב עַיְהָ.
ט) דָעָר וּוָאָס וּוַיְיל הַיְלִיגָעָן דִּי גַּעַדְאָנְקָעָן זָאָל שְׁטָעַנְדִּיגָ דַּעֲרָמָאָנָעָן דִּי
אוֹיפְצִיָּעָן אַהֲנָעָ צָעָר, אָזְן דַּוְרְכָדָעָם רַאֲטָעוּט עַר זִיךְ אָפֶט פֵּין טַרְאַגְעָדִיעָס,
(אַמְרִי קְדוּשָׁ — סְטְרָעַלִיסְקָ).

י) דאס אויג איז רוחניות נישט ווי די גאנצע גוף אזוי ווי מען זעהט דאס מען קען נישט ליגען די האנט אדער עפעס אנדערש אין אויג און דערפאר אויב מען קיקט וואס מען טאר נישט חיז, ווירקט דאס תיכף, דאס זעלבע להבדיל בי היליגע זאכען, און דערפאר דארף מען שטענדיג אכטונג געבן צו היטען די איגען נישט צו קיקען אויף יעדן זאך, כי'ש ווען מען גיט אויף די גאסען וואס עס געפינט זיך דארט, אלע מינט שיעכטס, זאל מען היטען די אויגען נישט צי קיקען ווי מען טאר נישט, זאל מען זיך טאקע מאכען א' חשבון הנפש אויב מען פארדיינט ביים האנדלען אויף דער גאָס קעגן דעם שאַדען פֿין קיקען וואס מען טאר נישט.

ויליל אפללו מען זאל פֿאַרדיינען דאס גאנצע געלט פֿין די וועלט וועגט איין עבירה דאס איבער, ווי עס שטייט איז שלחן ערוך (אויח' ס' טרנוו) איז אויב מען צויניגט אינגען זובר צו זיין א' עבירה איז ער מהובי אהין צו געבן דאס גאנצע געלט, און נישט זובר זיין, (שער התפללה — שער ח').

יא) די צדיקים וואס האבען אויפען פֿנים דעם צלט אלקִים, גיבען אכטונג גענץליך אוועקצודריין דעם פֿנים פֿין דעם וואס מען טאר נישט זעהן און באָגּוּנִיגּוּן זיך בלוי מיט פֿאַרמְאַכְּטָעָן אויגען, (אלשיך פ' נ'ח).
יב) דער וואָסheit די הָאָרֶץ און אויגען וועט נישט פֿאַרְגָּעָסן וואס ער לערנט, (שער הטהרה).

יג) דער ראשית חכמה שרייבט איז אין היינטיגען דור דארף מען דערויטערן די קינדער און אַפְּהִיטָעָן זי' פֿין יעדן זאך וואס קען ברענגן א' הרהוֹר עבירה, (מקור מים חיים — בהקדמה).

יד) דער טאטע דארף געוויניגען דאס קינד פֿון קלינינערהייט צו שלאָפָעָן דוקא אויף די זיַיט, און אַפְּהִיטָעָן אַים און וואָרְעָנְגָעָן פֿין רעדן וואס מען טאר נישט, (שם).

טו) מען דארף פֿיל מער געוואָרָעָנט זיַין וואס מען רעדט אַרְוִיס פֿין מoil, פֿאָר די קינדער, כי'ש וואס מען טיט, (ר'ח' פ' גיזול בנימ').

טו) עס איז נישט קיין צניעות זיך אַינְצְבִּיגּוּן שטיינדיג, צו נעמען עפָעָס פֿין דער ערְדָן, נאָר זיכענדיג.

יז) דער סמ"ק שרייבט איזן די הקדמה: איז די מצות וואס גיט איז אויך ביי פֿרְוִיּוֹן איז דאס לערנְגָעָן די הלכות ביי זיַי פֿינְקָט ווי מענער לערנְגָעָן.
יח) מען דארף אויסלערנְגָעָן אַטְאַכְּטָעָר פֿון קלינינגוֹא אַז צניעות איז צו זיַין אַיז שטיבּ, (מגוזל עז בר"ש, ליעב"ץ).

יט) דער יעב"ץ שרייבט (ס' יעב"ץ שער הדלק) רוב מענטשען זענען וויעז אויגען געווונדט זיך צציגלייבען צו די גוים גיין זיעער וועגן, און אויסלערנְגָעָן זיך פֿין זיעער מעשים, אַנְקְוָלִידִיעָן זיך מיט די אַידָעָן, זוהן, טעכטער, פֿינְקָטְלִיךְ ווי דער גוי, און ביי יעדן ניע מאָדָע זענען זיך

מחמיר אויף זיך און מאכען עס נאר מער פינקטליך פון די וואס האבען עס ערפינדען, (ע"ש באורך).

ב) אויף די טעכטער דארפערן מיר אכטונג געבן זיינער שטאַרָק, זי צו געווואוינען נאר קלינינערהייט אויף די וועגן פין צניעות, אבער נישט רעדן נארישקייטען איז זיינען נאר קלילין, און מען דארף זיינש שווער מאכען אונציגטאן אויז זיינען דארף, (מקוחה בהקדמה).

בא) עס איז אַ פְּלִיכְתַּמְדִּיד מִזְדַּחֲצָה צְנִיעָתָה נִישְׁתַּחַטְזָה פָּאָרְצִילְלָעָן פָּאָר קִיְּינְעָם וּוָאָס עַס גִּיְּתַּט פָּאָר אַיְּזֵנְשִׁיבָּה, (ראשית חכמה פ' דרכ' ארץ).

כב) מען טאָר זיך נישט אַיבְּעַרְטוֹהָן דִּי קְלִיְּדָעָר נָאָר אַינְטָעָרָן דְּאַכְּבָּעָן (קְאַלְדָּעָרָעָ), (טוש"ע סי' ב. – רלטש).

כג) אַפְּיָלוֹן זַּאֲקָעָן דָּאָרָף מִעַן אַוְיסְטוֹהָן אַינְטָעָרָן דָּעָק (הַגְּרִיזָה סי' ב./מ"ב, סי' יְבִיצִי, וּוּדוֹ).

כד) דער חזון איש זצ'יל האט געזאגט איז דער וואס טראָגָט נִילָאָן שטרימֶפֶּן, אוֹ פְּנִיקְטַּמְדִּיד וּזְוַאלְטַּג גַּעֲגָנְגָעָן אַהֲנָע שְׂטְרִימֶפֶּן, להבליח מְרוּן אַדְמוּרָה מְסֻטְמָאָר שְׁלִיטָה אַפְּסִיקְטַּמְדִּיד אַז עַס אַיְּזֵנְשִׁיבָּה, (ע"י חָקִיקִי, וּקוֹה מְנַחַת יְהוָה מְדוּרָה מְדוּרָה צְנִיעָתָה).

כה) דער חזון איש זצ'יל האט געפְּסִיקְטַּמְדִּיד אַז סִי דָּעָר וּוָאָס נִיְּיט פְּרִיצְׁוֹתְׁדִּיגָּעָן קְלִיְּדָוָגָן, אַז סִי דָּעָר וּוָאָס פְּאַרְקְוִיפֶּט זַיִּוּ וּוּרָן אַיְּנִיגָּבָּאָשְׁטְרָאָפֶט מִתְּדֻם וּוָאָס טְרָאָגָט זַיִּוּ, (חָקִיקִי בְּשָׁמָוֹן).

כו) דִּי צִירְוָנְגָעָן זַעֲנָעָן נִשְׁתַּחַטְזָה גַּעֲגָנְגָעָן גַּעֲזָעָרָעָן נָאָר כְּדִי דִּי אַיְּדָעָנָעָן זַעָּל אַז אַנְטָוָהָן אַיְּזֵנְשִׁיבָּה, (מדרש תנומָה – יִשְׁלָה, כה' ח' ש"ג, פ"ח).

כז) [אַיְּנִינְוּעָגָס אַיְּזֵנְשִׁיבָּה אַז מְעוֹרָר צַו זַיִּן אַז דָּעָר הִיתְרָה פִּין אַנְטָוָהָן צִירְוָנָגָה שְׁבַת אַיְּזֵנְשִׁיבָּה, בְּפִרְטָה אַרְוִיְּגָגִין אַיְּזֵנְשִׁיבָּה אוֹיף פָּאַרְשִׁידְעָנָעָן לִימְדִיד זַוְּחוֹת וּוָאָס דִּי גְּרוּיסְפְּסִיקְטַּמְדִּיד גַּעֲזָוָבָט צַו פָּאַרְעָנְטָפָעָרָן דִּעְם מְנַהָּגָה פָּוָן הַמּוֹן, אַבְּעָר אַרְשָׁאָרְךָ דָּאָרָף מְחַמְּרִיךְ זַיִּוּ, (הַגְּרִיזָה, קש"ע, כה"ח, שם, וע"ע בְּנוֹזִי בְּשָׁמֶן אַרְשָׁאָרְךָ וּשְׁעָשָׁבָן בְּעַנְיָן הַתְּכָשִׁיטָן שָׁאָרְךָ מְטֻמָּם דְּלָמָּא נְפִילָה, וכוֹ בְּמַבְּבָּרְךָ וּרְוֹהָה"שָׁ).

כח) אַיְּדָעָנָעָן וּוָאָס גִּיְּתַּט צְנִיעָתְּדִּיגָּעָן אַיְּזֵנְשִׁיבָּה, אַיְּזֵנְשִׁיבָּה זַיִּוּ זַיִּכְּרָאָר אוֹיף אלָעָ עַבְּרוֹת פִּין שְׁטִיבָּה פִּינְקְטַּמְדִּיד וּזְוַאלְטַּג, (מד"ת פ' יִשְׁלָה, שם).

כט) אַיְּדָעָנָעָן וּוָאָס אַיְּזֵנְשִׁיבָּה אַז דִּרְיָהָט זַיִּוּ נִשְׁתַּחַטְזָה אַיְּזֵנְשִׁיבָּה נָאָר בְּיִ זַיִּוּ וּוּנְגָעָלָן, וּוּעָט זַיִּהָאָבָעָן קְנִידָעָר וּוָאָס צִיְּבָעָנָעָן זַיִּוּ אַיְּזֵנְשִׁיבָּה אַז אַלְעָ וּוּנְקָלָעָן פִּין תּוֹרָה, (תְּנָא דְּבִי אלִי פ' ח"ז).

כט) אַפְּיָלוֹן דִּי הַאֲלָן דָּאָרָף אוֹיךְ זַיִּוּ גַּעַהְעָרִיגָּז צְוָגָעָדָעָקָט, (יעָרָות דְּבָשָׁ דְּרִישָׁ יְבִיצִי, וּמְחַנֵּיד קְדוּשָׁ, לִיְדָעָר אַפְּיָלוֹן מְדֻקְּדִים גַּעַבָּן נִשְׁתַּחַטְזָה גַּעַהְעָרִיגָּז אַכְּטָוָנָג אַיְּזֵנְשִׁיבָּה אַז דִּעְם אַהֲלָן זַיִּוּ זַיִּהָאָבָעָן דִּי פְּעָרְטִיגָּז גַּעַקְיִיפֶטָן קְלִיְּדָעָר הַאֲבָעָן דָּעָס נִשְׁתַּחַטְזָה אַז דִּי גַּעַנִּיטִעָה קְלִיְּדָעָר זַעֲנָעָן צְוָגָעָשָׁנִיטָעָן לִוְיטָעָן פָּאָרָעָם אַז גַּעַשְׁטָעָל וּוָאָס גּוּיִם הַאֲבָעָן גַּעַמְאָכָט אַז דָּאָרָט גַּעַוּנְגָלִיךְ אַז דָּעָס אוֹיךְ נִשְׁתַּחַטְזָה, וד"ל.

* * *

פארווארט

מײַר געפֿינען פָּאָר ווִיכטָג צוֹ צִיטְרָן אַינְעָם אַידְישָׁן הַיְמִישָׁן שְׁפֶרָךְ דַּי
פִּילָּעָ צְעַנְדְּלִיגָּעָר פּוֹסְקִים ווּאַסְטְּרוֹקָן זַיְקָ אָוִיס זַיְעָר שָׁאָרָף קָעָגָן שִׁיטְלָעָן
טְרָאָגָן, עַס אַיְזָ לִיְדָעָר צָוָם גּוֹרִיס בָּאָדוּעָרָן ווּאַס דָּאָס צָוָם פָּוָן צְנִיעָות אַיְזָ
דָּעָם גַּעֲבִיט אַיְזָ אָזָי שְׁטָאָרָק, בְּפָרֶט בֵּי דַי שְׁטוּבָעָר אַזָּן
מַשְׁפָּחוֹת ווּאַס דָּרָרָ דָּרוֹתָה האָבָן זַיְעָרָבָּאָבָּעָס אַזָּן עַלְתָּעָר בָּאָבָּעָס נִישְׁטָ
גַּעֲהָאָט דַי מִינְדָּעָטָעָה השָׂגָה אַנְצָוָתָאָן אַשְׁיִיטָל, נָאָר גַּעֲגָנְגָעָן אַז גַּאֲרְנִישָׁט
מִיטָּא שְׁפִּיצָל בְּלוּזָ, אַזָּן גָּאָרָ גּוֹרִיס טִילָפָוָן דַי שְׁטוּבָעָר האָבָן גָּאָר
גַּעֲהָאָט בָּצְעוֹאָה נִשְׁטָ אַנְצָוָתָאָן קִין שִׁיְטָל, אַזָּן זַיְעָרָ קִינְדָּס-קִינְדָּעָר האָבָן
זַיְקָ גַּעֲנְצָלִיךְ נַאֲגָעָלָאָזָט דָּעָרָפָן.

אַגָּר גּוֹרִיס ווִינְדָּעָר זַעְנָעָן דַי שְׁטוּבָעָר ווּאַס דַי מַעְנָעָר זַעְנָעָן חַסִּידִים
מַדְקִידִים מַהְדָּרִים בְּמִזְוֹת, וּוּלְכָבָעָ גַּיְעָן אַלְיָין גַּעֲלִיְדָעָט שְׁטָרָעָנָגָחַסִּידִישָׁ
מִיטָּאָלָע פִּיטְשִׁיוֹקָעָס, אַבָּעָר דַי אַיְדָעָנָעָ לְאַזָּן זַיְיָ אַנְטָאָן ווּאַס זַיְוָילָ, ווּאַס
דָּאָס אַלְיָין אַיְזָ אַיְזָ אַמְּכָתָה מִדְיָנָה אַזָּן חֻקָּתָהָגָויָ, אַז קִינְיָרָמִישָׁט זַיְקָ
נִשְׁטָ אַיְזָ צְוּוִיתָנָס גַּעֲשָׁעָפָט, דָּעָרָמָאָן מִשְׁטָ זַיְקָ נִשְׁטָ אַיְזָאָס, אַז זַיְקָ
נִשְׁטָ אַיְזָ זַיְנָעָם.

אַבָּעָר לְאַכְּלָה חָלָק יַעֲקָב דַי תּוֹרָה פָּאָר ווּלְכָלָן אַוְנוֹזָעָר עַלְתָּעָר זַיְדָעָ
הָאָבָן זַיְקָ גַּעֲלָאָזָט בְּרָאָטָן אַזָּן שְׁפִּיזָן צְוָלִיבָאָיר, נִשְׁטָ ווּלְנָדִיגָאָפְּנִיָּגָן אַ
גַּעֲדָאָנָק פָּוָן אַיְדָעָהָיִלְיָגָעָ ווּעָגָן, לְעָרָנָט אַזָּן אַזָּן טְרָאָגָט דַי פּוּלָעָ
אַחֲרִוָּתָה פָּוָן שְׁטוּבָאָוִיפְּפִירָוָנָגָ, אַזָּן יַעֲדָעָ זַאָךְ ווּאַס ווּעָרָטָ נִשְׁטָ גַּעֲפִירָט
דָּאָרָט עַפְּפִיָּיָהָרָה, ווּעָרָטָ עַרָּגָשָׁטָרָאָפָטָ אַיְינָגָמִיטָן בְּנִיָּהָרָקָתָה
פָּעָרְזָעְנִילִיךְ פִּירָט זַיְקָ ווּמַעְן דָּאָרָף (כָּלָמִיָּשָׁה בְּיַדְוָה לְמִיחְוָה בְּאָנָשִׁי בַּיְתָוָה
כוֹ) נַחֲפֵס עַלְיָהָם, שְׁבַתְּפָ' בְּמָה בְּהָמָה בְּסָופָוָ), אַזָּן פָּוָן צְוּוִיתָן זַיְיטָ, דָּעָרָ
ווּאַס גִּיטָאָכְתָוָגָ אַיְזָ שְׁטוּבָאָוִיפָן צְנִיעָותָ, בָּאָקוּמָטָאָ אַיְינָגָן בָּאָלְוִוָּנָגָן
מִיטָּן בְּנִי בַּיְתָה פָּאָר אַיְרָעָ מַעְשִׁים טּוּבִים.

מיר טרעפַן אין די רײַיך פון דַּזּוֹל נאָך מער, אוֹ דער מאָן איז נישט
יוֹצָא בלויֶז מיט דעם וואָס ער שטערט יעדע אַנוּצעַדְגַּע פִּרְצָה וואָס מאָכָט
זיך אַין שְׁטוּב, נאָר עַד אַין גְּלִיכְצִיְּתִיג אַוִיך באַוִיפְּטְרָאנְט צַו טְרָאנְט די¹
אוֹיפְּגָנָאָבָע פון אַומְקָוּקָן זיך אָוֹן שְׁטָאָרָק נַאֲקָוּקָן דַּי פְּרוֹי מִיט
וּוִיסְן אַרְבָּה זַי זָעָנָעָן רַיְּזָן אָוֹן גָּאנְצָן פָּוֹן יְעָדָן זַיְּנָד אָוֹן דַּעַר וואָס טְרוֹט
נִישְׁטָה הַיִּסְטָה אַחֲוָתָה (זַיְּנִיגָּעָר מַעֲנְטָש) [סַנְהָדְרִין ע"ו, רַמְבָּ"ס ח' א'ב
פְּכַ"א, אַהֲ"ע ס' א, קע"ח].

אוֹן דַּי אִידָּעָנָע אַין פָּוֹן אַיד זַיְּט אַוִיך באַפְּלִיכְטָעַט מִיט זַיְּזַעְלְבָע
אוֹיפְּגָנָאָבָע, אוֹיפְּצָוּצִיעָן אַרְיִישָׁע דָּרוֹתָה אָוֹן אַוִיסְצָהִיטָן דַּעַם מָאָן פָּוֹן זַיְּנָד
דָּעַרְבָּעָר וּוּיְתָאָגָט דָּאס הָאָרֶץ שְׁטָאָרָק, פָּאַרְוֹאָס חַשְׁוּבָע אַיְדָעָלָע יְוָגְעָלִיט
תְּחִי וואָס זַיְּעָר צִיל אַין צַו הַעֲכָר אָוֹן האָבָן הַשְׁגָּה צַו שְׁטָרָעָבָן בְּלוּזָן נאָך
עוֹלָם הַבָּא, זָאָלָן זַיְּן בְּטָלְגִּיש אָוֹן זַיְּן וּוּיְנִיג אַומְקָוּקָן אַין שְׁטוּב, אַינְדָּעָרָד
צִיְּט וואָס עַר דָּאָרָף זַיְּן דַּעַר הַיִּפְּטָה זַיְּלָפָן פַּוְנָדָעָמָעָט פָּוֹן הָרוֹזָן, וּוּיְלָל
מִיט שְׁטִילָע אַיְדָעָלָע דָּבָרִי תָּחָכָה קָעָן מָעָן אלְעָס מִיט דַּעַר צִיְּטָפּוּלָן,
אַבָּעָר מָעָן מוֹתָן דַּעַרְצָו, אַן דַּעַם גַּיְיט עַס נִשְׁטָה.

אוֹן אַזְוִי וּוֹי אַיְינָס פָּוֹן דַּי הַיִּפְּטָה סִבְּוֹת (אַרְזָאָכָן) פָּאַרְוֹאָס דַּעַר מָאָן
דָּרִיקָט נִשְׁטָה צַו אַין שְׁטוּב אַז זַיְּלָאָן נִשְׁטָה גִּין אַין שִׁיטְּלָאָן צּוּלִיב אַומְרָה
וּוִיסְנִידִּיגְקִיְּתָה פָּוֹן אַיר הַאֲרְכָּקִיָּת, אָוֹן דָּאס אַין אַוְנוֹזָר צִיל יְעָצָט, צַו וּוּידָמָעָן
דַּעַם קְוָמָעָדִיגָּן פָּרָק אַרְוִיסְצּוּבָּרָעָגָן אַ פּוֹלְשְׁטָעָנְדָגָעָ קְלָאָרְקִיָּת אַיְנָעָם
הַיְּנוּכִּטָּפָן שִׁיטְּלָעָן טְרָאָגָן, אָוֹן גְּלִיכְצִיְּתָה אַלְעָן עַנְלִיכָּעָס.

מִיר מוֹזָן בָּאָטָאָנָעָן אוֹ דָּוְרְצָוְפִּירָן אַין שְׁטוּב דָּאס נִשְׁטָה שִׁיטְּלָעָן טְרָאָגָן
אַיְזַיְּנָשָׁת אַלְס אַזְוִי לִיכְטָה אַבָּעָר מִיאָש זַיְּן זַיְּקָטָר מָעָן נִשְׁטָה, נִשְׁטָה אַלְעָן
אוֹמְשָׁטָעָנָדָן זָעָנָעָן אַיְנָגָן, אַמְּאָלָל קָעָן מָעָן מִיט סִיעָתָה דְּשָׁמִיא אַיְבָּעָרְדָּיָעָן
די שְׁטוּב פָּוֹן אַ שִׁיטְּלָה בֵּין גָּאָרְנִישָׁת אַוִיך אַיְנָמָאָל, אָוֹן טִילְמָאָל מוֹתָן
גִּין צּוּבִּיסְלָעָן, קָודָם צַו פָּאָרָלָנָגָעָן מָעָן זַיְּלָאָדָעָקָן דַּעַם שִׁיטָּלָה,
צּוּבִּיסְלָעָן אַלְס קְלָעָנָדָר אַוְן קְלָעָנָדָר בֵּין עַס בְּלִיבָּט גָּאָרְנִישָׁת.

נאָך אַזְוִי בָּאָמְעָרָקָט וּוּרָעָן אוֹ טִילְמָאָל פָּאָלְן יְוָגְעָלִיט צּוּרִיק
צּוּלִיב וּוּיְכָהָרְצִיגְקִיָּת שְׁפִּירְנִידִּיגָּה דָּאס אַנְגָּשְׁטָעָנְגְּטִיקִיָּת פָּוֹנִים בּוּיָּה
נַאֲכָזְקוּמָעָן דַּעַם פָּאָרָלָאָגָן, זַיְּלָאָן זַיְּעָדָר פָּאָר זַיְּקָטָר בָּאָרְעָכָעָנָעָן אוֹ בָּעָסָעָר
איַיְ אַיְן דַּעַם פְּרָט אַוִיך דַּעַם אָוּפָן צַו זַיְּן אַן אָכָּוָר, וּוּיְאַיְדָעָר צַו פָּאָלָשָׁע
רְחַמְנָוָת, וואָס צּוּלִיב דָּאס בִּיסְלָה רְחַמְנָוָת דָּאָרָף מָעָן נאָך הַוּנְדָרָת אָוֹן
צּוּרָאָנִיצִיגָּה יָאָר אַפְּלִידִּין אַהֲנָע שְׁיַׁעַור אָוֹן עַק צְרוֹת יְגָּוָן וְאַנְחָה, זַיְּלָאָן זַיְּעָדָר
פָּאָרְשָׁטָעָלָן וּוּיְעַס שְׁטִיעָן מְלָאָכִי חַבָּלה אָוֹן וּוּלְן אִים מִיטָּן גָּאָנְצָן שְׁטוּב
פָּאָרְצָוּקָן אָוֹן לָאָזָן נִשְׁטָה אַפְּ וּוּלְאָגָן דַּי אִידָּעָנָע נֻמְטָה נִשְׁטָה אַרְאָפָּ דַּעַם

שייטל, ווערט ווערט אין אווא צייט שטײַן מיט פֿאַרְלִיגֶטַע הענט און טראקטן
"רחמנות" און צו דען וויל מען זעט דאס נישט מיט די פֿליַּישִׁיגַע אויגַן
טווישט דאס דעם לעבעדיגַן פֿאַקט?

צְרוּיִינָס, ווי זענען אָ גְּרוּסְּטָע טִילְפָּוּן דִּי יְוָנָגָעָלִיטָה וּוּן דִּי אִידְעָנָע אֵין
אֲפֿגָּעָמוֹתְּשָׁעָט אֵין שְׁטוּב, אָון טְרָאָקְטָן אָפְּלָיו נִישְׁט צְוֹצְהָעָלָפָן ווי אֵין דער
רחמנות גַּעֲפִיל אַהֲנָגָעָקוּמָעָן?

אָון ווי אֵין דער רחמנות אויף די בְּנֵי בַּית? ווען דאס עַסְּן אֵין נִישְׁט
צְוֹגָעָגְרִיטָה מִיטָּן גַּהֲעָרְגִּין גַּעֲשָׁמָאָק, אֲדָעָר אַינְגָּאנְצָעָן נַאֲכָנִישְׁט צְוֹגָעָגְרִיטָה,
אָון נִישְׁט רַעֲכָנָעָנְדִּיגְזָה זִיךְ מִיט אִידְ שְׁוֹעָרָעָ פְּלָאָג פָּוּן אַגְּאָנְצָעָן טָאָג הַוִּזְרִיךְ
אֲרָכְעָט רַעֲגָט מַעַן זִיךְ פָּאָרוֹאָס דאס עַסְּן אֵין נַאֲכָנִישְׁט גְּרִיטָה אָ.א.ו.ו. פָּוּן
דעם אלָעָם אֵין צו זַעַן אֵין די אַלְעָ רַחְמָנוֹתִין וּוּן עַס האַנְדָּלֶט זִיךְ בַּיִּינִים
פָּוּן צְנִיעָתָה אָון אִידְיָקִיטָה זענען פֿאַרְבְּלָעְנְדָעְנִישָׁן פָּוּן יְצָהָר.

אֲכָבָעָר זְעַלְבָּסְטְּפָּאַרְשְׁטָעַנְדְּלִיךְ אָוִיבָּן מַעַן פֿאַרְלָאָנְגָּטָה פָּוּן די בְּנֵי בַּתְּאָ
אִידְיָקִיטָה וְאָךְ פֿאַרְלָאָנְגָּטָה זִיךְ דָּעָרְצָוּס וְזָאל זִיךְ אַמְתִּידִיגְזָה דְּבָרִים הַיּוֹצְאִים
מִן הַלְּבָב, אָון זַיְעָן מַעַשִּׁים וְאָלָן דָּאָס נִישְׁט סָוּהָר זִיךְ, דָּאָס מִינְטָן אָוִיבָּן
דָּעָרָמָן פִּירְטָזִיךְ נִישְׁט אוּףְוּ וּוּי מַעַן דָּאָרָף מִיטָּרְיָהָשָׁ אָון מְדוֹתְוָכוֹת,
אֵין פִּילְפָּאִיכָּג שְׁוֹעָרָעָרָ צָוּ פּוּעָלָן בַּיִּאָרָף עַפְּעָס, וּוּילְאָוִיסְעָרָדָעָם וּוּאָסָדָי
חוֹזְלִיל זָאגָן "כָּלְמִי שִׁישָׁ בּוּ יְרָשָׁ דְּבָרִיּוֹן שְׁמָעוֹתָה" אָוּ נַאֲרָדָעָר וּוּאָסָדָי
פֿאַרְלָאָנְגָּט יְרָשָׁ וּוּעָרָן זַיְעָן רִידָאָוִיסְגָּהָעָרָט, הָאָט זִיךְ נִישְׁט קִין אִינְטָעָרָעָס
אִים צָוָאָ פָּאָלָגָן, עַרְשָׁתָנוֹס זִיךְ שְׁפִּירְטָ נִישְׁט אָוּרָ זָאל אַזְוִיפָּלָעָגָן שְׁעָפָן
דָּעָרְפָּוּן, צְווּיִיטָן טְרָאָכָט זִיךְ אָוּרָ אֵין אַמְחָמִיד אוּףְאָרָדָשָׁבָן, וּוּאָס זִיךְ
אֵין נִישְׁט גְּרִיטָה דָּעָרְצָוּ, אֲכָבָעָר וּוּן עַרָּ פִּירְטָזִיךְ יְאָ וּוּי מַעַן דָּאָרָף, דָּעָמָאַלָּט
לְאָוֹט זִיךְ נַאֲקָר מִיטָּדָעָצִיטָה אָוּן בִּיגָּטָ זִיךְ אַזְוִי וּוּי די חֹזְלִיל זָאגָן "זָכָה
עַוְרָ לְאָוְהָ כְּנֶגְדָּו" טָוָט אָמַעְנְשָׁ מְצָוָה וּמְעַשָּׁת אֵין די בְּנֵי בַּתְּאָ הַיְלָךְ
פָּאָר אִים, אַוִיבָּן נִישְׁט דְּעַמְּאָלָט פֿאַרְקָעָרָט שְׁטָעָרָט זִיךְ נַאֲקָר.

בָּאוּונְדָעָרָס צִיְּכָנָת זִיךְ אַוִיסָּמִיט גּוֹיִשְׁקִיטָה די לְאַנְגָּעָ שִׁיטְלָעָן, פָּוּן
דָּעָם הָאָט מַעַן קִינְמָאָל נִישְׁט גַּעֲטָרָאָכָט, אָון די גַּעֲצִיְּלָעָטָ פּוֹסְקִים וּוּאָס
הָאָבָן גַּעֲוָאָלָט מַתְּיר זַיְעָן שִׁיטְלָעָן הָאָבָן דָּאָס בָּאַשְׁטִימָטָ נִישְׁט גַּעֲמִינָט, אָון
נַאֲכָמָעָר עַס לְאָוֹט זִיךְ עַרְנָסָט אָטִיפָּן קָלָעָרָגָבָן, דָּאָס וּוּן זִיךְ זָאלָן וּרְיסָן
וּוּאָס פָּאָר אָ שִׁיטְלָעָן עַס וּוּלָעָן נַאֲקָר גַּעֲמָאָכָט וּוּרָעָן פּוֹנָקָט וּוּי הָאָרָר וּוּאָס
אָפְּלָיו וּוּן אָמִידָל גִּיטָּאָזְוִי מִיטָּן די הָאָרָר אֵין דָאָס אָשְׁרָעָקְלִיכָּעָ פֿרִיצָתָה
עַד אֵין לְשָׁעָר, אַבְּיָ אַוִיסְצָוקָוָן לְהַבְּדִיל וּוּי דָעָרָ נִידְעָרָטְרָעָכְטָגָעָר גּוּי, כְּשָׁ

אָפְּרָוִי זָאל הָאָבָן עַזְוָת אֵין זִיךְ צְוָרָאָגָן אֵין חֻזְפִּישָׁן שִׁיטָּל.

און צוליב דעם אלין אהן אנדרע טעמי איז אויך קראין און עס פארלאנט זיך או אפילו די וואס גיינן אין סחט שייטלען און ווילז זיך פארלאון אויף געצווינגעגען היתרים (כאטש די באבעס האבן זיך אנדרערש געפירות, און אונזערע רבנים האבן אנדרערש געפסקנט) פונדעסטוועגן דאס. אוזו ווי מען זעת שוין ליאדר עפנטליך צו וואס דאס פירט, אונצוטאן אלע מיני פריצות'ידיגע שייטלען, איז כדאי מען זאלעס עם איסטאן, וויל אובי נישט די טעכטער (שניר) וואס קלידיינ זיך אין מערסטע שטעהר אויף ווי די עלטערן, וועלן שטענדיג וויסן און געדענקען לדורות איז בי זיינער עלטערן גייט מען מיט שייטלען, (כידוע שתולין דברים רמים במנג בעלה מא) און אויף דעם וועלן זי זיך פארלאון וויטער אוזי צו טאן, אהנע קלערן און דענ侃ן צופיל או נישט מיט אוזעלכע מאדרערן שייטלען זענען זיינער עלטערן געאגנגען.

יעט וועלן מיר צוקומען און געבן די וועלטס מײַנוֹג און געשפרעך וואס מען קען הערן פון צייט צו ציט, פון דא און דארט. טיל זאגן איז דער עיקר איז, איז די אויפֿרֿוֹנֶג און די מצות זאלן זיינ קודם אויסגעאידלט אויב נישט איז גארנישט וווערט דאס נישט גין מיט א שייטל, פיל תירוצים זענען דא אויף דעם.

1) די חז"ל זאגן לא עבירה מכבה מצוה, דאס באדייט או די שלעכטער מעשים פונים מענטש טווען נישט אווענקענעמען די מצות וואס מען טווע. דעריבער האט קיין שום זין נישט די אויבין דערמאנטע רייד וויל אופֿן צניעות'ידיגן קלידייד ווועט מען יעדנס-פֿאַל באלוינט ווערן נישט דעכענענדיג זיך מיט אנדרער זייניגע חשבונות, ווי די ספרים הֲקֵ' שרייבן אויספֿרֿילִיך איז נאכדעם וואס מען קומט אַפְּ אלע שטראָפְּ פֿאַר די עכירות באקומט מען שכר פֿאַר די מצות, קומט אויס איז אויב מען טוט נאך חסוכה אויפֿן פֿאַרְגֿאַנִּי גענההייט און מען פֿאַרְעַכְּט אלע פֿעלְעַרְסְּ, ווועט מען אַכְּבַּר שָׁאַדְּן די אלע יאָרְן וואס מען איז נישט געאגנגען צניעות געקלְיִדְעַט, וויל חסוכה מצות, (לבד חסוכה מהבה שמעטין זוכין לה).

زوוייטנס, איז שוין אמאַל בִּיגְעַפְּאָלְן פֿאַר די צעלבע אַידענע אויך צו דענ侃ן אַדְעַר זאגן איז אויב מען האט נישט אַיְדַּעַלְעַ מצות טאר מען נישט צינדְן לִיכְט, אַדְעַר חַלָּה נַעֲמָעַן, אַדְעַר זאגן אַ ברְכָּה אויך עַסְנוֹאָרג? נַיְינַ!

פארוואָס? וויל דאס קוּקְט מען אַן ווי לעכערליך, דאס צוּלְבָּ דֻּעַם וואס וועגן פֿאַרְשִׁידְעַנְעַט טעמי איז מען נאָכְלַעַסְגִּין אַין פֿאַרְשִׁידְעַנְעַט מצות זאל מען

ニישט טאן קיין שום מצוה, און די זעלבען זאך איז דא כי צניעות, דאס איז
א מצוה פון די תורה פונקט ווי יעדע מצוה (ע"י בא"ל ב', בשם סמ"ק) און
געגעבן געוואן אײַינְג פאר אלע קלאסן פון פאלק מענער, פרויען, יונגען,
אלטע, און וואס עפֿעס מזוזה די מצוה מער לְיִדְן פון אנדערע מצוח, צי דען
ויל דאס איז אויסער די עצם מצוה פון די הײַפֶּט זילן פון יעדן אידישן
שטוב? אדרער וויל די שכינה רוחת נישט אין שטוב נאר אויב עס איז דא
פולשטיינדיג צניעות? אדרער וויל דאס נישט צניעות/דייגקייט ברעננט
ארעמקייט מיט צרות פון פיצלען קינדער (חפּץ חיים באגרה) און אנדרער
הארצרייסענדער טראגדיעס?

און פארוואס איז נאך קיינעם נישט בייגעפָּאלן אָז עס פאסט נישט מיט
א מoil פול מיט לשא"ר, רכילות, שרים און אנדרער דברים בטלים, זיך צו
שטעלן דאווענען! וואס דאס איז שיין מער פארשטיינדליך.

און גלייכצייטיג איז דאס אויך אַתְּרוֹץ קעגן די אלע וואס באָרוֹהִיגַּן
זיך אָז די בְּנֵי בַּיִת אָז גַּעֲוָאַלְדִּיגַּע צְדִיקַּת בְּפָנִיםּ (אַינְגָּוְרְלִיךְ) אָז
דעַרְבָּעַר קִימְעָרְט אִים נִשְׁתַּחַת אֹוּב זַי גַּיְתַּ מִיט אַשְׁיִיטַל אַדְרָר נִשְׁתַּחַת,
פָּאַרְקָעַרְט, מַעַן דְּרוֹקָט זַי אָוִיס, הַלוֹאִ זָלָן די וואס גַּיְעַן אַהֲן שִׁיטְלָעַן
זַיְן אָזְיַי ווּזְיַי! אַמְתַּה הַדְּבָר אָז דָּאַס אָזְיַי ווּכְתָּג אָזְן יְעַדְרָר אַז גַּעַצְוָוְנְגָעַן
צַו טָן אלע מצוח פון באַשְׁעַפֶּר, אַכְּבָּעַר גְּלִיכְצִיטִיגַּע לְעַרְנָעַן אַונְגַּד די חַזְׂיָּל
אוּ אַפְּילָו דָּעַר וואס גְּלִיכְבַּט אָזְן אלע מצוח פון די תורה אויסער אַקְּלִינְגַּע
מצוחה, הַיִּסְטַּע דַּר אַכְּפָּר, אָזְן דָּעַר וואס האַלְטַּאלְטַּאלְט אלע מצוח אַוִיסְעַר אַיְזָן
קְלִינְגַּע עַבְירָה הַיִּסְטַּע אַמְוֹר אָזְן מַעַן הַאֲטַּנְבָּר קִין חָלָק לְעוֹהָה"בּ (רַמְבָ"ה ה')
חַשּׁוֹבָה פְּגַע עַשְׁשָׁ). קְוֹמֶט אָוִיס אָז אַדְרָבָה טַאַקָּע די פְּרוּ וואס אַז אַצְדְּקִינְתַּ
מִיט אַנְדָּרָעַן זַאֲכָן ווּעַן זַיְל זַיְן אַוִיסְגַּעְצִיְּכִינְט מִיט די מצוח פון צניעות
אויך, שְׁטִיטַת זַי דָּאַך אָז אַגְּרַה הַוְּכָעַ מְדֻגָּה וואס לאַזְט זַיְקָאַרְנִישָׁט
שְׁלִידָעָן מִיט ווּעַרְטָעַר בְּלוּזַי, אָזְן צַו אִיר אַזְיַי קִין גְּלִיכְן נִשְׁתָּא, אָזְן אַזְוִי
דָּאַרְפִּי אַידִישָׁע טַאַכְטָעַר אַוִיסְזָעָהָן. נִאְר אַקְּלִינְגַּע בִּישְׁפִּיל, די חַזְׂיָּל זַאֲגַן
אוּ דָעַר וואס גַּט (אַדְרָעַן נַעַמְתַּ) עַפְּעַס אַכְּבָּר אָזְן די האַנְטַּפְּן אַפְּרוּ אָזְן
שְׁפִּירַט אַהֲנָה דָּעַרְבִּי אַפְּילָו עַר אַזְיַי גְּרוֹיס ווּיְמָשָׁה בְּנִינוּ עַה
וּוְעַט עַר נִשְׁתַּפְּטוּר זַיְן פון גִּיהַנְמָן, אָזְן פָּאַרְקָעַרְט אַזְוִי דָּעַם זַאֲגַן טַאַקָּע די
חוּל אַזְיַי מִצְחָה מְכַבָּה עַבְירָה, דָּאַס מִינְט אָז מַעַן קָעַן זַיְקָאַרְנִישָׁט רַיְנָוָאַשָּׁן

פון און עבירה צוליב דעם וואס מען טוט א מצה, יעדעם איז א באזונדעגען
חובון.

און כדיע צו געדענ侃ן דעם כל און פונדאמנט פון די זבן, וועלן מיר
ציטירן די ווערטער פונים רטב"ם (ה' נשיאת כפים פט"ו ו') וואס שרייבט
فالגענד: א כהן קטש ער איז נישט קיין חכם (מיינט מען, געלענדט) און
ニישט קיין אפגעהיטענער צו טאן מצות, אדרער מענטשן בארענדן אים, אדרער
ער האנדטל נישט געשעפטליך מיט גערעכטיגקייט מעג ער דוכענען (ביבים
דאועגען) און מען טאר אים נישט צוריקהאלטן וויל דאס איז א מצה פון
די תורה פאר יען כהן, און מען טאר נישט זאגן פאר א רשות טו נאך
שילעכטס און האלט נישט קיין מצות. ע"ב.

עס איז לידעער צום באדרוייען דאסעס געפינען זיך שטובער ווי די
אידענע וואלט באשטיינען אויסצוטאן דעם שייטל נאר זיך טווען דאס נישט
וויל דער מאן האט דאס נישט פארלאנגט, אדרער וויל ער האט אויס-
שליסלעך פארלאנגט דאס פארקערטע. עס איז צו שטונגען אויף אוזעליכע
סארט ערשיינונגען מען האט א גאלדענע געלעגהיטי מקיים צו זיין איז
געוואלדיגע מצוה וואס ברענונג שפע און גליק אין שטוב, און אויך אויף די
קומענדיגע דורות, און מען פארציצטטעט דערויף.

דאס זעלבע איז אויך א ווינדען אויף די וואס טראקטן איז עס איז צייט
אויסצוטאן דעם שייטל אויף דער ערלטער, הגם דאס איז אויך געוואלדיגע
זיך אבער אין הימל וווערט דאס זיכער פאררעכנט ווי מען וואלט געגאנגען
אווי א גאנץ לעבן, (דארט ווי דאס איז אווי פלאנירט פון פראדיס), שטעלט
זיך פאר וווען איינער זאל טראקטן איז עס איז צייט אונצוהיבן עסן מצה,
אדער אין א סוכה, אדרער לייגן תפליין ביי די 65 יאר ווי אווי וואלט מען
דאס אנגעקורקט.

ע"ב זאל זיך יעדער אומוקון ביי זיך אין שטוב און אויף ווי וויט זיין
השפעה גיט און טאן ווי וויט מעגליך דעםאלט ווועט ער געבענטשט וווען
מיט שפע ברכה והצלחה און ערליך הייליגע דורות, מיט אומגעהורען,
אומבאשריבליך געוואלדיגע שכר אויך אויף יגען ווועלט.

מיר וועלן ציטירן צום אויספער ערליך אויסצונגן פון קונטרס הזרואה
להגה"ק מהר"א ראטה זוק"ל בעהמ"ס שומרי אמוניים, וטהרת הקודש,
מייסד פון חולדות אהרן. וואס ער שרייבט ווועגן דעם עניין: זו"ל די
פריערדיגע ספרים האבן נישט געברוייכט אווי מאיריך צו זיין אין די זבן
וויל עס האט נישט זיער געפאלט, צוליב דעם וואס אידישע קינדער זענען

שיטענדיג געווען געקרונט אין בושה, צניעות, וקדושא, נאר איצט אין די לעצטו צייטן האט זיך באנייט בעוה"ר א נוי דור וואס האט אויפגעברענט דאס פונסטערניש כו' מיט הפקרות ופריזות בעוה"ר, וואס האבן צוריק באנייט דאס דור המבול כו' און זייט די פריזות האבן זיך געתטאָרט אָויף די וועלט האבן זיך אָראָפֿגעַבעַנט כל מיני צרות, גורות, שמדות בעוה"ר וכ'.

טייערעד אידישע קינדערלעך וועגן דעם וואס איד שעטט איך פאר אפֿאָר נאָרִישׁע וויבער, לייגט איד אַיך אָרִין אַזְעַלְכּע גְּרוּסָע סְכָנָה ח"ו, נשים רחמניות בישלו יlidihen, דאס רחמנות דיגע מאמעס וואס האבן רחמנות מצער זיין די קינדרע עס אַיך הייס! מען קען היינט נישט ווי פֿאָרְצִיטִינְסֶס! דאס קינד אַיך שוואר! די זעלכּע מאמעס קאָן אָפֿ זַיְעַרְעַ קִינְדְּרָעַר.

אַיך זאלט וויסן דאס אַיך אלֵין ווועט מוזן נעמען קאנען מיט פֿיְעַר אָן אַיְיַעַר קינדער פֿאָרְצִיטִינְסֶס אָויף יְעַנְעַ ווּעַלְט, ווי עס וווערט גַּעֲבַרְעַנט אָן די הַיְלִיגָּעַ סְפָּרִים דאס די מאמע ווועט דעם אִיגַּעַנְעַם דִּין וּמְשִׁפְטַּ אַפְּגַּעַן וואס די טַאַכְּטָעַר כ'.

ע"כ טַיְיַעַרְעַ קִינְדְּרָעַר בעט אַיך אַיך דאס אַיך זאלט נישט קִין חַלְקַע נעמען ח"ו אָן דעם פֿינְסְטֶרְעַן בִּיטְעַרְעַן דָּוֹר הַחְדָּשׁ, דען זַיְעַט אַיְדִּישַׁע טַעַכְטָעַר האָבָּן אַנְגַּעַהוּבִּין מְקַיל זַיְעַן אַין צניעות אַיך דָּוֹר אַרְאָפּ אָין שָׁוֹלְתָּחִיתָה רְחַ"ל, אָוֹן אַנְגַּעַהוּבִּין אַרְוִיס שְׁפָּרָאַצְּן די נְשָׂמוֹת פָּוֹן עַרְבָּה עַזְּיַעַנְיָה פָּנִים שְׁבָּדוֹר וואס מאָכוֹן חַרְבוֹב די גַּאנְצָע ווּעַלְט, אָוֹן דאס אַיך אלְעַס אָין דעם עַוּן (זַיְנָד) פָּוֹן די אַיְדִּישַׁע טַעַכְטָעַר וואס פְּרִין זַיְעַט צְנִיעָות, וואס שעטט אַיך אַיך פָּאָר אַזְעַלְכּע וואס זענען גַּעֲרַעַנְטַמְּשׁ פָּאָר בְּהַמּוֹת, אָזְיַעַנְיָה ווי אַבְּהָמָה שעטט זַיְעַט האָבָּן זַיְעַט קִין שָׁוֹם בּוּשָׁה.

צּוּם עַרְשַׁט דָּאָרָף אָן אַשָּׁה גַּעַוָּרָנְט זַיְעַן בְּתִכְלִית הַזְּהִירָה (דאס עַרְשַׁטְעַ וואס קען זַיְעַן) דאס זַיְעַל נישט גִּין ח"ו אָין הָאָר, אָפִילּוּ אַיְין הָאָר ח"י, דען פָּאָר אַזְעַלְכּע הַוּנְדָרָעַט יָאָר צּוּרִיק האָבָּן אַוְנוּדָרָעַט הַיְלִיגָּעַ גָּאוֹנוֹם צְדִיקִים מְנַהְגִּי הַדָּוֹר גַּעַמְאַכְּט אַגְּדָר חֻזְקָה (שְׁטָאָרָקְן צּוּיִם) בְּכָל מְדִינָה אַשְׁכּוֹנוֹם דאס אָן אַשָּׁה זַיְעַל גָּאָר קִין הָאָר טְרָאָגְן ח"ו אָוֹן זַיְעַל זַיְעַט אַפְּשָׁעַדְן אַיְנָגָאנְצָן די הָאָר כ' שְׁפָעַטְעַר שְׁוִין נָהָנָט צּוּ דעם פֿינְסְטֶרְעַן אַרְעַמְעַן דָּוֹד האָט מַעַן אַנְגַּעַהוּבִּין פּוֹרֵץ גָּדָד זַיְעַן אָוֹן הָאָר טְדָאָגָן, אָוֹן שִׁיטְלָעַן טְדָאָגָן, אָוֹן בִּיהָאָר, אָוֹן פָּוֹן דָּאָמָּלָט אַיְן אַיך אָרְאָפֿגעַגְּאַנְגָּעַן בְּתִכְלִית הַיְדִידָה בעוה"ר.

אַמְּצָבָה

דער הייליגער צדיק ר' פנחס קאַריצער האט געזאנט אָזוי: ווען משיח
ווערט קומען וועט מען זען די גאֹלה האט געהאנגען אַין אַיִן האָר, אָן אַין
גונֿך כתב יְהִי שְׁתִּיטִית, דאס מײַנט מען טאָקע די האָר טראָגן ווּס ווַיְיבָּרֵךְ
צענְעָן זֶיךְ מְקָלְךְ.

יעצט קינדרלעך זיסע וואס פאר א פנים ווועט איר האבן פאר משיח צדקיןגו, אונז וווען אלע אבות ואמהות מיט אלע נשים צדקניות וועלן מיט-קומען מיט משיחין אונז איר האט מעככ געוווען די גאולה רח"ל, ווי ווועט רח"ל פארווארפן וווערן.

ע"כ בעת איך, דאס יעדע אשה זאל ח"ו וח"ו גארנישט מקל זיין קיין
שם קולא כל דהווא, אין האר טראגן, שייטילען טראגן, אפילו אוין טראפ
האר, און ווער עס וועט אויף דעתן עובר זיין, זיין פרוי אדער קינדרער וואס
ער האט ביכולה צו שאפן אפילו מיט מסירות נפש וועט נישט גערענט
ווערן פון אונזערע תלמידים.

דעת יעדוד תלמיד מיינער מוז מסירות נפש האבן על כל מיני גדרים
ויסיגים של קדישה, הן מצדוו, והן מצד אשתו ובנוו, נישט גיין אין קיין
האר, שייטלען, קארצע קלידער ח'ו, קאלידרטע זאכן, כ"ש דורכזעדייגע
זאכן אפילו שווארצע, נאר זיי זאלן גיין אין געדעכטע שווארצע זאכן,
לאנגע בלידער. אונ דיאינגע זאלען זיך פירן באניגות. בון.

דען די אשה וואס גייט היינט בצעניות און די מיינט לשם שמיים איז
די מגין אויף א חלק פונעם דורך און ווועט זוכה זיין לעתיד וואס קיין
גרזיסע מלאכאים וועלן נישט זוכה זיין צו דעת און אלע צרות ישראל
בעווה"ר קומען וועגן די נשים פון זיינער פריצות רח"ל.

ע"כ קינדרלעך זיסע טיערעד גיט אכט איר זאלט נישט ח"ז פארפאלאן
בליבן פון ביידע וועלטן אוון פאלט מײַנע ווערטער אוון פֿידְט אַיך
בצניעות וקדושא, אוין יעדער מאן זאל אַכְטָנוּג געבען אַרְיף זִין ווֹיְבַּ
ז'יך פֿרְן בְּצֻנְיָוֹת אוֹיך יַעֲדָע פָּאַטְעָר אוֹן מַוְטָּעָר אַרְיף דֵּי קִינְדָּעָר, כ'.

ז'יט אַיך מַוְסָּר נֶפֶש צו הַיְּתָן דִּי תְּקָנוֹת אֵין צְנִיעָוֹת אוֹן הַאָר, אוֹן בְּגָדִים,
אוֹן גִּידּוֹל בְּנִים, ווּעַט אַיך וּאוֹיל אוֹן לְעַכְתִּיגְזַּין, ווּעַן מִשְׁיחָ צְדָקִינוּ ווּעַט
קוּמָעָן ווּעַט אַיר שִׁיאַנְעָן אוֹן בְּלִיעָן ווּיְדֵי לְיכְתִּיגְקִיָּת פֿוֹן דֵי זָוָן, אוֹן דֵי
לבָּנָה, אוֹן שְׁטָעָרָן, אוֹן נָאָךְ מַעַר, דָּעַן דֵי שְׁכָר פֿוֹן צְנִיעָוֹת גִּיט אַיבָּעָר
אלָא עַמְּצָות וּמְעֻשִׂים טוֹבִים.

לג

און די אשה ווואס פירט זיך נישט אין צניעות מעג זיך אויפֿן קאָפּ
שטעלן מיט אלע פרומקייטן פועלט איר גאנזישט און ווועט רח"ל
פארפאָלן בליבּן אַין שאָול תחתית ח"ז.

דעָר הייליגער באַשעפֿער זאל אונז מטהָר זיין די הערצעֶר מיר זאלָן
דינען דעם בוכּעַ מיטן רעכטָן דעת, מיט אַמת, קדושה, וצניעות, און עס
זאל נטְגָּלָה ווועָרָן דאס ליכטיגקִיט פֿון משיח צדְקִינוּ בְּכָאָ.



**יעצט ווועלן מיר ציטירן די פֿוסְקִים ווואס אַסְרֵן דאס טראָגן
שייטלען, בעזה"י**

בסדר א-ב



(כדי להסר תלונות, ולסתום טענות, תיארתי כולם בתואר "גאון" בלבד)

א) הגאון ר' אברהם חיים אייננהארן זצ"ל (בעמַחְסָס ברכת הבית,
שער טוהר, עצי עולה) שרייבט: וועגן דעם ענין ווואס אידישע פרוינען גיינען
אויף די גאָס מיט שייטלען. האבן שוין ר' יעקב עמדין און דער דברי חיים
געזאגט אָז מען טאָר נישט (שאלילת יַעֲבֹעַץ סִיְּטָה, ד"ח ח"ב נ"ט), און דאס
הייסט איבערגעטדעטען דעם אידישן דת, און אָזוי זעט אויס פֿשׂוט אַין שׂוּעָע
(אה"ע קט"ז ס"ד) נאָך דערצְרוּ היינטיגען צייטן ווואס מען מאכט אָזוי די
האר אָז עס זאל אויסזען ווי די פריצְחוֹת אַיז עס זיכער אָסּוֹר מִן הַתּוֹרָה
אָזוי ווי עס שטייט אַין ד"ח ח"א ל, (בְּסֻוףׂ ס' שערי טוהר ה' גדה).

ב) הגאון ר' אברהם פלאגי זצ"ל (מגדולי חכמי ספרד) ברענוגט צו אַין
זיין ספר די פֿוסְקִים ווואס אַסְרֵן שייטלען, און פֿירט אויס נאכדרען: זעלבְּסְטָה
פארשטענדליך אָז אַין אָנוּנְדָּר פֿלעצעֶר אַיז קִינְמָאָל נישט געהערט אָדרער
געזען געווארן דער מנהג אָז פרוינען זאלָן גִּין מיט אָפָּרוֹקָה (שייטל) און
אויב עס געפֿינט זיך אַיִינְס אַין אָשְׁטָאָט אַיז זִי פֿרְזַּקְּ גָּדָר אַון ח"ז אָז מען
זאל זיך פֿון אִיר אָפְּלָעָרְנָעָן (ברך את אברהם בחקותי, מובא בשד"ח אָסְפְּד
מע' צ').

אַז צְדָקָה

ג) הגאון ר' אברהם תואומים צ"ל (בן בתו של הגאון ר' מליסא בעל חור"ד צ"ל) שרייבט: דער מנהג וואס פרוייען גיינע מיט שייטלען דאס איז א זאך וואס אונזערע אבות האבן געהאלטן פארן אן איסטר אוון פריציט האבן פארשועכט דעם אידישן צוים, כו' חיללה דאס גראנג צו האלטן, כו' וואס איז דען א חילוק צווישן אייגענע האר אדרער פרעמאד וואס עצט אויס ווי אייגענע עס איז אלעס אייניג און אלע זענען אסדור מן התורה.

דערכער ווי ווית עס איז דא די מעגליכקייט זאלסטו שטענן און צוימען די פירצה, און אפהאלטן ערליךע אידישע טעכטער פון ארויסגין מיט שייטלען, דער וואס ווועט הארכן ווועט הארכן און דער וואס ווועט עובר זיין ווועט אליאן טראגן זיין זינד, און מיר זענען ריין דערפון (שו"ת חד לאברהם מהד"ת אה"ע פ"ז).

ד) הגאון ר' אהרן קריספין צ"ל (בעמ"ס בית אהרן על שו"ע) ברעננט אין זיין ספר די וואס אסרין און וואס זענען מתר און נאכדעם שרייבט ער: נוא יעצט וווער נעטט זיך אונטער מתר צו זיין א שייטל קעגן די אלע ליבן וואס אסרין (בית אהרן אבה"ע מע' פ' או' א').

ה) הגאון ר' אליהו מוריינה צ"ל (הגר"א) [ע"י שנות אל"י שבת פ"ו מ"ה, ובס' דת יהודית כהלכה פ"א או' ג, עמוד כ'].

ו) הגאון ר' אליהו דוד רabinowitz תואומים (הادر"ח) שרייבט: צו א רב וואס פרעגת אים ווועגן ארויפגין קיין ארץ ישראל, ענטפערט ער אים צווישן אנדערע איז די רביצין זאל נישט טראגן קיין שייטל (אגרות האדר"ת מכתב י"ג).

ז) הגאון ר' אליעזר זוסמאן סופר צ"ל (בעמ"ס ילקוט אליעזר, עט סופר, המקנה, ועוד, אחיה הגאון בעל שו"ת מחנה חיים צ"ל) שרייבט אין די צוואה: איז די פרוייען זאלן גיין בצעניות און אפללו שייטלען טראגן זאלן זיין געווארנט זיין (הצואה נדפס בריש ס' מהר"ם סופר עה"ח).

נאך שרייבט ער אין א בריעף צו זיין זון איז די פרוי זאל נישט גיין מיט א שייטל אדרער קונסט האר וויל עס איז אלעס א פריצות און יצה"ר (אגרות לבנו הגרש"ס צ"ל נדפס בריש ס' מהר"ם סופר עה"ח).

ח) הגאון ר' אליעזר פלעקלעש צ"ל (בעמ"ס חשובה מהאהבה תלמיד מובהק לבעל נו"ב צ"ל) שרייבט: איז צו מאכן א גאנצן שייטל האט קיינער פון די פוסקים נישט מתר געווען און אפללו די פוסקים וואס זענען מקיל האבן נישט דאס געמיינט, דעריבער איז זיין מיינונג נישט

מקיל צו זיין (שו"ת חסוכה מהאהבה ח"א ס"מ"ח, ובענין מ"ש בקבוצות תחלילים על הפרחת, עי' משיב דברים סי' קכ"ז ח"ב).

ט) הגאון ר' אלעזר רוקח זצ"ל (בעמ"ח שמן רוקח) שרייבט: איך וואדען מיט זעקס הונדרטס ווארענונגען פאר מיינע קינדרער בי' איביג, או די פרויען זאלץ ח'ז נישט גיין אין די וועגן פון די פֿרִיצָה וּוְאַס גִּיעָן מיט שייטלען און אויפגעדעקטע הענט און עהנליך צו דעם, חיליה וחלילה פאר ענק אוזינס צו טאן נאר איר זאלט איך פירן בעניעות אוזי ווי די געוצען פון משה רבינו, און אוזי ווי די אידישע אויפפֿרִוְרָג (בצוואה נדפס בספר יבן שמועה על התורה).

י) הגאון ר' אריה ליבוש הורוויז זצ"ל (בעמ"ח שו"ת הר' בשם), שרייבט צו איינעם פאלגענד: איך דאנק דיר זיעיר זעענדיג או הש"ית האט ערוצעט אין דיר א גיסט אפֿזְוּדְרִיקָן אַ קְוָנְטָרָס וּוְאַס עַנְתָּהָאַלְט אַסְוָרִים פון אלע חממי הדור אסְרִיךְ פרויען צו טראגן שייטלען, כו' שייטלען וואס זעט אושס ווי די אַיְגְּגָעָנָע האָר דָּרָךְ מִעְן מַחְמִיר זַיִן (שו"ת הר' בשם מהדור"ק ל"ז).

יא) הגאון ר' גרשון ליבוש רוזענברג זצ"ל (בעמ"ח משיב דברים) שרייבט: חיליה צו גיין מיט א שייטל בלוי וואס דעקט צו דעם קאָפּ כו' (שו"ת משיב דברים ח"ב קכ"ז).

יב) הגאון ר' דוד בהר"ן זצ"ל (מעמודי התווים שביקורי קרתא דירושלים) האט זיך דערוואוסט אויך א חשובע פרוי וואס איז געקומען פון חוויל און טראגט א שייטל, און האט נישט געשפֿאָרט קיין מיה און צייט נאר אַרְבִּיכְעָגָעָנָען צו אַיד אָן גַּעֲרָעֶט מיט אַיד אַפְּאָר שָׁעה זַי זַאל אויסטאן דעם שייטל (דעת יהודית כהלכה, עמוד קכ"ב או' ז').

יג) הגאון ר' דוד חיימס קוריינאלדו זצ"ל (בעמ"ח ס בית רוד על ששה סדרי משנה) שרייבט: אידישע פרויען גײַט נישט אַרְוִיס מיט אַוְיפֿגַעְדַּעְקָטָן קאָפּ האָר, אַפְּילוּ מיט א שייטל בלוי, אַ פרוי דָּרָךְ נִישְׁט אַוְיטְזָעָן ווי זַי האָט האָר, (בית רוד שבת פ"ז מ"ב ד"ה פאה נכרית).

יד) הגאון ר' דוד ליב זילבערטשטיין זצ"ל (בעמ"ח ס שביל' דוד על שו"ע) שרייבט: די וואס טווען ערליךן שייטלען איז דאס נאר פאר די פֿלְעַצְעָר ווי פרויען זענען קיינמאָל דארט נישט געוואָרט געוואָרטן דערפּון, אַבְּעָר דָּארָט ווי מען האָט זיך שטענְדִּיג גַּעֲפִירְט נִישְׁט צו טראגן שייטלען איז עס זיכער נישט קיין צניעות (שבילי דוד או"ח סי' ב' סק"ב).

(טו) הגאון ר' דוד מנחם מאניש באבא"ד זצ"ל (אברך"ק טארנאפאלאן, ובעהמ"ס שווית חכילת השרון) שריבט: או דארט ווי דער מאן איז חושש אויף די פוסקים וואס אסראן שייטלען הייסט זיין וויבכ ביים אוזי ווי אפרוי וואס טוט איבערטרעטען דעם אידישן געזען [עוברת על דת יהודית] (חכילת השרון אה"ע ס"ד).

(טו) הגאון ר' חיל קאלاميינר זצ"ל שריבט: לoit מײַן מײַנוּג קען מען זאגן אוּס איז דא בֵּי שייטלען טראגן אָן אִיסּוֹר מִן הַתּוֹרָה (אַבְקָתָה רוכל ח"ב כלל ב' פרט א').

נאך שריבט ער: עס ליגט א פלייכט אויפֿן מאן נישט צו לאזן זיין פָּרוּי אַרוֹיסְגִּין אַינְגְּדוּרִין מִיט אַשְׁיַּטְל, וְוָאָס אַוְיסְעָר דֻּעָם וְוָאָס דָּאָט אַיז אַ רַעֲכְטָע אִסּוֹר אַפְּילָו אַיִּן שְׁטוּב צו טראגן אָן דָּעָר מִאָן טָאָר נִישְׁט אַרוֹיסְזָאָגָן שָׁמוֹת (געמען פֿון באַשְׁעַפָּעַר) בַּיִּם בְּעַנְשָׁן, אַדְעָר קִידּוּש, אַדְעָר אַנדְעָר בְּרָכוֹת, וּוְיִּלְכָּדְכָּה אַיד אַיְגָעָנָע הָאָר אַיז פַּאֲרַדְעָקָט מִיטָּן שִׁיְּטָל, אַבְעָר פָּאָרָן אַוְיגָקָט זַי אַוְיסָן וּזַי גִּיטִּי מִיטָּן דַּעֲרַבָּר טָאָר זַי אַפְּילָו אַיִּן אַ פַּאֲרַשְׁטִיפָּט פַּאֲרַשְׁלָאָטָן שְׁטִיבָּל נִישְׁט גִּין דַּעֲרַמִּיט, אַוְיסְעָר דֻּעָם בְּרָעָנֶגֶט דָּאָס דַּעֲרָנָאָךְ אוּ מעָן זַל גִּין מִיטָּן דַּי אַיְגָעָנָע הָאָר, אָן אַ שִׁיְּטָל אָן דַּוְרְכָּדָעָם שִׁיְּטָל דַּעֲרָקָעָנָט מִעָן נִישְׁט צוֹוִישָׁן אַ מִידָּל אָן אַ פָּרוּי, וְוָאָס דָּאָס אַיז אָן אִסּוֹר תּוֹרָה, (מְקַרְיָה דַּרְכָּקִי בְּרָאַשְׁתָּה אוּ לִיהְ).

אין נאך שריבט ער: דָּעָר כָּחָ פֿון עַמְּלָק לִינְגָט אוּרִיךְ אַיִּן אַנְרָעָדָן פָּרוּעָן זַי זַלְעָן זַי צִירָן מִיט קְלִיְּדָעָר אָן צִירָנֶגֶעָן אַזְוִי וּזַי דַּי פְּרִיצָות אָן הַאֲרָנְטָעָס, כָּאַטָּש עַס אַיז בְּלוּזָּשָׁטָאָלְצָעָם מְלָבָשִׂים אָן נִישְׁט צְנִיעָתְדִּיג אָן דָּאָס בְּרָעָנֶגֶט אַנְצּוֹצִינָן דֻּעָם יְצָהָר אַיִּן הָאָרֶץ פֿון דַּי צִוקָּעָרָס, אָן דַּוְרְכָּדָעָם פַּאֲרַקְרִיכָּט מִעָן צּוּבִּיסְלָעָךְ פֿון אַיְדִּישְׁקִיטָּא אַיִּן צְנִיעָות, אָן קְעָרָט זַיְךְ אַפְּ פֿון דַּי וּוּעָגָן פֿון דַּי אַמְּחוֹת (מוֹטוּרָס). אַנְצּוֹטָאָן שִׁיְּטָלָעָן, וְוָאָס דָּאָס אַיז אַסּוֹר מִן הַדִּין, אָן אַלְעָה פּוֹסְקִים זַעֲנָעָן מְוֹדָה אוּ אַגְּאָנָן שִׁיְּטָל אַיז אַסּוֹר, וּוְיִּלְכָּדְכָּה אַזְעָט אַוְיסָן וּזַי דַּי אַיְגָעָנָע הָאָר אָן דָּעָר עִיקָּר אוּ עַס אַיז אַ פְּרִיצָות אָן גְּרוּיסָן עַזְוָת וּוְיִּלְכָּדְכָּה דַּעֲרָקָעָנָט מִעָן נִישְׁט צוֹוִישָׁן אַ מִידָּל אָן אַ פָּרוּי (שְׁרִיְּ מְשֻׁכֵּל כָּל ה' פרט ט').

(יז) הגאון ר' יוסף האמברוג זצ"ל (בעהמ"ס שווית שלחת בנימין) שריבט: עַס אַיז נִשְׁטָא קִיְּן שָׁוֹם הַיְּתָר אַרוֹיסְצּוֹגִין אוּפָּה דַּי גָּאַט מִיט אַ שִׁיְּטָל (שלחת בנימין ח"א דף מ"ג).

"ח) הגאון ר' חיים אלעוז שפירא זצ"ל (אבדק"ק מונקאטש בעהמ"ס שורית מנהת אלעוז, ועוד) שריביט: או דער אמרת איז ווי די פוסקים וואס האלטן או שייטלען טראגן איז אן איסור מן התורה, בפרט די וואס די עלטעון היינן זיין אנדרוש טאן (שורית מנה"א ח"ה ל"ה מעותק בשלהן העוזר ח"ב ס"ט' בשמל"ץ סקי"א).

נאך שריביט ער אין די צוואה פאר זיין טאטער ח"ז זאל גיינ אין א פריזעט אפילו פון פעל (צוואה ארי ג').

די שוחטים פון מונקאטש זענען געווען אנגצעאנט נאך פון זיין פאטער בעל דרכי תשובה ז"ל מען זאל נישט לרענען די פארק פון שחיטה פאר איינעם וואס זיין פרוי טראגנט א שייטל (ע"י לקמן מאמרו של הג' ר"צ שפירא זצ"ל).

(ט) הגאון ר' חיים האלבערשטאם זצ"ל (אבדק"ק צאמ, ובעמ"ח שורית האלט לאיסור (ע"י כנה"ג אה"ע כ"א, סק"ה, שד"ח אספ"ד מע' ד).

(כ) הגאון ר' חיים האלבערשטאם זצ"ל (אבדק"ק צאמ, ובעמ"ח שורית ד"ה, ועוד) שריביט: רוב פוסקים האלטן או א שייטל טראגן איז אן איסור, נאכמער אין די ראשונים (ר"ן, ריטב"א כתובות, מוכא באספ"ז) שטייט איז אפילו צו ליינן א שטיקל זידין א.ד.ג. אויפן שטערן עס זאל אויסזען ווי האר איז אויך אסור וויל דאס הייסט שוין איבערגערטען דעם אידישן דין (דת יהודית), דעריבער טאר מען נישט ארויסיגין מיט א שייטל און עס הייסט דת יהודית (שורית דברי חיים ח"ב נ"ט).

נאך שריביט ער: איך וויס אויף זיכער או וווען איך בין געווען בי מײַן שוווער זיל [בעל ברוך טעם זצ"ל] אין מעהריין לויט ווי איך האכ דמאלאט געהערט איז נישט געווען אין גאנצ' מדינת אשכנז (דייטשלאנד) קיין שום חשוב פרוי וואס זאל גיינ מיט האר, און שייטלען נאר אפאל פראסטאקס וואס זענען געווען צו שאנד און שפאת, נאר בעה"ר לעצטנס האט זיך צושפראיט דער מנהג פון די אפיקורסים, דעריבער ח"ז צו זאגן או צוליב דעם מגען אונזערע פרויינען אויך איזוי גיינ, און דער איסור שטייט אויף איר פלאץ און דער וואס איז עוכבר באקומט מכתה מן התורה (ח"א יור"ד ל').

(כא) הגאון ר' חיים חזקיי מדיני זצ"ל (בעמ"ח שדי חמד) נאכדען וואס ער ברעננט צו די אלע פוסקים וואס אסראן, שריביט ער אויך דעם וואס איז מהיר, פאלגענד: איך בין נישט אינשטיימיג (צופרידן) מיט דעם

מיינונג, און זעלבסטפערשטעדליך איז און אונזערע פלאצער וואס דער מנגה האט זיך נישט צושפריט [צו טראגן שייטלען] האבן מיר שווין אングענו מען די דיעות וואס אסֿרַין, און מען טאר נישט צוּבָּרָעָכָן דעם צוּיָם (שד"ח אסֿפַּיְדָּמָרְכָּתָה ד', דת יהודית).

(ככ') הגאון ר' חיים יוסף דוד אוזלאי זצ"ל (דער חיד"א) זעת אויס איז ער נעמט אויך איז ווי די פוסקים וואס אסֿרַין (ע"י ברכ"י או"ח ש"ג ב', ומחזיק ברכה או"ח ע"ה ב').

(כג) הגאון ר' חיים פלאגי זצ"ל (בעמ"ח כה"ח הקדרמן, רוח, ועוד) שרייבט: איז די וואס קומען זיך באזעען אויף טערקיי מוזן צודען אפַּילו א שייטל, וויל אפַּילו בי א שייטל איז זיידן איז דא א שטיקל איסור [כמ"ש הרב משה מלך בחורת המנהגות סי' י'] כ"ש איינער וואס ואוינט שווין דורות אין טערקיי אפַּילו ער נעמט א פרוי פון פראנקי"א (לכארה הוא פרנקרייך שלנו, מדינה צרפת, הערת המו"ל] און באזעט זיך אין טערקיי מוז זיך אודאי צודען אוייך דעם שייטל [הערת המו"ל, אין הכוונה לכוסות רק באמצע כמו בימינו אלא כלו ובכמואה בלשונו שם שמאמה לשערות ממש] (רוח חיים אה"ע סי' כ"א).

(כד) הגאון ר' יהודה אסֿרַין זצ"ל שרייבט: מיר געפערלט צו אסֿרַין שייטלען און גוזד זיין נישט אנטוטאן צוליב דעם וואס קומט אודיס דערפּון וויל מען זעט דאך וואס פאסֿירט שפּעטער נאך ביין הײַנטיגן טאג קומען פרויען צו דורךדעם צו גיין מיט איגענען האר (shawoth יהודה יעה יוד"ד שס"ו).

(כה) הגאון ר' יהודה קצינלבויגן זצ"ל (בעמ"ס מהר"י מינץ) שרייבט: איז מיט א אויפגעדעקטע שייטל טאר מען נישט גיין, וויל ווי קען דאס זיין איז מען זאל מגען טראגן א שייטל וואס עס זעט אויס דורךדעם ווי מען וואלט גערטראגן איגענען האר און עובי געווען אויך די תורה (mobea באדר שבע סי' י"ח).

נאך שרייבט ער: אונזערע טאטעס און זיידעס האבן געשטערט איז זיירע צייטן דאס מען זאל נישט טראגן אויפּן קאָפּ אפַּילו א בינד פון זיידן וואס די פֿאָרֶב זעט אויס ווי האר (דרשות מהר"י מינץ סוף דרוש הראשון, mobea בעתרה זקנים או"ח ע"ה ג').

(כו) הגאון ר' יוסף בן עזרא זצ"ל (בעמ"ס עצמות יוסף על קידושין) שרייבט: איך האב קיינמאָל נישט געצען חתונה געהאטע פרויען מיט

אריגענדעקטע האר, און זי טראגן נישט קיין שום האר צו צירן זיך דערמיינט נאר מידלעך כי זיערע עטלערן אין טווב, דאס איז זיעער א שיינען אויפפירונג, טיל פרויען נעמען א שטיקל שווארצע זידן און טוען אין אויפן שטערן זיך אויסצופיצן דערמיינט, און אפללו דאס איז מיר שלעכט געפאלן, וויל מענטשן זענען זיך טועה און מינגען אועס איז איגענע האר (בספרו משא מלך ח"ז חקירה י', מובה בכתה"ג סי' כ"א, ז', ושכנה"ג יור"ד ר"ד).

(ב) הגאון ר' יוסף זאנענפעלד זצ"ל (הגאב"ד ירושלים חוכב"א) איז אנגעפרעגט געווארן אויב מען מג גיין מיט א שייטל, האט ער געענטפערט איז לויט זיין מיניג איז עס זיכער אסור צוליב מראית עין (ויל עס זעט אויס ווי איגענע האר) (רת' היהודית כהלה בשמו).

(ג) הגאון ר' יוסף נסים בירלא זצ"ל (ראב"ד לספרדים בעיה"ק ירושלים) שריבט אויך או מען טאר נישט טראגן א שייטל, (שו"ת ישב יוסף יור"ד סי' ב').

(ד) הגאון ר' יוסף צבי דושינסקי זצ"ל (הגאב"ד חוסט, וירושלים עיה"ק) שריבט: איז דאס איז א מנהג נישט צו טראגן א שייטל און דערפער איז דאס אסור מן התורה (שו"ת מהרי"ץ סי' קכ"ז).

(ה) הגאון ר' יוסף ראיין זצ"ל (אב"ד טעלן) שריבט: איז עס איז דא אן איסור מראית עין (עדות ביוסף כ"ט ענף ג').

(ו) הגאון ר' יוסף שאול נאטאנזאן זצ"ל (בעמ"ס שו"ת שו"מ) שריבט: איז עס איז דא אן איסור מראית העין (מגן גבורים או"ח סי' ע"ה, ע"ש באלה"מ, ובשלטי הגברים).

(ז) הגאון ר' יחזקאל שרוגא האלבערשטאט זצ"ל (בעמ"ס דברי יחזקאל) שריבט: איך מווזאגן איז עס איז א גרויסער איסור פאר אידיישע טעכטער צו גיין מיט פריזות/דייגע קלידיידער, און מיט שייטלען, און יעדער איד איז מהויב דאס צו שטערן בי זיך אין שטוב מיטן גאנצן כה (דברי יחזקאל עה"ת בדדוש לשכונות).

(ח) הגאון ר' יחזקאל מיכל הוברנער (אב"ד ניזנוב זצ"ל בעמ"ס שו"ת משכנות הדומים) שריבט: איך וויל נישט רעדן פון די וואס האבן מיט א גדייסן שטראמ דודכגעבדאכן דעם אידיישן צוים און גיינען מיט אויפגען דעקטע האר וואס בליספק זענען מיר נישט חייב באחריות אויף זיין, נאר איך שרוי ביטערליך אויף די כשרע וואס הייסן איידן, פונדעסטוועגן

* קא *

זענען זי' מקיל און טראגן שייטלען און דער אמרת אייז אונ איסטר גמור צוליב מראית עין (משכנות הרועים ח"ש בקונטרא עת שלום דף י"ב).

לו) הגאון ר' יעקב אדענסטהיין זצ"ל (בעהמ"ס ישועות יעקב) שריבט: עס קען גאר זיין אונ איסטור תורה ביטם טראגן שייטלען (ישועות יעקב או"ח סי' ע"ה ג').

לה) הגאון ר' יעקב דידאוסקי זצ"ל (מח"ס בארכ יעקב, מגדולי ירושלים עיה"ק) שריבט: אפלו די שייטלען וואס מען דערקענט אויף זי' או עס אייז א שייטל נישט האר, פונדעסטוועגן אויב איד מוטער גיט נישט מיט דעם טאר די טאכטער אדען איניקל אויך נישט גיין מיט דעם אבער די שייטלען וואס זעט אויס ווי האר איז איסור פאר יעדן (בספרו מהנץ קדוש סי' ז', וכ' שם במקור הקדושה ומראית העין שמביא לידי גילוי עיריות חמור משאר איסור דמראית העין וככדי בע"ז י"ב).

לו) הגאון ר' יעקב וויל זצ"ל (נכד בעל קרבן נתnal, ומה"ס תורה שבת על ה' שבת) שריבט: די פרויען וואס גיינען מיט שייטלען אויף די גאס אדען אין בית מדרש זענען עובר אונ איסטור מן הדין. און די וואס גיינען אין שטוב אדען אין הויף אויף זי' זאגט דער פסוק "ופורץ גדר ישכנו נחש" דער וואס ברעכט דעם צוים זאל אים ביטשן א שלangan, און אודאי די פרויען וואס דען אויף די איגעגען האר און גיינע אין ביהם"ד נישט נאר וואס זי' זענען עובר אונ איסור צו ליענען קר"ש און דאוונען קעגן איד האר, און אלע קללות וואס ישעי' הנביא האט געשאלטן די פריצות'דייגע פרויען וועלן דען אויף איר, אבער די וואס פירן זיך בצעניות ווועט דען א ברכה איבער זי' (ס' תורה שבת או"ח ש"ג י').

לו) הגאון ר' יעקב עמדין זצ"ל (הנקרא יעב"ץ) שריבט: אונ מיט שייטלען אייז אויך איסור אוריינטזוגין אויך די גאס (שאלת יעב"ץ ח"א סי' ט), וע"ש שדעתו להקל הנthonה למטה משכבה על פחתה ובצדדים במוקם שכלים שעורותיה דלא הויל אלא כשר חכשיטן שכחן, וע"ע בח"ב סי' זח, ובמו"ק סי' ע"ה).

לח) הגאון ר' יצחק אייזיק מספינקא זצ"ל (בעהמ"ס חלק יצחק) שריבט: אונ עס אייז אונ איסור צו טראגן א שייטל צוליב "דית יהודית" און אפשר מן תורה — און גיין און היטן אווי ווי די גוים אייז אויך איסור מן תורה — אדען מיט א קאָר הויב אהנע דעך אייז איסור דת יהודית — כל שכן מיט א זשיין אליעין אייז איסור מדת יהודית, און אפלו מיט א האר הויב אונטער דעם זשיין אייז איסור גמור, אבער אונטערן טיכל מעג מען (שורות חלק יצחק סי' פ"א, וחושש שם לשיטת הד"ה יור"ד נ"ט).

דאפ" חתיכת משי על הפחת שדומה לשער אסור דזהו דת יהודית כ"ש בהושיאן שיש בו דמיון יותר לשער, ודאי איסור גמור לצאת בו בלי טיכל ע"ג, אבל חחת הטיכל אין איסור לצאת בו או ע"פ שנראה קצת אצל המצח כיון שאין נראה להדים אין להחמיר כ"כ).

(ט) הגאון ר' יצחק דוב הלוי מברגר זצ"ל (בעהמ"ח שו"ת יד הלוי) שרייבט: וויבאלד די גראיסע פוסקים אס"ר שיטילען איז אן שום ספק או מיר קענען נישט מקיל זיין (שו"ת יד הלוי יור"ד קכ"ז).

(מ) הגאון ר' יצחק זאב ידלר זצ"ל (בעהמ"ח ס' הנפלא תפארת צבי על מד"ר) פלעגת נישט אידיינגיין אין א שטרוב ווי די בעל הבית-טע איז געהגעגען מיט א שייטל וויל ער האט דאס געהאלטן ווי האר ממש (טוב ירושלים לבנו הגה"ץ ר' ב"צ ידלר מגיד מישרים דירושלים עיה"ק בימי ר'יח זונענפעלד זצ"ל).

(מأ) הגאון ר' זעיריל פאללאק זצ"ל (תלמיד מרכן החת"ס זצ"ל ואבי בעל וידבר משה) האט דערציטלט דעת סדר פון חת"ס זצ"ל וווען ער פלעגת דרש'ין ווועגן שיטילען: צום ערשות פלעגת ער בענטשן אלע וואס פאלאן צו גיין בעניינות אויפן ווועג פון די פריערדיגען דורות די וועלן זוכה זיין צו ערליך קינדרער און וועלן געבענטשט וווען מיט אלען, נאכדען האט ער געהעבן א דינערדייגן געשריי "און די וואס טווען נישט אזי וועלן האבן דאס פארקערטע" און דעת גאנצע ערולם האט אנגעכאפט א פארקט און א ציטער העrndיג איזוינע שארפע ריד וואס זענען אורייסגעזאגט געווארן כל נדרי ביינאקט מיט קדושה וטהרה (בס' זcronן למשה נדפס מכתב להגה"ץ מהרי"ד דושנסקי זצ"ל ששמעה הנ"ל מרבו הנ"ל).

(מג) הגאון ר' יצחק צבי לעבאויטש זצ"ל (אב"ד טשאפ ומ"ס שלחן העוזר ב"ה) שרייבט: רוב פוסקים אס"ר שיטילען אפילו פון קונסטט'האר, און ערליך אידן יראי די לאון נישט זיעדר פרויען נאר א דעך וואס איז נישט פון האר (בשלחן העוזר ח"ב סי' ט-י, וע"ש בשלל"צ ט"ק יא, יב, שהאריך בבירור דעת הפוסקים האוסרים).

(מג) הגאון ר' יצחק שמלקליש זצ"ל (בעמ"ח שו"ת בית יצחק) שרייבט: מען דארף חושש זיין צו די פוסקים וואס אס"ר שיטילען, און איז ברעננט עס צו חילול שבת, און עס איז אייבער געוויזן געווארן איז צוליב דעת וואס מען גיטט מיט שיטילען איז מען שווין מקיל צו גיין מיט אייגעגען האר אויך, און מען קומט צו א איסור דאוריתא, דערפהар זאל זיך יעדער דערוויטערן דערפונן און יעדער ירא די זאל וואדעגען זיין בני בית זי זאלן זיך נישט פירן און די וועגן פון די פריצות'ידיגע

פָּרוּעַן נָאָר מֵיטַ צְנִיעָתָ אֹנוֹ נִישַׁט גִּינַן מֵיטַ שִׁיטְלָעַן, דּוֹרְכְּדָעַן וּוּעַלְן
זַיִ זַוְּחָה זַיִן צַוְּ עַרְלִיכְעַ קִינְדָּעַר "כְּהָנִי מְשֻׁרְתִּי עַלְיוֹן" (שָׂוִית בֵּית יִצְחָק
אוֹ"חַ יַ"ד).

מד) הגאון ר' יקוחיאל יהודה טיטלבוים זצ"ל (אבד"ק סיגעט
ובעהמ"ח ייטב לב, שו"ת אבני דרך ועוד) שרייבט: איז מען טאר נישט גיין
מייט גויישע קלידער, הוייכע היטן, און שייטלען, די תורה האט זי
גע'אסרט' צוואמען מייט חמץ, בידיע דארף מען אויסטרוימען פון שטוב
(ייטב פנים מאמר זכר ליציאה מצרים או"י י"ב, ותוכחת מוסר לי"ג מדות או'
כ"ח, ומאמיר דורש טוב או"י ד' ע"ש).

מה) הגאון ר' ישעי פיק זצ"ל (המפורסם לבקי נורה מכבר או בשו"ת
נו"ב) שרייבט: אין אונזערע מדינותו איז שייטלען אסור מיטן איסור פון
"לא חסור" (בספר יש סדר למשנה שבת פ"ז מ"ה, וכוחך דספראיות שמקילין
בקץ נמשכין אחר הרמב"ם, אבל במדינתינו נאסר בלא תסור, עפ"י הפ"י אשר
בידינו נמסר, ע"כ).

מו) הגאון ר' ישראלי יעקב אלגאי זצ"ל (אבי מהרי"ט אלגאי)
שרייבט: שייטלען פון פרעומדער האר איז אסור פונקט ווי איגענע האר
(קהלת יעקב מענה לשון ח"ג ר"מ).

מו) הגאון ר' ישראלי לפשיז זצ"ל (בעהמ"ח תפארת ישראל על
משניות) שרייבט: שייטלען איז אסור צוליב מראית העין (תפא"י שבת פ"ז
מ"ה).

מח) הגאון ר' ישכר בער איילינבורג זצ"ל (תלמיד הלבוש והסמ"ע)
שרייבט: או פרויען טארן נישט טראגן שייטלען (ב"ס באר שבע השוו"י),
והוא נמנה מראשוני האוסרים החולקין על השג"ז.

מט) הגאון ר' ישכר דוב רוקח זצ"ל (אבד"ק בעלזא) האט געוזאגט:
יעדר וואס לערנט שלחן ערוך מיט יראת שמים זעת קלאר או עס איז
ニישטא קיין שום חילוק צוישן איגענע האר און א שייטל, דער חת"ס
זצ"ל פסקיט אויך אווי, דערפאר זאל יעדר אקטונג געבן בי זיך און זיינע
קינדער אויף דעם (דרישה הנדפסת בקונ' דיבורים קדושים).

ן) הגאון ר' מאיר א"ש זצ"ל (בעהמ"ח שו"ת אמרי אש, וחלميد מראן
החת"ס זצ"ל) האט באפויילן זיינע קינדער פארן שטרכבן: איך באפעל איך
זיעער שטראנגן! אינצורייסן וועלטן מקיים צו זיין דעם קלענטן מנונג און
די פָּרוּעַן זָאָלְן נִישַׁט גִּינַן מֵיט שִׁיטָלָעַן חַיּוֹ (ס' לב העברי ח"א דף
פ"א).

(נא) הגאון ר' מנחם מנדל מלובאויטש זצ"ל (בעל צמח צדק)
שריבט: אז מען טאר נישט ארויסגין אין גאס מיט א שייטל (צמח צדק
משניות ברכות פ"ג).

(ב) הגאון ר' מרדי זאב אטינגא זצ"ל (בעהמ"ח מאמר מרדי)
שריבט: מען דארף מהMRI זיין כי שייטלען (מגן גברים או"ח ע"ה, אלף
המגן סק"ח).

(ג) הגאון ר' מרדי ליב ווינקלער זצ"ל (בעל צמוש"מ) שריבט:
דאס בעטע מען זאל נישט גין מיט קיין שייטלען, אין דעם זכות פון
צניעות/דיגע פוריין וועלן מיר אויסגעלייז ווערן בקרוב (שורות לbosch"m
יור"ד מהדר"ח קס"ח).

(ד) הגאון ר' משה סופר זצ"ל (בעל החת"ס) שריבט אין די צוואת
פאלגענד: עטץ זאלטן אכטונג געבן חיללה נישט אויפראען אין
טפח פון קערפער דורך קורצע מלボשים, צוישן מיינע שטוב מענטשן זאל
זיך ח"ז נישט געפינען אוזאנס, כל שכן עטץ זאלט געווארנט זיין פון
באפרינדרן זיך מיט שלעכט פוריין וואס אפילו אין האר שטוקט זיך
ארויס און אויך שייטלען אסר איך ענק מיט און איסור גמור! (צוואת
החת"ס מועתק בס' לב העברי).

(ה) הגאון ר' משה גרינוולד זצ"ל (בעל ערוגת הבשם) שריבט: איד
זאלט געווארנט זיין שטארק או אפילו אין האר זאל זיך נישט ארויסשטען,
אונ אפילו שייטלען אסר איך אויף ענק און עטץ זאלט זוכחה זיין צו
ערליך כשריע קינדרער (בצוואתו הנקרה הכהנה דרכה או' י"ח).

(ו) הגאון ר' עקיבא יוסף שלזינגער זצ"ל (בעל לב העברי) שריבט:
וואויל פאר די וואס האלטן זיך אפ פון שייטלען, און טרעטן נישט אפ פון
די וועגן פון די באכעס (לב העברי ח"א דף פ"א).

(ז) הגאון ר' פנחס הורוויץ זצ"ל (בעל המקנה והפלאה"ה) האט צוואת
מייט זיין בית דין אויסגערוףן א חרם אין בית המדרש אויף די פוריין
וואס טראגן שייטלען, כ"ש אייגענע האר (בס' לחמי תורה לבנו דף ד : שזה
כמה שנים שיצא הכרזון בה"כ מפני כבוד אמא"ר הגאון זצללה"ה בצירוף
שני ב"ד בחרום על לבישת נשים בפה נכricht).

(ח) הגאון ר' צבי הירש אורנשטיין זצ"ל (נכד בעל ישועת יעקב, בעל
ברכת רצ"ה) שריבט: גיין מיט א שייטל אויז א פריצות און עט איז אסור
מן הדין (ישועת יעקב אה"ע כ"א).

נת) הגאון ר' צבי הירש הורוויץ זצ"ל (בנו של הפלאה"ה) שרייבט: איך האב שוין סארך מאל געמושרט וועגן דעם שלעכטן מנהג וואס איז בעוה"ר צושפראיט בי טיל פרויען וואס טראגן שייטלען, בעוה"ר האט דאס מיט די צייט נאך צוגעכערונגט מען זאל גיין מיט אייגענע האר (הוא בעהמ"ח שו"ת מחנה לוי, והניל הוא בספרו לחמי תודה י"ט:).

ס) הגאון ר' צבי הירש חיות זצ"ל (בעל הגהות מהר"ץ חיות) שרייבט: אווי ווי מען פירט זיין אין אונזערע מדיניות געווארינט צו זיין מיט דעם, ווען איך בגין געוען א קינדר האב איך נישט געהרט ווער עס זאל מקיל זיין אין דעם אין גאנץ פולין, נאר לעצטנס האט מען אנגעהוויכן פורץ זיין, עס אין ראיי דעריבער זיי אויס-צורך און זיי צוריקברענונגן צום פרערידיגן מנהג (שו"ת מהר"ץ סי' נ"ג).

סא) הגאון ר' צבי הירש שפירא זצ"ל (בעל דרכי תשובה) שרייבט: וועגן א שוחט וואס זיין פורי טראגט א שייטל אפיקלו רוב שטאט מענטשן ווילן אים האבן און נאר איינציגג ווילן נישט. קענען זיי שטערן וויל עס איז א גרויסע עכירה (עון פיליל) א שוחט דארף זיין א גרויסער ירא שמיט און אויב ער איז מקיל און דעם איז ער א קל — די שוחטים פון אונזער שטאט מונקאטש זענען באפורילן פון מיר זיי זאלן נישט אויסלערגען שחטין אינעם וואס זיין פורי טראגט א שייטל (בשור"ת הנדפס סו"ס תפארת בנימ עה"ת סי' ב').

סב) הגאון ר' רפאל מלודולה זצ"ל (מו"ץ באמסטערדם) שרייבט: און שייטל איז אסור (כ"ג בספרו מים רבים אה"ע ל"ז).

סג) הגאון ר' שלום מרדיי הכהן זצ"ל (בעל שו"ת מהרש"ם) שרייבט: מען דארף אקטונג געבן ביי קרש", בענטשן, און אנדרע ברוכות נישט צו זאגן קעגן א פורי וואס טראגט א שייטל נאר מיט פארמאכט אויגן (דעת תורה או"ח סי' ע"ה).

ס"ד) הגאון ר' שלמה אליעזר אליפנדרי זצ"ל (בעהמ"ח שו"ת סבא קדישא ג"ח) שרייבט: שייטלען איז אסור, און אויסער דעם איז דאס גורם א גרויסן חורבן און מען זאל מקיל זיין אין אייגענע האר, (שו"ת סבא קדישא).

ס"ה) הגאון ר' שלמה יודא טאבאך זצ"ל (דומ"ץ סייגעט, ומהבר שו"ת תשורת שי" ב"ח) שרייבט: שייטלען איז אסור וועגן פריצות וויל מען וויל אויסזען ווי די גויטעס וואס גיינע מיט האר, און די וואס זיינערע

עלטערן אדרער אודער-עלטערן זענען נישט געגןגען מיט דעם איז דא דערביי
"אל חטרוש תורה אמר" (משמרת שי סי' תק"ע).

(ס) הганון ר' שלמה קלוגער וצ"ל שרייבט: שייטלען טראגן איז אסור
(בס' קנאח סופרים סי' ע"ב, ובס' שנות חיים סי' שט"ז).

(סז) הганון ר' שמואל סלנט זצ"ל האט געלאות רופן א רב וואס זיין
רביצין האט פארלאנגט פון איד שניר זי זאל גיין מיט א שייטל, ווילאנג
דער רב האט צוגעזאגט איז ער ווועט דאס אפהאלטן (כん סייפר הרה"ג ר'
נפחי פירוש סופרו של הג' רש"ס, מובא בס' דת יהודית).



פרק יז ויבטיגע וואָרענונגען וואֹעַגְנוּ דִּיקָע שְׂטָרִיםָפָ (זָאַקְעָן).

די תעג פון פסח קומען שיין בשעתוּמָאַז, אַין דער אַידישער מנהיג אַיִן צוֹ רַיְנִינְגָעַן די גאנצע הוריין פֿין אַ משָׁהוּ חַמֵּץ, עֲכָב ווילען מיר אוּיךְ מעוֹרֶר זַיִן ווֹאָס די ספרִים הקדושים (זההָקָה), אַרְזִילָה, דַּרְבִּין, שְׂרִיבְּעָן אוֹ גַּלְיכִיצְיַיטָג דַּארָךְ מעַן אַרְאָפְּרִיבְּעָן אלָעַן מומות רַוּת אַין שלעכטָע מעשִׁים פֿין אַ גאנצעָן יָאָר, דַּרְבִּיבְּרָע גַּעֲפִינְגָּן מיר פָּאָר נוֹתִיגְצִי עַרְמָאנָעָן ווֹאָס גַּעֲפִינְט זַיִךְ בעָהָר אַין אָנוֹנוּרָע צִיטָעָן, אַין מִיר זָאלָן זַיִךְ מַקְבִּיל זַיִן החשובה טוֹהָן, אַין דעם זָכָת ווּעלְעָן מִיר בְּקָרוּב אוֹיסְגָּלְעִילִיט ווּוְרָן.

א. מיר ציטריען דא די ווערטער פין קוה"ק מאן אידמו"ר רשבכה"ג מסאטמר זצ"ל, וואס האט געשרגען מיט פלאמבעדיגע רייד 20 יאר צורייך, געדירקט אין חיזושי תורה תשטעז, עס איז ערנער צי גיין מיט שטרימען וואס איז דורךגוציכט, ווי אהנע שטרימען, אין יעדרו וואס זיין פרוי אדרער טאכטער גיטט די שטרימען, טפער ער נשט מאבען קירוש הברלה, אין קיין שום ברכה, אין עס קימט איס [איפילו וווען ער טיטסיא דאס אלעלס] או ער עסט שטענדיג אהנע פאָר ברכה, אהנע נאָך ברכה, אהנע קידוש, אהן הברלה, איזן חווין אלעם אוֹי אַינְגּוּר קהלה אוֹ מעַן טאָר נישט גײַן דאַרכֿוּכֿטיגע לילדיינער.

אויך אין די קאנטראיס פיהרט מען זיך גראנגער ווי אינדעראהיהם, אויך פארשטיי נישט פארירואס וויל אפלו מען גייט אוווק פין די חברותא, אבער פין השיע"ח גייט מען נישט אוועק", ע"ב.

צימ שלוס וועלען מיר אין קורצע שטרכיען באמערקען וואָס מען לעונט זיך אַרוֹיס פֿין
געצְילְטָע שטראָק באַלעֲנדָע הַיְלִיגָע רֵיד פֿין כְּקָאַדְמוֹאָר זֶכְלָה.

1) דאס פארשטייט יעדער או וווען זי גיט אהנע שטירמיך ווועט זי שטאָרַק באַשְׁטְראָפַט ווערען, אין יעדער מאָן אַדער טאָפַט ווועט זיכער האָבן מסירוח נפש אויף דעם, אין נישט קיקען אויף אִמְכָּאַלְמָפָרֶטָע שְׁלֹם בֵּית תִּרוֹצִים ווּוַיְלָן דאס אַיז באָמת אַ גְּרוֹיסְפַּרְצָה, אַזְקָעַן עֲרַגְעַר פַּין דעם אַיז צַי גִּינְזִין דָּאַרְכִּיכְטָבָע שְׁטוּרִימִף, סָאָךְ גְּרוּסְעָר אַיז דִּי שְׁטָרָאָפַט אַיז מַעַרְמַסְיָוָת נְפָשָׁת דָּאַרְכָּפָע מַעַן אויף דעם, אַיז דִּי שְׁטָרָאָפַט צִיטְלָעָן זַיךְרָן דִּי פָּרוּזִים אַיז (שבח נד):, זַיךְרָן שְׁרִיבְכָּעָן שבח נו: אויף אַיְנָעַ פַּין דִּי אַדְיָשׁ גְּרוּסְטָעָן קָעְנִיגְעָעָן אַז, זַיךְרָן עַד האָט וַיְשַׁטְּגַעַתְּרָעַט זַיְעַן ווַיְכִּבְעַר פַּין דִּינְעָן עַבְדָּה זֹרָה רְחָאַל, אַז דָּאָס פָּאַרְעָכְנָט גְּעוֹאוֹרָעָן פִּינְקָט וַיְיַעַר אַלְיִינָס האָט גַּעֲדִינְט עַבְדָּה זֹרָה, אַיז אַזְוִי אַיז אוּרְקָה מִיט יְעַדְעַגְבָּרְיהָ], דאס זַעֲלָבָע אַיז אוּרְקָה ווּעַן אַפְּרוּזְעַת בֵּי אַפְּרִינְדָּן אַדער קְרוּבָה נִישְׁט אַגְּנוּנִיעָותְדִין מלכּוש דָּאַרְכָּפָט וַיְזִין, אַוְיכְּ נִישְׁט טְרָאָגַט זַי דָּעַם זַי.

2) מען טאר נישט דאָוועגן, ערבען, מאָכען אַברכה, קידוש מאָכען הדרלה מאָכען, אויך אַנדערע הייליגע רייד זאגען אויך אַנְטַר ווי אַאֲשָׁה גִּיטָּא אַנְגַּעַטָּן דודרַזְיכְּתִיגָּע.

מדריך לצניעות

שטרימיף, [דעריבער זאל מען נישט זיין אַפְגָעָוִינְדָּרֶט ווֹן אַוְיפָעָן עַולְם האַמָּת ווּעַט מעַן נִשְׁת טְרֵיעָפָעָן קִין קִידּוּשׁ, הַבְּרוּכָה, בְּרוּכָות וּכְוֹ], דָּאָס אִיז אַלְעָס ווּעַגְעָן דָּעַם אַוְיבְּנְדְּעָרְמָאַנְטָעָן טָעַם].

יעדר טاطוע אַדְעָר מַאֲמָע גִּיט אַכְטּוֹנָג אָז דָּאָס קִינְד זָאָל חַיּוֹ נִשְׁת זָאָגָעָן דָּעַם רְבַשׂ עַיִּס נָאַמְעָן אָמוֹזִיסְט, אַוְיבְּנְדְּעָרְמָאַנְטָעָן, אַזְמָעָן פָּאַרְגָּעָסְט אָז אַוְיבְּנְדְּעָרְמָאַנְטָעָן גַּעַהְעָרִיג בְּצָנִיעָוָת טִיט מעַן אַלְיִינָס שְׁטָעַנְדִּיגְדִּי וּזְלָבָעַ, אַפְּיָלוֹ דָּעַר אַיְגָעָנָעָר מָאַז אַדְעָר קִינְד פִּין דִּי מִיטָּעָר, אַדְעָר טاطוע מַאֲמָע פִּין טָאַכְטָעָר וּכְדוּמָה, (אוּרְקָה ווּעַט עַר שְׁטָאַרְקָה באַשְׁטְרָאָפָט ווּרְעָעָן פָּאָר עַסְעָן אַין טְרִינְקָעָן אַהְנָּעָן בְּרוּכָה).

3) אוּרְקָהַאַט כִּיּוֹן אַדְמוֹר זָאָל בָּאַמְּרָקְט אָז וּעְרָע עַס גִּיט נִשְׁת אַכְטּוֹנָג אַוְיכָר זָאָל נִשְׁת קִין שִׁיכָּוָת בּוּהָה וּבּוּבָא].

די סָהָק בְּרֻעְנָגָעָן אָז דִּי שְׁטָרָאָפָט פָּאָר בְּגַדִּי פְּרִיצָּוֹת נָאָז הַנְּדָרָעָט אַין צְוָאַנְצִיג אַיִּז וּיְעָרָה אָרָבָה, דִּי יְרָחָם, חֹזֶן ווּאָס אִיז בְּעוֹהָרָגְדָּעָן צָעֵר גִּידְוָל בְּנָיִם, אַין דָּאָס אִיז גַּעַוְעָן דִּי זִינְדָּפָן דָּוָר הַמְּבּוֹל (תְּדִבְּרָא פְּלִיאָה).

ב. עַס ווּוּרְעַת גַּעַהְעָלָטָן לְיִיכְתָּב בַּיִם צִיבּוֹר אַפְּיָלוֹ בַּיִם אַיְדְּעָלָעָן יְוָגְעָלִיט וּנִשְׁת אַנְצִיטָהָוָן גַּעַהְעָרִיג מִיט בְּגַדִּי צָנִיעָוָת אָז קִינְד פִּון 3 יָאָר אַין הַעֲכָר ווּאָס דָּאָס אִיז גַּעַגְעָנוּיִינְגִּיג מִיט דִּי הַלְּכָה לְוִית ווּדִי פּוֹסְקִים שְׁרִיבְעָן, (מְבָבָהָל סִי' עַה, שְׁוֹרַת שְׁלָמָה חַיִּים חַיִּים אַז, דָּעַת סּוֹפֵר אָוֹהָה יְאָה, וְעַיִּשְׁסָעִזְעַזְעַז לְזָהָב וּקוֹאָא אַבְּעָעָמָה, וְעַדְרָה).

כִּיּוֹן אַדְמוֹר זָאָל הַאַט אוּרְקָהַאַט שְׁטָרְעָנָג פָּאַרְבָּאָטָן אַין זִין שְׁטָאָט קְרִיתָה יְזָאָל מִיְּדְלָעָק הַעֲכָר 3 יָאָר צִי גַּיְינָמִיט קְלִיְּדָעָר הַעֲכָר פִּין דִּי קָנִי.

ג. מִיר בְּרֻעְנָגָעָן דָּא דָעַם נָסָח פִּין דִּי תְּקָנָה ווּאָס אִיז אַפְגָעָדְרִיקָט גַּעַוְאָרָן אַין קְרִיתָה יְזָאָל נָאַכְדָּעָם ווּאָס מעַן הַאַט אַיְבְּרָעְגָּעָבָן דִּי אַוְיבְּנְדְּעָרְמָאַנְטָעָן בְּאָפְעָל פִּין כִּיּוֹן אַדְמוֹר זָאָל בַּיִם אַגְּרִיסְעָה אַסְיָה ווּאָס אִיז אַפְגָעָה אַלְטָן גַּעַוְאָרָעָן זִינְטָאָג פְּשָׁמָוֹת;

נוסח התקנה

המצעית פִּין רִי עֲנִינִים ווּאָס מעַן הַאַט אַרְאָרָךְ גְּרָעָט בַּיִם רִי גַּעַנְדָּרָאָל פָּאַרְזָאַמְּלָוָג בָּאוּר לְיָוָם בְּ שְׁמָוֹת הַעֲבָר עַלְעַלְעָת בְּבֵית מְרָדְשָׁה קְרִיתָה יְזָאָל יְצִיּוֹן בְּהַשְׁתָּחוּפָה רֹב הַתְּשִׁיבָּה יְחִיּוֹ.

א. עַס אִיז אַיְבְּרָעְגָּעָבָן גַּעַוְאָרָעָן רִי דְּבָרוֹת קְוָרָשָׁ פִּין כִּיּוֹן אַדְמוֹר זָאָל, אוּרְקָהַאַט טְאָרָעָן נִשְׁת גַּיְינָמִיט אַוְעַלְכָעָן קְלִיְּדָעָר ווּאָס זָעָנָעָן הַעֲכָר פִּין רִי קְנִי אִין רָאָס אִין בַּיִם אַלְעַגְמָלְעָק פִּין 3 יָאָר אַין הַעֲכָר, עַס אִיז בְּאַטְוָנָת גַּעַוְאָרָעָן רִי גְּרוֹיסְעָן זְבִּי ווּאָס מִיר הַאַבָּעָן אַז כִּיּוֹן אַדְמוֹר זָאָל אִין רָעָר ווּעְגָּר בַּיִם אַיְעָרָעָן פְּרָט בְּעַנְנִי חִינְרוֹק פִּין אַוְנוּרָעָן קִינְדָּרָעָר שִׁיחָיו, אַין מִר דְּאַרְפָּעָן אַלְעַגְמָלְעָק אַפְּ צָוָשָׁעָן דָעַם גְּרוֹיסְעָן וּכְוֹת

• קִח •

מדריך לצניעות

זו קענען ערצעין די קינדרער עפַּי הדרכתו והוראותו הָקֵבָה, אין בוראי אויסצופֶּאלגען ווינע היילגען אָנוֹויזוֹונְגָעַן בלימוט, אין בוכות הצניעות וועט דער אַיִיבִישָׁתָעָר הַעלְפָעָן מִיר זָלְעָן האבען גַּהֲתָ פִּין די קינדרער אין זעהן בעזהוּת דורך ישרים יברוך אָמן.

העריבער אויז די פְּלִיכְתָּ פִּין יְהֻדָּעָן טָאָטָע אַין מַמְּמָע צַי פֶּאלְגָעַן די אָנוֹויזוֹונְגָעַן פִּין כִּי אַדְמוֹן זָצַי לְאַיִן עַדְיוֹתָהן די קינדרער לְוִיט דָעַם דָּאָן מַעַן הַאֲפָעָן צַי וְעוֹהָן אַסְאָךְ אִידְיש נַחַת לְאַגְּנָעָ דְּרוֹרָה, וְוַיְיל זָאָךְ וְדַעַר צְדִיק הַדּוֹר וְוַיְיסַט דָעַם רִיכְטָהָן תְּוֹרָהָגָעָן וְעוֹג, אַוְיךְ די טִיטְשָׁעָרָס אַין שָׁוֹל דָּאָרְפָּעָן אַסְאָךְ אַרְמִיצְרָעָדָעָן מִיט די קִינְדָּרָעָן וְעוֹגָעָן דָעַם הַאֲרָבָעָן שְׁטוֹרָאָף פָּן אָוְמְצָנִיעָתְדִּיגָּעָן קְלִיְּדוֹגָן, זַלְבָּסָט פָּאָרְשָׁתְעַנְּדָלִיךְ אָז דָעַר מַוְתָּעָר, וְאוֹיךְ דַעַר לְעַדְרָעָן דָאָרָף זַיְן אַסְטָוָעָר פָּאָר די קִינְדָּרָעָן וְוַיְאָזַי מַעַן דָאָרָף גַּיְין אַנְגָּעָתוֹהָן, וְוַיְיל אַוְיךְ נִשְׁתָּחָן מַעַן בְּשָׂם אַפְּנָן נִשְׁתָּחָן עַרְוּאָרָטָעָן בְּעַסְעָרִיס פִּין די קִינְדָּרָעָן, וְוַיְיָאָר.

מוסר זאגען אין שטיב

ד. אויך אויז פִּין די גְּרוֹסָע וְוִיכְטִיגְיִיט דָעַר טָאָטָע זֶלְמָסְרִין פְּרוֹי אַין די קִינְדָּרָעָן מִיט די שָׁאָרְפָּעָ רִידָּר וְאָס די סְפָּהָקָן בְּרַעְנָגָעָן וְעוֹגָעָן צִנְיָוָתָה אַון פָּאָרְלִינְגָן אַון עַרְקָלָעָן די רִידָּר פִּין כִּי אַדְמוֹן זָצַי לְאַיִן מִיר הַאֲבָן אַוְיבָּעָן דָעַרְמָאָנָט וְוַיְיָאָר צַי בְּרִיעָפָר פִּין כִּי אַדְמוֹן זָצַי לְאַיִן חַקְתָּ חַשְׁכָּתָט, וְאָס דָאָרָט שְׁרִיבָּט עָר אָז עָס אַיִן אַסְטָוָר צַי גַּיְין מִיט קוֹרְצָעָ קְלִיְּדוֹר וְעוֹר עָס רִיפְטָזִיךְ אַיךְ אַין וְעוֹר עָס גִּימָט מַיט דָעַם גַּעְלִידָעָט אַיִן וְוַעֲרָטָעָר צַי זָאָגָעָן אַין עַרְקָלָעָן, אַין שְׁטִיבָּה דָאָרָף הַאֲבָן די רִיכְטִיגָּעָן וְוַיְרָקָוָגָן.

ה. מִיר מִזְעָן אַבְּיִסְעָל בְּרַיְתָאָר עַרְקָלָעָן וְאָס מִינְיָט מַוסְרִין זָאָגָעָן פִּין לְעַדְרָעָן פָּאָר תְּלִמְדִידָה, וְוַיְאָרָט טָאָטָע מַאֲמָע פָּאָר קִינְדָּרָעָן, קְוּדָם דָאָרָף מַעַן עַרְקָלָעָן דָעַם גַּרְוִיסָּעָן גַּן עָזָן פִּין די היַלְגָעָ אַמְּהָוֹת, אַין נִשְׁמָנָה צְדִקָּנִיות פִּין אַלְעָ דְּרוֹרָה וְאָס הַאֲבָן וְוַיְגַעֲפִירָט עַרְלִיךְ אַין דְּרַפְּאָר טָוָהָן זַיְן גַּעֲנִישָׁעָן חַעְנוֹגָה וְאָס מַעַן קָעָן זַיְן גַּעֲנִישָׁעָן פָּאָרְשָׁתְעָלָן אַרְיךְ דָעַר וּוְעַלְעַם, די זַלְבָּעָ וְוַעֲט אַוְיךְ זַוְּחָה זַיְן יְדָרָ פְּרוֹי אַיךְ טָאָכְטָעָר וְאָס פִּירָט זַיְן אָזָוָי, אַין דָעַם גּוֹוָאַלְדִּין שְׁכָר פִּין אָוּמְעַנְדְּלִיבָּעָן חַעְנוֹגָה אַיִן אַזְׁדָּאִי אַיִן אַזְׁדָּאִי נִשְׁתָּחָן כְּדָאִי צַי פָּאָרְלִירָעָן וְעוֹגָעָן די הַיְנְדָעָרָט אַיִן צְוֹאָנְצִיגָּה יָאָר פִּין דָעַר וְוַעַלְט וְאָס לִוְיָפְט דָוָרָ וְוַיְאַזְּגָבְלִיק אַט אַיִן מַעַן הַעֲרִשָּׁת גַּעֲוָיָן 10 יָאָר אַלְמָט, אַין אַט 20, אַיִלְפָאַמְּקָאָל, 50, אַין אַיִידָעָר מַעַן דָרְטִיט זַיְךְ אָוִיס שְׁטִיטָה מַעַן שְׁוִין פָּאָרָעָן בְּדַיְלָמְעָלָה אַפְּגָעָבָעָן דיַיְן וְחוֹבָבָן אַרְפָּעָן גַּעֲנִיצָעָן לְעַבָּעָן, אַין עָס שְׁטִיעָן צַוְּיָה וְעוֹגָעָן גַּרְיִיט הַאֲטָט מַעַן זַיְךְ אַיִלְפָאַגְּפִירָט וְוַיְיָאָר אַיִדְיִישָׁעָ טָאָכְטָעָר דָאָן פִּירָט מַעַן אַיִן גַּן עַדְן, אַין אַוְיךְ נִשְׁתָּחָן אַיִן זַיְעָר בִּיטָּהָר, עָס קִימָט דָעַר שְׁלַעְכָּטָעָר מַלְאָךְ אַיִן וְוַאֲרָפְט אַרְיָין אַין דָעַם גִּיהְנָם, אַין דָעַמְּאָלָטָס הַעַלְפָט נִשְׁתָּחָן קִיְּין שָׁוָם גַּעֲוָיָן עָס אַיִן פָּאָרְפָּאַלְעָן, יָעַצְתָּ אַיִן דִּי צִיְּתָה שְׁוֹבָה תְּוֹהָן נִשְׁתָּחָן שְׁפָעָטָר, אַין אַוְיךְ מִשְׁחָה קִימָט וְעוֹט שְׁוִין אַוְיךְ זַיְן שְׁפָעָט (כִּי בְּמַהְרִיְּלָה) נָאָר יָעַצְתָּ, אַין אַוְיךְ דָעַם אַפְּנָן מִיסְעָרָן טָאָג טְעַגְלִיךְ וְעוֹט מַעַן מִיט הַשְּׁיִיָּתָס הַילְפָן זָהָן די פְּרוֹכְטָ פִּין די רִידָּר.

• קָט •

מדריך לצנעות

אויך מיי באטאנט ווערען או מוסר האט צוויי זייטען, איינס די אויבגענדער מאנטען וואס דאס מיינט אויפוועקען דעם אידישען פונק זיך ערבענטערן צום באשעפער. די צווייטע „הדרכה“ דאס מיינט או נאכדעם ווי מען איי מעורר קינדער אדער ערוזאקסגען צי צניעות וכדומה, מיי מען אויפאקלערן פינקטליך וואס דאס באדייט דהינו די לענג פין די קלידיינר להה”פ 10 צעניטמעטער, 4 אינטשעס, אווי ווי מיר ברענגן וווײטער דא דעם פסק דיין פין די גודלים אין בני ברק, די ערבעלן זאלען גרייכען בי די ערשטע קנייטש פין האנט, די קלידיינר נישט רווייט, ווייס, ליכטיג געל, שרייעדריך וכדומה, נישט דארכויכטיג שטרימיף, נישט רעדען הויך אדער שרײיען אינטימען די גאס, נישט אײַנְבִּיגָּען זיך, בפרט אויך דער גאס, נישט געשיטען די האָר, ווי אַינְגָּאַל, דאס איז אסורה מה”ח (הוספה באכורות, רמב”ם ה’ עכו”ם, יור”ד קפב, עי' שביל דוד ש”ך, היכל הברכה תצא), אויך נישט לאנגע צילאוטע האָר; נישט דארכויכטיג שטרימיף, וכדומה, דאָ ברענגן מיר דעם אויבגענדערמאנטען פסק דיין.

פסק דין תורה

מודיעים אנו בזה ברבים את דעתנו, פסק דין תורה, כי شاملת אשח חיבת להיות באורך של 10 סנטימטר למטה מן החן, כד שוכן בזמנינו ישיבה ותנוועות אחרות ישאר הערך מכוסה במלאו.

כל איש ואשה, חייבים לשורר ולהוכיח את בני משפחותם ואת כל מי שיעשה לדבריהם על גודל האחריות אשר לווקחות על עצמן אלה המשסנות לעשות כנייל בשעה גROLIT זא, פשוד שישראל גיגר ר”ל, ומשפחות טבולות נאנקוט ביסוריתן.

מי חכם וישמר אלת, ובוואות שמירת צניעות פחלכתה נכוון מקום לשפינטו יהי ולביאת רוח אפיינו משה ח’, אכיה’.

יעקב לנרא אבraham שלמה פין רב דבנירברק דישיבת חכמי לובלין	שמעאל הלוי ואזנער רב דזרון מאיר ור’ם רב דבנירברק דישיבת חכמי לובלין
--	--

יהיאל מאיר וינגרטן רב דחסידי גור רב דשיכו אנדזוי	נathan גשפטנער רב דחוב חתם סופר
---	--

אַ קִי }

מדרך לצנעות

ו. עצה טובה: מיר האلطען פאר א רעכטער שריט דאס ערליךע איידעלע יונגעלייט זאליך זיך ציאומענקיימען אין איבערשטמען אינאיינעם, די אעלע מאדרעס וואס עקויסטירען אלס, וואס איי אסור עפ"י החורה, וואס איי מותה, אין וואס מען דארף מהמר זיין הגם עס איי מותה, מיט זי הדרכה פון א ת"ח זיר"ש מרכבים, וויל זוי עס זווייזט זיך ארויס דאס בילד זענען פיל יונגעלייט נישט מוחה אין שטיב וועגען פארשייענען צנעות עניינums, פשוט וויל זוי זענען נישט אינפֿאַרְמִירֶט אוֹ דאס איי אַמְּדָעָעָא, אַדְעָרָה קְהֻנָּה, אַדְעָרָה מענער מלbow שבי גוים, אין צוליב דעם ווערט די שטיב פֿאַרְגֿאַכְלָעַטִּיגַט, פֿינְקַט זוי יעדער פֿאַרְשְׁטִיטַט אוֹ ווען ער לערטט נישט ה' שבט, אַדְעָרָה ה' פְּסָחָה זכוֹמָה וויסט ער נישט וואס מען טאָר נישט דאס זעלבע איי מיט דעם, אין עס טוועפט זיך שטיבער פֿין חְשֻׁבָּעָן יונגעלייט וואס מען קען קוּסְגִּילְבִּין אוֹ דאס איי זיינער שטיב צוליב מאַדְעָרְנוֹאַצְּעָא וואס הערטט דארעט, אין דאס איי אַפְּלִיכְט אוֹיף די יונגעלייט, גִּילִיכְצִיטִיגַג אוֹיף די מנהלי ישבות וכוללים, צי טהון אין דעם.

* קיא *

מדריך לצניעות

בעריה: ביבי עמי טשי

פסק הלכה

שנתפרסם בשנת תרפ"ח

בית דין צדק
ללא פסקנות אשכנזיות
על ירושלים וגאנזא
עורך ירושלים גאנזא

בגשיות רבינו הגריגר מר' יוסף חיים זוננפלר שליטא (זונפל)
כasher בעות'ד פשחה חמשפה של מלובשי שחק, ופרטן גדי הצניעות, סמל עמו השודש, מאו ומועלם.

ורבים מזראי ר' פונט אלינו להורות להם את הרין והדרת.

והנה אם כי חפסודותם אין אידיכות דאי, אך מהמת דריש בו ריבים בעוחד.

והורגלו במלובשים קצרים ובבתי יד קצרים, עד אשר הרבה מהטון עם
נסכח מהם חומר האיסור ונעשה להם כהיתר ח"ן.

על כן הנה להודיע בזה כי כל אשה יהודאית חייטת עפ' דין תורה'ק
לבוש בגדי צניעות כאשר נהגו בנות ישראל הקשרות מאן ומעולם
בלא שם שינוי

זה ינו במלובושים אורכיין עד קצה והארון היותר אפשר,
ומצר הראש יבשה את כל בית הצואר כמנגן הצניעות ובבתי ידים
ארוכות גער כפות היריים.

וכו בשאר הבגדים חייבות נוהג צניעות,
וחיליה ללבוש אפלה אנטקווות עשויה ושוח אשר מוגן ותאה גוחן,
או אנטקווות מגוון שער הגאנז.

כל אלה פגוי הוא לנו אוניה קדשא עוחודה מורה דוד.
כמו כן אثر מחייב לחנק את בנותיו הקטנות נזישת אוניה שום זה חלבשנה
גורי צניעות ולכל הפחות שארת השוואלה תכסה בארכאה את רחב הרגל,
ובבתי ידים שייכסו את רחב היד.

ובשכבי זה יקווים לנו פקרוא שכתבו וחוויהם לי גאולה מכל העמיס ווי ואט חוו למלכת נזינס ווי קדש. וזהות גאנזא בעוחד בכ"א
ראוי לתהונת מחרחה הביבר' ני' ואשר כהן ווילס לתקון הפרוצז.

נאם גודלי ליב ווילן **נאם יעט בענזרא ולטונקי** **נאם זיך קראטולושאן**
דברי הගאנזים הצדיקים הניל' תקיפי דארעא דישראל וצוקיל אינס צרייכים
חיזוק, ובוואדי שמצויה רבה לשימוש בקולם ולהושיף גדרים בדרכי הצניעות
כמפורסם לנו מדור דור וע"ז נאמר לא תשׂור מצל אשר יירוץ ימין ושמאל
וגודלה המצואה הזאת כי תגוי עליינו בעקבותא דמשיחא ולזקוטינו לראות בקרוב
בביאת משיחנו בבי'א.

נאם פנחס עפשטינין ראבד ירושלים עיה'ק טובב'א
נאם דוד הלוי יונגר'ין
נאם דלק' משה ארד' פרינץ
נאם ישראל באאחויד הוהיך מחי'ץ זוקיל דושינסקי

• קיב •

מדריך לצניעות

אייגענע האָר

ז. אייגענע האָר: הַגְּמַבְּה אֵין דָעַם אֵין מִן שְׁטָאָרָק גַּעֲוָאָדָעָנֶט, עַס אֵי רָאָךְ בַּאֲקָאנֶט פָּאָר יְעָדָעַן דַּי שְׁרָעָקְלִיכְעַפְּסָאַרְוָנָג וּוֹאָס אֵין פָאָרָלָאָפְּעַן בַּיְמַיְמָה אַרְיָה עַילְעַד וּוֹי מִן הַאָט גַּעֲפָנֶט אֲכָרְפִּין אַפְּרִי וּוֹאָס אֵין גַּעֲבָנָגָעָן מִיטַּדְיַה אַיְגְּעָנָה האָר, אֵין דָעַר גַּעֲנָצָעָר קָאָפְּ אֵין גַּעֲוָוָעָן אַגְּנָעָלִיגְּמַט מִיטַּדְיַה וּוֹלְבָנָן פָּאָרָעָם וּוֹי פְּלָעָנָט נִיְּן מִיטַּדְיַה האָר, דָעַר הַיְלִיגְּעַר חַתְּסָה הַאָט גַּעֲזָאָגָט אֵין זַיְן דְּרָשָׁה (דְּרָשָׁה חַתְּסָה) אֲזָוּ עַזְגָּט צַיְּ אֲזָוּ דַּי קִינְדָּעָר וּוֹאָס דַּי מַוְתָּעָד טְרָאָגָט אַיְגְּעָנָה האָר וּוֹלְבָנָן נִישְׁתָּבָעָר זַיְן וּוֹי דַּי עַלְטָעָרָן, וּוֹאָס יְעָדָר וּוֹיְנְטָשָׁט דָאָס פָּאָרָקְעָרְטָעָן, אֵין אַגְּדָוָל וּוֹאָס אֵין גַּעֲזָעָן דָאָרָט בַּשְׁעָחָן דְּרָשָׁה אֵין אוּפְּגָעָשְׁפְּרִינְגָּעָן אֵין גַּעֲזָאָגָט, אֲזָוּ שְׁקָצִים אֵין פָאָרָדָאָרְבָּעָן רַחַל וּוֹלְבָנָן זַיְן זַיְן.

ח. אוּיךְ אוּיךְ בַּיְיַה האָר אֵין קִיְּן שָׁוָם הַחִתְרָנָה נִשְׁתָּאָט, אֵין דָעַר הַיְלִיגְּעַר חַתְּסָה סּוּפֶר שְׁרִיבֶט (אוּחַ לְוַיַּה) אֲפִילּוּ אֵין שְׁטִיבָה טָאָר קִיְּן שָׁוָם זַיְן אַפְּגָעָדָעָט, אֵין מַעַן דָאָרָפְּ אוּיךְ אַכְּטָוָגְג גַּעֲבָנָן אוּיךְ דַּי האָר צְרוּשָׁעָן אַוְיְרָעָן אֵין שְׁטָעָרָן, וּוֹיְלַי דָעַר זַוְּהַקְּ זַאָגָט אַקְּלָה רַחַל פָּאָר דָעַם וּוֹאָס דַּעְקָט דָאָס אוּיךְ, אֵין וּוֹרָעָנָס וּוֹיְלַי נִשְׁתָּבָעָרָק וּוֹרָעָן נִאָר זַוְּהַקְּ זַיְן דַּי בְּרָכוֹת זַאָל אַכְּטָוָגְג גַּעֲבָנָן אוּיךְ דָעַם, עַבְּצָה.

דָעַרְבָּעָר דָאָרָפְּ מַעַן גַּעֲוָאָדָעָט זַיְן אֵין מַעַן זַאָל נִשְׁתָּבָעָרָק דַּי טִיפְּכָלַעַל הַעֲכָעָר דַּי אַוְיְרָעָן.

טו. עַס אֵין אַגְּרָוִיסָעָר אַיסְוָר אַגְּנוּתוֹהָן מְלָבָשִׂים וּוֹאָס זַעֲנָעָן אֲפִילּוּ נִאָר אַבְּיָסָעָל דּוֹרְכּוֹיכְטִיגְג, וּוֹי אוּיךְ זַאָקָעָן, אֵין דָעַר הַיְלִיגְּעַר סְפָר מַחְנִיק קְדוּשָׁה שְׁרִיבֶט אֲזָוּ אֲפִילּוּ קְלִינָעָן קִינְדָּעָר טָאָר מַעַן דָאָס אוּיךְ נִשְׁתָּבָעָן.

ז. שְׁמָאָלָעַ צִיגְעָפָאָסְטָעַ קְלִידָעַר וּזְעָנָעַן אוּיךְ פָּאָרְבָּאָטָעַן עַפְּיַי הַחוֹרָה (ס' מַחְנִיק קְדוּשָׁה).

יא. דָעַר יְעַבְּץ אֵין סִידּוֹר, אֵין דָעַר חַפְּצָה חַיִּים אֵין אַבְּרִיעָה שְׁרִיבֶט אֲזָוּ נִשְׁתָּבָעָן גַּעֲקָלִיְדָעָט בְּצִנְיָוָת שְׁטָעָלָט אֲזָקָנָה חַיּוֹ דַי קְלִינָעָן קִינְדָּעָר דַי יִשְׁמְרוֹן, דָעַר ס' שְׁמָר אַמְנָנָים בְּרָעָנֶגֶט אַמְרָאָדִיגָעָמָה וּוֹי מַעַן זַעַת אֲזָוּ דַי עַלְטָעָרָן שְׁטָלָעָן זַיְן מִיטַּדְיַה קִינְדָּעָר אֵין גַּעֲפָאָר אוּיךְ נַאֲךְ 120 יָאָר.

יב. דַי מַעַשָּׁה וּוֹרָט גִּירְעָנֶגֶט אֵין ס' שְׁמָר אַמְנוֹנִים (מִבּוֹא הַשְׁעָר פְּטַ"זְׁ) וּוֹאָס עַד הַאָט דָאָס גַּעֲהָוָרָט פְּנִין אַיְנוּמָס וּוֹאָס זַיְן פָּאָטָעָר אֲדָעָר פְּעָטָעָר, הַאָט דָאָס בִּגְיֻוָּוָאָנוֹנָט עַס הַאָט אַמְּמָלָל פָּאָסִירָט עַד אֵין גַּעֲפָאָרָעָן אַינְטָעוֹרָוָעָגָנוֹס גַּעֲשָׁעָפְּטָלִיךְ מִיטַּדְיַה סְוָחָרִים, זַעֲנָעָן זַיְן דַּאֲרָכְגַּעַפְּאָרָעָן אֲזָל פְּלוֹצְלִינְגָה הַעֲרָתָה מַעַן שְׁרָעָקְלִיכְעַד הַיסְטָעָרִישָׁעָ קְלוֹתָה אִידָּעָן! אִידָּעָן! הַאָט רַחְמָנוֹת אֵין הַעֲלָפָט אַיִּנָּה, זַעֲנָעָן זַיְן אַדְיָין אֵין שְׁטִיבָה פְּנִין זַיְן דַי קְלוֹתָה הַאָבָעָן אַגְּרִיסְגַּעַשְׁפָּאָרָט טְרָאָכְטָעָנְדִיגְג, דָאָס דָאָרָט שְׁטִיטָה אַגְּלָן מִיטַּדְיַה אַגְּרִיסְעָן הַאָקָ, אֵין וּלְאַיְינָם הַאַרְגָּעָנָן.

אֶבְּעָר צָוּמָה גְּרֹוִיס פָּאָרְוִוְינְדָעָרָוָג פְּנִין יְעָדָעָן זַעֲנָה זַיְן כָּאָר אַיְנְטָעָרְסָאָנָט בַּיְלָד, אֲ

אַגְּלָן

מדריך לצניעות

הגוריס פיעיר ברענטן אויף דער בערד בייס פיעיר שטייט אָגרויסטען טאָפַ, אין דעם טאָפַ ליגען אָסאָךְ קליידער, אין דאס טאָפַ האָט גענֿאָכֶט מײַין פֿרְהַלְעָן טעמאָפַ, אָן עַלטערע פֿרְויַה האָט אִידיעַ הענט אַריינֿגּעַשׂ טעלט אַין טאָפַ, אַין אַנְגּוּכָּאָפַט די בְּרַעֲנֵנְדִּיגּעַ קְלִיְּדָע אַנְגּוּטוֹהַן אויף אַיגּעַ פֿרְויַ בְּזַי עַס האָט פֿאָברענטן דֻּעַס קְעַרְפְּעַר, אַין זֶה האָט גַּעַמְעַרְט מִיט גְּרוּיסְקּוֹלוֹת, אַזְוֹיוּ האָט זֶיךְ גַּעהַאלְטַן אַין אַיִּינְ אַבְּרָחוֹרִין, האָבָן די סּוֹחְרִים פֿאָרְשְׁתָּאָגְעַן אוֹ דָאָס אַיִּינְ נִישְׁטַקְיַין מַעֲנְטְּשִׁילְכַּעַד זֶה, נַאֲרַ שְׁטְרָאָפַ פָּאָר וַיְנִידְגַּעַ נְשָׁמוֹת, [שְׁטִיטַת וַיְוִיטַע אַיִּסְפְּרִילִיךְ], עַס שְׁיִינְטַן אוֹ די עַלטערע פֿרְויַ אַיִּזְ מַוְתָּעַר פַּן די יַיְינְגַּע וְאַס האָט נִישְׁטַעַרְעַן אַיר טַאָכְטַעַר צִיְּנִיעָוֹת, אַין דָאָס אַיִּזְ אַיר שְׁטְרָאָפַ אוֹ די מַוְתָּעַר שְׁטִיטַת אַין פֿאָברענטן די טַאָכְטַעַר, וּוְאַיל אַזְוִי שְׁטִיטַת אַין פְּסַוק, די נְשִׁים רַחֲמַנְיוֹת יְלִיחָה בִּישְׁלָוּ די הענט פַּן מַמְעַס וְאַס האָבָן פְּאָלְטַשׁ רַחֲמָנוֹת אויף די קִינְדְּעַר, אַין לאָזְעַן זַי גִּינְזַבְּרַעַן.

דעריבער דארף מען געוווארנט זיין מען זאל נישט רחמנוח האבן ווי צב"ש עס איז
זוייער הייס, מען קען גינע קליעידער, אהגען ואקען, קורצע קליעידער, וכדומה, וויל דאס
איין פאלטשע רחמנות.

יג. די עלטערטען דארפערן ערצעיעהן די טעכטער, או זיי זאלען גײַן אין א זײַט ווען א
מאן וויל דורך גײַן אויף די גאָס וכדוםה, אויזי ווי אינזערע באָבעס האָבן זיך געפֿרֶיט אַין דער
אמאליגער הײַם טראָץ דעם ווֹאָס זייַ זעגענגגע געקלִידְיעַט מער בענִיעַת.

יעד. עס איז א געוואָלדיגע פירצה ווֹאָס אַידענָעָס קִימָעָן אַרְיָין צֵי דִי מענְעָר בִּי
חוּהנוֹת זעהָן ווי דִי מענְעָר טאנְצָן, עס איז אַ פֶּלִיכְטַ פִּין בעַל שְׁמָה צֵי זעהָן אוֹ דִי שְׁמָה
וואָל זַיְן באַשְׁיְדָעָן אַין הַיְּלָג אוֹ דִי וַיְדָעָס פִּין יְעַנְעָם עֲוָלָם וְאַלְעָן זַיְן מִיטְ פְּרִיעָן, ווֹילְ
לאָאוּבָן נִשְׁמָה, אַין חַ'וּ פָּאָרְקָעָט, אוֹרְךָ דִי גַּעַסְט וְעַנְעָן מְחֻוּב צֵי שְׁטָעָרָן. [וְכלָמִידָן
לְמַחוֹת כְּרִי].

(טו). עס איז דא א גרויסע איסור איזן די תורה אויף מיידלען וואס שעראען זיך די האָר, שטאָרַק קורַץ, [פִּין דֵי מְאֻדָּע פִּין בָּעֵל דָּבָר], אווי שורייבט דער ווּמְבָּזֶן (ה' עכו"ם פ"י/ב, אין שו"ע (ק"ב) יעדער מאן איז מוחייב דאָס אָנוֹאָגָעָן אַין שְׁטָבָּה, מען זאל דאָס נישט אָפְּלָיו פָּרָד קָלְעַנְגָּרָעָן מִידָּלָעָן, וּוּילְיָן נְשִׁים דָּעָתָן קְלוֹת).

טו. די מכשולות פין פרויען וואס גיינע צי דאקטוריים זענען געוואַלדיג גראיס ערפֿאָר דרייקען מיר דאָ דעם נסח וואס דער בֵּית דִין אַין יְרוּשָׁלָם האָט מ퍼סֶם געווען 45 אָאר צוֹרִיךְ ווְעַן דעם עֲנֵן.

קידוש

לאפרוייש מאליסורה

מטעם הרבניים הנאוונים

הבד"ץ לכב' מכתחות האשכנזים שטייט"א

ין טבח חוץיב פפיק, פעהיק יושלט תיז

כאשר רבים מטייאי ה' החלו לפגינו על פרצחה ברת
הגשיות מכלי יורעים, שנשים הרדורות ברופאים
מוחדרות עם הרופא בחדרו ועכורות על איסור דאורייתא.
לוואת הנשׁו לפרסם בוה דין חזה"ס שאסור למשה
להתיחור נחדר אחד עם איש אפיי אם הוא רופא ומעין
ברפאותה ובנות ישראל הכהורת ישמרו עצמן מסיסור
חמור זהה, ויעשו שאלת מורה צדק חלה אין להנצל
מאכזר יהוד בשעה שהן צרוכות לדרוש בעצת הרופא.

ולהשומעים יنعم, והיות שמטרנו מבשלין חי ורוט קון חותק ומוציאיה.

בד"ץ לכב' מכתחות האשכנזים



נאם פנדחים נתני כי עפשתין
נאם שמחה בונט ווועגער
נאם דוד הילדי יונגריך

(אייבער זעטונג אויף אידיש)

אווועוא פיל יראים האבען זיך פארקלאנט פאר אומו אויפ א פאלז
שווועכונג פון אונזער הייליג' תורה ואס וערט גנטהן נט וויסעיגן
חויך דעם ואס פריען וועלכע מוריינע זיך כי אין זאקטער יונגן מיט
דעס דאקטער אין אין זיין ציממעד. דארום גען מיר טרייע דעם דין
חויך או א פרוי מארים אין אלין אין ציממער מיט א פרעטמען
מאן אפלז ווען ער איז א זאקטער און כוורת איהר. דאריבער מה
יערע פרוי פערעגען א שאה כי דעם רב ואיז צו בגאין ווען זיא דארוף
ניז צו א דאקטער, אום זיא זאל ניזול ווערטן פון דיא עכירה פון חז.

* קטו *

מדריך לצניעות

ז. אויר האلط מען גראינג אנטצוטוון אינגלעך זימער העמדער מיט קורצע ערמעל העכבר די עלבוגען וואס דאס איז נישט אינפארשטיינדייג מיט די הלהה (עי' סי' ד' במ"א, נוגראז סי' ייבץ ומ"ב), בפרט ווי די חז' זאגען אzo די וועלט שטיטיט אוירז זיער תורה דאריך זעהן אzo דאס זאל געלערט ווערטען בקווישה ובטהרה, נישט ציריען העכבר די ערעלניבוריגען, וואס איז אומגעלאיד צו פארמיידען מיט קורצע ערמל.

געפַּרְכְּבָטָע שיר אין דער נודע בייהודה (דורושי צל"ח) ווֹאֲרַעַנְתָּ שְׁטָרָק גַּעֲגָעָן די פִּרְצָה.

יט. דער הייליגער ר' ד יהונתן אייבשיץ (יע"ד דרוש י"ב) שרייבט די פֿרוּ ווָאַס אַיִן נִשְׁתַּחֲוֵךְ דִּי הַאַלּוֹן [מיינט נישט נאכען האלוֹן, נאָר דִי הַאַלּוֹן אַלְיַין], ווָאַס לַיְידַעַר כְּמַעַט קְיֻנֶּר גִּיט נִשְׁתַּחֲוֵךְ ווּעַט נִשְׁתַּחֲוֵךְ גַּעַרְעַטְעַט ווּעַרְעַפְעַן פּוֹן גִּיחַם אָן אַיר שְׁטוֹרָאַס אַיִן אַנוֹנְצְּוּעַר גְּרוּזִיס, ר' יְרָחָב.

טראגען העטס, (שו"ע יור"ד קפ"ב)

כ. דער יעיב פנימ [פָּחַד הַגָּהָה] בעל ייט בער שרייבט אין נאמען פון זיין רבין (הגאה"ק מהר"ץ מרימינאוב זצ"ל) או פונקט ווּ מען אייז עובר אויף האלטען חמוץ אין שטיב פפסה, ח"ו אויז איז מען עובר אויף טראגאנ אין האלטען די העטס וואס פרויען גיינען, עהנלייך שריריבט דער קידושת ייט (אחרי, מטהות) די וואס גיינען מיט די העטס ווענן עובר פיל עביבירות אין א פלאיכט ליגט אויפען מאן איידר צי זאגען מוסר, אין שטראָף רייך, וואס לאידער כי די זאכען זאגט מען שלום בית, און אויף עוה"ז טעהנ'יט מען יא (וע"ע שו"ת צ"ח ח"ב ווורער).

מסור

כא. לידער אוּ דאס ענין פון מסורץ זיינער אינגעעריסן געועראען טיללווייז וויל מען ווועויסט נישט דעם אינחהאלט פון וארט „מסורץ“ און באגריפט נישט די הארכיביט דערפונ, דער באדריטונג פון וארט מסור זאגען אונז די חזהל [חו"מ שפ"ח] אפליו איניגער האט בלוייז באקזומט ער חיקפ דעם טיטול, „מסורץ“ און מען מגע אים הרגבענען. אין ווער עט הארגעטעס פט פריינדר דער האט וכוה געווען אין די מצוח, [קאמענטארען זענען איבעריג], אין איזו זיין זיבען בעה"ר אין א דורך וואס מען פאָרקייפ זיך אינגןצען פאָרען געלט, איז וויכטיג אַיְצִיבָּרְעֶנֶגֶן נאָך אין די יונגע קעפלעך, איזידער מען האט די נסיוונות, די הארכיביט פון מסורץ, וויל החז די אוּבָּנָּעָרְמָּאָנָּטָּע זאגט אוּיך דער רָמְבָּמָּס אֹו ער איז נישט וכוה צוּ עולס הבא, דאס מײַנט אֹו נאָך הומדערט און צוֹאָנְצִיגָּה האט ער נישט קיינע אוּסְׂוִיכְּטָעָן זיך ציִ טְּרָמְפָּעָן אַכְּגָּמָּאָל מִשְׁתַּיְּרָאָה אַבְּוֹתָאָה רְבִּים, אַלְעָס ווּנְגָּן אַפְּאָר דָּלָאָגָּר.

מדריך לצניעות

כבוד פאר אלטע

כב. עס איז שטarker נאכגעלאזט אפי' בי אנסי מעשה זיך אויפצייטעלן ווען עס קומט אריין אַ עטלערעד איד, וואס לוייטען דין דארכ' מען דאס טווזן אפי' אינמייטען דאוועגען (ברכ"י יוד"ד רמ"ד, ועי' נחל קדומים, קדושים).

כג. לשון הרע רעדן: שטייט אין די ספרים (חוובה"ל) או ער גיט איבער זייןע אלע אויסגעפאלנטע און שווער אַנגעהארוועטע מצוח פאר יענען, און נעמט איבער יענען'ס עברות, אויסער דעם ווירט מען מגולגל אין אַ כלב.

כד. עס שטייט אין ש"ע (שג סי"ג, מ"א סקי"ג, פמ"ג, ש"ע הרב, מע"ר להגר"א) מען טאר גארנישט האלטען אין טаш שבת אפלו אין שטיב, נאר אין דע האנט, און מענטשן זענען מקיל אין דעם.

כה. עפ"י הלכה דארכ' מען נזהר זיין נישט אריינשטייפן די ציצית אין די הויזען דער מ"ב שריביט (ס"ח קכ"ו) או דער וואס טיט אוווי, איז מבוה דעם באשעפער'ס מצוח איז וועלען אַפגעבען דין וחשבן אויך דעם, במילא דארכ' מען די קינדרער אויך געוינגען צי דעם.

כו. לידער איז שטarker אינגעערין כמעט אין אַלע שטיבער צי הערען טיעיפס (Tapes) וואס שפילען מווזיק, איז דעם איז אויך אינגעשלאפען וואס מען הערט החונה טיעיפס וואס דארט וווערט געהערט מווזיק, דאס האט נישט קיין שום היתר אין די הלכה (או"ח תק"ס, ואחרונים) אין די חכמים זיל זאגען אין איז די שטיב ווי געזאנג וווערט געהערט איז די סוף אַז וווערט חרוב, (סוטה מה), ממש שיידערליך.

כו. אויך גיט זיך אויס טיעיפס מיט ליצנות וואס האט אויך נישט קיין היכר צו הערען, און מען געווינטן די קינדרער צי טרייבען ליצנות. וואס קען ח"ו אַוועק שטוויסען פין עולם הבא (חדא"ר כד). חז"נ דעם וואס דאס איז אַ גרויסער גורם פון ביטול תורה, פאר קלין איז גראיס.

כח. מיר וויסען איז געוויס האט יעדער איז אַ שייעור קבע צימ לערנען, מיר ווילען נאר באמערקען איז אפלו מבטול זיין איזן טאג אומווייכטיג, איז דער שאדען אונשאצבאָר, דער הייליגער ר' שעפטיל זצ"ל, זין פין של'ה הק' שריביט אַ לעגען גمرا מיט חוספות, איז אזווי וויכטיג ווי לייגען חפלין. דער הייליגער ר' ר' אייזוקל קאנמאָרנער שריביט (נחיב מצוחיך, עמ' קא) אפלו אַ צדיק וואס איז גראיס ווי משה רבינו אין ר' שמעון בר יוחאי, קען אויך נישט זיין איזן טאג אַן תורה.

כט. אין דעם הייליגען ספר, „הגן ודרך משה“ (יום ט"ו) שריביט ער איז יעדער איד וואס הערט אַ ברכה פון אַ צווויטן איז מיי ענטפערן, „אמן“ אפלו ער הערט פון אַ פרוי אַדער אַ קליני קינה, אויב נישט איז ער ח"ו באשטראָפּ צימ נישט לעבען, אויסערדים איז

מדריך לצניעות

יעדר איד מהובי צי זאגען די ברכות הוועך כדי יעדר זאל הערען אין זאלען נאכזאגען
אמן, וויל אמן אי דער עדות אויף די ברכה אז עס איז אמת.

נאך שטייט אין דעם ספר (יום ט') אויב איר ווילט אויך רاطעווען פין א מגיפה רח'ל
אויך איעיר קלינגען קינדרער זאלען ח"ו נישט געשדייקט ווערען מיט גאנדישט, נאר זאלען
אויפוואקסען געיזנט אין שטארק היהט אויך נישט צי רעדען אין בהמ"ד בפרט בשעהן
דאועגען איבעריגע ריין, וויל אויב יא אויך ער געגעלען צי א רוחץ, וואס הארגנט ח"ו
קינדרער קלינגען [חיז דעם וואס ער הארגנט זי' ברוחניות. וויל זי' לערנען זיך אויך צי
שמייעסן ביים דאוועגען].

ל. אויב ביוז הינט האט ער נישט אכתונג געגעבן אויך דעם ווי געהעריג, זאל ער דאס
ਮתקן זיין אין שטערן אנדערע פון שמיסען ביים דאוועגען.

לא. נאך שטייט דארטען (יום ח') או יעדר קטרוג אין הימעל טיט דער אויבערשטער
פארשויגען אויסער אויב דער מלך פארצ'ילט או איזען רעדען ביים דאוועגען, אין תיכף
גיט דער אויבערשטער רשות פארען שלעכטען מלך, שאדען צי טוון אויך דער וועלט,
רח'ל.

לב. דער וואס זאגט אמן יהאשמי' ובה הוק איז ער מציל נשמות פין וידיעס אין
קרובים פין גיהנם אין כ"ש די אינגען נשמה אויב ער זאל ח"ו פארםשפט ווערען צי גיהנם
(שו"א רנ"ח), [אויב דער טאטע זאגט נישט ווי געהעריג, זאגט דאס קינד אויך נישטן].

לג. אינטערעסאנט וואס מען הערט שטענדיג פון דא און דארט, וועגן משיח'ן
צב"ש משיח מגע שוין קימען. עס איז שוין די העכסטע צייט, רב"ש ע שיק שוין משיח'ן,
וכדומה, אין פארשטייט זיך אפלו דער וואס זאגט נישט האפסט יעדר רגע איז ער זאל שוין
קימען, מיר זאלען פטור ווערען פין צורות, אין דער עיקר צער השכינה, שכינה באלהותא,
יעצט שטעלט אויך פאר ווען עס זאל יעצעט אונקימען א חכם פין דערוועייטענס אין געבען אין
עזה וויאווי אים צי ברענגען וואלט דאך יעדר נישט געשוויגען אין געארבייט מיט אלע
כחות, דאס דורכזופירען, אין דא האט איד עזה פארטיג, צי זאגען, אמן יהאשמי' רבה
הוין, אין ציגעווינען די קינדרער צי דעם, ווי דער קדרוש אלקי ר' ייבי פלייגט שטענדיג
שריין או דאס אי דער גורם פינגען לאנגען גלות, אויך גזירות ח'ח איז געוען וועגן דעם,
(שו"א מאמר פה"ש עמי רנו).

ויהי רצון מלפני אבינו שבשים שילוח לנו במהרה את אליו הנביא לבשרינו בשורת
הגאולה להשילה ונוריה לה, שיר חדש על גאולתינו ועל פרות נפשינו במהרה נימיינו אמן.

•••
אֶ קִיחָה

פרק יח

ריקודי מצוה של חתן-כלה

ראיתי בספר עצי אלמוגים בליקוטים שבסוף הספר (רף כ' ר"ה וגם לשם) עניין התעוררות בברבר הנוהג גם בזה"ז. ע"כ ראייתי לנכון להעתיקו כאן. וזו":

מידי דברי בעניין שמחת חתן וכלה מעוצר לרוחיו לא אוכל מלחשיך במתח שפחים על המנהג (אותיות הגנות) שנחרכוב מקרוב אצל יראי ד' והיא פירצה גורעה מאד אשר מקורו מאנשים עמי הארץ קליטים ורקרים שבשבועה רקדין של מצוה כשרוקדין החתן והכלה או סביב סביב יתהלך נשים במועל ומרקדין סביבותיהם, לולא ראייתי לא האמנתי למראות עיני שהפירצה אזהה גם בגזרלים וטוביים המרקדין למצות קלה כחומה. לモחר למשוך בקסת הספר בלשון מרביתן גדולות כל בני איסוריים וכשלות המקושרים להזה. ראשית עוברים על איסור הסתכלות בפני הכהה שUMBAR באה"ע (ס"י ס"ד ס"ב). וגם גורמת הרהורים רעים שאיסורים מן התורה כUMBAR בבית שמואל (ס"י כ"א) וההתוצאות מכשולות נוראות בעניינים נשגבים שעלייהן נענו דור המבול.

מי יתן ויעביר רוח טהרה על אנשים טהורי לב מבני מדע ויעשנו פעילים ומאמצים לבער הרעה הזאת מקרב ישראל והי מחייב קדוש. בלי ספק שאם „החרש יחרישן בעת הזאת“ השקט לא יוכל הבעל דבר וירחיב גבולי הפירצה ועוד יוסיף כהנה וכהנה מבלי ששים איש על לב ואחריהם מי ישורנה רח"ל.

ראוי לכל הרגע DAGת מהר לשים לבו שהדרות מתולדלים ומה שלעת עתה נחשב לפירצה ואיסור חמוץ בעניין כל לדורות הבאים בניקל יהיו להיצר לפתות לב האדם כי מנהג כשר וישר הוא. וכמו שעשה אצל מנהג הנ"ל שגם הוא לא עללה על לב האדם בdrooth הרשונים שהיה בו איזה סרך היהר. וכ"ש לקרתו מצוה. הבעיל-רבך מצא בדורינוvr נרתבל להחפש ולחשוף מנהגים אלו וכאלו,ומי יודע מה יולד יום.

לא נשאר לנו רק עצה יחידה לבתלי לווז ולסור מרדכי הראשוני אפלו זיו כל שהוא ורעיון נשגב הלה יורישו האבות לבנים והם לבנים כי רק היא שעמדה לאבותינו וננו לא להתחמות ח"ז מדרך התורה המסורה לנו, עכליה"ק.

• קיט •

(אידישע איבערזעטונג)

דאס מצוה טאנץ פון חתן-זוכלה

איך געפין פאר נויטיק אויפצוקלען צו די בריטיע מאסן מיט ווייכע רייד וועגן די מורה/דייקע פירצה וועלכע עמי הארץ, קלים ורקים האבן ארײַנְגֶּעֶרט אַין דעם ענין אַין עס האט זיך אָויסגעשפֿרִיט אָפִילָן צוישן די גאָר ערלעכע שטיבער. איך מײַן דאָ טאָקע, אוֹ ווען חחן כלה טאנצָן צְזוֹאָמָעָן, טאנצָן די מענער אָרוּם זַיִ. ווען איך זיך דאס נישט מיט מײַנְעָן אַיגָּעָנָע אָוִיגָּן וואָלָט איך נישט געגְּלִיבְּט ווי ווֹיַט עס גִּיט. די טאנצָעָרָס אָרוּם ווערָן נְכַשֵּׁל אַין אָ אִיסּוּרָה הסְּחַלּוּת באַשְׁת אִישׁ (זַעַן) שולְּחָן ערְּקָן הַעֲזָר סִימָן ס"ד סְעִיף ב') וואָס דאס ברענְגָּט צו נישט רַיְנָע מְחַשְּׁבָה אָוָן דאס אַיז אָ אִיסּוּר תּוֹרָה (זַעַן שְׁמוֹאֵל סִימָן כ"א) אָוָן ס'ברענְגָּט צו גְּרוּיסָע שְׁטוּרְיִיכְלָונְגָּעָן וועלכָּע ווערָן אַנְגְּעָרָפָן די זַיְנָד פָּוֹן דָּוָרָה המְבוֹל.

הלוֹאי וואָלָטן זיך געפּוֹנוּן אָ פָּאָר עַרְנְסְּטָעָן מענטשָׁן וועלכָּע זַאלָן פָּאָרְשְׁטִין די עַרְנְסְּטִיקִיט פָּוֹן דָּעָר זַאָך אַין באַצִּיטְנָס אוּסְּרִוִּימָעָן דעם דָּוּרְכְּבָּרוֹך אַין דָּעָר אִידִישָׁע גַּעֲמִינְדָּע.

טַיְיָעַרְעָן אַיזָּן!!! דָּעָר בָּעַלְדָּבָּר אַרְבָּעָט מִיט אַלְעָ כּוֹחוֹת חָרוּב צוֹ מַאֲכָן די אִידִישׁ יְוָגָנָט. לִיטִיט ווי די דָּרוֹתָה ווערָן שְׁוֹאָכָּעָר פְּרוּבִּירָט עַר אַרְיִינְגְּזְבָּרְעָנְגָּעָן נְיִיע אַיבְּרָבְּרוֹכָן אַין דָּעָר אִידִישָׁע פְּעַטְּטוֹגָן. זַאָכָן וואָס זַעַן אַמְּלָג גַּעֲוָעָן פָּאָרְשְׁטָעְנְדָלָעָק פָּאָרְבָּאָטָן פָּאָר יְעָדָן אָוָן אָפִילָן פָּאָר דָּעָם פְּשָׁוֹטָן אַיז אַיז הַיְנָטָן פָּאָרְדָּעָנְגָּט פָּאָר אַמְּצָה (ווי די אוּבְּנְדָּעָרְמָאָנָטָע טָעָנָץ). עַס קָעָן נָאָך קּוּמָעָן אַצִּיט ווען דָּעָר דָּוָר ווּעָט פָּאָלָן נָאָך נִידְרִיקָּעָר, אָוָן דָּאָס וואָס הַיִּסְטָן בַּיִּ אָוָנוֹ אָן אִיסּוּר ווּעָט דָּעָר בָּעַלְדָּבָּר צְוֹפָצָן מִיט אַשְׁלָאִיעָר פָּוֹן אַמְּצָה.

ס'אַיז נָאָך דָּא אַיזָּנָה אָוָן וועָג ווי אָזִיז דָּאָס צו באַקְעַמְּטָן, זַיְד צו הַאָלָטָן שְׁטָאָרָק ווי שְׁטָאָל בַּיִּ אָוּנוּעָרָע עַלְטָעָרָנָס טְרָאָדִיצְיָע אָוָן לְעַבְּנָס שְׁטִיגְגָּעָר. דָּאָס מִינְיָנָט נִישְׁט אַיְנְצּוּפִּין קִיְּין שָׂוָם זַאָך וואָס מַעַן האָט נִישְׁט גַּעֲזָעָן בַּיִּ דִי טָاطָעָס אָוָן זַיְדָעָס. מִיט דָּעָם כּוֹחַ האָפְּנְטָלָעָק וועָלָן מִיר קָעָנוּן בעַזְרָה השִׁיְּחָן מִמְשִׁיךְ זַיְן אִידִישָׁע דָּרוֹתָה עד בִּיאָתָה הַגּוֹאֵל צְדָקָה.

(צִיטְרָט פָּוֹן סְפָר עַצִּי אַלְמָנוֹגִים, זַיְיט 20)

אַסְטָרָטָן קָכָן

בְּחֻקֹּתֶיהָם לֹא תָלֶכְוּ הַשְּׁמֵר פָּנֶן תַּנְקַשׁ אַחֲרֵיהֶם!

דיאו ב' ואכטיל אתכם מן העמים להות לי
דיאו אם אתם מודלים מהם הוי אם אתם לאו
הוי אם של נוכנזר והבר ותגלו מאין הפלותה
הויל

די אומגליקען וואס קומען פון „פֿוֹטָעָר מַאֲנְטָלָעָן“ אָוּן „גָּאוֹנָס“

עס איז לידער שטאָרָק צעשפְּרִיט געווֹאָרָעָן בי הײַמִישׁ אַידָעָן שׁוּמְרִי
תּוֹרָה וְמִצְוֹת אָז זַיְיָ לְאָזָעָן די וְיִבְעַר זַיְקָ קְלִיְדָעָן מִיט טִיעָרָע פּוֹטָעָר
„מַאֲנְטָלָעָן“ (Fur Coat,,) עס איז אַיבְּרִיגְזָט זַו זַאֲגָעָן אָז נַאֲךָ אַין דָעָר אַלְטָעָר
הַיִּם אַיְן אַיְרָאָפָע אַיְזָ גַעֲוָעָן באָאוֹאָסָט בַּיְ אַלְעָ אַידָעָן אָז דָאָס אַיְזָ אַבְּגָד שֶׁל
פְּרִיצִים, אָן אַזְוִי אַיְזָ גַעֲוָעָן אַגְּגָעָנוּמָעָן אַיְן אַלְעָ אַידְישׁ קְרִיְעָן, דָעָרָפָאָר
קְלִינְגְּטָטָאָקָע אַומְגָלְוִיכְלָעָך, אָז דָאָ אַיְן אַמְעָרִיקָע הָאָט זַיְקָ דָאָס רַעֲדָעָל אַדְרִי
גַעֲטוּהָעָן אָן די מַאֲדָעָה הָאָט זַיְקָ אַרְיִינְגְּגָאָפָט צַו גָּאָר הַיְּמִישׁ אַידָעָן, נִשְׁטָ
קִיְיָן חִילָק אַרְעָם אַדְרָעָר רַיְיךְ.

שָׁוֹן אַפְּגָעָרָעָט פָּוָן דָעָם וְוָאָס עַס וְוָעָרָט פָּאַרְשָׁוּעָנָדָעָט אוַיסְגָּהָה אַרְוָעָטָע
אַידְישׁ אַגְּלָטָעָר אַוִּיךְ אַוְלָכָע אַיבְּרִיגְגָע קְלִידָוָגָעָן, וְוָאָס מִיט דָעָם גַעְלָט הָאָט
מַעַן גַעֲקָעָנָט מַחְיָי זַיְיָ צַעְנְדְלִיְגָע אַידְישׁ נְשָׁוֹת אַיְן אַרְצָנוּ הַקּוֹדֶשָׁה. וְוָאָס גַיְינָ
מִשְׁאָסָס פָּוָן הַוּנְגָעָר, אָן קוּקָעָן אַרְוִוָס נַאֲךָ יְעָדָעָ פְּרוֹתָה וְוָאָס מַעַן שִׁקְטָה זַיְיָ
פָּוָן דָאָנָעָט.

וַיְיִפְּהַל הַעַרְצָעָר פָּוָן חַתְּנִים וְכָלּוֹת וְאַלְטָט מַעַן גַעֲקָעָנָט דָעָרָפְּרִיְעָן מִיט די
גַעְלָטָעָר, וְוָאָס וְוָעָרָעָן פָּאַרְשָׁוּעָנָדָעָט אַוִּיךְ די לְוָקָסָס מַאֲנְטָלָעָן? וְוָאָס לִידְעָר
איְזָ דָאָס נִשְׁטָקִיָּן זַעֲלָטָעָן עַרְשִׁינְגָגָן אָז צַוְּלִיב גַעְלָט מַאֲנְגָעָל וְוָעָרָעָן אַפְּגָעָ
שְׁטוֹפָט חַתְּנִות אַוִּיךְ חֲדָשִׁים אָן יְאָרָעָן.

הַוְּנְדָעָטָעָר לִיְדָעָנָדָע וְוָאָס קַעְנָעָן זַיְיָ נִשְׁטָ צַוְּקָמָעָן צַו די נִיְתִּיגָע
מַעְדָעִינִישׁ הַילְפָי אָזְן קַעְנָעָן זַיְקָ עַרְלִיבָעָן אַונְטָרוֹזָכָט צַו וְוָעָרָעָן דָוָרָן
פְּרָאַפְּסָאָרָעָן, וְוָאָס פְּעָלָט זַיְקָ אַוִּיךְ מַשְׁאָס צַו דָעָה אַלְטָעָן דָאָס לְעָבָעָן, אַלְעָס
צַוְּלִיב זַיְיָר גַעְדְּרִיקָטָעָן גַעְלָט מַצְבָּה.

אַקְכָא

ווײַפְּלַל עַל טְעֻדָּן מֹזֵעַן שִׁיקָּעַן דִּי קִינְדָּעַר אַרְבָּעָתָן פְּרִיצְיִיטִיג אָון רַיְסָעַן זַיִ אֶפְ מִיט גַּעֲוָאַלְדַּן דָּעַר גַּמְרָא, שִׁיקָּן זַיִ אַוְעָק פָּאַרְשָׂוֹאַרְצָת צַו וּוּרְעָן בַּיִּ דָּעַם דִּיְזִיגָּעַן דַּעֲפִיצִית?

ווײַפְּלַל כּוֹלְלִי יְוָנְגָעַלִיטִיִּתְ הַאָבָּעָן גַּעֲמָהָט צְוָאָכָּעָן דִּי גַּמְרָא אָון גַּיִּין אַרְבָּעָתָן, כְּדִי צַו קַעְנָעַן נַאֲכָקָמָעַן דָּאָס לְוַקְסָות שְׁטִיגָּעַר לְעַבְעָן וּוּאָס דִּי יְדַעְעָן וּוּיל נִשְׁתָּ פָּאַרְצִיכְטָעַן, וּוּאָס אַיִּן דָּעַם נַעַמְתָּ דָּעַר „פָּאָרְ קְוִיטַּת“ דָּעַם גְּרָעָסְטָעַן טַיִּיל, פָּוּן דִּי טַוְּזַעְנְטָעַר דָּאַלְעָים וּוּאָס מִבְּאַצְּפָלַט פָּאָר אָ “פָּאָר קְאַיִּיטַּת“, וּוּאָס פָּוּן דָּעַם גַּעַלְט וּוּאָלָט אַ כּוֹלְלִי יְוָנְגָרְמָאַן גַּעֲקָעַנְט זַיִ אַוְיסְלָעָבָעַן בְּחַרְחָבָה אַ קִּילְעָכְיִיגָּעַן יָאָר.

דַּעְרְפָּאָר חַשְׁוּבָא אִידָּעָן פָּאַרְגָּעָסְט נִשְׁתָּ דָּעַם עִירְ חַכְלִית פָּוּן לְעַבְעָן אַרְוִיסְצְּוָהְעַלְפָעַן אַנְדָּעָרָע אִידָּעָן אַיִּן זַיִּירְ נִוְתָּ, צַו עַרְמָעְגִּילְכָּעָן עַל טְעֻדָּן חַתְּנוֹהָ מַאֲכָעָן זַיִּירְעָרְ קִינְדָּעָר, אָון מַחְיָה צַו זַיִּין צְוָרָאָכָּעָן הַעֲרָצָעָר וּוּאָס הַאָבָּעָן נִשְׁתָּ פָּוּן וּוּאוֹ דַּוְּרְכָּזְשָׁטוּפָעַן זַיִּירְ טָאָג טַעְגִּילְכָּעָן בְּחַדְשָׁעָט. אָון דָּעַר הַוִּיפְטָא אַיִּירְ אַיְגָעָנוּמָט לְעַבְעָן אַיִּן גַּעֲוָוָנָט וּוּאָס וּוּדָעָט רְוַיְנִירָט דָּוָרָךְ אַנְשְׁטָרָעָגָעָן זַיִ אָון אַרְבָּעָתָן וּוּי אַ פָּעָדְ מַטָּ “אַוְועָרְטִים” כְּדִי צַו קַעְנָעַן נַאֲכָקָמָעַן אַלְעָ.

מִיר קַעְנָעַן אַוְיסְרָעָכָעָן פָּאַרְשִׁידָעָן אַוְמָגְלִיקָּעָן וּוּאָס הַאָבָּעָן פָּאַסְיִירָט דִּי לְעַצְעָן פָּאָר צְעַנְדִּילִיגְ יָאָר, מַעֲנְטָשָׁעָן הַאָבָּעָן גַּלְלִיטָעָן פָּוּן שְׁוּוּרָעָרְ הָאָרֶן אַטְאָקָעָס, דַּוְּכָעָן אַנְשְׁטָרָעָגָעָן זַיִּירְ קִינְדָּעָר, אָון מַחְיָה צַו זַיִּין צְוָרָאָכָּעָן הַעֲרָצָעָר וּוּאָס הַאָבָּעָן נִשְׁתָּ קְוּמָעָן דִּי לְוַקְסָות פָּוּן „פָּאָרְ קְוִיטַּת“ וּוּאָס דִּי יְדַעְעָן הַאָטָט נִשְׁתָּ פָּאַרְצִיכְטָעַן, צְעַנְדִּילִיגְרָלְשָׁוּלָט בִּיתְעָר וּזְעַנְעָן צְוָשְׁטָעָרָט גַּעֲוָאַרְעָן דַּוְּכָעָן לְוַקְסָות גַּעַיאָג, צְעַנְדִּילִיגְרָלְשָׁוּלָט בִּיתְעָר וּזְעַנְעָן אַפְּגָעָשְׁנִיטָעָן גַּעֲוָאַרְעָן פָּוּן מַעֲנְטָשָׁעָנָס לְעַבְעָן דָּוָרָךְ רַעְגָּעָנִישָׁ אַיִּן הָאָרֶן עַסְעַנִּישָׁ וּוּאָס דִּי “פָּאָרְ קְאַוִּיטַּס” הַאָבָּעָן פָּאַרְאָרוֹזָאָכָּט. דַּעְרְיִיבָּר אַוְיבְּ אַיִּהְרָ וּוּלְיט אַנְפִּירָעָן אַיִּזְרָאִיגָּר וּזְעָג צַו “פָּאָרְ קְאַוִּיטַּס” הַאָבָּעָן פָּאַרְאָרוֹזָאָכָּט. גַּעֲוָוָנָט אַיִּן לְעַגְעָן יָאָרָעָן פָּוּן אַמְּחַדְּגָעָן פָּרִידָץ אַיִּן זַיִּהְעָן אַיִּדְיִישָׁ נַחַת בַּיִּ דִי קִינְיָ�ר אַיִּן אַיִּנְיִילָעָן, אַיִּזְרָאִיגָּר וּזְעָג צַו פָּאַרְצִיכְטָעַן אַיִּין דִּי “פָּאָרְ קוּיטַּס” אַיִּן אַזְּוִי אַזְּקָח אַלְעָ אַנְדָּעָרְ מַוְתָּרוֹת.

אַוְיסְעָר דִּי אַלְעָ אַוְיְבָעָנְדָעָרְמָאַנְטָעָ סִכְוָת נִשְׁתָּ צַו טְרָאָגָעָן קִיְּין „פָּאָרְ קוּיטַּס“ מֹזֵעַן מִיר בָּאַמְּעָרָקָעָן אַזְּ גַּלְיִיכְצִיְּתִיג אַיִּזְרָאִיגָּר פָּאַרְבָּאַטָּעָן לְוִיט דָּעַר הַלְּכָה, אַזְּוִי עַס וּוּדָעָט גַּבְרָעָנָט אַיִּן שַׁוְּתָּ דְּבָרִי חַיִּים (חַ"א יוֹ"ד סִי' לַ) אַזְּ אַפְּרוֹי וּוּאָס גַּיִּיטָט מִיטָּ דָּעַם לְבּוֹשָׁ אַיִּזְרָאִיגָּר אַיִּן אַיסְוָר פָּוּן דָּעַר תּוֹרָה הַקָּ/, אַיִּן דִּי צִיְּתָעָן פָּוּן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ וּוּאָלָט וּבְאַקְמוֹעָן 39 קְלָעָפָט מִיטָּעָן לְעַדְרָנָעָם קָגָנְטָשִׁיק.

נַאָּךְ שְׁרִיבְטָ דָּעַר צָאָנוּרְ צְדִיק וּצְלָל (שַׁוְּתָּ דְּבָרִי חַיִּים חַ"ב יוֹ"ד סִי' נַחַ) מִיטָּ שְׁאַרְפָּעָ וּוּרְטָעָר אַזְּ פְּרִיצְוָתְדִּיגְ בְּגַד טָאָר אַזְּ אַדִּישָׁ טָאַטְכָּעָר נִשְׁתָּ גַּיִּין גַּעַלְיִידָּעָט מִיטָּ דָּעַם.

דָּעַר הַיְלִילְגָּר דַּוְּשִׁקְעָוָר זַיִּל שְׁרִיבְטָ (שַׁוְּתָּ דְּבָרִי חַיִּים חַ"ב סִי' טַז) דָּאָס מַעַן זַוְּהָט בְּשִׁינְפְּרִילְדַּק אַזְּ דָּאָס גַּאֲנְצָעָ אַדִּישָׁקִיטָט הַעֲנָגָט פָּאַלְקָוָם אַוְיִּחְדָּה דָּעַם.

דָּאָס זַעְלָבָעָ שְׁרִיבְטָעָן אַזְּ אַנְדָּעָרְ גַּאֲנְזָהָמָטָן וּצְדִיקִים זַיִּל (שַׁוְּאַמְשִׁיבָה הַלְּכָה יוֹ"ד סִי' זַיִּסְיִ' חַ, עַרְקָשִׁי יוֹ"ד סִי' קָעַ"ח) דַּעְרְפָּאָר דַּאְרָפָעָן וּוּיסָעָן דִּי אַלְעָ

• קְכָב •

וואס טראגען די „פאר קואיטס“ אָז דאס אחריות פון עקזיסטענץ פון אידענטום
לייגט אויף זיעער פלייצעס.

געדענטט ברידער! אלע אומגליקען קומען פון פריזות (חפץ חיים באגרת),
ר'ה קאלמאייר בכל ספרי, ספר מהנו"ק). אונן נאך דורךען זכות פון צניעות
ווערט מען באשאנקען פון הימעל מיט גליק און אסאך אידיש נחת.

„גאוןס“

עס איז ליידער גיט באקאנט פארען ברייטען חרידישען ציבור די
געוואָלדיגע גרויסע פירצה וואס האט זיך אַריינגעכאנט אַז היימישע שטיבער,
צי טראגען לאנגע קלילדער בי דער ערעד המכונה „גאוןס“ (Gown), אויף
אידישע שמחות!

מורין ורבוחוי! לאמיר זיך אלין באטראקטען ווי מיר האלטען! דאס וויסט
יעדר או פאר אסאך יארען צורייק האט זיך קייגער נישט געקנטט פארשטעלען
איינעם ווילסטען חלום או מיט איזא מני לבוש וואס דער בעל דבר האט
ערפינדנען אַין פארוי (פונקט ווי אלע אנדערע מאדעם) אַין צישפרוייט בי די גיט
להבריל, זאל זיך אַ כשרע אידישע טאקטער, אַיוקעל פון אונזערע היילגע
אכחות אברהム, יצחַק, ויעקב, זיך קענען מיט דעם אַנקליידען, אַין דערפֿאַר ווען
מען האט געזען איינעם אווי געקלידעט אַין דאס נישט געזען מערד קיין
צוויפֿעל או דאס מי זיין אַ גויטען, גיט אַ קיך ווי וויזט מען אַי געזען אַז
מען שעטט זיך נישט צי גיין מיט דעם, בפרט אויף שמחות. עס איז וויער
באויאָוט דאס הייליג וואָרט פֿין גארליךער רב זיינע וואס פֿלאָט זאגען, וויאוֹר
ווערט באָשאָפּן אַ מאָדע? דער בעל דבר אַיִן ממציא אַ פריזוּתִידיגען לבוש, אַן
טייט זיך אַהן מיט דעם, אַן שפאָצִירט אַדארק די פֿאַריזער גָּסָען, אַין אַ טָּאָג
שפֿעטער אַיִן דאס שוין צישפרוייט אַין דִּי גאנצע וועלט, דאס הייסט מאָדע!
היינט שטעלט אַיִך פֿאַר ווי מיר האלטען אויף דִּי וועלט! מיט דִּי מלובשים
ווערט געקלידעט אַידישע טעכטער פֿין גאר היימישע שטיבער, אַין טאָקָע אויף
איישע שמחות, שמו שמיים!! יעדר זיכט דאָך אַודאי או בי זיין שמחה אַין
חוּתָה זאלען ערשיינען זינע זיידעס (cmbobar בוהאָק ובשאָר ספהָאָק) היינט ווי
קענט אַר זיך פֿאַרשטעלען או דִּי הייליגע געליטערע זיידעס פֿין ינען וועלט
וואס זענען אַומגעַקְמַען אויף קידוש השם טאָקָע פֿין דִּי גוּם רוזחים בני עשיין,
זאלען קענען שטיין רוחיג אַין צייקין ווי אלע מהחוּתָה טעטס אַין אַנדערע געסט
זענען גוּיַש געקלידעט לויט די מאָדע וואס מען האט זיך אַפְּגַּעַלְעַרְנַט פֿין דִּי
גויים אַין רשות וואס האבען זיך אַומגעַרְנַט.

איי קיין קלער נישט דאָ או דִּי עַלְעַנְצָן פֿין ינען עולם דריינען זיך אויט
אונזערע פֿירות? דאס זענען טאָקָע אַונזערע קינדער? אַיִן דאס טאָקָע די קינדער
וואס מיר האבען זיך נאָך זיך געטראַיסט ווען מען האט אַונזערע לעבעדייגערheit
פֿאַרברענט אויף די שטייער הויפֿנס? טראקטענדיג או עפֿעס אַנדען וועט
כאָטש אַיבְּרָבְּלִיבְּעָן!

• קָכָג •

ווארט מען געהאט הייליגע אויגען וואלאט מען געהן קלאר דאס גאנצע
בילד אין דאס וואלאט זיכער צישטערט די גאנצע פריד פין די מהותנים, נאר מיר
האבען נישט די זכי' דאס צי זהן, אבער גלייבען גלייבט יעדער או די הייליגע
אבות וואס האבען זיך מוסר נפש בי זיעדר לעבען אויף יעדען דקדוק קל של
דברי סופרים, כ"ש אויף א לבוש וואס אויף אסורה מכח חוקת הגוי, וואס דער
הייליגער חת"ס אין אנדרער ספרים שרייבען או דאס ברעננט רח"ל צו שמד, אין
צי וווערען גוים, השם ישמדנו. האבען פון דעם געוואלדייגען צער.

דער גאון וצדיק ר' שלמה קלוגנער שרייבט (שו"ת טווע"ד קמא קפ"ח) אז
די וואס טראגען גוישע מלבושים וווערען פארבענט טונקט וו גוים, דער שו"ח
ביח שלמה (ח"א יוד"ז קצו) שרייבט או דאס אויך דער ערשותר גורם מען זאל
ווערען אויסגעמיט צווישען גוים רח"ל.

מיר ווילען ערקלערן דאס ואינדרעליכע רעטעניש וואס ערליךע אידען
פלאגן זיך שיין לאנג צי פארענטפערטן פארוואס גוויסע NAMES צדקניות האלטערן
ニישט ביז אנטוון ערליךע באשיידען מלבושים, וויפיל דער מאן זאל בעטערן
בחחנונים, אפליו מען זאל איד איבערץיגען פיהל מאל או זיך קיפט איד
זיך און די קומענדיגע דורות עולם הבא [וויל די קינדר ערסטן נאך די
עלטערן געווענליין] אלעס העלפט נישט, קיים וווערט דאס א מאדע, דארף מען
אפלו אין ווארט נישט זאגען אין אלינס טיט מען זיך מיט דעם קלידען ??
דער ענטפוד ווועלען מיר געבען, ווילאנג דאס איז נישט א מאדע לאוט
ニישט דער יצה"ר, אט וווערט דאס א מאדע בעט זיך דער יצה"ר מען זאל דאס
אנטוון !

נאך דער קשייא בליבט נאך אליך שוער וואס פאר א הנאה האט דער בעל
דבר צי מאכען פין א ערליךע לבוש א מאדע ? דער חרוץ לעבען אונז די חז"ל
(ב"ב פ"א), דער בעל דבר האט געוואלדייג גורייס אינטערעס אין דעם וויל דארך
דעם וווערט דער קטרוג אסאך גרעסער איז הימעל, מיט די טעה ההיכן בי
יעצט האט מען נישט געקענט ? נאך אלס מאדע קען מען ?
אויסער דעם האט דאס אן אנדער באדייטונג, צי פארבלענדען די אויגען,
או דער מאדע באדייט נישט אלס פריצות (שורחות מושם מי מהיב ? משום
צובע !, כל שקר שא"ב קצת אמת, איינו מהקיים !)

יעצט באדרענט איז אידישע טעכטער וואס דארפונט צעהן די הייליגע
קיט, פין די פעריערדיגע דורות וואס פארה פנים ווועט מען האבען נאך הינדרט
צואנציג יאר פאר די אייגען עלטערן אין צדיקים, זיין ווועלען דאס נישט
קענען קייקען אין פנים ארין, וואס מען האט זיין פארשענט אוי שטאָרָק
זיענדייג אויך דעם עולם, אַוְוַעֲגַעֲטְרִיבָעַן מיט די אייגען הענט פין די שמחות,
אין מצער געווען זיער נשמה, חזן דעם וואס מען היט אַפְּ פַּאֲרָדְרָעָן אווי
ווי דער חפץ חיים זיל שרייבט או אלע צרות פין קלינען קינדר ערסטן זיך פין
דעם.

דערפאר דארף מען וויסען יעדע פרוי וואס גיט מיט די סארט קלידער
אַדְרָעָרְ קַלִּידָעָר, נעמט אַחֲלָק אַיִן די אָמְגָלִיקָעָן וואס פַּאֲסִירָט לִידָעָר
לעכטענס זיער אַפְּט, מיט קלידער קינדר ד' יְרָחָם.
אין דעם זכות וואס מיר ווועלען מקבל זיין זיך אויפֿצִיפֿרָעָן ערליך אידיש
בצניעות, ווועלען מיר אויסגעלייט וווערען בקרוב.

אַפְּ קַכְּדָּן

ספר**קדושת ישראל**

והוא

הלכות ייחוד השלם

- ליקוט גדול המקיף כל דיני יהוד מדברי הפוסקים הראשונים ואחרונים הנוגעים לכל יהודי מאיש ועד אשה, מקטון ועד גדור.
- עוד בו אוסף אנקי של עشيرיות דוגמאות מהמציאות החיים יומיית שנכשלים באיסור יהוד, והדרכות האיך להתנהג בבית ובמקום העבודה, ואצל הרופא ובביקור אצל קרובים ועוד.
- מי שאינו בקי בדיינים המבוארים בספר הלזו ברור ומוחלט שמכורה במשך הזמן להכשל בלי שיעור פעמים באיסור יהוד החמור כמבואר בפניהם.
- ידוע מה שכתו הפוסקים כי יהוד היה אביזורייהו זג"ע ולדעת הרבה פוסקים הוא ביהרג ואל יעבור (שוו"ת טוטו"ז מהדו"ק סי' קצ"ב ושור"ת שם אר"י סי' ל"ה ובספר פסק תשובות סי' ע"ה בהערה).

כ"ז לקטתי בעור צורי וגואלי מדברי חז"ל בש"ס בבבלי וירושלמי, מדרשי חז"ק תיקונים וספריו הראשוניים, ומספריו מוסר מגודלי האחראים ולילין, ודבריהם הקדושים חוצבים בלחת אש, מהליבים נש האדם לשומר מאי לבסוף ולהסתלק אפילו מון הספק, כאשר יראה הרואה בפנים הספר. תקוטני כי דבריהם הקדושים יעשו רוזם בלבות בני ישראל, וזה יהיה פרי עמל לחשיר המכלה הזאת מבתי בני ישראל בכל מקום שם.

— ברוקלין, י"ז

שנת תשמ"ב —
יצא לאור ע"י חברה מזוכי הרבנים**אָלְכָה**

נדפס בשנת תשמ"ב, ולאח"ז נדפס בא"י בשנת תשמ"ה

בתוך סעט שמירת המצאות ד' חלקיים.

גודל המקורי 128 עמודים 6x9 אינטש

ס פ ר

אור הצניעות בישראל

הספר הזה נעשה ונגמר לזכות הרבים הנכשלים בלב
וידועים באיסור יהוד החמור, אצל רופאים המיחדרים
לצרבי נשים, וגם שאר רופאים קלים ופושעים שעולמים
לקלקל צניעות וקדושת בנות ישראל. ערו עד
היסוד, וידענו שירותים מהחנו בני ישראל משתוקקים
ליידע דרך הישר לילך בה והמעשה אשר יעשה להנצל
מאיסור יהוד ושאר מכשולות הנוראות.

גם הוספנו כל דין ייחוד עם עכו"ם, ונפק"מ גם לאנשים
כਮבוואר בפנים.

עוד ספחנו כל פרטיו דיני ייחוד לחתן וכלה אחר החופה,
ואקווה בעזר הש"ת שהמעין בספריו זה יrhoה צמאן
השתוקקתו האיך לנחוג עפ"י התורה.

ברוקלין, י"ז • שנת תשמ"ב
יצא לאור ע"י חכירה מזויה הרבים

ככו }

נדפס בשנת תשמ"ב, ולאחר מכן נדפס בא"י בשנת תשמ"ה
בתוך סעט שמיית המצוות ד' חלקים.

ס פ ר

כניות ישראל כהלכה

(לבית דוד)

בספר הלווה קיבוצתי פסקי גאנני ורונאי ארץ מדור היישן
ומרורנו, שככל אשה תהרר ותתאמץ לילך לאשה
הרופאות נשים ולא לאיש כרי להינצל מאיסורי יחוּר
ושאר מכשולות המתרחשים יום יום.

גם העתקתי מעיתונים האמת שהורו הרופאים ע"ע בלי^ב
בשת, כי ררכם להכשיל הרבנים בתועבותיהם ואין
מעצור להם, ואין רואים בזה שום חסרון, ארבה
מתפארים בזה.

גם העתקתי נוסח קול קוראים שונות שנחרסמו ע"פ
חוצחות ופעלו גROLות ונצורות לתקן פירצה זו.

— ברוקלין, ייצ'ו
שנת תשמ"ב —
יצא לאור ע"י חברה מזובי הרבנים

{ קכ }

נדפס בשנה תשמ"ב, ולאחריו נדפס בא"י בשנה תשמ"ה
בתוך סעט שמירת המצאות ד' חלקים.

מכון להוצאה ספריו יהודיה וישראל

בנישאות מון הганון מוה"ר שלום יהודה גראס שליט"א
האבחן האלמן ור"מ לכל בית ישעה

דאס אליעס און נאך טרייפט איר אין
דעט סטע

ווײַיסט איד אכען פאָזְוֹאַס דִּ סְפָּרִים
יעין ויטש אַראָם פָּון טִשׁ פָּון דִּ קִינִּיס ? ?
ווײַילְעֵן צְוָשְׁתְּלָעָן וְרוּקְעָן דִּ הַלְּכָה צָעָן
פְּשָׁעָלָט אַחֲרָם דִּ הַלְּכָה מִטְּפָּרָאַקְטִּיךְ, עָרָא
פְּשָׁעָלָט אַחֲרָם אַלְּגָרְנִיכְעָן
וְיִהְוֹי אַרְזְבִּיכְעָן מִטְּסָגְנִיכְעָן גַּעַמְטִיכְעָן לִיעַגְנִיכְעָן
אַאלְטָא אַרְזְבִּיכְעָן מִטְּסָגְנִיכְעָן גַּעַמְטִיכְעָן זִין אַזְוּעָעָן
דִּינִים אַן מְהֻנִּים וְוּסְדִּים אַזְרִיךְ אַזְרִיךְ אַזְרִיךְ
רִיכְטִינְגְּ סִי אַזְרִיךְ סִי אַזְרִיךְ זִין.
אַן דְּרִיבְּרָא אַזְרִיךְ אַזְרִיךְ יְנִשְׁאָרְבָּאָס
דָּרָר סְעָפָן וְעָטָר אַזְרִיךְ בְּנָאָסְטָאָס אַזְרִיךְ
רָאַשִּׁיְּבָה וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ
שְׁמִירָה מְגַדְּהָה אַזְרִיךְ הַרְּדוֹהָה. אַן דָּאָס
אַלְעָס אַזְרִיךְ אַזְרִיךְ יְנִשְׁאָרְבָּאָס
אַסְפְּטוּמָרָס פָּון אַלְיְזָלְעָן וְעַלְכָּעָן
שְׁקִינְעָן אַיְזָנְעָן אַדְּרָעָס טְגָלְעָן.
דָּרָר סְטִיל פָּון עַטְסָא אַזְרִיךְ בְּמִינְיָן. אַן
עַס אַזְרִיךְ שְׁטָאוּקָה אַזְרִיךְ עַזְרִיךְ דָּרָר
פְּאַרְאָגָן. דָּעָה אַזְרִיךְ טְעָמָן וְעַלְכָּעָן בְּגַאנְטָס דָּרָר
מִיטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ אַזְרִיךְ יְנִשְׁאָרְבָּאָס אַזְרִיךְ
פְּאַרְאָמָן סְלִישִׁי אַזְרִיךְ אַזְרִיךְ 18 שָׁוֹשָׁנָה יְעָרָה
לְעָה. פְּנִינְעָס גַּעַמְטִיכְעָן אַזְרִיךְ אַזְרִיךְ מְעָה
אַן פְּמִיס וּבְמִס (4) גַּעַמְטִיכְעָן אַזְרִיךְ אַזְרִיךְ
אַרְבָּעָט רִקְשְׁבָּעָלִיגְיָה לְעַלְעָן דִּינְמִישָׁעָן
פְּאַלְעָגָן פָּון חַדְרָשָׁן גַּזְוָה.
וְוְאַתָּא ! מִיר האבען פְּאַרְגְּעָסָעָן אַזְרִיךְ
וְוְכִינְעָן מְונָקָן

שלומָן בְּיַתְּ – אַן גִּיטְסָן

אַן דִּ סְפָּרִים גַּעַמְטִיכְעָן אַזְרִיךְ עַדְלָעָרְגָּעָן
מִיטְּעָה אַזְרִיךְ חַיְּבָן תְּמִינְתְּ אַזְרִיךְ עַזְרִיךְ
וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ צְוָעָן דִּ יְאַינְגְּהִיטָּן.
דָּרָר סְטִיל אַזְרִיךְ גַּעַמְטִיכְעָן (4) דָּרָלְקָס
בְּעַדְעָס אַזְרִיךְ גַּעַמְטִיכְעָן אַזְרִיךְ 2000 עַמְּדָה

\$28.00

עקְסְטְּרָעָה חַחָה פָּאָרְשִׁיבָּרְגָּה לְיִטְּ
להַשְׁגָּה בְּחַנְיוֹת הַסְּפִירִים
הַפְּנִימִית כָּאַיִל : 03-705714
חוֹתֶל :

MOSAD BRUCHA TOVA
P.O.B. 331 Brooklyn N.Y. 11219
Tel. 718-436-8086

ג.ב. אויב עַזְרִיךְעָט אַזְרִיךְ אַזְרִיךְ אַזְרִיךְ
נאַלְעָסְטְּקִישָׁט אַזְרִיךְ אַזְרִיךְ מְהֻנִּים אַזְרִיךְ
אַרְזְבִּיכְעָן אַזְרִיךְ עַזְרִיךְ דִּינִים פָּאָרְגָּה
מְאַסְקָנְעָן לְעַלְיָה נְשָׂמֶת אַיְתָעָן גַּאנְטָע
לְזָכוֹת הַרְבָּה. בִּטְעָרָופָט : 718-436-8086

פָּון זָוָא עַמְּטָז דִּ זָאָסְטְּרָלְשָׁע
צְלָהָה צָוָעָס סְפָּרִים ??

לְוִיסְטָן יְרִינְגָּן פָּון מְבִינְיָס אַן דְּקָעְנָעָר אַיִל

דָּאָס צְוָלְבָּר דָּעָמָן וְיִילְעָד חַבְּרָה בְּעַמְּטָס דָּרָר

נְשָׁטָט מִיטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ פָּאָרְגָּה אַזְרִיךְ

שְׁטִיבָּה ? וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

בְּאַשְׁקָעְגָּן יְשָׁוָעָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

עַרְזָוְנִיכְעָן זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִנְקָלְעָן יְשָׁוָעָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

עַרְזָוְנִיכְעָן זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

מִיטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

שְׁמִירָה קְרָבָה מִטְּסָגְנִיכְעָן אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע

וְיִזְרְעָאָס אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע אַזְרִיךְ זָאָסְטְּרָלְשָׁע